

STEINEL®**STEINEL®****sensIQ®**

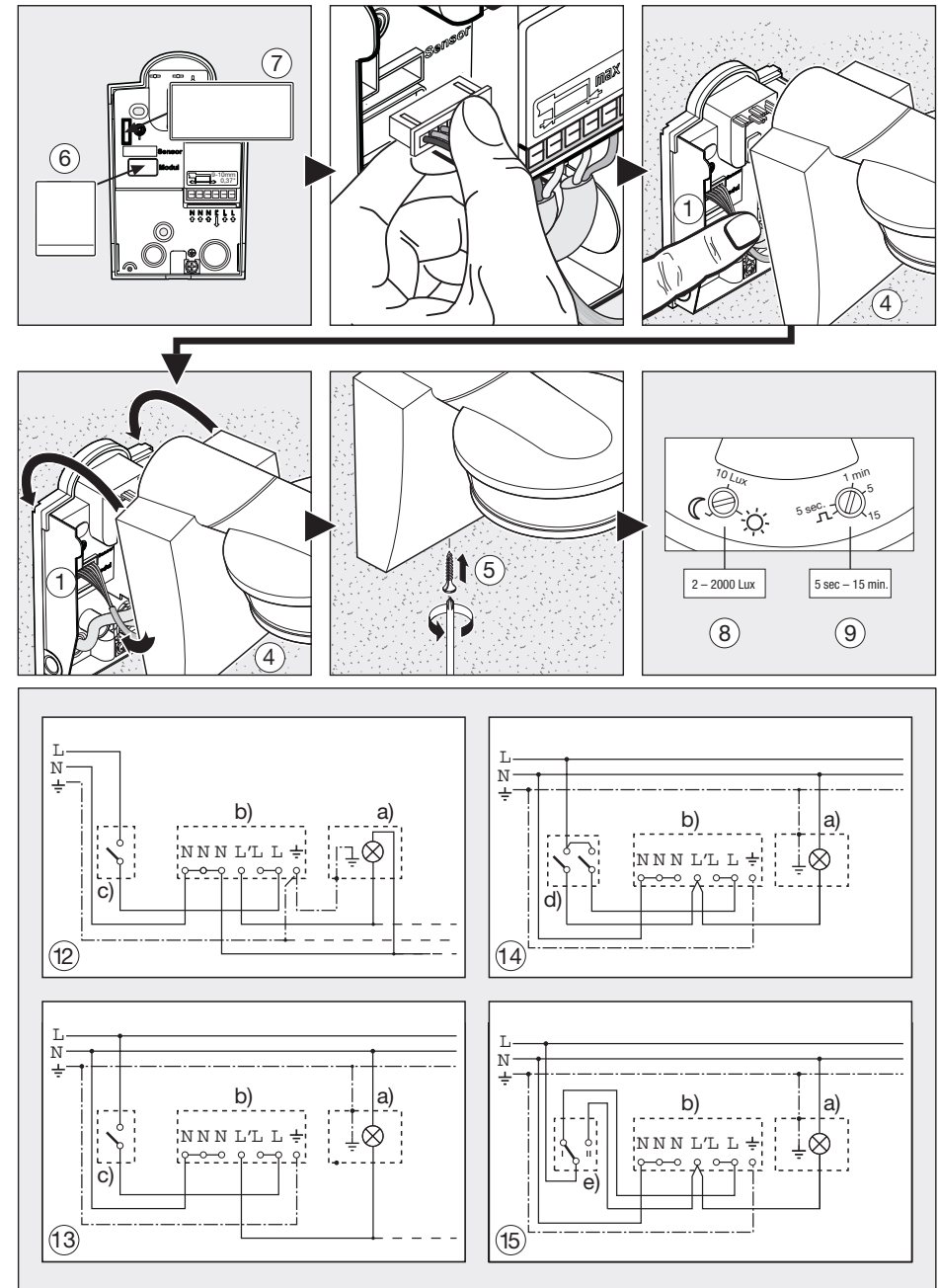
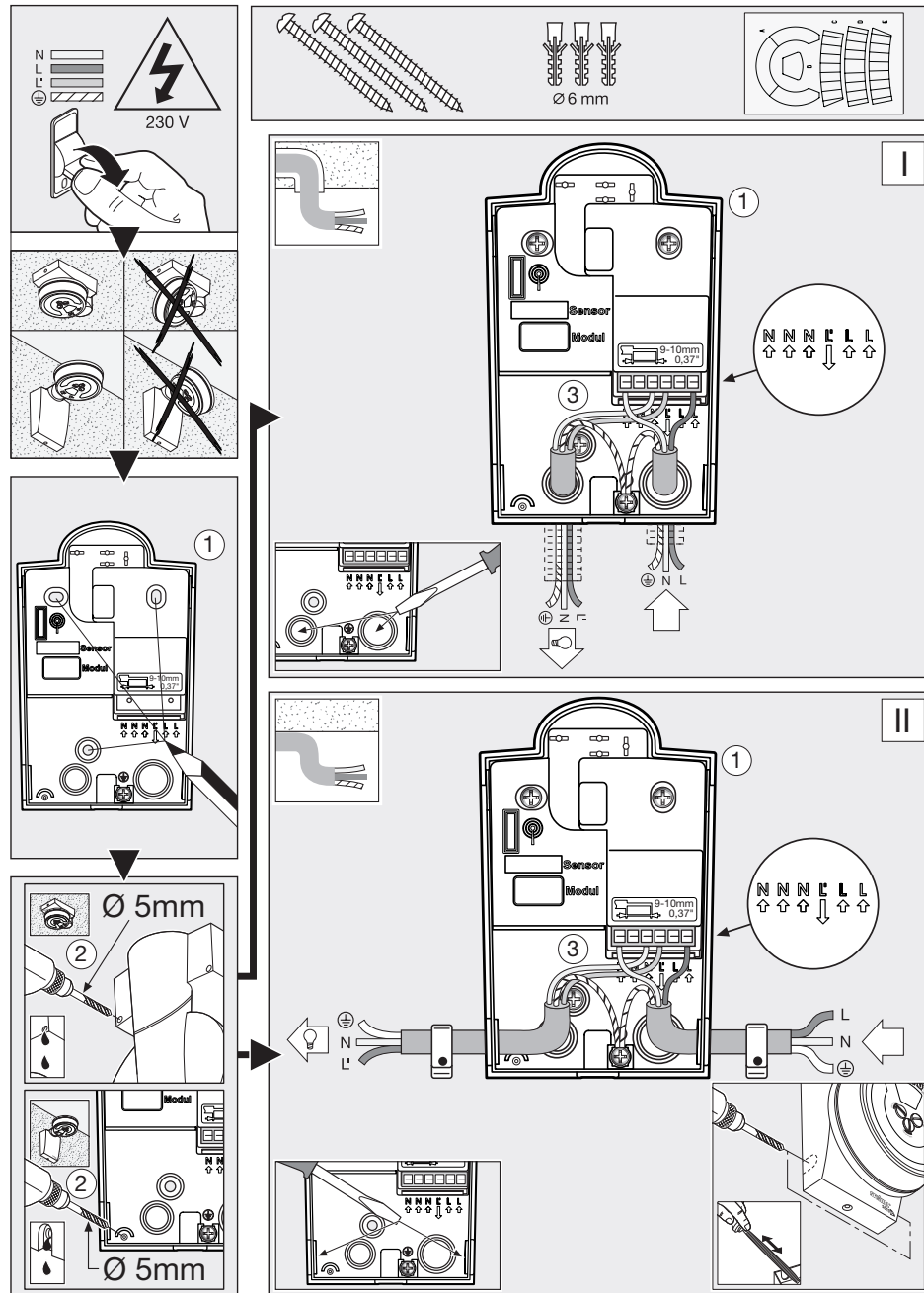
- D** STEINEL-Schnell-Service
Dieselstraße 80-84
33442 Herzbrock-Clarholz
Tel.: +49/5245/448-188
Fax: +49/5245/448-197
www.steinell.de
- A** I. MÜLLER
Peter-Paul-Str. 15
A-2201 Gerasdorf bei Wien
Tel.: +43/22 46/21 46
Fax: +43/22 46/2 54 66
info@imueller.at
- CH** PUAG AG
Oberebenestrasse 51
CH-5620 Bremgarten
Tel.: +41/56/6 48 88 88
Fax: +41/56/6 48 88 80
info@puag.ch
- GB** STEINEL U.K. LTD.
37, Manasty Road
Orton Southgate
GB-Peterborough PE2 6UP
Tel.: +44/17 33/2 38-2 65
Fax: +44/17 33/2 38-2 70
steinel@steineluk.com
- IRL** SOCKET TOOL COMPANY
8, Queen Street
IRL-Dublin 7
Tel.: +3 53/1/8 72 54 33
Fax: +3 53/1/8 72 51 95
sockettool@eircom.net
- F** DUVAUCHEL S.A.
ACTICENTRE - CTR 2
Rue des Farnards - Bat. M - Lot 3
F-59818 Lesquin Cedex
Tel.: +33/3/20 30 34 00
Fax: +33/3/20 30 34 20
info@duvauchel.com
- NL** VSA HEGEMA B.V.
Christiaan Huygensstraat 4
NL-3291 CN Strijen
Tel.: +31/78/6 74 44 44
Fax: +31/78/6 74 31 13
info@vsahegema.nl

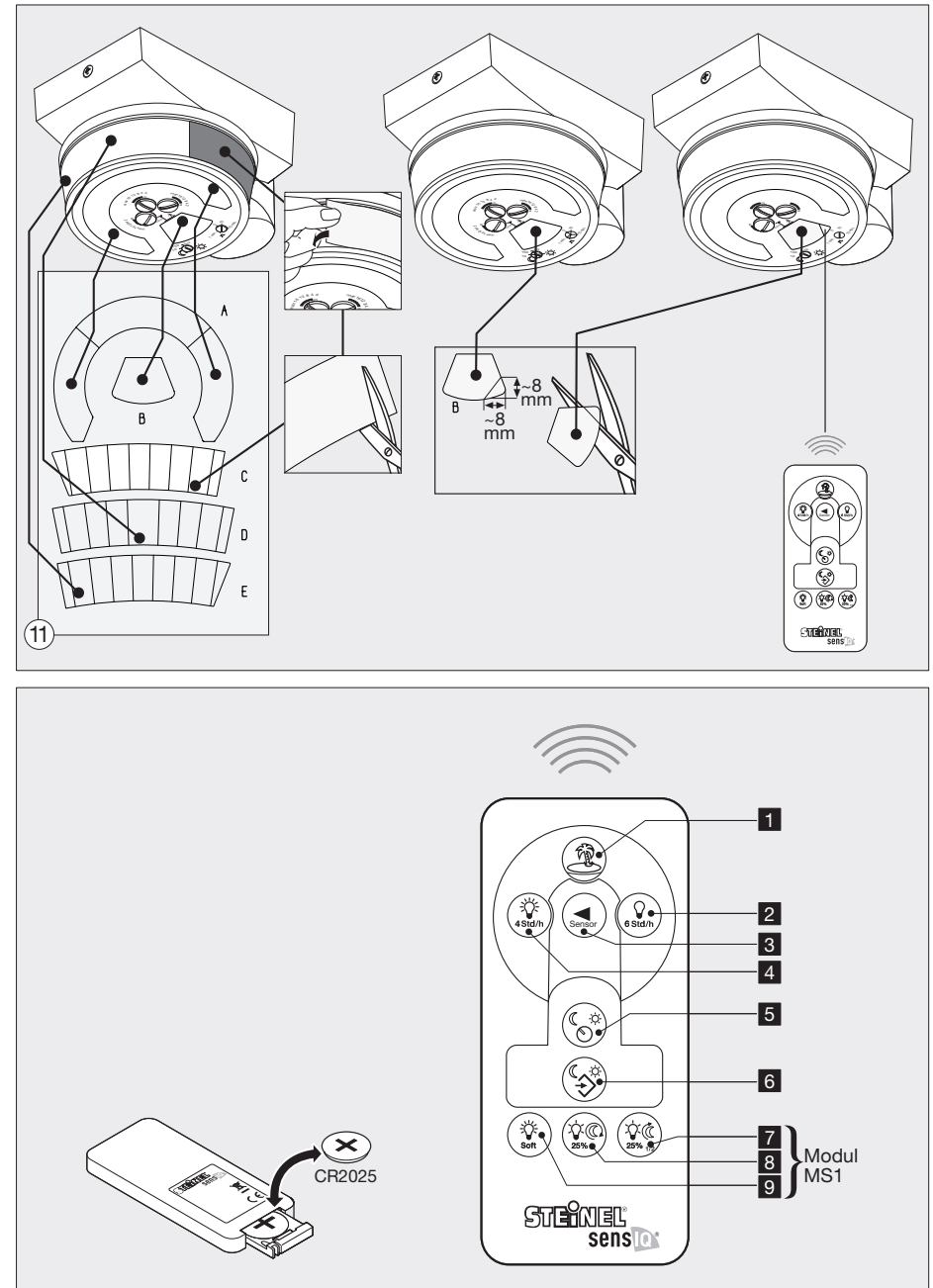
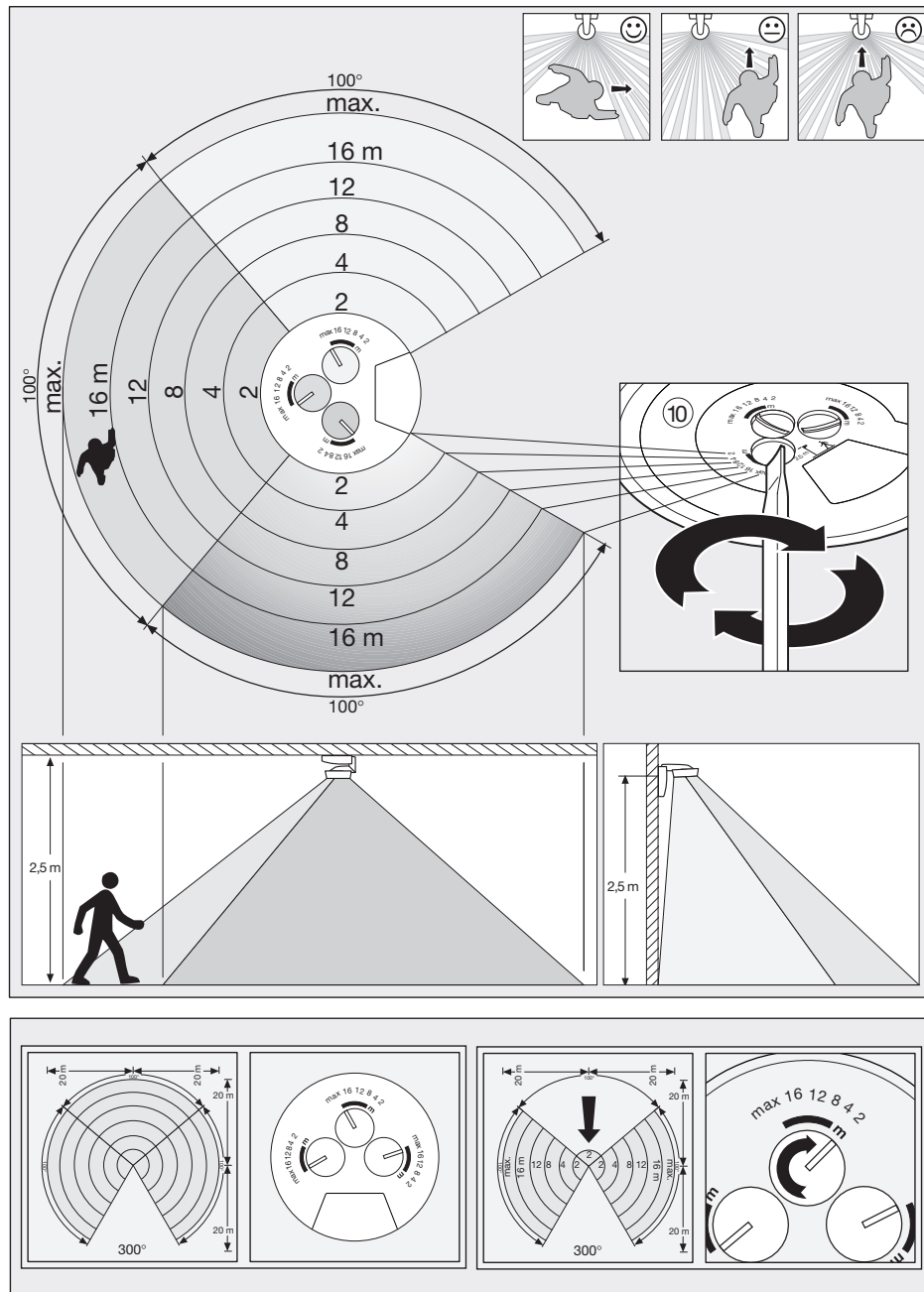
VAN SPIJK AGENTUREN B.V.
Postbus 2, NL-5688 ZG Oirschot
De Scheper 260
NL-5688 HP Oirschot
Tel.: +31/499/57 18 10
Fax: +31/499/57 57 95
www.vanspijk.nl
- B** VSA handel Bvba
Fabriekstraat 145
B-3900 Overpelt
Tel.: +32/11/660720
Fax: +32/11/660729
www.vsahandel.be
- L** A. R. Tech.
19, Rue Eugène Ruppert, Cloche D'Or
BP 1044
L-1010 Luxembourg
Tel.: +3 52/49/33 33
Fax: +3 52/40/26 34
com@artech.lu
- I** THOELKE DISTRIBUZIONE S.N.C.
Via Adamello 2/4
I-22070 Locate Varesino (Como)
Tel.: +39/3 31/83 69 11
Fax: +39/3 31/83 69 13
thoelke.distribuzione@thoelke.it
- E** SAET-94 S.L.
C/ Trepadella, n° 10
Pol. Ind. Castellbisbal Sud
E-08755 Castellbisbal (Barcelona)
Tel.: +34/93/772 28 49
Fax: +34/93/772 01 80
saet94@saet94.com
- P** Pronodis-Soluções Tecnológicas, Lda
Rua do Caseiro n° 87 A/B
Vilar
P-3810-078 Aveiro
Tel.: +351/234/484031
Fax: +351/234/484033
pronodis@pronodis.pt
- S** KARL H STRÖM AB
Verktygsvägen 4
S-553 02 Jönköping
Tel.: +46/36/31 42 40
Fax: +46/36/31 42 49
www.khs.se
- DK** BROMMANN
Ellegaardvej 18
DK-6400 Sønderborg
Tel.: +45/74 42 88 62
Fax: +45/74 43 43 60
brommann@brommann.dk
- FIN** Oy Hedtec AB
Mänkimiehentie 4
FIN-02780 Espoo
Tel.: +3 58/9/68 28 81
Fax: +3 58/9/68 28 42 78
www.hedtec.fi
- N** Vilan AS
Tvetenveien 30 B
N-0666 Oslo
Tel.: +47/22 72 50 00
Fax: +47/22 72 50 01
post@vilan.no
- GR** PANOS Lingonis + Sons O. E.
Aristofanous 8 Str.
GR-10554 Athens
Tel.: +30/210/3 21 20 21
Fax: +30/210/3 21 86 30
lygonis@otenet.gr
- TR** EGE SENSÖRLÜ AYDINLATMA İTH. İHR.
TİC. VE PAZ. Ltd. STİ.
Gersan Sanayi Sitesi 659
Sokak No. 510
TR-06370 Bati Sitesi (Ankara)
Tel.: +90/3 12/2 57 12 33
Fax: +90/3 12/2 55 60 41
www.egeaydinlatma.com
- CZ** ELNAS s.r.o.
Oblekovicke 394
CZ-671 81 Znojmo
Tel.: +4 20/5 15/22 01 26
Fax: +4 20/5 15/24 43 47
www.elnas.cz
- PL** LANGE ŁUKASZUK Sp.j.
Byków 25a
PL-55-095 Mirków
Tel.: +48/71/3 98 08 61
Fax: +48/71/3 98 08 19
firma@langelukaszuk.pl
- H** DINOCOOP KFT.
Radvány u. 24
H-1118 Budapest XI
Tel.: +36/1/3 19 30 64
Fax: +36/1/3 19 30 66
www.dinocoop.hu
- LT** KVARCAS
Neries krantine 32
LT-48463, Kaunas
Tel.: +3 70/37/40 80 30
Fax: +3 70/37/40 80 31
info@kvarcas.lt
- EST** FORTTRONIC AS
Teguri 45c
EST 50113 Tartu
Tel.: +3 72/7/47 52 08
Fax: +3 72/7/36 72 29
info@forttronic.ee
- SLO** LOG Zabnica D.O.O.
Podjetje Za Trgovino
Srednje Bitnje 70
SLO-4209 Zabnica
Tel.: +3 86/42/31 20 00
Fax: +3 86/42/31 23 31
info@log.si
- SK** NECO s.r.o.
Ruzová ul. 111
SK-01901 Ilava
Tel.: +421/42/4 44 14 55
Fax: +421/42/4 44 14 56
steinel@neco.sk
- RO** STEINEL Trading s.r.l.
Str. Lunga 123
RO-507055 Cristian-Brasov
Tel.: +40/2 68/25 74 00
Fax: +40/2 68/25 76 00
www.steinell.ro
- HR** DALJINSKO UPRAVLJANJE d.o.o.
B. Smetane 10
HR-10 000 Zagreb
Tel.: +3 85/1/3 88 02 47
Fax: +3 85/1/3 88 02 47
daljinsko-upravljanje@zg.t-com.hr
- LV** AMBERGS SIA
Brivibas gatve 195-16
LV-1039 Riga
Tel.: +3 71/7/55 07 40
Fax: +3 71/7/55 28 50
www.ambergs.lv
- RUS** IT and R GmbH
Kuibyshev Str. 78
RUS-620026 Ekaterinburg
Tel.: +7/34 32/24 23 23
Fax: +7/34 32/61 61 65
itr@ural.ru

SVETILNIKI
Str. Malaya Ordinka, 39
RUS-113184 Moskva
Tel.: +7/95/2 37 28 58
Fax: +7/95/2 37 11 82
goncharov@o-svet.ru

9108502 Technische Änderungen vorbehalten.







D Montageanleitung

Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für das Vertrauen, das Sie uns beim Kauf Ihres neuen STEINEL-Infrarot-Sensors entgegengebracht haben. Sie haben sich für ein wegweisendes Qualitätsprodukt entschieden, das mit größter Sorgfalt produziert, getestet und verpackt wurde.

Bitte machen Sie sich vor der Installation mit dieser Montageanleitung vertraut. Denn nur eine sachgerechte Installation und Inbetriebnahme gewährleistet einen langen, zuverlässigen und störungsfreien Betrieb. Wir wünschen Ihnen viel Freude an Ihrem neuen Infrarot-Sensor.

Das Prinzip

Das Gerät ist mit Pyro-Sensoren ausgestattet, die die unsichtbare Wärmestrahlung von sich bewegenden Körpern (Menschen, Tieren, etc.) erfassen. Diese registrierte Wärmestrahlung wird elektronisch umgesetzt, und

ein angeschlossener Verbraucher (z. B. eine Leuchte) wird eingeschaltet. Durch Hindernisse, wie z. B. Mauern oder Glasscheiben wird keine Wärmestrahlung erkannt, es erfolgt also auch keine Schaltung.

⚠ Sicherheitshinweise

- Bei der Montage muss die anzuschließende elektrische Leitung spannungsfrei sein. Daher als erstes Strom abschalten und Spannungsfreiheit mit einem Spannungsprüfer überprüfen.
- Bei der Installation des Sensors handelt es sich um eine Arbeit an der Netzspannung. Sie muss daher fachgerecht nach den landesüblichen

Installationsvorschriften und Anschlussbedingungen durchgeführt werden.
(Ⓢ)-VDE 0100, (Ⓢ)-ÖVE/ÖNORM E 8001-1, (Ⓢ)-SEV 1000)

- Nur original Ersatzteile verwenden.
- Reparaturen dürfen nur durch Fachwerkstätten durchgeführt werden.

Installationshinweise

Der Montageort sollte mindestens 50 cm von einer anderen Leuchte entfernt sein, da Wärmestrahlung zur Auslösung des Systems führen kann. Um eine optimale Erfassung zu erreichen, muss der Sensor tangential zur Gehrichtung installiert sein.

Bei Beschädigung der Dichtgummis müssen die Öffnungen zur Kabeldurchführung mit einem Doppelmembranstopfen M 16 bzw. M 20 abgedichtet werden.

Im Gehäuse ist ein Kondenswasserloch angedeutet. Bei der Wandmontage kann dieses geöffnet werden. Bei Deckenmontage sind zudem die Zeichnungen ② zu beachten.

Zur Montage auf Außenecken ist optional ein Eckwandhalter (Art.-Nr. 600969 schwarz, 601966 weiß oder 602062 INOX) erhältlich.

Die Netzzuleitung besteht aus einem 3-adrigen Kabel (max. Ø der Leitungen 15 – 19 mm):

- L = Phase
- N = Neutralleiter
- PE = Schutzleiter (Ⓢ)

Gerätebeschreibung

- ① Wandhalter/Deckenhalter
- ② Kondenswasserloch
- ③ Steckklemmen
- ④ Sensoreinheit
- ⑤ Sicherheitsschraube
- ⑥ Steckplatz für Softstartmodul (optional) oder weitere zukünftige Module
- ⑦ Steckplatz für Funkmodul (optional)

- ⑧ Dämmerungseinstellung
- ⑨ Zeiteinstellung
- ⑩ Reichweiteneinstellung
- ⑪ Abdeckfolien

- I Netzanschluss Zuleitung Unterputz
- II Netzanschluss Zuleitung Aufputz

Anschlussbeispiele

- ⑫ **Leuchte ohne vorhandenen Neutralleiter**
 - ⑬ **Leuchte mit vorhandenem Neutralleiter**
 - ⑭ **Anschluss über Serienschalter für Hand- und Automatik-Betrieb**
 - ⑮ **Anschluss über einen Wechselschalter für Dauerlicht- und Automatik-Betrieb**
Stellung I: Automatik-Betrieb
Stellung II: Hand-Betrieb Dauerbeleuchtung
Achtung: Ein Ausschalten der Anlage ist nicht möglich, lediglich der Wahlbetrieb zwischen Stellung I und Stellung II.
- a) Verbraucher, Beleuchtung max. 2500 W (siehe Technische Daten)
b) Anschlussklemmen des Sensors
c) Hausinterner Schalter
d) Hausinterner Serienschalter, Hand, Automatik
e) Hausinterner Wechselschalter, Automatik, Dauerlicht
Parallelschalten mehrerer Sensoren (o. Abb.)
Hierbei ist zu beachten, dass die maximale Anschlussleistung eines Sensors nicht überschritten wird. Außerdem müssen alle Geräte an der selben Phase angeschlossen werden.

Technische Daten

Abmessungen (H x B x T):	143 x 114 x 175 mm
Leistung:	max. 2500 W (Glühlampen) * max. 10 AX (Leuchtstofflampen) * max. 1000 W (unkompensiert, induktiv, $\cos \varphi = 0,5$, z.B. Leuchtstofflampen) max. 1800 W (reihenkompensiert) max. 500 W (parallelkompensiert, mit $C = 45,6 \mu\text{F}$) max. 1000 W (EVGs, kapazitiv, z.B. Energiesparlampen, max. 12 St.)
Schaltleistung Softstart-Modul:	max. 100 W, Phasenabschnitt, nur Glühlampe
Netzanschluss:	220 – 240 V, 50 Hz (max. 2,5 mm ²)
Erfassungswinkel:	300° mit 180° Öffnungswinkel sowie Unterkriechschutz und Rückfeldüberwachung. Segmentweise Erfassungsausblendung möglich
Reichweite:	durch Drehregler in 3 Richtungen unabhängig voneinander einstellbar, (2 – 20 m, temperaturstabilisiert)
Sensorik:	4 Sensoren, 6 Erfassungsebenen für Fernbereich und 5 für Unterkriechschutz, 1360 Schaltzonen
Zeiteinstellung:	5 sek. – 15 min., Impulsmodus (ca. 2 Sek.)
Dämmerungseinstellung:	2 – 2000 Lux
Dauerlicht:	schaltbar (4 Std.)
Dauer-AUS:	schaltbar (6 Std.)
Schutzart:	IP 55 durch 2K-Technologie

* VDE-geprüft

Betrieb/Pflege

Der Infrarot-Sensor eignet sich zur automatischen Schaltung von Licht. Für spezielle Einbruchalarmanlagen ist das Gerät nicht geeignet, da die hierfür vorgeschriebene Sabotagesicherheit fehlt. Witterungseinflüsse können die Funktion des Bewegungsmelders beeinflussen. Bei starken Windböen, Schnee, Regen, Hagel kann es

zu einer Fehlauslösung kommen, da die plötzlichen Temperaturschwankungen nicht von Wärmequellen unterschieden werden können. Die Erfassungslinse kann bei Verschmutzung mit einem feuchten Tuch (ohne Reinigungsmittel) gesäubert werden.

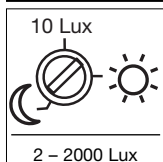
CE Konformitätserklärung

Das Produkt erfüllt die Niederspannungsrichtlinie 06/95/EG und die EMV-Richtlinie 04/108/EG.

Funktionen am Gerät

Nachdem der Netzanschluss vorgenommen, und das Gerät geschlossen ist, kann die Anlage in Betrieb genommen werden. Der Sensor führt zunächst eine 40 – 50 sek. Einmessphase durch (LED blinkt im

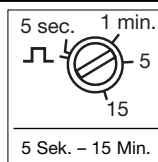
Sekundentakt). Anschließend können mehrere Einstellungen direkt am Sensor oder per Fernbedienung (s. Kapitel Fernbedienung) vorgenommen werden.



Dämmerungseinstellung (Ansprechschwelle) ⑥
(Werkseinstellung: Tageslichtbetrieb 2000 Lux)

Die gewünschte Ansprechschwelle des Sensors kann von ca. 2 Lux bis 2000 Lux eingestellt werden.

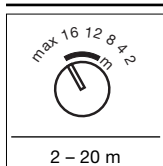
Hinweis: Der gewünschte Dämmerungswert kann auch über die Fernbedienung gespeichert werden.



Zeiteinstellung (Ausschaltverzögerung) ⑨
(Werkseinstellung: ca. 10 Sek.)

Die gewünschte Leuchtdauer des angeschlossenen Verbrauchers kann stufenlos von ca. 5 Sek. bis max. 15 Min. eingestellt werden.

Impulsmodus: Stellen Sie den Regler auf "J" befindet sich das Gerät im Impulsmodus, d.h. der Ausgang wird für ca. 2 Sek. eingeschaltet (z.B. für Treppenhausautomat). Danach reagiert der Sensor für ca. 8 Sek. nicht auf Bewegung.



Reichweiteneinstellung ⑩
(Werkseinstellung: max. Reichweite)

Einstellung Drehregler	Montagehöhe			
	1,8 m	Standard 2,5 m	3 m	5 m
2	2 m	2 m	3 m	4 m
4	4 m	4 m	7 m	12 m
8	8 m	7 m	12 m	> 20 m
12	13 m	12 m	> 20 m	> 20 m
16	19 m	16 m	> 20 m	- 1)
max	> 20 m	> 20 m	- 1)	- 1)

1) Nicht empfehlenswert, eingeschränkte Erfassung

Die Reichweite lässt sich durch 3 Drehregler in 3 Richtungen (jeweils 100°) unabhängig voneinander einstellen. Die Tabelle zeigt die Reichweiten bei unterschiedlichen Montagehöhen und tangentialer Gehrichtung. Die Werte gelten bei ebenem Gelände und einer Temperatur von 20° C.

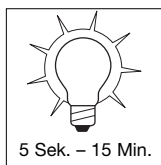
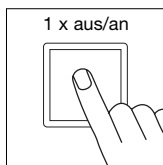
Abdeckfolien ⑪
Reicht die unabhängige Einstellung der 3 Sensoren nicht aus, können zudem die Abdeckfolien (C), (D), (E) zur weiteren Einschränkung des Erfassungsbereichs eingesetzt werden (s. Abb.). Die Abdeckfolien (A) + (B) unterhalb des Sensors vermindern die Erkennung von Kleintieren erheblich. Dadurch entfällt natürlich die Erfassung durch diese Linsen, insbesondere der Unterkriechschutz.

Hinweis: Bei Verwendung der Abdeckfolie (A) ist die Funktion der Fernbedienung nicht gewährleistet (Abb. ⑪ beachten).

Tipp: Geben Sie etwas Wasser mit Reinigungsmittel auf die Linse und bringen Sie dann die Abdeckfolie auf. So klebt die Folie nicht sofort fest und Sie können bequem die Feinjustierung vornehmen. Nach Abtrocknen des Reinigers hält die Folie.

Dauerlichtfunktion über Netzschalter

Wird ein Netzschalter in die Netzzuleitung montiert, sind neben dem einfachen Ein- und Ausschalten folgende Funktionen möglich (Schaltung ⑫ und ⑬):



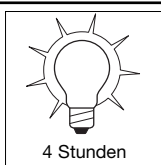
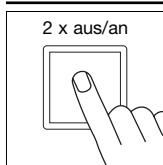
Sensorbetrieb

1) Licht einschalten (wenn Leuchte AUS):

Schalter 1 x AUS und AN. Leuchte bleibt für die eingestellte Zeit an.

2) Licht ausschalten (wenn Leuchte AN):

Schalter 1 x AUS und AN. Leuchte geht aus bzw. in den Sensorbetrieb über.



Dauerlichtbetrieb

1) Dauerlicht einschalten:

Schalter 2 x AUS und AN. Die Leuchte wird für 4 Stunden auf Dauerlicht gestellt (rote LED leuchtet hinter der Linse). Anschließend geht sie automatisch wieder in den Sensorbetrieb über (rote LED aus).

2) Dauerlicht ausschalten:

Schalter 1 x AUS und AN. Leuchte geht aus bzw. in den Sensorbetrieb über.

Funktionen über die Infrarot-Fernbedienung

Es können mit einer Fernbedienung beliebig viele sensIQ gesteuert werden.

Hinweis: zu einem sensIQ gehört max. eine Fernbedienung. Beim erstmaligen Gebrauch der Fernbedienung muss diese "angelernt" werden. Dazu muss innerhalb von 10 min. nach dem Einschalten der Netzspannung die Taste **3** gedrückt werden. Dieser Vorgang lässt sich beliebig oft wiederholen. Es gilt immer die zuletzt gespeicherte Fernbedienung.

LED-Anzeige

Jeder gültige Tastendruck wird durch 1maliges Blinken der roten LED hinter der Sensorlinse angezeigt. Danach ist die LED-Sensorsignalanzeige für ca. 5 Sek. deaktiviert. Ist die Fernbedienung noch nicht "angelernt", blinkt die LED 3x schnell bei jedem Tastendruck. Folgende Sonderfunktionen werden wie folgt dargestellt: Urlaubsfunktion: LED blinkt 3x schnell alle 5 Sek.

Dauerlicht: LED dauerhaft AN

Dauer-AUS: LED blinkt alle 2 Sek.



3) Resetfunktion:

Durch einmaliges Drücken werden die Urlaubs-, Dauerlicht- und Dauer-AUS-Funktionen verlassen. Es gelten wieder die zuvor eingestellten Werte.



1) Urlaubsfunktion:

Mit der Urlaubsfunktion wird Anwesenheit simuliert. Ab Erreichen der Dämmerungsschwelle, wird der angeschlossene Verbraucher nach einem Programm für ca. 3 Stunden ein- und ausgeschaltet. Der normale Sensorbetrieb bleibt aktiv.

LED-Anzeige: 3 x schnelles Blinken alle 5 Sek.



4) Dauerlicht:

Durch Drücken wird der angeschlossene Verbraucher für 4 Stunden eingeschaltet. Anschließend geht der Sensor wieder automatisch in den Sensorbetrieb über.

LED-Anzeige: dauerhaft AN.



2) Dauer-AUS:

Durch Drücken wird der angeschlossene Verbraucher für 6 Stunden ausgeschaltet. Anschließend geht der Sensor wieder automatisch in den Sensorbetrieb über.

LED-Anzeige: blinkt alle 2 Sek.



6) Dämmerungseinstellung über Speichertaste:

Bei gewünschten Lichtverhältnissen, an denen der Sensor zukünftig auf Bewegung reagieren soll, ist die Taste zu drücken. Der aktuelle Dämmerungswert wird gespeichert.



5) Dämmerungseinstellung über Poti am Gerät:

Durch Drücken der Taste ist wieder der am Sensor eingestellte Dämmerungswert gültig. Sobald Sie direkt am Sensor die Dämmerungseinstellung ändern, wird dieser Wert übernommen. Evtl. Einstellungen der Fernbedienung sind unwirksam.

Bei dem Einsatz des "Softstartmoduls" stehen folgende Zusatzfunktionen bei Glühlampen zur Verfügung:



7) Softstart / -end:

Durch Drücken der Taste wird eine evtl. aktivierte Grundhelligkeit gelöscht.



8) Grundhelligkeit:

Durch einmaliges Drücken der Taste wird eine nächtliche Dauerbeleuchtung mit ca. 25 % Lichtleistung erreicht.



9) Grundhelligkeit (bis Mitte der Nacht):

Wie Grundhelligkeit, allerdings schaltet die Dauerbeleuchtung von 25 % Lichtleistung ab ca. Mitte der Nacht ab.

Module als Zubehör

Das **SoftStart-Modul** ist als Zubehörartikel erhältlich. Es bietet:

1. Sanftes Ein- und Ausschalten des Lichtes
2. Grundhelligkeit bei Dunkelheit (auf Wunsch nur bis zur Mitte der Nacht).


Bei Einsatz des **SoftStart-Moduls** keine Energiesparleuchten oder Leuchtstofflampen einsetzen.

Das **SoftStart-Modul** ist geeignet für den Anschluss eines zusätzlichen Verbrauchers von max. 100 W. Softstart und Dimmung werden mit Phasenabschnitt realisiert.

Mit **Funkmodulen** können ein oder mehrere sensIQ und RS PRO 1000 Sensor- und/oder Slave-Leuchten zu Schaltgruppen verbunden werden. Eine feste Kabelverbindung über eine Schaltleitung ist dann nicht mehr nötig.

Mit dem **Potentialfrei-Modul** wird die Möglichkeit geschaffen, am sensIQ einen potentialfreien Ausgang zu nutzen, um unabhängige Geräte oder Anlagen zu schalten.

Betriebsstörungen

Störung	Ursache	Abhilfe
Sensor ohne Spannung	<ul style="list-style-type: none"> ■ Sicherung defekt, nicht eingeschaltet, Leitung unterbrochen ■ Kurzschluss 	<ul style="list-style-type: none"> ■ neue Sicherung, Netzschalter einschalten, Leitung mit Spannungsprüfer überprüfen ■ Anschlüsse überprüfen
Sensor schaltet nicht ein	<ul style="list-style-type: none"> ■ bei Tagesbetrieb, Dämmerungseinstellung steht auf Nachtbetrieb ■ Glühlampe defekt ■ Netzschalter AUS ■ Sicherung defekt ■ Erfassungsbereich nicht gezielt eingestellt 	<ul style="list-style-type: none"> ■ neu einstellen ■ Glühlampe austauschen ■ einschalten ■ neue Sicherung, evtl. Anschluss überprüfen ■ neu justieren
Sensor schaltet nicht aus	<ul style="list-style-type: none"> ■ dauernde Bewegung im Erfassungsbereich ■ geschaltete Leuchte befindet sich im Erfassungsbereich und schaltet durch Temperaturveränderung neu ■ geschaltete Leuchte befindet sich im Dauerlicht-Betrieb (LED an) 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Bereich kontrollieren und evtl. neu justieren, bzw. abdecken ■ Bereich ändern bzw. abdecken ■ Dauerlichtbetrieb deaktivieren
Sensor schaltet immer EIN/AUS	<ul style="list-style-type: none"> ■ geschaltete Leuchte befindet sich im Erfassungsbereich ■ Tiere bewegen sich im Erfassungsbereich 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Bereich umstellen bzw. abdecken, Abstand vergrößern ■ Bereich umstellen, bzw. abdecken
Sensor schaltet unerwünscht ein	<ul style="list-style-type: none"> ■ Wind bewegt Bäume und Sträucher im Erfassungsbereich ■ Erfassung von Autos auf der Straße ■ Sonnenlicht fällt auf die Linse ■ plötzliche Temperaturveränderung durch Witterung (Wind, Regen, Schnee) oder Abluft aus Ventilatoren, offenen Fenstern 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Bereich umstellen ■ Bereich umstellen ■ Sensor geschützt anbringen oder Bereich umstellen ■ Bereich verändern, Montageort verlegen
Sensor-Reichweitenveränderung	<ul style="list-style-type: none"> ■ andere Umgebungstemperaturen 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Reichweite durch Reichweitenregler ⑩ anpassen, ggf. Abdeckfolien ⑪ einsetzen
LED blinkt schnell beim Drücken einer Fernbedienungs-Taste	<ul style="list-style-type: none"> ■ Fernbedienung nicht "angelernt" 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Sensor für ca 5 Sek. von der Netzspannung nehmen. Spannung wieder anlegen und innerhalb 10 Min. die Taste  auf Fernbedienung drücken.

Funktionsgarantie

Dieses Steinel-Produkt ist mit größter Sorgfalt hergestellt, funktions- und sicherheitsgeprüft nach geltenden Vorschriften, und anschließend einer Stichprobenkontrolle unterzogen. Steinel übernimmt die Garantie für einwandfreie Beschaffenheit und Funktion.

Die Garantiefrist beträgt 36 Monate und beginnt mit dem Tag des Verkaufs an den Verbraucher. Wir beseitigen Mängel, die auf Material- oder Fabrikationsfehlern beruhen. Die Garantieleistung erfolgt durch Instandsetzung oder Austausch mangelhafter Teile nach unserer Wahl. Eine Garantieleistung entfällt für Schäden an Verschleißteilen, sowie für Schäden und Mängel, die durch unsachgemäße Behandlung, Wartung, oder durch Verwendung von Fremdteilen auftreten. Weitergehende Folgeschäden an fremden Gegenständen sind ausgeschlossen.

Die Garantie wird nur gewährt, wenn das zerlegte Gerät mit kurzer Fehlerbeschreibung, Kassenbono oder Rechnung (Kaufdatum und Händlerstempel), gut verpackt, an die zutreffende Servicestation eingesandt wird.

Reparaturservice:

Nach Ablauf der Garantiezeit oder Mängeln ohne Garantieanspruch repariert unser Werksservice. Bitte das Produkt gut verpackt an die nächste Servicestation senden.

FUNKTIONS-
36 Monate
GARANTIE

GB Installation instructions

GB

Dear Customer,

Congratulations on purchasing your new STEINEL Infrared Sensor and thank you for the confidence you have shown in us. You have chosen a pioneering product that has been manufactured, tested and packed with the greatest care.

Please familiarise yourself with these instructions before attempting to install the sensor light because prolonged reliable and trouble-free operation will only be ensured if it is fitted properly. We hope your new Infrared Sensor will give you lasting satisfaction.

Principle

The unit is equipped with pyro sensors that detect the invisible heat emitted from moving objects (people, animals etc.). The heat thus detected is electronically converted and switches ON connected consumers

(e.g. a light). No heat radiation is detected through obstacles such as walls or panes of glass for example and consequently no switching occurs.

⚠ Safety warnings

- During installation, the electrical wiring you are connecting must be dead. Therefore, switch off the power first and use a voltage tester to check that the power supply is disconnected.
- Installing the sensor involves work on the mains power supply. This work must therefore be carried out professionally in accordance with applicable

national wiring regulations and electrical operating conditions.
(Ⓢ)-VDE 0100, (Ⓢ)-ÖVE/ÖNORM E 8001-1, (Ⓢ)-SEV 1000)


- Only use genuine replacement parts.
- Repairs may only be carried out by specialist workshops.

Installation

The site of installation should be at least 50 cm away from another light because heat radiated from it may activate the system. In order to achieve optimum detection, the sensor must be installed tangentially to the walking direction.

An optional corner wall mount (product no. 600969 black, 601966 white or 602062 stainless steel) is available for installing the sensor on external corners.

The mains power lead is a 3-core cable (max. line diameter 15 – 19 mm):

L = phase
N = neutral conductor
PE = protective-earth conductor 

If the rubber seal is damaged, the cable entry openings must be sealed with an M 16 or M 20 double seal cable gland.

A condensation water hole is indicated in the housing. This can be opened for wall installation. For ceiling installation, the drawings ② should also be observed.

System components

- ① Wall mount/ceiling mount
- ② Condensation water hole
- ③ Plug-type terminals
- ④ Sensor unit
- ⑤ Safety screw
- ⑥ Slot for soft start module (optional) or other future modules
- ⑦ Slot for wireless module (optional)

- ⑧ Twilight setting
- ⑨ Time setting
- ⑩ Reach setting
- ⑪ Shroud foils

- I Mains power supply lead, concealed
- II Mains power supply lead, surface-mounted

Connection examples

- ⑫ **Light without existing neutral conductor**
 ⑬ **Light with existing neutral conductor**
 ⑭ **Connection using series switch for manual and automatic operation**
 ⑮ **Connection via two-way switch for manual override and automatic operation**
 Position I: automatic operation
 Position II: manual operation for permanent light ON
Note: the unit cannot be switched OFF, only optional operation between settings I and II.
- a) Load, max. illumination 2500 W (see Technical specifications)
 b) Sensor connection terminals
 c) Indoor switch
 d) Indoor switch, manual, automatic
 e) Indoor two-way switch, automatic, manual override
Connecting several sensors in parallel (not illustrated)
 In this case, it is important not to exceed a sensor's maximum connected rating. In addition, all units must be connected to the same phase.

Technical specifications

Dimensions (H x W x D):	143 x 114 x 175 mm
Output:	max. 2500 W (filament bulbs) * max. 10 AX (fluorescent lamps) * max. 1000 W (uncorrected, inductive, $\cos \varphi = 0.5$, e.g. fluorescent lamps) max. 1800 W (series-corrected) max. 500 W (parallel corrected, with $C = 45.6 \mu\text{F}$) max. 1000 W (electronic ballasts, capacitive, e.g. low-energy bulbs, 12 each max.)
Switching capacity softstart module:	max. 100 W, reverse phase, only filament bulb
Connection:	220 – 240 V / 50 Hz (2.5 mm ² max.)
Angle of coverage:	300° with 180° angle of aperture as well as sneak-by guard for coverage directly below the sensor. Capability of masking out individual segments
Reach:	Adjustable in 3 directions independently from one another by control dial, (2 – 20 m max., temperature-stabilised)
Sensor technology:	4 sensors, 6 levels for long-distance detection and 5 for sneak-by guard, 1360 switching zones
Time setting:	5 sec. – 15 min., pulse mode (approx. 2 sec.)
Twilight setting:	2 – 2000 lux
Manual override:	selectable (4 h)
Permanent light OFF:	selectable (6 h)
Enclosure:	IP 55 through 2K-technology

* VDE tested

Operation / Maintenance

The Infrared Sensor is suitable for switching light ON and OFF automatically. The unit is not suitable for burglar alarm systems as it does not provide the level of sabotage protection that is prescribed for this purpose. Weather conditions may affect the way the motion detector works. Strong gusts of wind, snow, rain or hail

may cause the light to come ON when it is not wanted because the sensor is unable to distinguish sudden changes of temperature from sources of heat. The detector lens may be cleaned with a damp cloth if it gets dirty (do not use cleaning agents).

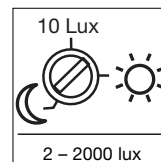
Declaration of conformity

This product complies with Directive 06/95/EC on low-voltage appliances and EMC Directive 04/108/EC.

Functions on the unit

The system can be put into operation once the mains power has been connected and the unit is closed. The sensor first carries out a calibration cycle lasting 40 – 50 sec. (LED flashes once a second).

Once calibration has been completed, several settings can be made directly on the sensor or by remote control (see section on "Remote control").

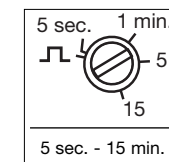


Twilight setting (response threshold) ⑧
(Factory setting: daylight operation 2000 lux)

The sensor's response threshold can be set to between approx. 2 lux and 2000 lux.

Note:

The desired twilight value can also be memorised by remote control.

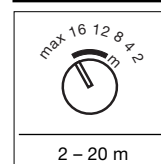


Time setting (switch-off delay) ⑨
(Factory setting: approx. 10 sec.)

The desired duration of illumination of the connected light is infinitely adjustable between approx. 5 sec. to max. 15 min.

Pulse mode:

If the controller is set to "□", the device is in pulse mode, i.e. the output is switched on for approx. 2 sec. (e.g. for an automatic stairwell system). Afterwards, the sensor does not react to movement for approx. 8 sec.



Reach setting ⑩
(Factory setting: max. reach)

Setting, control dial	Mounting height			
	1,8 m	Standard 2,5 m	3 m	5 m
2	2 m	2 m	3 m	4 m
4	4 m	4 m	7 m	12 m
8	8 m	7 m	12 m	> 20 m
12	13 m	12 m	> 20 m	> 20 m
16	19 m	16 m	> 20 m	- 1)
max	> 20 m	> 20 m	- 1)	- 1)

1) Not recommended, restricted detection

The reach can be adjusted in 3 directions by 3 control dials (100° respectively) independently from one another. The table shows the reaches with different mounting heights and tangential walking direction. The values apply with flat terrain and a temperature of 20° C.

Shroud foils ⑪

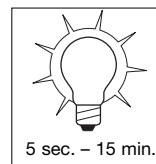
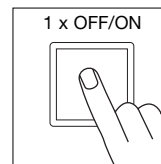
If the independent setting capability of the 3 sensors is not sufficient, you can additionally apply shroud foils (C), (D) and (E) to limit the detection zone in the way you require (see illustration). Shroud foils (A) + (B) under the sensor significantly impair the detection of small animals. This will, of course, prevent detection by these lenses, particularly the sneak-by guard.

Note: Use of the shroud foil (A) may prevent the remote control from working (see Fig. ⑪).

Hint: Apply a little water with cleaning agent to the lens and subsequently apply the shroud foil. In this way, the foil does not firmly adhere immediately and you can conveniently make fine adjustments. Once the cleaner is dry, the foil adheres.

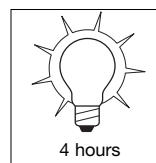
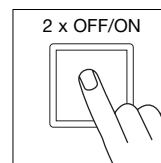
Manual override by power switch

If a mains switch is installed in the mains supply lead, the light is capable of the following functions in addition to the simple ON/OFF function (wiring ⑫ and ⑬):



Sensor operation

- 1) Switch light ON (when light is OFF):** Switch OFF and ON once. Light stays ON for the period selected.
- 2) Switch light OFF (when light is ON):** Switch OFF and ON once. The light goes out or switches over to sensor mode.



Manual override

- 1) Activate manual override:** Turn switch OFF and ON twice. The light is set to stay ON for 4 hours (red LED lights up behind lens). Then it returns automatically to sensor mode (red LED off).
- 2) Deactivate manual override:** Switch OFF and ON once. The light goes out or switches over to sensor mode.

Functions by infrared remote control

Any number of sensIQ can be controlled by remote control.

Note: Each sensIQ has a maximum of one remote control. When the remote control is used for the first time, the latter must be "taught". In order to do this, the button **2** must be pressed within 10 min. of switching on the supply voltage. This operation can be repeated as often as desired.

The last remote control saved always applies.

LED display

Each valid press of the button is indicated by a single flash of the red LED behind the lens. The LED sensor display is subsequently deactivated for approx. 5 sec. If the remote control has not yet been "taught", the LED flashes rapidly 3x at each press of the button.

The following special functions are presented as follows:

Holiday function: LED flashes rapidly 3x every 5 sec.

Manual override: LED permanently ON

Permanent light OFF: LED flashes every 2 sec.

3 Reset function:

Press once to quit the holiday, manual override and permanent light OFF functions. The previously set values apply again.

1 Holiday function:

The holiday function simulates presence. Once the twilight threshold is reached, the connected load is programmed to switch ON and OFF for periods of approx. 3 hours. Normal sensor mode remains active.

LED display: 3 x rapid flashing every 5 sec.

4 ON time:

By pressing, the connected light fixture is switched ON for 4 hours. The sensor subsequently returns to sensor mode automatically.

LED display: permanently ON.

2 Permanent light OFF:

By pressing, the connected light fixture is switched OFF for 6 hours. The sensor subsequently returns to sensor mode automatically.

LED display: flashes every 2 sec.

6 Twilight setting by memory button:

Under desired light conditions in which the sensor should subsequently react to movement, the button should be pressed. The current twilight value is saved.

5 Twilight setting by the potentiometer on the device:

By pressing the button, the twilight value set on the sensor is applied again. As soon as you change the twilight setting on the device, this value will be adopted. Any adjustments of the remote control are ineffective.

When using the "soft start" mode, the following additional functions are available for filament bulbs:

7 Soft start / end:

By pressing the button, any activated basic brightness is deleted.

8 Basic brightness:

By pressing the button once, permanent illumination at night with approx. 25 % light output is achieved.

9 Basic brightness (until the middle of the night):

As basic brightness; however the constant light of 25 % output switches OFF from approx. the middle of the night.

Modules as accessories

The **soft start module** is available as an accessory. It offers:

1. Softly switching light ON and OFF
2. Basic brightness in the dark (only until the middle of the night if desired).




Do not use low-energy bulbs or fluorescent lamps in conjunction with the **SoftStart module**.

The **soft start module** is suitable for connection of an additional light fixture of max. 100 W. Soft start and dimming are performed with reverse phase.

With **wireless modules** one or several sensIQ and RS PRO 1000 sensors and/or slave lights can be connected to form switching groups. A fixed cable connection by means of a switching lead is then no longer required.

This **floating module** provides the capability of using a floating output on the sensIQ for operating independent devices or systems.

Troubleshooting

Malfunction	Cause	Remedy
Sensor without power	<ul style="list-style-type: none"> ■ Fuse faulty, not switched ON, break in wiring ■ Short circuit 	<ul style="list-style-type: none"> ■ New fuse, turn on power switch, check wiring with voltage tester ■ Check connections
Sensor will not switch ON	<ul style="list-style-type: none"> ■ Twilight control set to night-time mode during daytime operation ■ Bulb faulty ■ Power switch OFF ■ Fuse faulty ■ Detection zone not properly targeted 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Adjust setting ■ Change bulb ■ Switch ON ■ Fit new fuse, check connection if necessary ■ Re-adjust
Sensor will not switch OFF	<ul style="list-style-type: none"> ■ Permanent movement in the detection zone ■ Light being operated in the detection zone causing sensor to respond as a result of change in temperature ■ Light being operated is in the manual override mode (LED ON) 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Check zone, adjusting if necessary, or shroud ■ Change zone, or shroud ■ Deactivate manual override
Sensor keeps switching ON/OFF	<ul style="list-style-type: none"> ■ Lamp being operated in the detection zone ■ Animals moving in the detection zone 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Change zone, shroud or increase distance ■ Change zone, or shroud
Sensor responds when it should not	<ul style="list-style-type: none"> ■ Wind is moving trees and bushes in the detection zone ■ Cars in the street are being detected ■ Sunlight shining on the lens ■ Sudden temperature changes due to weather (wind, rain, snow) or air expelled from fans, open windows 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Change zone ■ Change zone ■ Mount sensor in a protected place or change zone ■ Change zone, change site of installation
Change in sensor's reach	<ul style="list-style-type: none"> ■ Differing ambient temperatures 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Adjust reach by reach controller , apply shroud foils  if appropriate
LED flashes rapidly when a remote control button is pressed	<ul style="list-style-type: none"> ■ Remote control not "taught" 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Disconnect the sensor from the power supply for approx. 5 sec. Switch on the voltage again and press the button  on the remote control within 10 min.

Functional Warranty

This Steinel product has been manufactured with the utmost care, tested for proper operation and safety in accordance with applicable regulations and then subjected to random sample inspection. STEINEL guarantees that it is in perfect condition and proper working order.

The warranty period is 36 months, starting on the date of sale to the consumer. We will remedy defects caused by material flaws or manufacturing faults. The warranty will be met by repair or replacement of defective parts at our own discretion. The warranty does not cover damage to wear parts, nor does it cover damage or defects caused by improper treatment, maintenance or the use of non-genuine parts. Further consequential damage to other objects shall be excluded.

Claims under warranty shall only be accepted if the product is sent fully assembled and well packed complete with a brief description of the fault, a receipt or invoice (date of purchase and dealer's stamp) to the appropriate service centre.

Repair Service:
Our Customer Service Department will repair faults not covered by warranty or occurring after the warranty period has expired. Please send the product well packed to your nearest Service Centre.

FUNCTIONAL
36 month
WARRANTY

F Instructions de montage

Cher client,

Nous vous remercions de la confiance que vous avez témoignée à STEINEL en achetant ce détecteur infrarouge. Vous avez choisi un article de qualité innovant, fabriqué, testé et conditionné avec le plus grand soin.

Avant de l'installer, veuillez lire attentivement ces instructions de montage. En effet, seules une installation et une mise en service correctement effectuées garantissent durablement un fonctionnement impeccable et fiable. Nous souhaitons que votre nouveau détecteur infrarouge vous apporte entière satisfaction.

Le principe

L'appareil est muni de capteurs pyroélectriques qui détectent le rayonnement de chaleur invisible émis par les corps en mouvement (personnes, animaux, etc.). Ce rayonnement de chaleur capté est ensuite traité par

un système électronique qui met en marche l'appareil raccordé (p. ex. une lampe). Les obstacles comme les murs ou les vitres s'opposent à la détection du rayonnement de chaleur et empêchent toute commutation.

⚠ Consignes de sécurité

- Lors du montage, les conducteurs à raccorder doivent être hors tension. Il faut donc d'abord couper le courant et s'assurer de l'absence de courant à l'aide d'un testeur de tension.
- L'installation du détecteur implique une intervention sur le réseau électrique et doit donc être effectuée correctement et

conformément à la norme (Ⓢ - NF C-15100, Ⓣ - VDE 0100, Ⓜ - ÖVE/ÖNORM E 8001-1, Ⓜ - SEV 1000)


- N'utiliser que des pièces de rechange d'origine.
- Les réparations ne doivent être effectuées que par des ateliers spécialisés.

Conseils d'installation

Il faut monter l'appareil à une distance d'au moins 50 cm de toute lampe dont la chaleur pourrait entraîner un déclenchement intempestif du détecteur. Pour obtenir une détection optimale, il faut installer le détecteur tangentiellement au sens de passage.

Un support mural d'angle (réf. 600969 noir, 601966 blanc ou 602062 inox) est disponible en option pour le montage dans les angles extérieurs.

La conduite secteur est composée d'un câble à 3 brins (Ø max. des câbles 15 – 19 mm) :

L = phase
N = neutre
PE = terre 

Si les joints en caoutchouc sont détériorés, il faut assurer l'étanchéité des ouvertures de passage des câbles avec un bouchon à double membrane M 16 ou M 20.

Un trou d'évacuation de l'eau condensée est prévu dans le boîtier. On peut l'ouvrir en cas de montage mural. En cas de montage au plafond, il faut également tenir compte des dessins ②.

Description de l'appareil

- ① Support mural / support de plafond
- ② Trou d'évacuation de l'eau condensée
- ③ Dominos
- ④ Détecteur
- ⑤ Vis de sécurité
- ⑥ Emplacement pour module d'allumage en douceur (en option) ou pour l'installation ultérieure d'autres modules
- ⑦ Emplacement pour module radio (en option)

- ⑧ Réglage de crépuscularité
- ⑨ Temporisation
- ⑩ Réglage de la portée
- ⑪ Caches

- I Raccordement au secteur ligne d'amenée sous crépi
- II Raccordement au secteur ligne d'amenée sur crépi

Exemples de branchement

- ⑫ Lampe sans conducteur de neutre
- ⑬ Lampe avec conducteur de neutre
- ⑭ Raccordement par interrupteur en série pour la commande manuelle ou automatique
- ⑮ Raccordement par un interrupteur va-et-vient pour un éclairage permanent ou une commande automatique
Position I : commande automatique
Position II : commande manuelle, éclairage permanent

Attention : une mise hors circuit de l'appareil n'est pas possible, seul le choix de la commande entre la position I ou II est possible.

- a) Consommateur, éclairage max. 2 500 W (cf. caractéristiques techniques)
- b) Bornes du détecteur
- c) Interrupteur de l'habitation
- d) Interrupteur en série de l'habitation, pour une commande manuelle ou automatique
- e) Interrupteur va-et-vient de l'habitation, pour une commande automatique ou un éclairage permanent

Branchement en parallèle de plusieurs détecteurs (sans illustration)

Il faut veiller à ne pas dépasser la puissance raccordée d'un détecteur. Par ailleurs, tous les appareils doivent être raccordés à la même phase.

Caractéristiques techniques

Dimensions (H x L x P) :	143 x 114 x 175 mm
Puissance :	max. 2 500 W (lampes à incandescence) * max. 10 AX (tubes fluorescents) * max. 1 000 W (non compensée, inductive, cos φ= 0,5, par ex. tubes fluorescents) max. 1 800 W (compensée par série) max. 500 W (compensée parallèlement, avec C = 45,6 µ F) max. 1 000 W (ballasts électroniques, capacitive, par ex. lampes à économie d'énergie, 12 lampes max.)
Pouvoir de coupure du module d'allumage en douceur :	max. 100 W, section de phase, uniquement lampe à incandescence
Alimentation :	220 – 240 V, 50 Hz (max. 2,5 mm ²)
Angle de détection :	300° avec ouverture angulaire de 180° et protection au ras du mur et surveillance du champ arrière. Possibilité de neutraliser la détection par segments
Portée :	réglable de façon indépendante dans 3 sens par régulateur rotatif (2 – 20 m, stabilisé en température)
Système de détection :	4 détecteurs, 6 niveaux de détection pour zone lointaine et 5 pour protection au ras du mur, 1 360 zones de commutation
Temporisation :	5 s – 15 min, mode à impulsions (env. 2 s)
Réglage de crépuscularité :	2 – 2000 lux
Éclairage permanent :	commutable (4 h)
Arrêt permanent :	commutable (6 h)
Classe :	IP 55 grâce à la technologie 2K

* homologué VDE

Utilisation/entretien

Le détecteur infrarouge est conçu pour la commutation automatique de l'éclairage. Il n'est toutefois pas prévu pour les alarmes spéciales anti-intrusion car il n'est pas protégé contre le vandalisme. Les conditions atmosphériques peuvent influencer le fonctionnement du détecteur de mouvement. Les

rafales de vent, la neige, la pluie, la grêle peuvent entraîner un déclenchement intempestif car le détecteur ne peut pas distinguer les brusques variations de température des sources de chaleur. Si la lentille se salit, on la nettoiera avec un chiffon humide (ne pas utiliser de détergent).

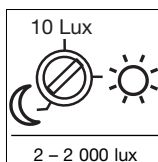
CE Déclaration de conformité

Ce produit est conforme à la directive basse tension 06/95/CE et à la directive électromagnétique 04/108/CE.

Fonctions au niveau de l'appareil

Après avoir branché l'appareil au secteur et l'avoir fermé, vous pouvez mettre l'installation en service. Le détecteur effectue d'abord pendant 40 – 50 secondes une phase d'étalonnage (la LED clignote à la cadence d'une seconde). Il est ensuite

possible d'effectuer plusieurs réglages soit directement sur le détecteur, soit en utilisant la télécommande (voir chapitre Télécommande).

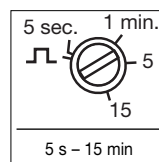


Réglage de crêpuscularité (seuil de réaction) ⑧
(réglage effectué en usine : fonctionnement diurne 2 000 lux)

Le seuil de réaction souhaité du détecteur est réglable d'env. 2 à 2 000 lux.

Note :

Il est également possible d'enregistrer la valeur de crêpuscularité souhaitée sur la télécommande.

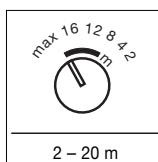


Minuterie (temporisation de l'extinction) ⑨
(réglage effectué en usine : env. 10 s)

La durée d'éclairage souhaitée est réglable en continu d'environ 5 s à 15 min max.

Mode à impulsions :

Si vous réglez l'appareil sur "□", il est en mode à impulsions, c'est-à-dire que la sortie sera mise sous tension pendant 2 s environ (p. ex. pour une minuterie de cage d'escalier). Ensuite, le détecteur ne réagit pas aux mouvements pendant 8 s environ.



Réglage de la portée ⑩
(réglage effectué en usine : portée maximale)

Réglage du régulateur rotatif	Hauteur d'installation	Standard			
		1,8 m	2,5 m	3 m	5 m
2	2 m	2 m	3 m	4 m	
4	4 m	4 m	7 m	12 m	
8	8 m	7 m	12 m	> 20 m	
12	13 m	12 m	> 20 m	> 20 m	
16	19 m	16 m	> 20 m	- 1)	
max	> 20 m	> 20 m	- 1)	- 1)	

1) Non recommandé, détection limitée

On peut régler la portée dans trois sens (chacun de 100°), indépendamment l'un de l'autre, à l'aide de trois régulateurs rotatifs. Le tableau indique les portées pour différentes hauteurs d'installation et un sens de marche tangentiel. Les valeurs sont valables pour un terrain plat et une température de 20° C.

Caches ⑪

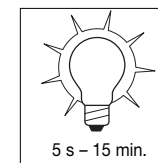
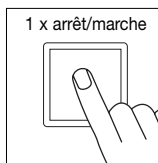
Si le réglage indépendant des 3 détecteurs ne suffit pas, il est également possible d'utiliser les caches (C), (D), (E) pour limiter encore plus la zone de détection (voir ill.). Les caches (A) + (B) disposés sous le détecteur réduisent considérablement la détection de petits animaux. Ils suppriment bien entendu aussi la détection par ces lentilles, en particulier la protection au ras du mur.

Note : le fonctionnement de la télécommande n'est plus garanti si on utilise le cache (A) (tenir compte de l'ill. ⑪).

Conseil : Mettez un peu d'eau additionnée de produit nettoyant sur la lentille et appliquez-y le cache. Ainsi, le cache ne colle pas immédiatement et vous avez le temps pour procéder au réglage de précision. Quand le produit nettoyant est sec, le cache reste en place.

Réglage du fonctionnement en éclairage permanent à l'aide de l'interrupteur d'alimentation

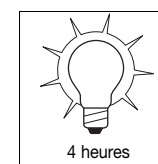
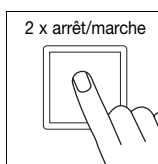
Si un interrupteur est installé sur la conduite secteur, en plus de l'allumage et de l'extinction, on dispose des fonctions suivantes (commutation ⑫ et ⑬) :



Fonctionnement avec détecteur

1) Allumer la lumière (si la lampe est sur ARRÊT) :
Actionner l'interrupteur 1 x ARRÊT/MARCHE. La lampe reste allumée pendant la durée réglée.

2) Éteindre la lumière (si la lampe est sur MARCHÉ) :
Actionner l'interrupteur 1 x ARRÊT/MARCHE. La lampe s'éteint ou bien repasse en mode détection.



Éclairage permanent

1) Allumer l'éclairage permanent :

Actionner l'interrupteur 2 x ARRÊT/MARCHE. La lampe est mise en éclairage permanent pendant 4 heures (la LED rouge derrière la lentille clignote). Elle repasse ensuite automatiquement en mode détection (LED rouge éteinte).

2) Éteindre l'éclairage permanent :

Actionner l'interrupteur 1 x ARRÊT/MARCHE. La lampe s'éteint ou repasse en mode détection.

Fonctions disponibles par l'intermédiaire de la commande infrarouge

Une télécommande permet de piloter un nombre quelconque de sensIQ.

Note : Un sensIQ ne peut pas être associé à plus d'une télécommande. Lors de la première utilisation, il faut faire l'« apprentissage » de la télécommande. Il faut ainsi, dans les dix minutes suivant la mise sous tension, appuyer sur la touche **3**. Cette procédure peut être répétée un nombre quelconque de fois. C'est toujours la dernière télécommande enregistrée qui est valable.

Affichage LED

Chaque pression de touche valable est validée par un clignotement de la LED rouge située derrière la lentille du détecteur. La LED d'indication de signal du détecteur est ensuite désactivée pendant 5 s environ. Si l'« apprentissage » de la télécommande n'a pas encore été effectué, la LED clignote rapidement 3 fois à chaque pression de touche.

Les fonctions spéciales sont signalées de la façon suivante :
Fonction vacances : La LED clignote rapidement 3 fois toutes les 5 s.

Éclairage permanent : La LED reste allumée.

Arrêt permanent : La LED clignote toutes les 2 s.



3 Réinitialisation :

En appuyant une fois, vous quittez les fonctions vacances, éclairage permanent et arrêt permanent. Les valeurs précédemment réglées sont rétablies.



1 Fonction vacances :

La fonction vacances simule une présence dans l'habitation. Dès que le seuil de crêpuscularité est atteint, le consommateur raccordé s'enclenche et se déconnecte pendant environ 3 heures selon un programme déterminé. Le fonctionnement normal par détecteur reste activé.

LED : La LED clignote rapidement 3 fois toutes les 5 s.



4 Éclairage permanent :

En appuyant sur la touche, on allume le consommateur raccordé pour une durée de 4 heures. Le détecteur repasse ensuite automatiquement en mode détection

LED : La LED reste allumée.



2 Arrêt permanent :

En appuyant sur la touche, on éteint le consommateur raccordé pour une durée de 6 heures. Le détecteur repasse ensuite automatiquement en mode détection

LED : La LED clignote toutes les 2 s.



6 Réglage de crêpuscularité par l'intermédiaire de la touche mémoire :

Quand la luminosité ambiante a atteint la valeur à laquelle le détecteur devra réagir en cas de mouvement, appuyer sur la touche. La valeur de crêpuscularité actuelle est enregistrée.



5 Réglage de crêpuscularité par l'intermédiaire du potentiomètre de l'appareil :

En appuyant sur la touche, on rétablit la valeur de crêpuscularité réglée au niveau du détecteur. Dès que vous modifiez le réglage de crêpuscularité au niveau du détecteur, cette valeur est reprise. Les réglages éventuels effectués au niveau de la télécommande ne sont pas pris en compte.

L'utilisation du « module d'allumage en douceur » donne accès aux fonctions supplémentaires suivantes (uniquement avec lampes à incandescence) :



7 Allumage / extinction en douceur :

En appuyant sur la touche, on efface la luminosité de base qui avait éventuellement été activée.



8 Luminosité de base :

En appuyant une fois sur la touche, on règle un éclairage permanent nocturne d'environ 25 % de la puissance de d'éclairage.



9 Luminosité de base (jusqu'au milieu de la nuit) :

Comme la luminosité de base, mais l'éclairage permanent de 25 % de la puissance d'éclairage s'éteint à partir du milieu de la nuit environ.

Modules disponibles en option

Le **module d'allumage en douceur** est disponible comme accessoire.

Il offre les fonctions suivantes :

- Allumage et extinction de la lumière en douceur
- Luminosité de base dans l'obscurité (à la demande uniquement jusqu'au milieu de la nuit).

Ne raccorder ni lampe à économie d'énergie ni tube fluorescent au **module d'allumage en douceur**.

Le **module d'allumage en douceur** permet de raccorder un consommateur supplémentaire d'une puissance max. de 100 W. L'allumage en douceur et la variation de l'intensité lumineuse sont effectués par section de phase.

Les **modules radio** permettent de relier une ou plusieurs sensIQ et lampes RS PRO 1000 détecteur et/ou esclave en groupes de commutation.

Il n'est plus nécessaire de réaliser une liaison câblée fixe par conduite de commutation.

Le **module sans potentiel** offre la possibilité d'utiliser une sortie sans potentiel sur sensIQ, pour connecter des appareils ou des installations indépendants.

Dysfonctionnements

Problème	Cause	Remède
Le détecteur n'est pas sous tension	<ul style="list-style-type: none"> ■ Fusible défectueux, appareil hors circuit, câble coupé ■ Court-circuit 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Changer le fusible défectueux, mettre l'interrupteur en circuit, vérifier le câble à l'aide d'un testeur de tension ■ Vérifier le branchement
Le détecteur n'allume pas la lampe	<ul style="list-style-type: none"> ■ Pendant la journée, le réglage de crépuscularité est en position nocturne ■ Ampoule défectueuse ■ Interrupteur en position ARRÊT ■ Fusible défectueux ■ Réglage incorrect de la zone de détection 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Régler à nouveau ■ Changer l'ampoule ■ Mettre en circuit ■ Changer le fusible, éventuellement vérifier le branchement ■ Ajuster à nouveau
Le détecteur n'éteint pas la lampe	<ul style="list-style-type: none"> ■ Mouvement continu dans la zone de détection ■ La lampe raccordée se trouve dans la zone de détection et se rallume sous l'effet des variations de température ■ La lampe raccordée est en mode éclairage permanent (LED allumée) 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Contrôler la zone de détection, éventuellement la régler à nouveau ou la masquer ■ Modifier la zone ou la masquer ■ Désactiver le mode d'éclairage continu
Le détecteur s'allume et s'éteint continuellement	<ul style="list-style-type: none"> ■ La lampe raccordée se trouve dans la zone de détection ■ Des animaux se déplacent dans la zone de détection 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Modifier la zone ou la masquer, augmenter la distance ■ Modifier la zone ou la masquer
Le détecteur allume la lampe de façon intempestive	<ul style="list-style-type: none"> ■ Le vent agite des arbres et des arbustes dans la zone de détection ■ Détection de voitures passant sur la chaussée ■ Rayons solaires sur la lentille ■ Variations subites de température dues aux intempéries (vent, pluie, neige) ou à des courants d'air provenant de ventilateurs ou de fenêtres ouvertes 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Modifier la zone ■ Modifier la zone ■ Monter le détecteur dans un endroit protégé ou modifier la zone ■ Modifier la zone, monter l'appareil à un autre endroit
Variation de la portée du détecteur	<ul style="list-style-type: none"> ■ Variations de la température ambiante 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ajuster la portée avec le bouton de réglage (10), si nécessaire, poser des caches (11)
La LED clignote rapidement quand on appuie sur une touche de la télécommande.	<ul style="list-style-type: none"> ■ L'« apprentissage » de la télécommande n'a pas été effectué 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Débrancher le détecteur du secteur pendant 5 s environ. Rétablir la tension et appuyer dans un délai de 10 min sur la touche (12) de la télécommande

Service après-vente et garantie

Ce produit Steinel a été fabriqué avec le plus grand soin. Son fonctionnement et sa sécurité ont été contrôlés suivant des procédures fiables et il a été soumis à un contrôle final par sondage. STEINEL garantit un état et un fonctionnement irréprochables. La durée de garantie est de 36 mois et débute au jour de la vente au consommateur. Nous remédions aux défauts provenant d'un vice de matière ou de construction. La garantie sera assurée à notre discrétion par réparation ou échange des pièces défectueuses. La garantie ne s'applique ni aux pièces d'usure, ni aux dommages et défauts dus à une utilisation ou maintenance incorrectes ou à l'utilisation de pièces d'autres fabricants. Les dommages consécutifs causés à d'autres objets sont exclus de la garantie.

La garantie ne s'applique que si l'appareil non démonté est retourné à la station de service après-vente la plus proche, dans un emballage adéquat, accompagné d'une brève description du défaut et d'un ticket de caisse ou d'une facture portant la date d'achat et le cachet du vendeur.

Service de réparation :

Le service après-vente de notre usine effectue également les réparations non couvertes par la garantie ou survenant après l'expiration de celle-ci. Veuillez envoyer le produit correctement emballé à la station de service après-vente la plus proche.

GARANTIE
36 mois
DE FONCTIONNEMENT

(NL) Montage/aansluiting**Geachte klant,**

Hartelijk dank voor het vertrouwen dat u met de aanschaf van uw nieuwe infraroodsensor van STEINEL in ons stelt. U heeft een innovatief kwaliteitsproduct gekocht, dat met uiterste zorgvuldigheid vervaardigd, getest en verpakt werd.

Lees voor de installatie deze gebruiksaanwijzing nauwkeurig door, want alleen een vakkundige installatie en ingebruikneming garanderen een duurzaam, betrouwbaar en storingvrij gebruik. Wij wensen u veel plezier met uw nieuwe infraroodsensor.

Het principe

Het apparaat is uitgerust met pyro-sensoren, die de onzichtbare warmtestraling van bewegende lichamen (mensen, dieren, etc.) meten. Deze zo geregistreerde warmtestraling wordt elektronisch omgezet en aangesloten

apparatuur (bijv. een lamp) wordt ingeschakeld. Door hindernissen, zoals muren of ruiten, wordt geen warmtestraling herkend, dus vindt ook geen schakeling plaats.

⚠ Veiligheidsvoorschriften

- Bij de montage moet de aan te sluiten elektrische kabel spanningsvrij zijn. Daarom eerst de stroom uitschakelen en op spanningsloosheid testen met een spanningstester.
- Bij de installatie van de sensor wordt er aan de netspanning gewerkt. Dit moet vakkundig en volgens de gebruikelijke installatievoorschriften

aan sluitingsvoorwaarden worden uitgevoerd. (NL: NEN 1010, B: (ARE) NBN 15-101) (Ⓢ - VDE 0100, Ⓜ - ÖVE/ÖNORM E 8001-1, Ⓢ - SEV 1000)

- Gebruik uitsluitend originele reserveonderdelen.
- Reparaties mogen uitsluitend door een vakman worden uitgevoerd.

Installatie-instructies

De plaats van montage moet minimaal 50 cm van een lamp verwijderd zijn, omdat warmtestraling de sensor kan activeren.

Voor een optimale registratie moet de sensor tangentiaal t.o.v. de looprichting gemonteerd zijn.

Voor de montage op buitenhoeken is optioneel een hoekwandhouder (art.nr. 600969 zwart, 601966 wit of 602062 RVS) verkrijgbaar.

De stroomtoevoer bestaat uit een 3-aderige kabel (max. Ø van de leidingen 15 – 19 mm):

L = fase

N = nuldraad

PE = aarddraad Ⓡ

Bij beschadiging van de afdichtingsdopjes dient u de openingen voor de kabeldoorvoer met een dubbele membraanmof M 16 resp. M 20 af te dichten.

In de behuizing is een afvoerlaatje voor condenswater gemarkeerd. Bij de wandmontage kan dit worden doorgedrukt.

Bij montage aan het plafond moet bovendien rekening worden gehouden met de tekeningen ②.

Beschrijving van het apparaat

- ① Wandhouder / plafondhouder
- ② Afvoerlaatje condenswater
- ③ Steekklemmen
- ④ Sensorunit
- ⑤ Borgschroef
- ⑥ Aansluiting voor softstartmodule (optioneel) of andere toekomstige modules
- ⑦ Aansluiting voor draadloze module (optioneel)

- ⑧ Schemerinstelling
- ⑨ Tijdsinstelling
- ⑩ Reikwijdte-instelling
- ⑪ Afdekfolie

- I Stroomtoevoer leiding in de muur
- II Stroomtoevoer leiding op de muur

Aansluitvoorbeelden

- ⑫ **Lamp zonder aanwezige nuldraad**
 ⑬ **Lamp met aanwezige nuldraad**
 ⑭ **Aansluiting via serieschakelaar voor handmatige schakeling en automatische werking**
 ⑮ **Aansluiting via een wisselschakelaar voor permanente verlichting en automatische werking**
 Stand I: automatische werking
 Stand II: handschakeling voor permanente verlichting
Opgelet: Uitschakelen van de installatie is niet mogelijk, alleen de keuze tussen stand I en II.

- a) Verbruiker, verlichting max. 2500 W (zie technische gegevens)
 b) Aansluitklemmen van de sensor
 c) Schakelaar binnenshuis
 d) Serieschakelaar binnenshuis, hand, automatisch
 e) Wisselschakelaar binnenshuis, automatisch, permanente verlichting

Parallelschakelen van meerdere sensoren (zonder afb.)

Hierbij moet erop worden gelet dat het maximale aansluitvermogen van een sensor niet mag worden overschreden. Bovendien moeten alle apparaten aan dezelfde fase worden aangesloten.

Technische gegevens

Afmetingen (h x b x d):	143 x 114 x 175 mm
Vermogen:	max. 2500 W (gloeilampen) * max. 10 AX (TL-lampen) * max. 1000 W (ongecompenseerd, inductief, $\cos \varphi = 0,5$, bijv. TL-lampen) max. 1800 W (seriegecompenseerd) max. 500 W (parallel gecompenseerd, met $C = 45,6 \mu F$) max. 1000 W (elektronische voorschakelapparaten, capacitief, bijv. spaarlampen, max. 12 stuks)
Schakelvermogen softstartmodule:	max. 100 W, faseafsnijding, alleen gloeilamp
Stroomtoevoer:	220 – 240 V, 50 Hz (max. 2,5 mm ²)
Registratiehoek:	300° met 180° openingshoek, onderkruipbescherming en achterwaartse registratie. Het registratiebereik kan per segment worden afgedekt
Reikwijdte:	door draaiknoppen in 3 richtingen onafhankelijk van elkaar instelbaar (2 – 20 m, temperatuurgestabiliseerd)
Sensor:	4 sensoren, 6 registratieniveaus voor veraf liggend bereik en 5 voor onderkruipbescherming, 1360 schakelzones
Tijdsinstelling:	5 sec. – 15 min., impulsmodus (ca. 2 sec.)
Schemerinstelling:	2 – 2000 lux
Permanente verlichting:	inschakelbaar (4 uur)
Permanent uit:	inschakelbaar (6 uur)
Bescherming:	IP 55 door 2K-technologie

* VDE-getest

Gebruik/onderhoud

De infraroodsensor is geschikt voor het automatisch schakelen van licht. Voor speciale inbraakalarminstallaties is het apparaat niet geschikt, omdat de voorgeschreven sabotagebeveiliging hiervoor ontbreekt. Weersinvloeden kunnen de werking van de bewegingsmelder beïnvloeden. Bij hevige windvlagen, sneeuw, regen, hagel kan een

foutieve schakeling voorkomen, omdat de plotselinge temperatuurverschillen niet van warmtebronnen onderscheiden kunnen worden. De registratielens kan bij vervuiling met een vochtige doek (zonder schoonmaakmiddel) worden gereinigd.

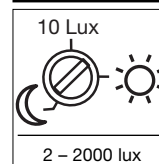
CE Conformiteitsverklaring

Dit product voldoet aan de laagspanningsrichtlijn 2006/95/EG en de EMC-richtlijn 2004/108/EG.

Functies op het apparaat

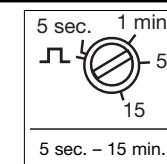
Nadat de netaansluiting uitgevoerd en het apparaat gesloten is, kan de installatie in gebruik worden genomen. De sensor voert eerst een ijkfase van 40 – 50 sec. uit (LED knippert om de seconde). Aansluitend

kunnen meerdere instellingen rechtstreeks aan de sensor of via de afstandsbediening (zie hoofdstuk afstandsbediening) worden uitgevoerd.



Schemerinstelling (drempelwaarde) ⑧
 (instelling af fabriek: daglichtstand 2000 lux)

De gewenste drempelwaarde van de sensor kan van ca. 2 tot 2000 lux worden ingesteld.



Tijdsinstelling (uitschakelvertraging) ⑨
 (instelling af fabriek: ca. 10 sec.)

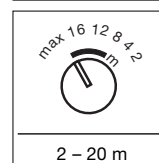
De gewenste brandduur van de aangesloten verbruiker kan traploos van ca. 5 sec. tot max. 15 min. worden ingesteld.

Opmerking:

De gewenste schemerwaarde kan ook via de afstandsbediening worden opgeslagen.

Impulsmodus:

Als u de regelaar op "J" zet, staat het apparaat in de impulsmodus, d.w.z. de uitgang wordt voor ca. 2 sec. ingeschakeld (bijv. voor de automatische verlichting van het trappenhuis). Daarna reageert de sensor ca. 8 sec. niet op bewegingen.



Reikwijdte-instelling ⑩
 (instelling af fabriek: max. reikwijdte)

2 – 20 m

Instelling draaiknop	Montagehoogte			
	1,8 m	Stand- daard 2,5 m	3 m	5 m
2	2 m	2 m	3 m	4 m
4	4 m	4 m	7 m	12 m
8	8 m	7 m	12 m	> 20 m
12	13 m	12 m	> 20 m	> 20 m
16	19 m	16 m	> 20 m	- 1)
max	> 20 m	> 20 m	- 1)	- 1)

1) Wordt niet aanbevolen, beperkt registratiebereik

De reikwijdte kan met 3 draaiknoppen in 3 richtingen (steeds 100°) onafhankelijk van elkaar worden ingesteld. In de tabel staan de reikwijdtes voor verschillende montagehoogtes en tangentiële looppriechting. Deze waarden gelden voor vlak terrein en een temperatuur van 20 °C.

Afdekfolies ⑪

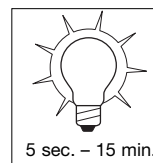
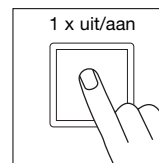
Als de onafhankelijke instelling van de 3 sensoren onvoldoende is, kunnen ook de afdekfolies (C), (D) en (E) worden gebruikt om het registratiebereik verder te beperken (zie afb.). De afdekfolies (A) + (B) onder de sensor zorgen ervoor dat de herkenning van kleine dieren aanzienlijk verminderd wordt. Daardoor vervalt natuurlijk de registratie door deze lenzen, met name de onderkruipbescherming.

Opmerking: Bij gebruik van de afdekfolie (A) is het functioneren van de afstandsbediening niet gegarandeerd (zie ook afb. ⑪).

Tip: Doe een beetje water met schoonmaakmiddel op de lens en plaats daarna pas de afdekfolie erop. Dan plakt de folie niet meteen vast en kunt u comfortabel de fijninstelling uitvoeren. Na het opdrogen van het schoonmaakmiddel zit de folie vast.

Permanente verlichting via netschakelaar

Als er een netschakelaar in de kabel gemonteerd wordt, zijn naast het eenvoudige in- en uitschakelen ook de volgende functies mogelijk (schakeling ⑫ en ⑬):



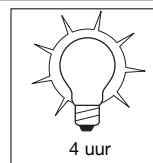
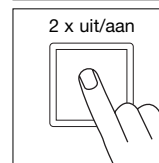
Sensormodus

1) Licht inschakelen (indien lamp UIT):

Schakelaar 1 x UIT en AAN. De lamp blijft gedurende de ingestelde tijd aan.

2) Licht uitschakelen (indien lamp AAN):

Schakelaar 1 x UIT en AAN. De lamp gaat uit resp. schakelt over op sensormodus.



Permanente verlichting

1) Permanente verlichting inschakelen:

Schakelaar 2 x UIT en AAN. De lamp schakelt gedurende 4 uur over op permanente verlichting (rode LED achter de lens brandt). Vervolgens schakelt de lamp automatisch weer over op sensormodus (rode LED uit).

2) Permanente verlichting uitschakelen:

Schakelaar 1 x UIT en AAN. De lamp gaat uit resp. schakelt over op sensormodus.

Functies via de infrarood-afstandsbediening

Met een afstandsbediening kunnen zoveel sensIQ als gewenst worden gestuurd.

Opmerking: Bij een sensIQ hoort max. een afstandsbediening. Bij het eerste gebruik van de afstandsbediening moet die nog 'geschoold' worden. Daarvoor moet u binnen 10 min. na het inschakelen van de netspanning op toets **3** drukken. Deze handeling kan zo vaak als gewenst worden herhaald.

De als laatste in het geheugen opgeslagen afstandsbediening is altijd actief.

LED-display

Iedere geldige knopdruk wordt weergegeven door eenmalig knipperen van de rode LED achter de sensorlens. Daarna is de LED-sensorsignaalweergave ca. 5 sec. inactief. Als de afstandsbediening nog niet 'geschoold' is, knippert de LED 3x snel bij iedere keer dat er op een knop wordt gedrukt.

De volgende bijzondere functies worden als volgt weergegeven:

Vakantiefunctie: LED knippert 3x snel om de 5 sec.
Permanente verlichting: LED permanent AAN
Permanent uit: LED knippert om de 2 sec.

2 Resetfunctie:

Door één keer te drukken worden de bijzondere functies zoals vakantiefunctie, permanente verlichting en permanent UIT verlaten. De eerder ingestelde waarden gelden weer.

1 Vakantiefunctie:

Met de vakantiefunctie wordt aanwezigheid nagebootst. Vanaf het bereiken van het inschakelniveau wordt de aangesloten verbruiker volgens een bepaald programma voor ca. 3 uur in- en daarna weer uitgeschakeld. De normale sensorwerking blijft actief.

LED-display: 3 x snel knipperen om de 5 sec.

4 Permanente verlichting:

Door indrukken wordt de aangesloten verbruiker voor 4 uur ingeschakeld. Vervolgens schakelt de sensor weer automatisch over op de sensormodus.

LED-display: permanent AAN.

2 Permanent uit:

Door indrukken wordt de aangesloten verbruiker voor 6 uur uitgeschakeld. Vervolgens schakelt de sensor weer automatisch over op de sensormodus.

LED-display: knippert om de 2 sec.

6 Scherminstelling via geheugentoets:

Bij de gewenste lichtverhoudingen, waarbij de sensor voortaan op bewegingen moet reageren, moet op de toets worden gedrukt. De actuele schemerwaarde wordt opgeslagen.

5 Scherminstelling via potentiometer op het apparaat:

Door de toets in te drukken is weer de bij de sensor ingestelde schemerwaarde geldig. Zodra u de schemerinstelling direct bij de sensor verandert, wordt deze waarde overgenomen. Evt. instellingen van de afstandsbediening zijn buiten werking gesteld.

Bij gebruik van de 'softstartmodule' bij gloeilampen staan de volgende bijzondere functies ter beschikking:

7 Softstart / -end:

Door op de knop te drukken wordt een evt. geactiveerde basislichtsterkte gewist.

8 Basislichtsterkte:

Door één keer op de toets te drukken wordt een permanente verlichting 's nachts met ca. 25 % lichtvermogen bereikt.

9 Basislichtsterkte (tot middernacht):

Als basislichtsterkte, maar de permanente verlichting van 25 % lichtvermogen wordt ca. vanaf middernacht uitgeschakeld.

Modules als toebehoren

De **softstartmodule** is als toebehoren verkrijgbaar.

Deze module biedt:

- gedempt in- en uitschakelen van het licht
- basislichtsterkte bij duisternis (op verzoek ook slechts tot middernacht).

Bij toepassing van de **softstartmodule** mogen geen spaarlampen of TL-lampen worden gebruikt.


De **softstartmodule** is geschikt om een extra verbruiker van max. 100 W aan te sluiten. De softstart en het dimmen worden met de faseafsnijding gerealiseerd.

Met **draadloze modules** kunnen een of meerdere sensIQ en RS PRO 1000 sensor- en/of slave-lampen tot schakelgroepen worden verbonden.

Een vaste kabelverbinding d.m.v. een schakelkabel is dan niet meer nodig.

Met de **potentiaalvrij-module** krijgt u de mogelijkheid om bij de sensIQ een potentiaalvrije uitgang te gebruiken om onafhankelijke apparaten of installaties te schakelen.

Storingen

Storing	Oorzaak	Oplossing
Sensor zonder netspanning	<ul style="list-style-type: none"> Zekering in meterkast defect, niet ingeschakeld, kabel onderbroken Kortsluiting 	<ul style="list-style-type: none"> Nieuwezekering, netschakelaar inschakelen, kabel met spanning-zoeker controleren Aansluitingen controleren
Sensor schakelt niet in	<ul style="list-style-type: none"> Bij daglicht, lichtinstelling staat op schemerstand Gloeilamp defect Netschakelaar UIT Zekering in meterkast defect Registratiebereik niet gericht ingesteld 	<ul style="list-style-type: none"> Opnieuw instellen Gloeilamp verwisselen Inschakelen Nieuwezekering, eventueel aansluiting controleren Opnieuw instellen
Sensor schakelt niet uit	<ul style="list-style-type: none"> Permanente beweging in het registratiebereik Geschakelde lamp bevindt zich binnen het registratiebereik en schakelt opnieuw door temperatuurverandering Geschakelde lamp bevindt zich in 'permanent brandend licht-modus' (LED aan) 	<ul style="list-style-type: none"> Bereik controleren en evt. opnieuw instellen resp. afdekken Bereik anders instellen resp. afdekken Permanent brandend licht deactiveren
Sensor schakelt altijd AAN/UIT	<ul style="list-style-type: none"> Geschakelde lamp bevindt zich binnen het registratiebereik Bewegende dieren in het registratiebereik 	<ul style="list-style-type: none"> Bereik anders instellen resp. afdekken, afstand vergroten Bereik veranderen resp. afschermen
Sensor schakelt ongewenst in	<ul style="list-style-type: none"> Wind beweegt bomen en struiken binnen het registratiegebied Registratie van auto's op straat Er valt zonlicht op de lens Plotselinge verandering van temperatuur door het weer (wind, regen, sneeuw) of afvoerlucht van ventilatoren, open ramen 	<ul style="list-style-type: none"> Bereik veranderen Bereik veranderen Sensor afschermen of bereik veranderen Bereik veranderen of montageplaats verleggen
Sensor-reikwijdteverandering	<ul style="list-style-type: none"> Andere omgevingstemperaturen 	<ul style="list-style-type: none"> Reikwijdte met reikwijdteregelaar ^⑩ aanpassen, evt. afdekfolie ^⑪ gebruiken
LED knippert snel bij het drukken van een knop op de afstandsbediening	<ul style="list-style-type: none"> Afstandsbediening niet 'geschoold' 	<ul style="list-style-type: none"> De stroom van de sensor ca 5 sec. uitschakelen. Stroom weer inschakelen en binnen 10 min. op knop  van de afstandsbediening drukken

Functiegarantie

Dit STEINEL-product is met de grootste zorgvuldigheid gefabriceerd, getest op goede werking en veiligheid volgens de geldende voorschriften, en aansluitend steekproefsgewijs gecontroleerd. STEINEL verleent garantie op de storingvrije werking.

De garantietermijn bedraagt 36 maanden en gaat in op de datum van aanschaf door de klant. Alle klachten die berusten op materiaal- of productiefouten worden door ons opgelost. De garantie bestaat uit reparatie of vernieuwen van de defecte onderdelen, door ons te beoordelen. Garantie vervalt bij schade aan onderdelen, die aan slijtage onderhevig zijn en bij schade of gebreken, die door ondeskundig gebruik of onderhoud, alsmede door het gebruik van vreemde onderdelen ontstaan. Schade aan andere voorwerpen is uitgesloten van garantie.

De garantie wordt alleen verleend als het niet-gedemonsteerde apparaat met korte foutbeschrijving, kassabon of rekening (aankoopdatum en winkeliersstempel), goed verpakt aan het desbetreffende serviceadres wordt gestuurd.

Reparatieservice:

Na afloop van de garantietermijn of bij schade die niet onder de garantie valt, kan ook door ons gerepareerd worden. Gelieve het product goed verpakt aan het dichtstbijzijnde serviceadres op te sturen.

FUNCTIE
36 maanden
GARANTIE

I Istruzioni per il montaggio

Gentili Clienti,

molte grazie per la fiducia dimostrata con l'acquisto del Vostro nuovo sensore a raggi infrarossi STEINEL. Avete scelto un prodotto pionieristico che è stato costruito, provato ed imballato con la massima accuratezza.

Il principio

L'apparecchio è dotato di pirosensori che rilevano l'invisibile radiazione termica di corpi in movimento (persone, animali, ecc.). Le radiazioni termiche registrate vengono commutate in impulsi elettronici che inseriscono un utilizzatore connesso (viene p.

Vi preghiamo di procedere all'installazione solo dopo aver letto attentamente le presenti istruzioni di montaggio. Solo un'installazione ed una messa in funzione effettuate a regola d'arte possono infatti garantire un funzionamento affidabile, privo di disturbi e di lunga durata. Le auguriamo di essere pienamente soddisfatto del Suo nuovo sensore a raggi infrarossi.

es. accesa una lampada). Eventuali ostacoli quali per es. muri o lastre di vetro impediscono il riconoscimento di un'emissione di calore e pertanto non avviene alcuna accensione.

⚠ Avvertenze sulla sicurezza

- Per il montaggio la linea elettrica da allacciare deve essere fuori tensione. Prima del lavoro, occorre pertanto togliere la tensione ed accertare l'assenza di tensione mediante uno strumento di misura della tensione.
- L'installazione dell'interruttore crepuscolare è un lavoro che richiede un intervento sulla tensione di rete.

- Per questo motivo essa deve essere eseguita a regola d'arte.
(Ⓢ - VDE 0100, ⓐ - ÖVE/ÖNORM E 8001-1, Ⓢ - SEV 1000)
- Utilizzate esclusivamente pezzi di ricambio originali.
 - Fate eseguire le riparazioni esclusivamente da officine specializzate.

Indicazioni per l'installazione

Il luogo di montaggio deve essere lontano almeno 50 cm da un'altra eventuale lampada, in quanto il calore irradiato potrebbe provocare un'attivazione del sistema. Ai fini di ottenere un ottimale rilevamento il sensore deve essere installato in posizione tangenziale rispetto alla direzione di marcia.

Per il montaggio in angoli esterni è disponibile come optional un supporto angolare a muro (art. n.. 600969 nero, 601966 bianco o 602062 INOX).

La linea di alimentazione consiste in un cavo a 3 fili (max. Ø dei conduttori 15 – 19 mm):

- L** = fase
N = filo di neutro
PE = conduttore di terra Ⓢ

Descrizione apparecchio

- ① Supporto per il montaggio a parete / Supporto a soffitto
- ② Foro per l'acqua di condensazione
- ③ Morsetti ad innesto
- ④ Unità sensore
- ⑤ Vite di sicurezza
- ⑥ Presa per modulo Softstart (optional) o ulteriori moduli da installare in futuro
- ⑦ Presa per modulo radio (optional)

- ⑧ Regolazione di luce crepuscolare
- ⑨ Regolazione del periodo di accensione
- ⑩ Regolazione del raggio d'azione
- ⑪ Pellicole di copertura

- I allacciamento alla rete linea di alimentazione sotto intonaco
II allacciamento alla rete linea di alimentazione sopra intonaco

Esempi di allacciamento

- Ⓛ Lampada senza presenza di filo di neutro
 - Ⓜ Lampada con presenza di filo di neutro
 - Ⓝ Allacciamento mediante interruttore in serie per funzionamento manuale e automatico
 - Ⓞ Allacciamento attraverso un deviatore per funzionamento con luce continua e funzionamento automatico
- Posizione I: funzionamento automatico
Posizione II: funzionamento manuale, illuminazione continua
- Attenzione:** non è possibile lo spegnimento dell'impianto bensì solo la commutazione del funzionamento tra Posizione I e Posizione II.

- a) utenza, illuminazione max. 2500 W (vedi Dati Tecnici)
 - b) morsetti di allacciamento del sensore
 - c) interruttore interno alla casa
 - d) interruttore di serie della casa, manuale, automatico
 - e) deviatore interno alla casa, automatico, luce continua
- Collegamento in parallelo di più sensori (figura in alto)**
Qui si deve badare che la massima potenza di allacciamento di un sensore non venga superata. Inoltre tutti gli apparecchi devono essere allacciati alla stessa fase.

Dati tecnici

Dimensioni (a x l x p):	143 x 114 x 175 mm
Potenza:	max. 2500 W (lampadine) * max. 10 AX (lampade fluorescenti) * max. 1000 W (non compensato, induttivo, cos φ = 0,5, per es. lampade fluorescenti) max. 1800 W (compensato in serie) max. 500 W (compensato in parallelo, con C = 45,6 µF) max. 1000 W (EVGs, capacitivo, per es. lampade a basso consumo energetico, max. 12 pezzi)
Potere di rottura modulo Softstart:	max. 100 W, taglio di fase, solo lampadina
Allacciamento alla rete:	220 – 240 V, 50 Hz (max. 2,5 mm²)
Angolo di rilevamento:	300° con 180° di angolo di apertura nonché protezione dall'elusione del sensore nella zona sottostante e controllo del campo alle spalle del sensore. Possibilità di limitare il campo di rilevamento segmento per segmento mediante calotte di copertura
Raggio d'azione:	mediante regolatore rotativo in 3 direzioni regolabili indipendentemente l'una dall'altra, (2 – 20 m, con stabilizzazione della temperatura)
Tipo di sensore:	4 sensori, 6 piani di rilevamento per campo al di là dei 2 m di distanza e 5 sensori per la protezione dall'elusione del sensore nella zona sottostante, 1360 zone di commutazione
Regolazione tempo:	5 sec. – 15 min., modalità ad impulsi (ca. 2 sec.)
Regolazione crepuscolare:	2 – 2000 lux
Luce continua:	commutabile (4 ore)
OFF permanente:	commutabile (6 ore)
Classe di protezione:	IP 55 attraverso tecnologia 2K

* certificato dal VDE

Funzionamento/Cura

Il sensore a raggi infrarossi è stato studiato per la commutazione automatica della luce. L'apparecchio non è adatto all'applicazione in impianti di allarme speciali (antifurto), in quanto non dispone della sicurezza contro il sabotaggio prescritta per tali tipi di impianto. Le condizioni atmosferiche possono influenzare il funzionamento del segnalatore di movimento. In caso di forti raffiche di vento, neve, pioggia o grandine si può

verificare un intervento a sproposito, in quanto l'apparecchio non può riconoscere che gli improvvisi sbalzi di temperatura provocati da tali fenomeni non provengono da fonti di calore che esso ha il compito di rilevare. In caso la lente di rilevamento fosse imbrattata, pulitela con un panno umido (senza utilizzare detersivi).

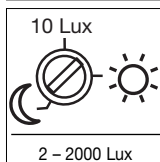
CE Dichiarazione di conformità

Il prodotto è conforme alla direttiva sulla bassa tensione 06/95/CE e alla direttiva sulla compatibilità elettromagnetica 04/108/CE.

Funzioni sull'apparecchio

Dopo che è stato effettuato l'allacciamento alla rete e l'apparecchio è chiuso, l'impianto può venir messo in esercizio. Il sensore esegue dapprima una fase di misurazione di 40 - 50 sec. (il LED lampeggia a ritmo

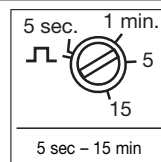
di un secondo). Dopo di ciò è possibile effettuare diverse impostazioni direttamente sul sensore o tramite telecomando (vedi capitolo Telecomando).



Regolazione luce crepuscolare (soglia d'intervento) ②
(Impostazione da parte del costruttore: funzionamento con luce diurna 2000 Lux)

La soglia d'intervento desiderata del sensore può venire impostata ad un valore compreso tra ca. 2 Lux e 2000 Lux.

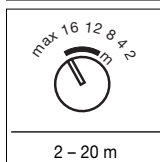
Avvertenze:
Il valore di luce crepuscolare desiderato può venire memorizzato anche attraverso il telecomando.



Impostazione del tempo (Ritardo dello spegnimento) ③
(Impostazione da parte del costruttore: ca. 10 sec.)

La durata desiderata del periodo di illuminazione dell'utenza allacciata può venire impostata con regolazione continua tra ca. 5 sec. e max. 15 min.

Modalità a impulsi:
Se impostate il regolatore su "JL" l'apparecchio si viene a trovare nella modalità ad impulsi, ossia l'uscita viene accesa per ca. 2 sec. (per es. macchinario automatico rampa delle scale). Dopo di ciò il sensore per ca. 8 secondi non reagisce ai movimenti.



Regolazione del raggio d'azione ④
(Impostazione da parte del costruttore: max. raggio d'azione)

Il raggio d'azione può venire impostato da 3 regolatori rotativi in 3 direzioni (in ciascuna di 100°) indipendentemente l'una dall'altra. La tabella mostra i raggi d'azione nel caso di diverse altezze di montaggio e di direzione di marcia tangenziale. I valori sono validi per i casi di terreno piano e una temperatura di 20° C.

Impostazione regolatore rotativo	Altezza di montaggio			
	1,8 m	Standard 2,5 m	3 m	5 m
2	2 m	2 m	3 m	4 m
4	4 m	4 m	7 m	12 m
8	8 m	7 m	12 m	> 20 m
12	13 m	12 m	> 20 m	> 20 m
16	19 m	16 m	> 20 m	- 1)
max	> 20 m	> 20 m	- 1)	- 1)

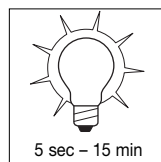
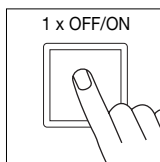
1) Non consigliabile, rilevamento limitato

Pellicole di copertura ①
Se la regolazione indipendente dei 3 sensori non è sufficiente, è possibile limitare ulteriormente il campo di rilevamento anche mediante l'impiego di pellicole delle pellicole di copertura (C), (D), (E) (vedi fig.). Le pellicole di copertura (A) + (B) al di sotto del sensore riducono notevolmente la capacità di riconoscimento della presenza di piccoli animali. In tal modo viene naturalmente a mancare il rilevamento mediante queste lenti, in particolare la protezione dall'elusione del sensore nella zona sottostante.
Avvertenze: Quando si impiega la pellicola di copertura (A) il funzionamento del telecomando non è garantito (osservate quanto indicato nella fig. ①).

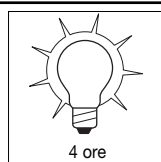
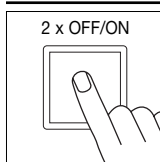
Consiglio: mettete sulla lente un po' di acqua e detergente ed applicate quindi la pellicola di copertura. In tal modo la pellicola non si incolla immediatamente e Voi potete pertanto effettuare la regolazione di precisione. Una volta che il detergente si è asciugato la pellicola è fissa.

Luce continua o interruttore di rete

Se nella linea di allacciamento alla rete viene montato un interruttore di rete, oltre alle semplici funzioni di accensione e spegnimento sono possibili anche le seguenti funzioni (accensione ② e ③):



Esercizio sensore
1) Accendere la luce (se la lampada è in posizione OFF):
Interruttore 1 x OFF e ON. La lampada rimane accesa per il periodo impostato.
2) Spegnere la luce (se la lampada è in posizione ON):
Interruttore 1 x OFF e ON. La lampada si spegne, ossia passa in esercizio sensore.



Funzionamento a luce continua
1) Accensione della luce continua:
Interruttore 2 x OFF e ON. La lampada rimane accesa con luce continua per 4 ore (dietro la lente si illumina il LED rosso). Dopo questo periodo di tempo la lampada passa di nuovo automaticamente in esercizio sensore (il LED rosso si spegne).
2) Disattivazione della funzione luce continua:
Interruttore 1 x OFF e ON. La lampada si spegne, ossia passa in esercizio sensore.

Funzioni attivabili attraverso il telecomando a raggi infrarossi

Con il telecomando può venire comandata una quantità qualsiasi di sensIQ.

Avvertenze: ad ogni sensIQ è assegnato al massimo un telecomando. Al primo utilizzo del telecomando quest'ultimo deve venire "istruito". A tale scopo si deve premere entro 10 min. dall'accensione dell'allacciamento alla rete il tasto ③. Questa procedura può venire ripetuta quante volte si desidera. Vale sempre il telecomando "istruito" per ultimo.

Indicazione LED

Ogni valida pressione di tasto viene segnalata con un lampeggio del LED rosso dietro la lente del sensore. Dopo di ciò la segnalazione LED del sensore è disattivata per ca. 5 sec. Se il telecomando non è ancora "istruito", il LED lampeggia rapidamente per 3 volte ad ogni pressione di tasto. Le seguenti funzioni speciali vengono rappresentate come segue: Funzione vacanza: il LED lampeggia rapidamente 3 volte ogni 5 sec.

Luce continua: il LED è permanentemente acceso
OFF permanente: il LED lampeggia ogni 2 sec.

③ Funzione di reset:

Se si preme ancora una volta il tasto le funzioni vacanza, luce continua e spegnimento permanente vengono abbandonate. Valgono quindi di nuovo i valori impostati in precedenza.



① Funzione vacanza:

Con la funzione vacanza viene simulata l'assenza. A partire dal raggiungimento della soglia crepuscolare l'utenza allacciata viene accesa e spenta alternativamente per 3 ore al termine di un programma. Viene accesa e spenta per ca. 3 ore. Il funzionamento normale del sensore rimane attivo.

Segnalazione LED: lampeggia rapidamente 3 volte ogni 5 sec.



④ Luce continua:

Con la pressione del tasto l'utenza allacciata viene accesa per 4 ore. Dopo di ciò il sensore ritorna automaticamente al funzionamento sensore.

Segnalazione LED: ON permanente.



② OFF permanente:

Con la pressione del tasto l'utenza allacciata viene accesa per 6 ore. Dopo di ciò il sensore ritorna automaticamente al funzionamento sensore.

Segnalazione LED: lampeggia ogni 2 sec.



⑥ Regolazione di luce crepuscolare attraverso tasto di memoria:

In presenza della luminosità a cui si desidera che la lampada a sensore in futuro si spenga in caso di movimento, si deve premere il tasto. Il valore di luce crepuscolare attuale viene memorizzato.



⑤ Regolazione di luce crepuscolare attraverso regolatore presente sull'apparecchio:

Con la pressione del tasto è di nuovo valido il valore di luce crepuscolare impostato sul sensore. Non appena modificate la regolazione di luce crepuscolare direttamente sul sensore, viene assunto questo valore. Eventuali regolazioni mediante il telecomando non avranno efficacia.

Con l'impiego del "modulo Softstart" sono a disposizione in caso di lampadine le seguenti funzioni:



⑦ Softstart / -end:

Con la pressione del tasto viene cancellata una luminosità di base eventualmente attivata.



⑧ Luminosità di base:

Se si preme una volta il tasto viene raggiunta un'illuminazione permanente notturna con ca. 25 % di potenza luminosa.



⑨ Luminosità di base (fino a metà della notte):

come nel caso di luminosità di base, ma l'illuminazione permanente con 25 % di potenza luminosa cessa a partire dal raggiungimento della metà della notte circa.

Moduli come accessori

Il **modulo Softstart** è disponibile come articolo accessorio. Esso offre:

1. Accensione/spegnimento graduale della luce
2. Luminosità di base nel periodo di oscurità (se si desidera, solo fino a metà della notte).

Nell'impiego del **modulo Softstart** non utilizzare lampade a risparmio energetico o lampade fluorescenti.

Il **modulo Softstart** è adatto all'allacciamento di un'utenza aggiuntiva da max. 100 W. Softstart e funzione dimmer vengono realizzati con taglio di fase.

Con **moduli radio** si possono unire uno o più rilevatori di movimento sensIQ e lampade sensore o Slave e RS PRO 1000 in gruppi di commutazione. In tal caso non è più necessaria una giunzione di cavi attraverso un cavo di comando.

Con il **modulo a potenziale zero** viene creata la possibilità di utilizzare sul sensIQ un'uscita a potenziale zero per comandare apparecchiature o impianti autonomi.

Disturbi di funzionamento

Disturbo	Causa	Rimedi
Sensore privo di tensione	<ul style="list-style-type: none"> ■ Fusibile guasto, interruttore non acceso, linea di alimentazione interrotta. ■ Corto circuito. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Sostituite il fusibile, accendete l'interruttore, controllate la linea di alimentazione con un voltmetro. ■ Controllate gli allacciamenti.
Il sensore non accende	<ul style="list-style-type: none"> ■ In funzionamento di giorno l'impostazione di crepuscolo è regolata su funzionamento di notte. ■ Lampadina difettosa. ■ Interruttore di rete OFF. ■ Fusibile difettoso. ■ Campo di rilevamento non impostato con direzione giusta. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Eseguite una nuova impostazione. ■ Cambiate lampadina ad incandescenza. ■ Accendete l'apparecchio. ■ Cambiate fusibile, eventualmente controllate l'allacciamento. ■ Regolate nuovamente il campo.
Il sensore non spegne.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Continuo movimento all'interno del campo di rilevamento. ■ La lampada allacciata si trova all'interno del campo di rilevamento e si attiva a causa del cambiamento della temperatura. ■ La lampada allacciata è impostata su funzionamento a luce continua (LED acceso). 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Controllate il campo ed eventualmente regolatelo nuovamente ossia copritelo. ■ Modificate ossia coprite il campo. ■ Disattivate il funzionamento a luce continua.
Il sensore continua ininterrottamente ad accendersi e spegnersi.	<ul style="list-style-type: none"> ■ La lampada allacciata si trova all'interno del campo di rilevamento. ■ Animali in movimento nel campo di rilevamento. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Modificate ossia coprite il campo, aumentate la distanza. ■ Cambiate posizione o coprite il campo di rilevamento.
Il sensore interviene a sproposito.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Il vento muove alberi e cespugli nel campo di rilevamento. ■ Rilevamento di automobili sulla strada. ■ La luce solare cade direttamente sulla lente. ■ Improvviso sbalzo di temperatura a causa delle intemperie (vento, pioggia, neve) o aria di scarico da ventilatori, finestre aperte. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Spostate il campo. ■ Spostate il campo. ■ Applicare il sensore con protezioni o spostate il campo. ■ Cambiate luogo di montaggio o impostatelo altrove.
Modifica del raggio d'azione del sensore.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Diverse temperature ambientali. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Adattate il raggio d'azione mediante l'apposito regolatore (Ⓢ), se necessario impiegate pellicole di copertura (Ⓣ).
Il LED lampeggia rapidamente alla pressione di un tasto del telecomando.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Telecomando non "istruito". 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Separate per ca. 5 sec. il sensore dalla tensione di rete. Applicare nuovamente la tensione e premete entro 10 min. il tasto (Ⓜ) sul telecomando.

Garanzia di funzionamento

Questo prodotto STEINEL viene prodotto con la massima cura, con controlli del funzionamento e del grado di sicurezza in conformità alle norme vigenti in materia; vengono poi effettuati collaudi con prove di campionamento. STEINEL garantisce la perfetta qualità ed il funzionamento.

La garanzia si estende a 36 mesi ed inizia il giorno d'acquisto dall'utilizzatore. Noi ripariamo guasti che sono da ricondurre a difetti di materiale o di fabbricazione. La prestazione della garanzia avviene, a nostra discrezione, mediante la riparazione o la sostituzione dei pezzi difettosi. Il diritto alla prestazione di garanzia viene a decadere in caso di danni a parti soggette al logorio nonché in caso di danni o difetti che sono da ricondurre ad un trattamento inadeguato o ad una cattiva manutenzione oppure all'impiego di pezzi non originali. Sono esclusi dal diritto di garanzia gli ulteriori danni conseguenti che si verificano su oggetti estranei.

La garanzia viene prestata solo se l'apparecchio viene inviato non smontato, ben imballato e accompagnato da una breve descrizione e dallo scontrino o dalla fattura (in cui sia indicata la data dell'acquisto e sia presente il timbro del rivenditore), al centro di assistenza competente.

Centro assistenza tecnica:

Con periodo di garanzia scaduto e nel caso di difetti che non danno diritto, prestazioni di garanzia, il nostro centro di assistenza esegue le relative riparazioni. Inviatelo il prodotto ben imballato, al più vicino centro di assistenza.

GARANZIA
36 mesi
sulle funzioni

E Istrucciones de montaje**Apreciado cliente:**

Gracias por la confianza que nos ha dispensado al comprar su nuevo sensor infrarrojo STEINEL. Se ha decidido por un producto pionero, de alta calidad, producido, probado y embalado con el mayor cuidado.

Le rogamos se familiarice con estas instrucciones de montaje antes de instalarlo. Sólo una instalación y puesta en funcionamiento adecuadas garantizarán un servicio prolongado, eficaz y sin alteraciones. Le deseamos que disfrute durante mucho tiempo con su nuevo sensor infrarrojo STEINEL.

El concepto

El aparato va equipado con sensores piroeléctricos que registran la radiación térmica invisible de objetos en movimiento (personas, animales etc.). Esta radiación térmica registrada se transforma electrónicamente, activando un consumidor conectado

(p. ej. una lámpara). Obstáculos como paredes o cristales impiden la detección de una radiación térmica, con lo cual no se produce ningún tipo de activación.

⚠ Indicaciones de seguridad

- Para el montaje, el cable eléctrico a enchufar deberá estar sin tensión. Por tanto, desconecte primero la corriente y compruebe que no hay tensión utilizando un comprobador de tensión.
- La instalación del sensor es un trabajo en la red eléctrica. Por este motivo debe realizarse correctamente según las

prescripciones de instalación y condiciones de conexión habituales en el país.
(Ⓢ - VDE 0100, Ⓣ - ÖVE/ÖNORM E 8001-1, Ⓜ - SEV 1000)
■ ¡Utilice sólo piezas de repuesto originales!
■ Las reparaciones sólo las pueden realizar talleres especializados.

Indicaciones de instalación

El lugar de montaje debe hallarse a una distancia mínima de 50 cm de cualquier lámpara debido a que la radiación térmica de la misma puede hacer que se active erróneamente el sensor.

Para lograr una captura óptima el sensor deberá instalarse tangencial al sentido del movimiento / aproximación.

Para el montaje en esquinas exteriores se puede adquirir opcionalmente un soporte esquinero (nº de art. 600969 negro, 601966 blanco o 602062 INOX).

La línea de alimentación de red consta de un cable trifilar (Ø máx. de las líneas 15 - 19 mm):

L = fase
N = neutro
PE = toma de tierra (Ⓡ)

Si las juntas de goma están dañadas, deben sellarse las aberturas de paso de cables con un manguito de doble membrana M 16 o M 20.

En la carcasa aparece un pictograma de un orificio para la condensación. Este puede abrirse durante el montaje en la pared. Con montaje en el techo se han de observar además los planos (Ⓡ).

Descripción del aparato

- ① Soporte mural / Soporte de techo
- ② Orificio para agua de condensación
- ③ Bornes de conexión
- ④ Unidad del sensor
- ⑤ Tornillo de seguridad
- ⑥ Alojamiento para módulo de encendido progresivo (opcional) o para otros módulos futuros
- ⑦ Alojamiento para módulo de radiotransmisión (opcional)

- ⑧ Regulación crepuscular
- ⑨ Temporización
- ⑩ Regulación del alcance
- ⑪ Láminas de cubierta

- I Conexión a la red línea de alimentación empotrada
- II Conexión a la red línea de alimentación de superficie

Ejemplos de conexión

- ⑫ **Lámpara sin conductor neutro**
 ⑬ **Lámpara con conductor neutro**
 ⑭ **Conexión mediante un interruptor en serie para funcionamiento manual y automático**
 ⑮ **Conexión mediante un interruptor selector para funcionamiento con alumbrado permanente y automático**
 Posición I: Funcionamiento automático
 Posición II: Funcionamiento manual para alumbrado permanente
Atención: El sistema no puede desconectarse; sólo puede elegirse entre la posición I y la II.

- a) Consumidor, alumbrado máx. 2500 W (véanse Datos técnicos)
 b) Bornes del sensor
 c) Interruptor en el interior de la casa
 d) Interruptor en serie en el interior de la casa, manual, automático
 e) Interruptor selector en el interior de la casa, automático, alumbrado permanente
Conmutación paralela de varios sensores (sin figura)
 Para ello, debe tenerse en cuenta que no se supere la potencia de conexión máxima de un sensor. Además deben conectarse todos los aparatos en la misma fase.

Datos técnicos

Dimensiones (alt. x anch. x prof.):	143 x 114 x 175 mm
Potencia de ruptura:	máx. 2500 W (bombillas) * máx. 10 AX (lámparas fluorescentes) * máx. 1000 W (no compensado, inductivo, $\cos \varphi = 0,5$, p.ej. lámparas fluorescentes) máx. 1800 W (compensado en serie) máx. 500 W (compensado en paralelo, con $C = 45,6 \mu\text{F}$) máx. 1000 W (regulador electrónico de tensión, capacitivo, p.ej. bombilla de bajo consumo, máx. 12 unidades)
Potencia de ruptura módulo de encendido progresivo de la luz:	máx. 100 W, recorte de fases, sólo para bombillas
Tensión de alimentación:	220 – 240 V, 50 Hz (máx. 2,5 mm ²)
Ángulo de detección:	300° con 180° ángulo de apertura así como protección contra sumersión y vigilancia del área posterior. Posibilidad de anulación de captura por segmentos
Alcance:	Regulable mediante regulador giratorio en 3 direcciones independientes entre sí, (2 – 20 m, temperatura estabilizada)
Tecnología de sensores:	4 sensores, 6 niveles de detección para el área remota y 5 para protección contra sumersión, 1360 zonas de conmutación
Temporización:	5 seg. – 15 min., modo impulso (aprox. 2 seg.)
Regulación crepuscular:	2 – 2000 Lux
Alumbrado permanente:	conmutable (4 horas)
Apagado permanente:	conmutable (6 horas)
Tipo de protección:	IP 55 con tecnología de 2 componentes plásticos

* Homologado VDE

Funcionamiento / advertencias

El sensor infrarrojo sirve para encender la luz automáticamente. No es apto para alarmas antirrobo especiales debido a que carece de la seguridad antisabotaje prescrita para las mismas. Las condiciones atmosféricas pueden afectar al funcionamiento del detector de movimientos. Fuertes ráfagas de

viento, la nieve, la lluvia y el granizo pueden provocar una activación errónea al no poder distinguir entre cambios de temperatura repentinos y fuentes térmicas. La lente de detección puede limpiarse con un paño húmedo (sin detergente) cuando esté sucia.

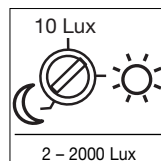
CE Declaración de conformidad

El producto cumple la directiva para baja tensión 06/95/CE y la directiva de compatibilidad electromagnética 04/108/CE.

Funciones en el aparato

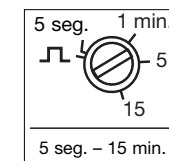
Una vez efectuada la conexión a la red y de que esté cerrado el aparato, se puede poner en servicio la instalación. El sensor realiza en primer lugar una fase de medición de 40-50 seg.

(el LED parpadea en un ciclo de segundos). A continuación pueden realizarse varios ajustes directamente en el sensor o por mando a distancia (véase el capítulo Mando a distancia).



Regulación crepuscular (umbral de respuesta) ⑧
(regulación de fábrica: funcionamiento a la luz del día 2000 Lux)

El umbral de respuesta deseado del sensor se podrá regular de unos 2 Lux a 2000 Lux.



Temporización (retardo de desconexión) ⑨
(regulación de fábrica: aprox. 10 seg.)

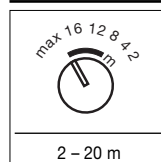
El período de alumbrado deseado del aparato conectado puede regularse continuamente desde aprox. 5 seg. hasta 15 min. como máximo.

Observación:

El valor crepuscular deseado puede memorizarse vía mando a distancia.

Modo de impulso:

Si coloca el regulador en "⌋" el aparato se encuentra en modo de impulso, es decir que la salida se conecta durante 2 seg. aprox. (p. ej. para automáticos de escalera). Transcurrido este tiempo el sensor no reacciona a los movimientos durante aprox. 8 seg.



Regulación del alcance ⑩
(regulación de fábrica: alcance de detección máx.)

2 – 20 m

Regulación regulador giratorio	Altura de montaje			
	1,8 m	2,5 m	3 m	5 m
2	2 m	2 m	3 m	4 m
4	4 m	4 m	7 m	12 m
8	8 m	7 m	12 m	> 20 m
12	13 m	12 m	> 20 m	> 20 m
16	19 m	16 m	> 20 m	- 1)
max	> 20 m	> 20 m	- 1)	- 1)

1) No recomendable, detección limitada

El alcance de detección se puede regular mediante 3 reguladores giratorios en 3 direcciones (100° cada una) independientes entre sí. La tabla muestra los alcances de detección a diferentes alturas de montaje y sentido de movimiento tangencial. Los valores son aplicables para terreno plano a una temperatura de 20° C.

Láminas de cubierta ⑪

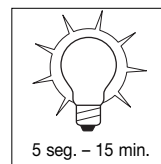
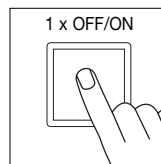
Si la regulación individual de los 3 sensores no fuese suficiente, puede usar además las láminas de cubierta (C), (D), (E) para limitar aún más el campo de detección (v. Fig.). Las láminas de cubierta (A) + (B) en la parte inferior del sensor, reducen la detección de animales pequeños notablemente. Con ello se prescinde de la detección natural a través de estas lentes, sobre todo la protección contra sumersión.

Observación: Si se usa la lámina de cubierta (A) no se garantiza el funcionamiento del mando a distancia (tener en cuenta la Fig. ⑪).

Consejo: Aplique agua con producto de limpieza sobre la lente y coloque a continuación la lámina de cubierta. De este modo la lámina no se pega de inmediato y Usted tiene el tiempo para la regulación a precisión. Después del secado del limpiador la lámina se mantiene.

Función de alumbrado permanente vía interruptor de red

Si se monta un interruptor en el cable de alimentación de red, además de la simple función de encendido y apagado puede disponerse de las siguientes funciones (conmutación ⑫ y ⑬):



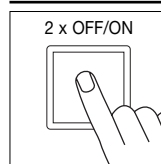
Funcionamiento de sensor

1) Conectar la luz (si la lámpara está apagada):

Pulse el interruptor OFF y ON una vez. La lámpara queda encendida durante el tiempo prerregulado.

2) Desconectar la luz (si la lámpara está encendida):

Pulse el interruptor OFF y ON una vez. La lámpara se apaga o pasa a funcionamiento de sensor.



Alumbrado permanente

1) Conectar alumbrado permanente:

Pulse el interruptor OFF y ON dos veces. La lámpara se enciende de modo permanente por un período de 4 horas (el LED rojo - detrás de la lente - se enciende). A continuación pasa de nuevo automáticamente a funcionamiento de sensor (el LED rojo se apaga).

2) Desconectar alumbrado permanente:

Pulse el interruptor OFF y ON una vez. La lámpara se apaga o pasa a funcionamiento de sensor.

Funciones del mando a distancia infrarrojo

Con un mando a distancia se puede controlar una cantidad indefinida de sensIQ.

Observación: Con cada sensIQ se sirve un mando a distancia. Durante el primer uso el mando a distancia ha de realizar un "aprendizaje". Para ello debe pulsarse la tecla **3** antes de que transcurran 10 min., tras aplicar la tensión de red. Este proceso se puede repetir las veces que sean necesarias. Rige siempre el mando a distancia último memorizado.

Visualizador LED

Cada pulsación de tecla válida es visualizada mediante 1 parpadeo del LED rojo situado detrás de la lente del sensor. A continuación la indicación de la señal de sensor LED queda desactivada durante aprox. 5 seg. Si el mando a distancia aún no ha realizado el "aprendizaje" el LED parpadea 3x rápido con cada pulsación de tecla.

Se muestran las funciones especiales tal como sigue:

Función para vacaciones: LED parpadea 3x rápido cada 5 seg.

Alumbrado permanente: LED encendido permanente

Apagado permanente: LED parpadea cada 2 seg.



3 Función de reposición:

Pulsando una vez se abandona las funciones para vacaciones, alumbrado permanente y apagado permanente. Rigen de nuevo los valores regulados anteriores.



1 Función para vacaciones:

Con la función para vacaciones se simula la presencia. Desde que se alcanza el punto de activación crepuscular, el aparato conectado se activa y desactiva durante 3 horas aprox. según un programa. El funcionamiento de sensor continua activo.

Visualizador LED: 3x parpadeo rápido cada 5 seg.



4 Alumbrado permanente:

Pulsando se enciende el aparato conectado durante 4 horas. A continuación el sensor pasa automáticamente al modo de funcionamiento de sensor.

Visualizador LED: Encendido permanente.



2 Apagado permanente:

Pulsando se apaga el aparato conectado durante 6 horas. A continuación el sensor pasa automáticamente al modo de funcionamiento de sensor.

Visualizador LED: parpadea cada 2 seg.



6 Regulación crepuscular mediante tecla de memoria:

Con las condiciones de alumbrado deseadas en las que debe reaccionar el sensor en caso de movimiento en el futuro, se ha de pulsar la tecla. El valor crepuscular actual queda memorizado.



5 Regulación crepuscular mediante potenciómetro en el aparato:

Pulsando la tecla válida de nuevo el valor crepuscular regulado en el sensor. Al momento que modifica en el sensor directamente la regulación crepuscular, se acepta este valor. Las posibles regulaciones del mando a distancia quedan sin efecto.

Al usar un "módulo de encendido progresivo" están disponibles en las bombillas las funciones adicionales siguientes:



7 Inicio / Fin de encendido progresivo:

Pulsando la tecla se borra la claridad de fondo activada.



8 Claridad de fondo:

Pulsando una vez la tecla, se alcanza la iluminación permanente nocturna con aprox. 25 % de potencia luminosa.



9 Claridad de fondo (hasta medianoche):

La claridad de fondo de la iluminación permanente del 25 % de la potencia luminosa se desconecta a partir de la medianoche.

Módulo como accesorio

El **módulo de encendido progresivo** es adquirible como accesorio.

Ofrece:

1. Encendido y apagado progresivo de la luz
2. Alumbrado básico hasta oscurecer (si lo desea por ejemplo hasta la medianoche).

Cuando se usa el **módulo de encendido progresivo** no deben usarse bombillas de bajo consumo ni lámparas fluorescentes.


El **módulo de encendido progresivo** es apto para conectar un receptor adicional de máx. 100 W. El encendido progresivo y la reducción de luminosidad, son realizados mediante el recorte de fases.

Con **módulos de radiotransmisión** se pueden conectar uno o varios detectores de movimiento sensIQ y Lámparas Sensor y/o lámparas slave de la serie RS PRO 1000 formando grupos de conmutación.

Se prescinde de una conexión de cable fija a través de una línea de conmutación.

Con el **módulo sin potencial** existe la posibilidad de usar una salida sin potencial en el sensIQ para conectar aparatos o instalaciones independientes.

Fallos de funcionamiento

Fallo	Causa	Solución
Sensor sin tensión	<ul style="list-style-type: none"> ■ Fusible defectuoso, interruptor en OFF, línea interrumpida 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Cambiar fusible, poner interruptor en ON, comprobar la línea de alimentación con un comprobador de tensión ■ Comprobar conexiones
El sensor no se enciende	<ul style="list-style-type: none"> ■ Cortocircuito ■ En funcionamiento a la luz del día, regulación crepuscular regulada solo para funcionamiento nocturno ■ Bombilla defectuosa ■ Interruptor en OFF ■ Fusible defectuoso ■ Campo de detección sin regulación selectiva 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Volver a regular ■ Cambiar bombilla ■ Conectar ■ Cambiar fusible y dado el caso comprobar conexión ■ Volver a regular
El sensor no se apaga	<ul style="list-style-type: none"> ■ Movimiento permanente en el campo de detección ■ La lámpara conmutada se encuentra dentro del campo de detección y conmuta de nuevo por variación de temperatura ■ La lámpara conmutada se encuentra en modo de funcionamiento de alumbrado permanente (LED encendido) 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Controlar el campo de detección y dado el caso regular de nuevo o bien cubrir partes del sensor ■ Regular campo de detección o bien cubrir partes del sensor ■ Desactivar el modo de alumbrado permanente
El sensor se enciende y apaga continuamente	<ul style="list-style-type: none"> ■ Lámpara conectada se halla en el campo de detección ■ Animales en movimiento en el campo de detección 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Regular campo de detección o bien cubrir partes del sensor, aumentar distancia ■ Regular campo de detección o bien cubrir partes del sensor
El sensor se enciende de forma no deseada	<ul style="list-style-type: none"> ■ El viento mueve árboles y matorrales en el campo de detección ■ Detección de automóviles en la calle ■ La luz del sol le da al lente ■ Cambio de temperatura repentino debido a las condiciones atmosféricas (viento, lluvia, nieve) o a ventiladores o ventanas abiertas 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Modificar campo de detección ■ Modificar campo de detección ■ Montar sensor de manera protegida o modificar campo de detección ■ Modificar campo de detección, cambiar lugar de montaje
Sensor cambia de alcance	<ul style="list-style-type: none"> ■ Cambio de temperaturas ambientales 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Adaptar el alcance de detección mediante el regulador de alcance ⁽¹⁰⁾ o en su caso aplicar láminas de cubierta ⁽¹¹⁾
El LED parpadea rápido al pulsar una tecla del mando a distancia	<ul style="list-style-type: none"> ■ Mando a distancia sin "aprendizaje" 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Retirar el sensor aprox. durante 5 seg. de la tensión de red. Aplicar de nuevo la tensión y pulsar dentro de 10 min. la tecla  en el mando a distancia

Garantía de funcionamiento

Este producto STEINEL ha sido elaborado con el máximo esmero, habiendo pasado los controles de funcionamiento y seguridad previstos por las disposiciones vigentes, así como un control adicional de muestreo al azar. Steinel garantiza el perfecto estado y funcionamiento.

El período de garantía es de 36 meses comenzando el día de la venta al consumidor. Repararemos las deficiencias en el material o la fabricación. La garantía se aplica mediante reparación o cambio de piezas defectuosas, a nuestra elección. La prestación de garantía queda anulada para daños producidos en piezas de desgaste, daños y defectos originados por un uso o mantenimiento inadecuados y los causados por el uso de piezas de otros fabricantes. Quedan excluidos de la garantía los daños consecuenciales causados en objetos ajenos.

Sólo se concede la garantía si se envía el aparato sin desarmar con una breve descripción del fallo, ticket de caja o factura (con fecha de compra y sello del comercio), bien empaquetado, al centro de servicio correspondiente.

Servicio de reparación:

Una vez transcurrido el periodo de garantía o en caso de defectos no cubiertos por la misma, las reparaciones las lleva a cabo nuestro departamento técnico. Rogamos envíen el producto bien embalado a la dirección indicada.

GARANTÍA
36 meses
DE FUNCIONAMIENTO

P Instruções de montagem

Estimado cliente

Agradecemos-lhe a confiança depositada em nós ao comprar o novo sensor de infravermelhos STEINEL. Trata-se de um produto inovador e de elevada qualidade que foi produzido, testado e embalado com o máximo cuidado.

Antes de proceder à instalação, familiarize-se com estas instruções, pois só uma instalação e colocação em funcionamento correctas podem garantir a longevidade do produto e um funcionamento fiável e isento de falhas. Fazemos votos que tenha prazer ao trabalhar com o seu novo sensor de infravermelhos.

O princípio

O aparelho está equipado com sensores pirlétricos que detectam a radiação térmica invisível proveniente de corpos em movimento (pessoas, animais, etc.). A radiação térmica registada é transformada por via electrónica e liga

um consumidor que esteja conectado (p. ex. um candeeiro). Os obstáculos, como p. ex. muros ou vidros, não permitem a detecção de radiações térmicas, impossibilitando a comutação.

⚠ Considerações em matéria de segurança

- Durante a montagem, o cabo eléctrico a conectar deve estar isento de tensão. Para tal, desligar primeiro a corrente e verificar se não há tensão, usando um medidor de tensão.
- A instalação do sensor consiste essencialmente em lidar com tensão de rede. Por esse motivo, terá de ser realizada de forma profissional segundo as respectivas prescrições

de instalação e condições de conexão habituais nos diversos países.
 (Ⓢ) - VDE 0100, (ⓐ) - ÖVE/ÖNORM E 8001-1, (Ⓜ) - SEV 1000)
 ■ Usar unicamente peças sobressalentes de origem.
 ■ Reparações só podem ser efectuadas por oficinas especializadas.

Instruções de instalação

O local de montagem deve encontrar-se a uma distância mínima de 50 cm de outro candeeiro, pois a radiação térmica pode ocasionar a activação errada do sensor. Para alcançar uma detecção perfeita, o sensor deve estar instalado em sentido tangencial à direcção de aproximação.

Para a montagem em esquinas, pode ser encomendado opcionalmente um suporte angulado de fixação à parede (n.º de ref.º 600969 - preto, 601966 - branco, ou 602062 - inox).

O cabo de ligação à rede é composto por 3 fios (Ø máx. dos cabos 15 – 19 mm):

L = fase
N = condutor neutro
PE = condutor terra (Ⓧ)

Se a borracha vedante for danificada, é preciso vedar as aberturas de passagem dos cabos com um bocal de membrana dupla M 16 ou M 20.

No corpo do candeeiro está prevista e preparada a abertura dum orifício de escoamento de água condensada. Ao realizar a montagem na parede, este orifício pode ser aberto. No caso de montar o candeeiro no tecto, é preciso consultar também os esquemas ②.

Descrição do aparelho

- ① Suporte de fixação à parede / ao tecto
- ② Orifício de escoamento de água condensada
- ③ Barras de junção
- ④ Unidade sensórica
- ⑤ Parafuso de fixação
- ⑥ Encaixe para módulo de arranque suave (opcional) ou outros módulos futuros
- ⑦ Encaixe para módulo de radiofrequência (opcional)

- ⑧ Regulação crepuscular
- ⑨ Ajuste do tempo
- ⑩ Ajuste do alcance
- ⑪ Películas de cobertura

- I Ligação à rede eléctrica com cabo embutido
 II Ligação à rede eléctrica com cabo na superfície

Exemplos de conexão

- ⑫ Candeeiro sem neutro existente
 - ⑬ Candeeiro com neutro existente
 - ⑭ Conexão mediante comutador de lustre para modo manual e automático
 - ⑮ Conexão mediante comutador inversor para modo de luz permanente e automático
- Posição I: Modo automático
 Posição II: Modo manual, iluminação contínua
Atenção: Não se pode desligar a instalação, só é possível seleccionar entre as posições I e II.

- a) Consumidores, iluminação máx. 2500 W (ver Dados Técnicos)
 - b) Bornes de conexão do sensor
 - c) Interruptor no interior da casa
 - d) Comutador em série no interior da casa, modo manual, automático
 - e) Comutador de escada no interior da casa, modo automático, luz permanente
- Ligar em paralelo vários sensores (sem fig.)**
 É preciso prestar atenção para não ultrapassar a potência de conexão máxima dum sensor. Além disso, todos os aparelhos têm de ser conectados à mesma fase.

Dados técnicos

Dimensões (a x l x p):	143 x 114 x 175 mm	
Potência:	máx. 2500 W máx. 10 AX máx. 1000 W máx. 1800 W máx. 500 W máx. 1000 W	(lâmpadas incandescentes) * (lâmpadas fluorescentes) * (descompensado, indutivo, cos φ = 0,5, p.ex. lâmpadas fluorescentes) (compensado em série) (compensado em paralelo, sendo C = 45,6 µF) (balastros electrónicos, capacitivos, p.ex. lâmpadas economizadoras de energia, máx. 12 unidades)
Potência de comutação do módulo de arranque suave:	máx. 100 W, secção de fase, apenas lâmpada incandescente	
Ligação à rede:	220 – 240 V, 50 Hz (máx. 2,5 mm ²)	
Ângulo de detecção:	300° com ângulo de abertura de 180° bem como protecção contra movimentos dissimulados e monitorização de campo traseiro; é possível suprimir a detecção por segmentos	
Alcance:	ajustável em 3 direcções diferentes através do regulador rotativo, (2 a 20 m, estabilização da temperatura)	
Sistema sensórico:	4 sensores, 6 níveis de detecção para o longe e 5 para a protecção contra movimentos dissimulados, 1360 zonas de comutação	
Ajuste do tempo:	5 seg. a 15 min., modo de impulsos (aprox. 2 seg.)	
Regulação crepuscular:	2 – 2000 lux	
Luz permanente:	comutável (4 horas)	
Desligamento permanente:	comutável (6 horas)	
Grau de protecção:	IP 55 através de tecnologia 2K	

* homologação VDE

Funcionamento/conservação

O sensor de infravermelhos é adequado para a activação automática de luzes. O aparelho não se adequa a sistemas de alarme anti-roubo especiais, uma vez que não está garantida a protecção contra sabotagem exigida por lei. As influências climáticas podem deteriorar o funcionamento do detector de movimentos. As rajadas fortes de vento, a chuva, a neve, a chuva e o

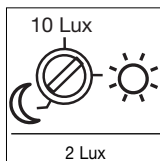
granizo podem causar uma activação errada, porque o sistema não consegue distinguir entre alterações súbitas de temperatura e irradiação proveniente de fontes de calor. Se estiver suja, a lente de detecção pode ser limpa com um pano húmido (sem usar produtos de limpeza).

CE Declaração de conformidade

O produto cumpre a Directiva do Conselho "Baixa tensão" 06/95/CE e a directiva do Conselho "Compatibilidade electromagnética" (04/108/CE).

Funções a regular no aparelho

Depois de estabelecer a ligação à rede e fechar o aparelho, o sistema pode ser colocado em funcionamento. O sensor começa por realizar uma fase de calibração durante 40 a 50 segundos

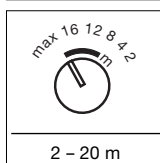


Regulação crepuscular (limiar de resposta) ⑧
(Regulação de fábrica: regime diurno 2000 lux)

O limiar de resposta desejado pode ser ajustado progressivamente de 2 a 2000 lux.

Nota:

O valor do limiar crepuscular também pode ser memorizado através do telecomando.



Ajuste do alcance ⑩
(Regulação de fábrica: alcance máximo)

O alcance pode ser regulado separadamente em três direcções (de 100° cada) usando os respectivos três reguladores rotativos. A tabela mostra os alcances em alturas de montagem diferentes e em situação de aproximação tangencial. Os valores aplicam-se a situações de terreno plano e com temperatura ambiente de 20° C.

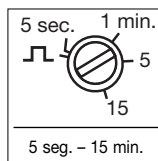
Películas de cobertura ⑪

Se a regulação separada dos três sensores não for suficiente, também podem ser usadas películas de cobertura (C), (D), (E) para limitar ainda mais a área de detecção (v. fig.). As películas de cobertura (A) + (B) situadas abaixo do sensor reduzem consideravelmente a detecção de animais pequenos. Mas é óbvio que estas lentes tapadas deixam de assegurar a detecção, especialmente a protecção contra movimentos dissimulados ficará sem efeito.

Nota: Ao usar a película de cobertura (A), a função do telecomando deixa de ficar assegurada (ver fig. 11).

Sugestão: Ponha um pouco de água com detergente na lente antes de colocar a película de cobertura. A película não colará imediatamente, permitindo um ajuste preciso mais cómodo. Assim que o líquido secar, a película ficará colada à lente.

(LED pisca em intervalos de um segundo). Depois de realizada a calibração, podem fazer-se vários ajustes directamente no sensor ou com o telecomando (v. capítulo telecomando).



Ajuste do tempo (retardamento na desoperação) ⑨
(Regulação de fábrica: aprox. 10 seg.)

A duração desejada da luz do ponto de consumo conectado pode ser ajustada progressivamente entre aprox. 5 seg. e, no máx., 15 min.

Modo de impulsos:

Colocando o regulador em "I", o aparelho passa para o modo de impulsos, isto é, a saída é activada por aprox. 2 segundos (p.ex. para automatismo em vão de escada). A seguir, o sensor não reagirá a qualquer movimento durante aprox. 8 segundos.

Regulador rotativo	Altura de montagem			
	1,8 m	Standard 2,5 m	3 m	5 m
2	2 m	2 m	3 m	4 m
4	4 m	4 m	7 m	12 m
8	8 m	7 m	12 m	> 20 m
12	13 m	12 m	> 20 m	> 20 m
16	19 m	16 m	> 20 m	- 1)
max	> 20 m	> 20 m	- 1)	- 1)

1) Não recomendável, a detecção fica limitada

Funções através do telecomando de infravermelhos

O telecomando permite controlar qualquer número de unidades sensIQ.

Nota: cada sensIQ deve ser controlado no máx. por um telecomando. Ao usar o telecomando pela primeira vez, é preciso "ensiná-lo". Para o fazer, basta premir a tecla ③ dentro dos 10 minutos depois de ter ligado a tensão da rede. Este processo pode ser repetido as vezes que forem necessárias. Ficará sempre activo o último telecomando memorizado.

Mostrador LED

Cada premir de tecla válido é confirmado pelo piscar do LED vermelho por detrás da lente sensórica (só uma vez). A seguir, o mostrador LED dos sinais sensóricos fica desactivado por aprox. 5 segundos. Se o telecomando ainda não tiver sido "ensinado", o LED piscará 3 vezes em intermitência rápida sempre que se carrega numa tecla.

As funções especiais são sinalizadas da forma seguinte:

Função de férias: LED pisca rapidamente, 3 vezes seguidas e em intervalos de 5 seg.

Luz permanente: LED fica ACESA

Desligamento permanente: LED pisca a cada 2 seg.

③ Função reset:

Carregando uma vez, sai-se das funções de férias, luz permanente e desligamento permanente. Voltam a prevalecer os valores anteriormente definidos.

① Função de férias:

Com esta função de férias, finge-se que está alguém em casa. A partir do momento em que é alcançado o limiar crepuscular, o consumidor que estiver ligado será ligado e desligado por um programa durante aprox. 3 horas. O funcionamento normal do sensor continua activo.

Mostrador LED: pisca 3 vezes seguidas, a cada 5 segundos

④ Luz permanente:

Carregando, o consumidor conectado é ligado por 4 horas. A seguir, o sensor passa automaticamente para o funcionamento de sensor.

Mostrador LED: LIGA permanentemente.

② Desligamento permanente:

Carregando, o consumidor conectado é desligado por 6 horas. A seguir, o sensor passa automaticamente para o funcionamento de sensor.

Mostrador LED: pisca a cada 2 segundos

⑥ Regulação crepuscular através da tecla de memorização:

Esta tecla deve ser premida no momento em que se verificam as condições de luminosidade desejadas para a activação futura do detector de movimentos. Esse limiar crepuscular fica memorizado.

⑤ Regulação crepuscular através do potenciômetro no aparelho:

Premindo esta tecla, volta a prevalecer o limiar crepuscular definido no sensor. Assim que se fizer uma alteração da regulação crepuscular no sensor, este valor é assumido. Eventuais regulações realizadas com o telecomando ficam sem efeito.

Usando o "módulo de arranque suave" em combinação com lâmpadas incandescentes, ainda existem as funções adicionais seguintes:

⑦ Ligar / desligar suave:

Premindo a tecla, é apagada a luminosidade básica que eventualmente tenha sido memorizada.

⑧ Luminosidade básica:

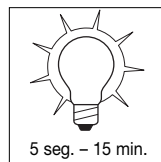
Premindo a tecla uma vez, é activada uma iluminação nocturna permanente com aprox. 25 % da potência da lâmpada.

⑨ Luminosidade básica (até meio da noite):

Como a luminosidade básica, mas a iluminação permanente com 25 % de potência é desactivada a partir de mais ou menos a meio da noite.

Função de iluminação permanente através do interruptor de rede

Se for montado um interruptor de corrente no cabo proveniente da rede, além das meras funções de ligar e desligar do candeeiro conectado, ainda são possíveis as funções seguidamente enunciadas (comutação ⑫ e ⑬):



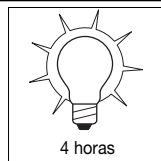
Funcionamento do sensor

1) Ligar a luz (estando lâmpada DESLIGADA):

Interruptor 1 vez DESLIGA e LIGA. A lâmpada fica acesa durante o tempo predefinido.

2) Desligar a luz (estando a lâmpada LIGADA):

Interruptor 1 vez DESLIGA e LIGA. A lâmpada desliga-se ou passa para o funcionamento de sensor.



Funcionamento de luz permanente

1) Ligar a luz permanente:

Interruptor 2 vezes DESLIGA e LIGA. A lâmpada é ligada por 4 horas em modo de luz permanente (LED vermelho por detrás da lente acende). A seguir, passa automaticamente para o funcionamento de sensor (LED vermelho apaga)

2) Desligar a luz permanente:

Interruptor 1 vez DESLIGA e LIGA. A lâmpada desliga-se ou passa para o funcionamento de sensor.

Módulos acessórios

O **módulo de arranque suave** pode ser adquirido como acessório.

O sistema permite:

1. Acender e apagar suavemente a luz
2. Manter luminosidade básica na ausência de luz (caso se pretenda, limitado até a meio da noite).

Ao usar o **módulo de arranque suave**, não utilize lâmpadas economizadoras de energia nem lâmpadas fluorescentes.

O **módulo de arranque suave** é adequado para conectar um ponto de consumo adicional com um máx. de 100 W. O arranque suave e o obscurecimento são realizados com secção de fase.

Usando os **módulos de radiofrequência**, é possível interligar um ou vários candeeiros sensIQ e RS PRO 1000 com sensor e/ou slave formando grupos de comutação. Neste caso deixa de ser necessária uma linha de comutação fixa por cabo.

O **módulo de isenção de potencial** permite a utilização de uma saída isenta de potencial no sensIQ para comandar aparelhos ou instalações independentes.

Falhas de funcionamento

Falha	Causa	Solução
O sensor não tem tensão	<ul style="list-style-type: none"> ■ Fusível queimado, não ligado, ligação interrompida. ■ Curto-circuito. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Fusível novo, ligar o interruptor de rede, verificar o condutor com medidor de tensão. ■ Verificar as conexões.
Sensor não liga	<ul style="list-style-type: none"> ■ Em regime diurno, regulação crepuscular encontra-se em regime nocturno. ■ Lámpada incandescente fundida. ■ Interruptor de rede DESLIGADO. ■ Fusível fundido. ■ Área de detecção ajustada incorrectamente. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Reajustar. ■ Substituir a lâmpada. ■ Ligar. ■ Fusível novo, verificar eventualmente a conexão. ■ Reajustar.
Sensor não desliga	<ul style="list-style-type: none"> ■ Movimento constante na área de detecção. ■ O candeeiro ligado está dentro da área de detecção e volta a ligar, devido a alteração térmica. ■ O candeeiro ligado encontra-se em modo de funcionamento de luz permanente (LED aceso). 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Examinar a área e eventualmente reajustar ou cobrir com pala. ■ Modificar a área ou cobrir com pala. ■ Desactivar o modo de funcionamento de luz permanente.
O sensor está sempre a LIGAR/DESLIGAR	<ul style="list-style-type: none"> ■ O candeeiro ligado está dentro da área de detecção. ■ Encontram-se animais dentro da área de detecção. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Modificar a área ou cobri-la, aumentar a distância. ■ Mudar a área de detecção ou cobrir com pala.
Sensor liga inadvertidamente	<ul style="list-style-type: none"> ■ O vento agita árvores e arbustos na área de detecção. ■ São detectados automóveis a passar na estrada. ■ Luz do sol incide sobre a lente. ■ Alteração térmica súbita devido a influências climáticas (vento, chuva, neve) ou ar evacuado de ventiladores, janelas abertas. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Modificar a área. ■ Modificar a área ■ Montar o sensor num ponto protegido ou reajustar a área. ■ Modificar a área, mudar para outro local de montagem.
Alteração do alcance do sensor	<ul style="list-style-type: none"> ■ Temperaturas ambiente diferentes. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ajustar o alcance com o respectivo regulador (10), se for necessário, usar películas de cobertura (11).
LED pisca rapidamente ao premir uma tecla no telecomando	<ul style="list-style-type: none"> ■ Telecomando ainda não foi "ensinado". 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Separar o sensor por aprox. 5 segundos da tensão de rede. Voltar a ligar a corrente e premir a tecla (12) no telecomando dentro de 10 minutos.

Garantia de funcionamento

Este produto STEINEL foi fabricado com todo o zelo e o seu funcionamento e segurança verificados, de acordo com as normas em vigor, e sujeito a um controlo por amostragem aleatória. A STEINEL garante o bom estado e o bom funcionamento do aparelho.

O prazo de garantia é de 36 meses a contar da data de compra. Eliminamos as falhas relacionadas com defeitos de material ou de fabrico. A garantia inclui a reparação ou a substituição das peças com defeito, de acordo com o nosso critério, estando excluídas as peças sujeitas a desgaste, os danos e as falhas originados por uma utilização ou manutenção incorrecta, bem como pela utilização de peças de terceiros. Excluem-se igualmente os danos provocados noutros objectos estranhos ao aparelho.

Os serviços previstos na garantia só serão prestados caso o aparelho seja apresentado bem embalado no respectivo serviço de assistência técnica, devidamente montado e acompanhado do talão da caixa ou da factura (data da compra e carimbo do revendedor) e duma pequena descrição do problema.

Serviço de reparação:

Depois de expirado o prazo de garantia ou em caso de falha não abrangida pela garantia, o nosso serviço de assistência técnica encarregar-se-á da reparação do seu aparelho. Basta enviar o produto bem acondicionado ao nosso centro de assistência técnica mais próximo de si.

GARANTIA**36 meses****DE FUNCIONAMENTO****S Montageanvisning****Bäste kund!**

Vi tackar för det förtroende du har visat oss genom köpet av din IR-sensor från STEINEL. Du har bestämt dig för en förstklassig kvalitetsprodukt, som har tillverkats, provats och förpackats med största omsorg.

Vi ber dig att noga läsa igenom denna montageanvisning innan du installerar sensorn. Korrekt installation och idrifttagning är en förutsättning för långvarig, tillförlitlig och störningsfri drift. Vi hoppas att du får stor nytta av din nya IR-sensor från STEINEL.

Princip

Den integrerade infraröda sensorn är utrustad med pyrosensorer, som känner av den osynliga värmestrålningen från kroppar i rörelse (människor, djur etc). Den registrerade värmestrålningen omvandlas på elektronisk

väg och tänder automatiskt en ansluten belastning (t.ex. en lampa). Murar, fönsterrutor och liknande hindrar värmestrålningen från att nå fram till sensorn varvid belysningen inte tänds.

⚠ Säkerhetsanvisningar

- Inkoppling måste utföras i spänningsfritt tillstånd. Bryt strömmen och kontrollera med spänningsprovare att alla ledningar är spänningslösa.
- Eftersom sensorn installeras till nätspänningen måste arbetet utföras på ett fackmannamässigt sätt och enligt gällande installationsföreskrifter.

- Använd endast original reservdelar
- Reparationer får endast utföras av behöriga verkstäder

Installation

Monteringsplatsen skall vara minst 50 cm från belysning eftersom värmestrålningen från belysningen kan orsaka felaktig detektering av sensorn.

För att uppnå en optimal bevakning och känslighet måste sensorn monteras så att gång-riktningen blir längs (tangentialt) mot sensorn, ej rakt emot sensorn.

Som tillbehör finns det ett hörnfäste som kan användas vid montage på ytterhörn. (E1904584-vit, E1904585-svart, E1904586-inox)

Anslutande kabel består normalt av 3-ledarkabel (max ytterdiameter Ø 15-19 mm)

L = Fas
N = Nolledare
PE = Skyddsledare ⊕

Om stryppniplarna (gummitätningarna) skadas måste dessa bytas ut mot nya stryppniplor i skyddsklass minst IP55. Under stryppniplarna finns det en anvisning för ett dräneringshål kondensvatten.

Dräneringshålet måste öppnas vid montage på vägg. Vid montage måste skiss ② noggrant beaktas.

Produktbeskrivning

- ① Bottendel
- ② Dräneringshål
- ③ Plintar
- ④ Sensor-enhet
- ⑤ Låsskruv
- ⑥ Plats för soft-start modul (tillbehör) eller andra framtida moduler
- ⑦ Plats för radio-modul (tillbehör)

- ⑧ Skymningsinställning (2-2000 lux)
- ⑨ Inställning av efterlystid (5 sek. – 15 min.)
- ⑩ Inställning av räckvidd
- ⑪ Täckfolie

- I Anslutning av infälld kabel
- II Anslutning av utanpåliggande kabel

Kopplingsexempel

- ⑫ **Anslutning till belysning med fas-noll ut från sensorn**
- ⑬ **Anslutning till belysning med endast fas (tändtråd) ut från sensorn**
- ⑭ **Koppling med kron-strömställare för manuell och automatisk drift.**
- ⑮ **Koppling med trapp-strömställare för fast sken respektive automatisk drift**
 Läge I: Automatisk drift
 Läge II: Manuell drift med kontinuerlig belysning
Obs! Frånkoppling av sensorn är inte möjlig, bara driftsval mellan läge I eller läge II.
- a) Belastning, extern, max 2500W glödljus (se tekniska data).
 b) Inkopplingsplint till sensorn
 c) Förkopplad strömställare
 d) Förkopplad kron-strömställare, manuell drift/automatik
 e) Förkopplad trapp-strömställare, fast sken/automatik
Parallellkopplig av två eller fler sensorer (se bild)
 Det är viktigt att tänka på att den maximala belastningen för en sensor inte överskrids. Dessutom måste alla sensorer vara anslutna till samma fas.

Tekniska data:

Mått (L x B x H):	143 x 114 x 175 mm
Effekt:	max 2500 W (ohmsk last t.ex glödljus) * max 10 st (kompaktlysrör) * max 1000 W (okompenserad, cos φ = 0,5, t.ex. lysrör, max 10 st don, drosslar) max 500 W (parallellkompenserad, , t.ex. lysrör med HF-drift, max 10st don, drosslar) max 1000 W (kapacitiv last t.ex. energisparlampor, max 12 st)
Effekt för softstart-modul:	max 100 W glödljus
Spänning:	230/240 V, 50 Hz (max 2,5 mm)
Bevakningsvinkel:	300° med 180° öppningsvinkel samt underkrypskydd och under sensorn. Segmentsvis avskärmning
Räckvidd:	med hjälp av vridreglage inställbart i 3 oberoende riktningar (2-20 m temperaturstabiliserat)
Sensor-teknik:	4 sensorer, 6 bevakningsnivåer för fjärrområdet och 5 för underkrypskydd, 1360 zoner
Efterlystid:	5 sek – 15 min, impulsläge (2 sek.)
Skymningsinställning:	2–2000 Lux
Permanent ljus:	4 timmar genom manövrering av nätbrytare
Sensor inaktiverad:	6 timmar genom manövrering av nätbrytare
Skyddsklass:	IP 55

* VDE-testad

Drift/Skötsel

Sensorn är avsedd för automatisk inkoppling av belysning. Apparaten är inte avsedd för professionella tjuvarlarm, eftersom den inte uppfyller de krav som ställs mot överkan och sabotage. Väderleksförhållandena kan påverka rörelsevaktens funktion. Kraftiga vindbyar, snöfall, regn- och

hagelskurar kan orsaka feldetektering, eftersom de plötsliga temperaturskillnaderna inte kan skiljas från normala värmekällor. Bevakningslinsen kan rengöras med en fuktig trasa (utan rengöringsmedel).

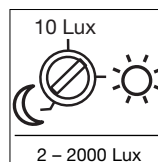
CE - överensstämmelseförsäkring

Produkten uppfyller lågspänningsdirektivet 2006/95/EG och EMC-direktivet 2004/108/EG

Funktioner på sensorn

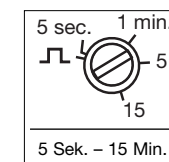
Efter det att spänningen är inkopplad samt att sensorenheten är monterade kan sensorn tas i drift. Sensorn genomgår därefter under 40 – 50 sek en kalibreringsfas, LED blinkar en gång per sekund. Dessutom kan fler

inställningar utföras direkt på sensorn eller med hjälp av fjärrkontroll (se kapitel fjärrkontroll). Flera inställningsmöjligheter kan utföras direkt på sensorn eller med hjälp av fjärrkontrollen (se kapitel om fjärrkontroll).



Skymningsinställning (aktiveringströskel) ⑧
 (Leveransinställning: drift i dagsljus 2000 lux)

Önskad skymningsnivå för sensorn kan ställas in steglöst från ca. 2 lux till 2000 lux.



Efterlystid (frånslagsfördröjning) ⑨
 (Leveransinställning: ca, 10 sek.)

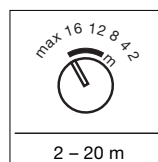
Den önskade efterlystiden kan ställas in steglöst mellan ca 5 sek – max 15 min.

OBS,

Önskad skymningsnivå kan också programmeras med hjälp av fjärrkontrollen.

Impulsfunktion

Ställer man vridreglaget på "⌏" är efterlystiden inställd på impulsfunktion vilket innebär att är utgången sluten i 2 sekunder (t.ex. för en trappautomat). Därefter reagerar sensorn återigen på rörelse efter 8 sekunder.



Inställning av räckvidd ⑩
 (Leveransinställning: max. räckvidd)

Inställning Vridreglage	Montagehöjd			
	1,8 m	Stand-dard 2,5 m	3 m	5 m
2	2 m	2 m	3 m	4 m
4	4 m	4 m	7 m	12 m
8	8 m	7 m	12 m	> 20 m
12	13 m	12 m	> 20 m	> 20 m
16	19 m	16 m	> 20 m	- 1)
max	> 20 m	> 20 m	- 1)	- 1)

1) Rekommenderas inte, begränsar räckvidden

Räckvidden kan ställas in med hjälp av vridreglage i tre olika riktningar (varje 100°) som är oberoende av varandra. Tabellen visar räckvidden vid olika montagehöjder och tangential gånkning. Värdena gäller vid en jämn terräng och vid temperatur på 20°C.

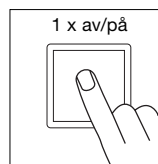
Täckfolie ⑪

Om den individuella inställningen av de 3 sensorerna inte räcker till, kan man använda den medföljande täckfolien (C), (D), (E) för ytterligare begränsa bevakningsområdet. (se bild). Täckfolien (A) + (B) placerad på undersidan av sensorn minskar risken för feldetekteringar pga att mindre djur rör sig i bevakningsområdet. Underkrypskyddet är inte längre aktivt om täckfolie används på undersidan av sensorn. **OBS!** Vid användning av täckfolie (A) kan man få problem med räckvidden på fjärrkontrollen (se bild ⑪).

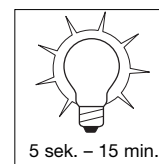
Tips! Smörj linsen med glasrengöring (spädes med vatten) innan täckfolien anbringas på linsen. Därigenom fastnar inte täckfolien med en gång och man tid att finjustera bevakningsområdet. När vätskan har torkat så fastnar täckfolien.

Permanent ljus

Om man kopplar en brytare på nätkabeln innan sensorn så är nedan beskrivna funktioner möjliga: (kopplingsexempel ⑫ och ⑬)



1 x av/på



5 sek. – 15 min.

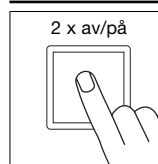
Sensordrift.

1. Tända ljuset (när ljuset är släckt)

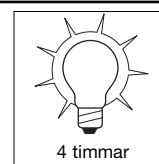
Tryck 1 x AV/PÅ. Ljuset lyser enligt den inställda tidsinställningen.

2. Släcka ljuset (när ljuset är tänd)

Tryck 1 x AV/PÅ. Anslutna lampor övergår till sensordrift.



2 x av/på



4 timmar

Permanent ljus

1. Tända ljuset

Tryck 2 x AV/PÅ. De anslutna lamporna lyser i 4 timmar med fast sken (röd LED lyser under linsen). Därefter återgår sensorn automatiskt till sensordrift. (röd LED släckt).

2. Släcka ljuset.

Tryck 1 x AV/PÅ. Anslutna lampor övergår till sensordrift.

Funktioner med fjärrkontroll

Med den medföljande fjärrkontrollen kan flera olika sensIQ styras.

OBS! Till varje rörelsevakt sensIQ kan endast en fjärrkontroll användas. Innan fjärrkontrollen kan användas måste den "lära" sig till vilken sensIQ den hör ihop med. Därför måste man trycka på knapp **2** inom 10 minuter efter att spänningen har kopplats på till sensorn. Det är alltid den sist inprogrammerade fjärrkontrollen som gäller.

LED-signal

Vid varje giltigt tryck blinkar den röda LED-lampan, som finns bakom sensorlinsen, en gång. Därefter måste man vänta minst 5 sekunder innan nästa programmering kan göras. Är fjärrkontrollen inte inprogrammerad så blinkar LED-lampan snabbt 3 gånger vid varje tryckning på fjärrkontrollen. Följande specialfunktioner ställs in och bekräftas enligt följande:

Semesterfunktion: LED-lampan blinkar snabbt 3 gånger var 5:e sekund
 Permanent ljus: LED-lampan lyser med fast sken
 Sensorn-AV: LED-lampan blinkar varann sekund.

2 Reset-funktion

Genom en tryckning blir semesterfunktion, permanentljus och sensor-av alla avaktiverade. De tidigare inställda värdena gäller.

3 Semesterfunktion:

Med semesterfunktion blir närvaro simulerat. När omgivande ljus understiger inställt skymningsvärde kommer de anslutna lampor att vara tända under cirka 3 timmar. Därefter tar den normala sensorfunktionen över driften dvs. vid rörelse i bevakningsområdet så tänds anslutna lampor.

LED-indikation: blinkar snabbt 3 gånger var 5:e sekund.

4 Permanent ljus:

Vid tryckning på denna knapp kommer anslutna lampor vara tända i fyra timmar, därefter övergår sensorn automatiskt till sensordrift.

LED-indikation: lyser med fast sken

2 Sensor-AV:

Vid tryckning på denna knapp kommer anslutna lampor vara släckta i sex timmar, därefter övergår sensorn automatiskt till sensordrift

LED-indikation: blinkar varann sekund.

6 Programmering av skymningsvärde:

För att registrera den ljusnivå som man önskar att lamporna ska tändas vid, trycker man knappen. Omgivningens ljusnivå kommer att registreras och lamporna tänds sedan vid den registrerade ljusnivån.

5 Inställning av skymningsvärde:

Genom att använda justerskruven kan önskat skymningsvärde ställas in direkt på sensor. Vid ändring av justerskruvens läge kommer detta värde vara det som gäller. Eventuell inställning med fjärrkontroll blir då upphävt.

Vid användning av mjukstart-modulen tillsammans med glödljus-armatur är följande funktioner möjliga:

7 Soft-start AV:

Vid tryckning på denna knapp kommer soft-start funktionen att kopplas ur.

8 Grundljus:

Genom att trycka en gång kommer ansluten lampa att lysa med ett grundljus på 25% av lampans effekt.

9 Grundljus (fram till midnatt):

Lika ovan funktion men med grundljuset tänd endast fram till midnatt (halva natten) därefter tänds ansluten lampa endast vid rörelse.

Tillbehörs moduler:

Mjukstart-modulen finns som tillbehör och erbjuder följande fördelar:

1. Mjuk tändning och släckning av ljuset.
2. Grundljus (antingen hela eller endast fram till midnatt)




Vid användning av **soft-startmodulen** kan man inte använda lågenergilampor eller energisparlampor, endast glödlampa fungerar tillsammans med soft-startmodulen.

Mjukstart-modulen kan belastas med max. 100W. Mjukstart och grundljus innebär dimring genom transistorteknik.

Med **radio-modulen** kan en eller flera sensIQ och RS PRO 1000 sensor-armatur och RS PRO 1000 slavlampor kopplas samman. En styrning via kabel är därför inte längre nödvändigt.

Med **potential-modulen MPF 1** är det möjligt att förse sensIQ med en potentialfri kontakt, som kan styra anslutna laster t.ex. armaturer, fläktar, belysnings-styrssystem etc.

Driftstörningar

Störning	Orsak	Åtgärd
Sensorn utan spänning.	<ul style="list-style-type: none"> Defekt säkring, sensorn ej inkopplad, avbrott i kabel Kortslutning 	<ul style="list-style-type: none"> Byt säkring, slå till spänningen. Testa med spänningsprovare Kontrollera anslutningar
Sensorn tänder inte	<ul style="list-style-type: none"> Skymningsnivån felinställd Ljuskällan trasig Strömställare frånslagen Defekt säkring Bevakningsområdet felinställt 	<ul style="list-style-type: none"> Ändra inställning Byt ljuskälla Slå till strömställaren Byt säkring, ev. kontrollera anslutningar Kontrollera bevakningsområdet
Sensorn släcker inte	<ul style="list-style-type: none"> Ständig rörelse i bevakningsområdet Inkopplade lampor befinner sig i bevaknings området och orsakar ny inkoppling genom temperaturinverkan Permanent ljus inkopplat (röd LED-lampa lyser) 	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollera bevakningsområdet Ändra inställning eller skärma av med täckfolie Koppla ifrån permanent ljus
Sensorn kopplar ständigt till och från	<ul style="list-style-type: none"> Anslutna lampor är i bevakningsområdet Djur rör sig i bevakningsområdet 	<ul style="list-style-type: none"> Ändra inställning eller skärma av med täckfolie ev öka avståndet mellan sensor och lampor Ändra inställning eller skärma av med täckfolie
Ger oönskade inkopplingar	<ul style="list-style-type: none"> Rörelser från träd eller andra växter i området Påverkan från bilar på gatan Solljus lyser kraftigt på linsen Plötsliga temperatur förändringar genom vädrets inverkan (vind, regn, snö) eller fläktutlopp, öppna fönster 	<ul style="list-style-type: none"> Avskärma bevakningsområdet med täckfolie Avskärma bevakningsområdet med täckfolie Skärma av sensorn eller ändra områdesinställningen Skärma av sensorn eller flytta sensorn
Räckvidden förändras	<ul style="list-style-type: none"> Annan omgivningstemperatur 	<ul style="list-style-type: none"> Ändra bevakningsområdet med justerskruvar  för räckvidden eller täck linsen med täckfolie 
LED-lampan blinkar snabbt vid tryckning på fjärrkontrollen	<ul style="list-style-type: none"> Rätt fjärrkontroll inte "inläst" 	<ul style="list-style-type: none"> Bryt spänningen till sensorn. Anslut spänningen på nytt och tryck knappen  som finns på fjärrkontrollen inom 10 minuter

Funktionsgaranti

Denna STEINEL produkt är tillverkad med största noggrannhet. Den är funktions- och säkerhetstestad enligt gällande föreskrifter och har därefter genomgått en stickprovskontroll. Steinel garanterar felfri funktion. Garantin gäller i 36 månader från inköpsdagen. Vi återgår fel som beror på material- eller tillverkningsfel. Garantin innebär att varan repareras eller att defekt del byts ut enligt vårt val. Garantin omfattar inte slitage och skador orsakade av felaktigt hanterande eller av bristande underhåll och skötsel av produkten. Följdsador på främmande föremål ersätts ej.

Garantin gäller endast då produkten, som inte får vara demonterad sändes väl förpackad med fakturakopia eller kvitto (inköpsdatum och stämpel) till vår representant eller lämnas in till inköpsstället för åtgärd inom 6 månader.

Reparationservice:

Efter garantins utgång eller vid fel som inte omfattas av garantin kan produkten repareras på vår verkstad. Vänligen kontakta oss innan Ni sänder tillbaka produkten för reparation.

FUNKTIONS
36 månaders
GARANTI

DK Monteringsvejledning

Kære kunde

Tak for den tillid, De har vist os, ved at købe denne infrarøde sensor fra STEINEL. De har valgt et innovativt produkt af høj kvalitet, som er fremstillet, testet og emballeret med største omhu.

Princippet

Apparatet er udstyret med pyrosensorer, der opfanger usynlig varmeudstråling fra objekter, der bevæger sig (mennesker, dyr etc.). Den registrerede varmeudstråling omsættes elektronisk, og den tilsluttede forbruger

Læs venligst monteringsvejledningen, før De monterer sensoren, for korrekt installation og ibrugtagning sikrer en lang, pålidelig og fejlfri drift. Vi ønsker Dem god fornøjelse med den nye infrarøde sensor.

(f.eks. en lampe) tændes. Ved forhindringer, som f. eks. mure eller glasruder, registreres der ingen varmeudstråling, hvorfor lampen ikke tændes.

⚠ Sikkerhedsanvisninger

- Ved montering skal elledningen, der skal tilsluttes, være spændingsfri. Sluk derfor for strømmen og kontrollér med en spændingstester, at ledningen er spændingsfri.
- Ved installation af sensoren er der tale om arbejde med netspænding. Det bør derfor udføres fagligt

korrekt iht. de gældende regler.
(Ⓢ - VDE 0100, ⓐ - ÖVE/ÖNORM E 8001-1,
Ⓢ -SEV 1000)

- Brug kun originale reservedele.
- Reparationer må kun udføres på autoriserede værksteder.

Installationsanvisninger

Sensorlampen bør have en afstand på mindst 50 cm til andre lyskilder, da varmestrålingen kan medføre, at systemet aktiveres.

For at opnå en optimal overvågning skal sensoren installeres tangentialt i forhold til gæretningen.

Til montering på udadgående hjørner kan man rekvirere et vægbeslag (artikelnr. 600969 sort, 601966 hvid eller 602062 INOX).

Netledningen består af et 3-leder kabel (ledningernes maks. Ø 15 – 19 mm):

L = fase
N = nulleder
PE = beskyttelsesleder ⊕

Ved beskadigelse af tætningsgummet skal hullerne til kabelgennemføring tættes med en dobbeltmembranstuds M 16 eller M 20.

På armaturet er der markeret et hul til afløb af kondensvand. Dette kan åbnes i forbindelse med vægmontering. Ved loftmontering skal man desuden følge tegningerne ②.

Beskrivelse

- ① Vægbeslag/loftbeslag
- ② Hul til afløb af kondensvand
- ③ Stikklemmer
- ④ Sensorenhed
- ⑤ Sikkerhedsskrue
- ⑥ Tilslutning softstartmodul (option) eller andre fremtidige moduler
- ⑦ Tilslutning trådløst modul (option)

- ⑧ Skumringsindstilling
- ⑨ Tidsindstilling
- ⑩ Rækkeviddeindstilling
- ⑪ Afdækningsfolie

- I Nettilslutning skjult ledningsføring
II Nettilslutning synlig ledningsføring

Eksempler på tilslutning

- ⑫ **Lampe uden nulleder**
- ⑬ **Lampe med nulleder**
- ⑭ **Tilslutning via seriekontakt til manuel og automatisk drift**
- ⑮ **Tilslutning via skiftekontakt for permanent belysning og automatisk drift**
Position I: Automatisk drift
Position II: Manuel drift, permanent belysning
Advarsel: Det er ikke muligt at slukke for systemet. Der kan kun vælges mellem position I og position II.

- a) Forbruger, belysning maks. 2.500 W (se Tekniske data)
- b) Sensorens tilslutningsklemmer
- c) Kontakt inde i huset
- d) Seriekontakt inde i huset, manuel, automatisk
- e) Skiftekontakt inde i huset, automatisk, permanent belysning

Parallelkobling af flere sensorer (se fig. ovenfor)
Sørg i den forbindelse for, at sensorernes maksimale tilslutningseffekt ikke overskrides. Desuden skal alle apparater tilsluttes til samme fase.

Tekniske data

Mål (h x b x d):	143 x 114 x 175 mm
Effekt:	Maks. 2.500 W (elpærer) * Maks. 10 AX (lysstofrør) * Maks. 1.000 W (ukompenseret, induktiv, cos φ = 0,5, f.eks. lysstofrør) Maks. 1.800 W (seriekompenseret) Maks. 500 W (parallelkompenseret, med C = 45,6 µF) Maks. 1.000 W (elektr. forkoblingsenheder, kapacitiv, f.eks. energispærepærer, maks. 12 stk.)
Effekt softstartmodul:	Maks. 100 W, fasekontrol, kun elpære
Nettilslutning:	220 – 240 V, 50 Hz (maks. 2,5 mm ²)
Registreringsvinkel:	300° med 180° åbningsvinkel samt krybesikring og overvågning af bagvedliggende område. Mulighed for tildækning af segmenter
Rækkevidde:	Via drejeknap i 3 retninger som kan indstilles uafhængigt af hinanden, (2 – 20 m, temperaturstabiliseret)
Sensorik:	4 sensorer, 6 overvågningsniveauer til fjernområde og 5 til krybesikring, 1360 koblingsområder
Tidsindstilling:	5 sek. – 15 min., impulsmodus (ca. 2 sek.)
Skumringsindstilling:	2 – 2.000 lux
Permanent belysning:	Kan tilkobles (4 timer)
Permanent frakobling:	Kan tilkobles (6 timer)
Kapslingsklasse:	IP 55 vha. 2k-teknologi

* VDE-godkendt

Drift/vedligeholdelse

Den infrarøde sensor er fremstillet til automatisk tænd og sluk af lys. Apparatet er ikke velegnet til specielle tyverialarmer, da den foreskrevne sabotagesikkerhed mangler. Vejret kan påvirke sensorens funktion. Stærk

vind, sne, regn og hagl kan medføre fejlaktivering, idet pludselige temperatursvingninger ikke kan adskilles fra varmekilder. Linsen kan ved tilsmudsning rengøres med en fugtig klud (uden rengøringsmiddel).

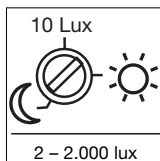
CE Konformitetserklæring

Produktet overholder lavspændingsdirektivet 06/95/EØF og EMC-direktivet 04/108/EØF.

Apparatets funktioner

Efter tilslutning til strømmenet og lukning af apparatet kan anlægget tages i brug. Sensoren gennemfører først en indmålingsfase på 40-50 sek. (LED'en blinker i

sekundtakt). Derefter kan der foretages flere indstillinger direkte på sensoren eller via fjernbetjening (se kapitlet fjernbetjening).

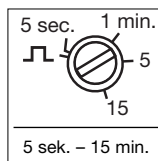


Skumringsindstilling (reaktionsværdi) ②
(Fabriksindstilling: dagsmodus 2.000 lux)

Sensorens reaktionsværdi kan indstilles på ca. 2 - 2.000 lux.

Henvi sning:

Den ønskede skumringsværdi kan gemmes via fjernbetjeningen.

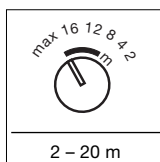


Tidsindstilling (frakoblingsforsinkelse) ③
(Fabriksindstilling: ca. 10 sek.)

Den ønskede brændetid for den tilsluttede forbruger kan indstilles fra ca. 5 sek. til maks. 15 min.

Impulsmodus:

Når justeringsskruen indstilles på "I" befinder apparatet sig i impulsmodus, dvs. at udgangen tilkobles i ca. 2 sek. (f.eks. med henblik på en lysautomat i en trappeopgang). Herefter registrerer sensoren ingen bevægelser i ca. 8 sek.



Rækkeviddeindstilling ④
(Fabriksindstilling: maks. rækkevidde)

Indstilling drejeknap	Monteringshøjde			
	1,8 m	2,5 m	3 m	5 m
2	2 m	2 m	3 m	4 m
4	4 m	4 m	7 m	12 m
8	8 m	7 m	12 m	> 20 m
12	13 m	12 m	> 20 m	> 20 m
16	19 m	16 m	> 20 m	- 1)
max	> 20 m	> 20 m	- 1)	- 1)

1) Kan ikke anbefales, begrænset overvågning

Rækkevidden kan vha. de 3 drejeknapper indstilles i 3 retninger (hhv. 100°) uafhængigt af hinanden. Tabellen viser rækkevidden ved forskellige monteringshøjder og tangential gåretning. Værdierne gælder ved et jævnt terræn og en temperatur på 20° C.

Afdækningsfolie ⑤

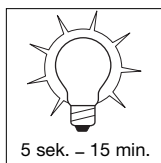
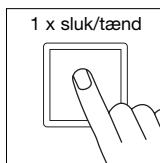
Hvis den uafhængige indstilling af de 3 sensorer ikke er tilstrækkelig, kan man desuden anvende afdækningsfolie (C), (D), (E) til yderligere begrænsning af overvågningsområdet (se fig.). Afdækningsfolien (A) + (B) under sensoren begrænser registreringen af smådyr betydeligt. Derved bortfalder naturligvis også muligheden for overvågning med denne linse, især krybesikring.

Henvi sning: Ved brug af afdækningsfolie (A) kan fjernbetjeningens funktion ikke garanteres (bemærk fig. ⑥).

Tip: Sprøjt lidt vand med rengøringsmiddel på linsen og monter afdækningsfolien. Således sidder folien ikke fast med det samme og kan nemt finjusteres. Når rengøringsmidlet tørrer, sidder folien fast.

Permanent belysning via tænd- og slukkkontakt

Hvis der monteres en tænd- og slukkkontakt i netledningen, er følgende funktioner mulige foruden tænd og sluk (kontakt ⑫ og ⑬):



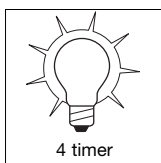
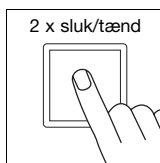
Sensorstyring

1) Tænd for lyset (når lampen er slukket):

Kontakt 1 x sluk og tænd. Lampen er tændt i den indstillede periode.

2) Sluk for lyset (når lampen er tændt):

Kontakt 1 x sluk og tænd. Lampen slukker eller skifter til sensorstyring.



Permanent belysning

1) Tænd for permanent belysning:

Kontakt 2 x sluk og tænd. Lampen indstilles på permanent belysning i 4 timer (rød LED lyser bag linsen). Derefter skifter den automatisk til sensorstyring (rød LED slukket).

2) Sluk for permanent belysning:

Kontakt 1 x sluk og tænd. Lampen slukker eller skifter til sensorstyring.

Funktioner via den infrarøde fjernbetjening

Fjernbetjeningen kan anvendes til styring af et vilkårligt antal sensIQ.

Henvi sning: Til en sensIQ hører maks. en fjernbetjening. Ved første ibrugtagning af fjernbetjeningen skal denne "indlæres". Inden for 10 min. efter tilslutning af netspændingen, skal man trykke på tasten ⑧. Denne fremgangsmåde kan gentages efter behov. Det er altid den fjernbetjening, der blev gemt sidst, som kan anvendes.

LED-display

Ethvert gyldigt tryk på tasterne indikeres ved, at den røde LED bag sensorlinsen blinker én gang. Herefter er LED-sensorsignalvisningen frakoblet i ca. 5 sek. Hvis fjernbetjeningen endnu ikke er "indlært", blinker LEDen hurtigt 3 gange, hver gang der trykkes på tasterne. Særfunktioner indikeres som følger:

Feriefunktion: LEDen blinker hurtigt 3 gange for hver 5 sek.

Permanent belysning: LEDen lyser permanent

Permanent frakobling: LEDen blinker for hver 2 sek.



③ Resetfunktion:

Når der trykkes én gang på tasten, forlades feriefunktionen samt funktionerne permanent belysning og permanent frakobling. Det er atter de for indstillede værdier, der gælder.



① Feriefunktion:

Med feriefunktionen simulerer man fysisk tilstedeværelse. Når skumringsværdien nås, tændes og slukkes forbrugeren efter ca. 3 timer iht. et program. Den normale sensordrift forbliver aktiv.

LED-visning: 3 hurtige blink for hver 5 sek.



④ Permanent belysning:

Når der trykkes på tasten, tændes den tilsluttede forbruger i 4 timer. Herefter skifter sensoren automatisk til sensorstyring.

LED-visning: lyser permanent.



② Permanent frakobling:

Når der trykkes på tasten, slukkes den tilsluttede forbruger i 6 timer. Herefter skifter sensoren automatisk til sensorstyring.

LED-visning: blinker for hver 2 sek.



⑥ Skumringsindstilling via gem-tast:

Man skal trykke på tasten ved lysforhold, hvor sensoren ønskes aktiveret. Den aktuelle skumringsværdi gemmes.



⑤ Skumringsindstilling via potentiometer på apparatet:

Når der trykkes på tasten, gælder atter den skumringsværdien, som er indstillet på sensoren. Så snart skumringsindstillingen ændres direkte på sensoren, overtages denne værdi. Evt. indstillinger via fjernbetjeningen er virkningsløse.

Ved brug af "softstartmodul" opnår man følgende ekstrafunktioner i forbindelse med elpærer:



⑦ Softstart/softend:

Når der trykkes på tasten, slettes en evt. aktiveret grundlysstyrke.



⑧ Grundlysstyrke:

Når der trykkes én gang på tasten, opnås en natlig permanent belysning med ca. 25% lysstyrke.



⑨ Grundlysstyrke (til midnat):

Som ved grundlysstyrke, dog slukkes den permanente belysning med 25% lysstyrke fra omkring midnat.

Moduler som tilbehør

Softstartmodul fås som tilbehør.

Det giver mulighed for:

- Langsom tænd og sluk af lyset
- Grundlysstyrke ved mørke (efter ønske kun til midnat).

Ved brug af **softstart-modul** må der ikke anvendes energisparepærer eller lysstofrør.

Softstartmodul er velegnet til tilslutning af en ekstra forbruger på maks. 100 W. Softstart og lysdæmpning sker med fasekontrol.

Ved hjælp af **trådløse moduler** kan man forbinde en eller flere sensIQ-bevægelsessensorer og sensor- og/eller slavelamper fra RS PRO 1000-serien i koblingsgrupper. En fast kabelforbindelse er således ikke længere nødvendig.

Potentialefri-modul giver mulighed for at anvende en potentialefri udgang på sensIQ til tænd/sluk af separate apparater og systemer.

Driftsforstyrrelser

Fejl	Årsag	Afhjælpning
Sensoren har ingen spænding	<ul style="list-style-type: none"> ■ Sikringen er defekt, ikke tændt, ledningen er afbrudt. ■ Kortslutning. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ny sikring, tænd for tænd-og slukkkontakten, kontroller ledningen med spændingstester. ■ Kontroller tilslutningerne.
Sensoren tænder ikke	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ved brug i dagslys, skumringsindstillingen er indstillet på natmodus. ■ Pæren er defekt. ■ Tænd- og slukkkontakten er slukket. ■ Sikringen er defekt. ■ Overvågningsområdet er ikke indstillet målrettet. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Indstil på ny. ■ Skift pære. ■ Tænd. ■ Udskift sikringen, kontroller evt. tilslutningen. ■ Juster på ny.
Sensoren slukker ikke	<ul style="list-style-type: none"> ■ Konstant bevægelse i overvågningsområdet. ■ Tændt lampe i overvågningsområdet og tændes på ny pga. temperaturforandringer. ■ Tændt lampe indstillet på permanent belysning (LEDen tændt). 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Kontroller og evt. juster området eller tildæk det. ■ Ændr/tildæk området. ■ Sluk for permanent belysning.
Sensoren tænder og slukker hele tiden	<ul style="list-style-type: none"> ■ Tændt lampe i overvågningsområdet. ■ Dyr i overvågningsområdet. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ændr/tildæk området, og afstanden. ■ Ændr/tildæk området.
Sensoren tænder utilsigtet	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vinden får træer og buske i overvågningsområdet til at bevæge sig. ■ Registrering af biler på vejen. ■ Der kommer sollys på linsen. ■ Pludselige temperaturforandringer pga. vejret (vind, regn og sne) eller luft fra ventilatorer og åbne vinduer. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Indstil området på ny. ■ Indstil området på ny. ■ Anbring sensoren i skyggen eller indstil området på ny. ■ Ændr området, flyt monteringssted.
Sensor-rækkeviddeændring	<ul style="list-style-type: none"> ■ Anden omgivelsestemperatur. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Tilpas rækkevidden vha. justerings skruen for rækkevidde ⑩, monter evt. afdækningsfolie ⑪.
LEDen blinker hurtigt, når der trykkes på en tast på fjernbetjeningen.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Fjernbetjeningen er ikke "indlært". 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Sluk for netspændingen til sensoren i ca 5 sek. Tænd atter for spændingen og tryk på tasten på fjernbetjeningen inden for 10 minutter.

Funktionsgaranti

Dette Steinel-produkt er fremstillet med største omhu, afprøvet iht. de gældende forskrifter samt underlagt stikprøvekontrol. STEINEL garanterer for upåklagelig beskaffenhed og funktion.

Garantien gælder i 36 måneder fra den dag, apparatet er solgt til forbrugeren. Ved materiale- eller fabrikationsfejl ydes garantien efter vores eget valg gennem reparation eller ombytning af mangelfulde dele. Der ydes ikke garanti ved skader på siiddede, ej heller ved skader og fejl, der er opstået pga. ukorrekt behandling, vedligeholdelse eller ved brug af fremmede dele.

Garantien omfatter ikke følgeskader på fremmede genstande. Der ydes kun garanti mod forevisning af en kort fejlbeskrivelse samt af en bon eller kvittering (med dato og stempel). Derudover skal apparatet være intakt og indpakket forsvarligt, når det fremsendes til serviceværkstedet.

Reparationservice:

Efter garantiperiodens udløb eller ved fejl, der ikke er dækket af garantien, kan apparatet repareres på vores værksted. Sørg for, at produktet er pakket forsvarligt ind under forsendelsen til nærmeste værksted.

FUNKTIONS
36 måneder
GARANTI

FIN Asennusohje**Arvoisa asiakas,**

Olet ostanut STEINEL-liiketunnistimen. Kiitämme osoittamastasi luottamuksesta. Olet hankkinut ainutlaatuisen laatuotteen, joka on valmistettu, testattu ja pakattu huolellisesti.

Tutustu ennen valaisimen asennusta tähän asennusohjeeseen. Ainoastaan asianmukainen asennus ja käyttöön-otto takaavat valaisimen pitkäaikaisen, luotettavan ja häiriöttömän toiminnan. Toivotamme sinulle paljon iloa uuden liiketunnistimesi kanssa.

Toimintaperiaate

Laite on varustettu pyrosähköisillä tunnistimilla, jotka havaitsevat liikkuvista ihmisistä, eläimistä jne. lähtevän näkymättömän infrapunasäteilyn (lämpösäteilyn). Havaittu lämpösäteily muunnetaan elektronisesti, jolloin liitetty laite

(esim. valaisin) kytkeytyy päälle automaattisesti. Eriaiset esteet (esim. seinä, lasiruudut) estävät tunnistuksen, eikä valo kytkeydy.

⚠ Turvaohjeet

- Asennus on tehtävä jännitteettömänä.
- Tunnistin liitetään verkkojännitteeseen. Asennus on suoritettava asiantuntevasti. Voimassa olevia asennus- ja liitäntäohjeita on noudatettava. (Ⓢ - VDE 0100, Ⓢ - ÖVE/ÖNORM E 8001-1, Ⓢ - SEV 1000)

- Käytä ainoastaan alkuperäisiä varaosia.
- Ainoastaan ammattikorjaamo saa korjata laitteen.

Asennusta koskevat ohjeet

Tunnistimen kiinnityspaikan tulisi olla vähintään 50 cm etäisyydellä valaisimista, sillä lämpösäteily voi johtaa virheelliseen kytkeytymiseen. Tunnistus tapahtuu parhaiten, kun asennat tunnistimen siten, että kulku suuntautuu siihen nähdän tangentiaalisesti.

Jos tiivistekumit ovat viallisia, kaapelin läpivientiaukot on tiivistettävä kaksoiskalvotiivisteellä M 16 / M 20.

Valaisin voidaan kiinnittää ulkokulmiin myös lisävarusteena saatavalla kulmaseinäpidikkeellä (tuotenumro 600969 musta tai 601966 valkea tai 602062 INOX).

Koteloon on merkitty kondenssivesireikä ②. Se voidaan avata, jos valaisin asennetaan seinään tai kattoon. Asennuksessa on huomioitava lisäksi piirustukset.

Verkkojohtona käytetään 3-napaista kaapelia (johtojen maks. Ø 15 – 19 mm):

- L** = vaihe
- N** = nollajohdin
- PE** = suojamaajohdin Ⓡ

Laitteen osat

- ① Runko-osa (kiinnitys kattoon/seinään)
- ② Kondenssivesireikä
- ③ Pistoliittimet
- ④ Tunnistinyksikkö
- ⑤ Varmistusruuvi
- ⑥ Tila SoftStart-moduulille (lisävaruste) tai muille tuleville moduuleille
- ⑦ Tila radiomoduulille (lisävaruste)

- ⑧ Hämärytkimen säätö
- ⑨ Kytentäajan asetus
- ⑩ Toiminta-alueen rajaus
- ⑪ Linsin peitefoliot

- I Verkkojohtoon uppoasennus
- II Verkkojohtoon pinta-asennus

Liitäntäesimerkkejä

- ⑫ **Nollajohdin tunnistimen kautta**
 ⑬ **Nollajohdin suoraan valaisimeen**
 ⑭ **Liitäntä kruunukytkimen avulla käsinkäyttöä ja automaattikäyttöä varten**
 ⑮ **Liitäntä vaihtokytkimen avulla jatkuvaa valaisua ja automaattikäyttöä varten**
 Asento I: automaattikäyttö
 Asento II: käsinkäyttö jatkuva valaistus
Huom: Laitetta ei voi kytkeä pois päältä, mahdollista vaihdella ainoastaan asentojen I ja II välillä.

- a) Sähkölaite, valaistus enint. 2500 W (katso Tekniset tiedot)
 b) Tunnistimen liittimet
 c) Kytkin
 d) Kruunukytkin, käsi, automatiikka
 e) Vaihtokytkin, automatiikka, jatkuva valaistus
Useamman tunnistimen rinnakkaiskytkentä (ilman kuvaa)
 Huomaa, että tunnistimen maksimiliitäntäteho ei saa ylittyä. Sen lisäksi kaikki laitteet on liitettävä samaan vaiheeseen.

Tekniset tiedot

Mitat (K x L x S):	143 x 114 x 175 mm
Teho:	enint. 2500 W (hehkulamput)* enint. 10 AX (loistelamput) * enint. 1000 W (kompensoimaton, induktiivinen, cos φ= 0,5, esim. loistelamput) enint. 1800 W (sarjakompensoitu) enint. 500 W (rinnankompensoitu, C = 45,6 μ) enint. 1000 W (elektroniset muuntajat, kapasitiivinen, esim. energiansäästölamput, enint. 12 kpl.)
SoftStart-moduulin kytkentäteho:	enint. 100 W, vaihejakso, vain hehkulamppu
Verkkoliitäntä:	220 – 240 V, 50 Hz (enint. 2,5 mm ²)
Tunnistimen toimintakulma:	300°, 180° avauskulmalla sekä alitussuojia ja toiminta-alueita voidaan rajata segmentteittäin
Toimintaetäisyys:	säädettävissä säätimellä 3 eri suuntaan toisistaan riippumatta, (2 – 20 m, lämpötilatasattu)
Tunnistintekniikka:	4 tunnistinta, 6 tunnistustasoa etäalueelle ja 5 alitussuojalle, 1360 kytkentävyöhykettä
Kytkeäajan asetus:	Tunnistinvalaisimen kytkentäaika 5 s – 15 min (tehtaalla suoritettu asetus 2 s)
Hämäräkytkimen säätö:	2 – 2000 luksia
Jatkuva kytkentä:	kytkettävissä (4 h)
Valo jatkuvasti POIS:	kytkettävissä (6 h)
Kotelointiluokka:	IP 55 2K-tekniikan kautta

* VDE-tarkastettu

Käyttö/hoido

Infrapunatunnistin soveltuu valon automaattiseen kytkemiseen. Laitte ei sovellu käytettäväksi erityisten murtohälytysjärjestelmien kanssa, sillä siitä puuttuu määräraysten mukainen suojaus ilkvallan varalta. Sääolosuhteet saattavat vaikuttaa tunnistimen toimintaan. Voimakkaat

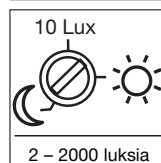
tuulenpuuskat sekä lumi-, vesi- ja raesateet saattavat aiheuttaa virhetointintoja, koska tunnistin ei erota säässä tapahtuvia äkillisiä lämpötilan vaihteluita lämmönlähteistä. Tunnistimen linssi voidaan puhdistaa kostealla kankaalla (älä käytä puhdistusaineita).

CE Selvitys yhdenmukaisuudesta

Tuote on pienjännitedirektiivin 06/95/EY ja EMC-direktiivin 04/108/EY vaatimusten mukainen.

Laitteen toiminnot

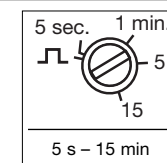
Kun verkkoliitäntä on suoritettu ja laite on suljettu, laitteisto voidaan ottaa käyttöön. Tunnistin suorittaa seuraavaksi 40 – 50 sekunnin mittausvaiheen



Hämäräkytkimen säätö (kytketymiskynnys) ⑧
 (Tehtaalla suoritettu asetus: päiväkäyttö, 2000 luksia)

Tunnistimen haluttu kytketymiskynnys voidaan asettaa n. 2 luksin - 2000 luksin välille.

(LED vilkkuu sekunnin välein). Sen jälkeen voidaan suorittaa useampia asetuksia suoraan tunnistimelle tai kaukosäätimen avulla (ks. luku "Kaukosäädin").

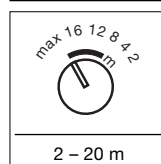


Kytkeäajan asetus ⑨
 (Tehtaalla suoritettu asetus: n. 10 s)

Liitetyn laitteen haluttu kytkentäaika voidaan asettaa portaattomasti n. 10 sekunnin ja enint. 15 minuutin välille.

Sykäystila:

Kun asetet säätimen asentoon "□", laite on impulssitilassa, ts. lähtö kytketty n. 2 sekunnin ajaksi (esim. rappukäytävän valaistus). Sen jälkeen tunnistin ei reagoi liikkeeseen n. 8 sekuntiin.



Toiminta-alueen rajausta ⑩
 (Tehtaalla suoritettu asetus: Maksimitoimintaetäisyys)

Säätimen asetus	Asennuskorkeus				Vakio			
	1,8 m	2,5 m	3 m	5 m	1,8 m	2,5 m	3 m	5 m
2	2 m	2 m	3 m	4 m				
4	4 m	4 m	7 m	12 m				
8	8 m	7 m	12 m	> 20 m				
12	13 m	12 m	> 20 m	> 20 m				
16	19 m	16 m	> 20 m	- 1)				
max	> 20 m	> 20 m	- 1)	- 1)				

1) Ei suositella, tavallista pienempi tunnistus

Toimintaetäisyys voidaan rajata 3 säätimellä 3 eri suuntaan (kulloinkin 100°) toisistaan riippumatta. Taulukkoon on merkitty toimintaetäisyydet eri asennuskorkeuksissa ja tangentialisessa kulkusuunnassa. Arvot ovat voimassa tasaisella alueella ja 20°C lämpötilassa.

Peitefoliot ⑪

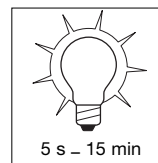
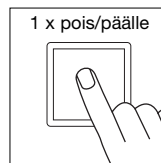
Mikäli 3 tunnistimen itsenäiset asetukset eivät riitä, voidaan toiminta-alueita rajata lisäksi myös peitefolioilla (C), (D), (E) (ks. kuva). Peitefolioiden (A) + (B) kiinnittäminen tunnistimen alapuolelle vähentää huomattavasti pieneläinten tunnistusta. Tunnistus näiden linssien kautta jää luonnollisestikin pois (alitussuojat).

Huom: Kaukosäädin ei toimi peitefolion (A) käytön yhteydessä (katso kuva ⑪).

Vinkki: Levitä linssiin hieman vettä, johon olet laittanut puhdistusainetta, ja aseta sitten peitefolio linssiin. Folio ei tällöin tartu kiinni välittömästi ja sinulla on aikaa hienosäätöön. Folio tarttuu kiinni puhdistusaineen kuivuttua.

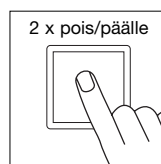
Jatkuva kytkentä verkkokatkaisimella

Kun verkkojohtoon asennetaan käyttökytkin, seuraavat toiminnot ovat mahdollisia valon kytkemisen ja sammuttamisen lisäksi: (kytkentä ⑫) ja ⑬):



Tunnistinkäyttö

- 1) Valon kytkeminen (kun valaisin POIS PÄÄLTÄ):**
 Katkaisin 1 x POIS ja PÄÄLLE. Valo kytketty asetukseksi ajaksi
2) Valon sammuttaminen (kun valaisin PÄÄLLÄ):
 Katkaisin 1 x POIS ja PÄÄLLE. Valaisin kytketty pois / siirtyä tunnistinkäyttöön.



Jatkuva kytkentä

- 1) Jatkuvan valaistuksen kytkeminen:**
 Katkaisin 2 x POIS ja PÄÄLLE. Valaisin kytketty 4 tunnin ajaksi (punainen LED palaa linssin takana). Sen jälkeen se siirtyä automaattisesti takaisin tunnistinkäyttöön (punainen LED sammuu)
2) Jatkuvan kytkennän lopettaminen:
 Katkaisin 1 x POIS ja PÄÄLLE. Valaisin kytketty pois / siirtyä tunnistinkäyttöön.

Toiminnot infrapunakaukosäätimen kautta

Kaukosäätimellä voidaan ohjata kuinka monta sensIQ-tunnistinta tahansa.

Huom: yhteen sensIQ-tunnistimeen kuuluu enintään yksi kaukosäädin. Kaukosäädin on "opetettava" ennen sen ensimmäistä käyttöä. Paina painiketta **3** 10 minuutin kuluessa verkkojännitteen kytkennästä. Voit toistaa vaiheen niin usein kuin on tarpeen. Aina viimeksi tallennettu kaukosäädin on voimassa.

LED-näyttö

Painiketta painettaessa tunnistimen linsin takana oleva punainen LED vilkkuu kerran. Sen jälkeen LED-tunnistin-signaalinäyttö on pois käytöstä noin 5 sekunnin ajan. Jos kaukosäädintä ei vielä ole "opetettu", LED vilkkuu 3x nopeasti aina, kun painiketta painetaan.

Seuraavat erikoistoiminnot näytetään seuraavasti:

Lomatoiminto: LED vilkkuu 3x nopeasti
5 sekunnin välein.

Jatkuva kytkentä: LED palaa jatkuvasti

Valo jatkuvasti POIS: LED vilkkuu 2 sekunnin välein



3 Palautustoiminto:

Painamalla painiketta kerran poistutaan lomatoiminnosta, jatkuvan valaistuksen toiminnosta ja valon jatkuvan poiskytkennän toiminnosta. Aikaisemmin asetetut arvot ovat jälleen voimassa.



1 Lomatoiminto:

Lomatoiminnolla saadaan aikaan vaikutelma, että joku on paikalla. Kun hämäräkynnys on saavutettu, liitetyt laitteet kytketään ja sammutetaan ohjelman mukaisesti noin 3 tunnin ajaksi. Tavallinen tunnistinkäyttö jää toimintaan.

LED-näyttö: nopea vilkkuminen 3x 5 sekunnin välein.



4 Jatkuva valaistus:

Painaminen kytkee liitetyt laitteet 4 tunnin ajaksi. Sen jälkeen tunnistin siirtyy jälleen automaattisesti tunnistinkäyttöön.

LED-näyttö: jatkuva kytkentä.



2 Valo jatkuvasti POIS:

Painaminen kytkee liitetyt laitteet pois 6 tunnin ajaksi. Sen jälkeen tunnistin siirtyy jälleen automaattisesti tunnistinkäyttöön.

LED-näyttö: vilkkuu 2 sekunnin välein



6 Hämärystason asetus muistipainikkeella:

Tunnistin asetetaan reagoimaan liikkeeseen tiettyssä valossa painiketta painamalla. Ajankohtainen hämärystaso tallennetaan muistiin.



5 Hämärystason asetus laitteessa olevalla potentiometrillä:

Kun painiketta painetaan, tunnistimessa asetettu hämärystaso on jälleen voimassa. Kun muut hämärystason asetusta suoraan tunnistimessa, asettamasi arvo tulee heti voimaan. Kaukosäätimellä mahdollisesti asetetut arvot eivät ole voimassa.

Kun käytetään pehmeän kytkeytymisen "SoftStart-tilaa", seuraavat lisätoiminnot ovat käytettävissä sähkölamppujen yhteydessä:



7 Softstart - päälle/pois:

Mahdollisesti aktivoitu peruskirkkaus nollataan painiketta painamalla.



8 Peruskirkkaus:

Painamalla painiketta kerran asetetaan öinen jatkuva valaistus n. 25 % valoteholta.



9 Peruskirkkaus (keskiyöhön saakka):

Kuin peruskirkkaus, mutta valoteholtaan 25 %:n jatkuva valaistus kytketty pois noin keskiyöllä.

Käyttöhäiriöt

Häiriö	Syy	Häiriön poisto
Tunnistin ilman jännitettä	<ul style="list-style-type: none"> ■ Viallinen sulake, ei kytketty päälle, katkos johdossa. ■ Oikosulku. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Uusi sulake, kytkte verkkokatkaisin päälle, tarkista johto jännitteenkoettimella. ■ Tarkista liitännät.
Tunnistin ei kytkeydy	<ul style="list-style-type: none"> ■ Päiväkäytössä hämäräkytkin asetettu yökäyttöön. ■ Viallinen hehkulamppu. ■ Toiminta-alueetta ei ole suunnattu oikein. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Säädä uudelleen. ■ Vaihda hehkulamppu. ■ Säädä alue uudelleen.
Tunnistin ei kytkeydy pois	<ul style="list-style-type: none"> ■ Jatkuva liikehdintä toiminta-alueella. ■ Kytketty valaisin sijaitsee toiminta-alueella ja kytketty lämpötilan muutoksen takia uudelleen. ■ Tunnistin on kytketty jatkuvan valaistuksen käyttöön (LED palaa). 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Tarkista alue ja säädä tarvittaessa uudelleen tai peitä osa linsistä. ■ Muuta aluetta tai peitä osa linsistä. ■ Deaktivoi jatkuva valaistus.
Tunnistin kytketty aina PÄÄLLE/POIS	<ul style="list-style-type: none"> ■ Kytketty valaisin on toiminta-alueella. ■ Toiminta-alueella liikkuu eläimiä. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Muuta aluetta tai säädä suojaevyjen avulla, lisää etäisyyttä. ■ Muuta aluetta/peitä osa linsistä.
Tunnistimen valo syyty ei-toivotusti	<ul style="list-style-type: none"> ■ Tuuli liikuttelee puita ja pensaita toiminta-alueella. ■ Tiellä liikkuu autoja. ■ Auringonvalo osuu linssiin. ■ Sään (tuuli, sade, lumi), tuuletinten poistoilman tai avoinna olevien ikkunoiden aiheuttamat äkilliset lämpötilan muutokset. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Muuta aluetta. ■ Muuta aluetta. ■ Suojaa tunnistin tai muuta aluetta. ■ Muuta aluetta, vaihda tunnistimen paikkaa.
Tunnistimen toiminta-alueen rajauksen muutos	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ympäristön lämpötilan muutokset. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Säädä toimintaetäisyyttä toimintaetäisyyden säätimellä , kiinnitä tarvittaessa linsin peitefolioita .
LED vilkkuu nopeasti, kun kaukosäätöpainiketta painetaan	<ul style="list-style-type: none"> ■ Kaukosäädintä ei ole "opetettu". 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Kytkte tunnistin pois n. 5 s ajaksi verkkojännitteestä. Liitä uudelleen jännitteeseen ja paina 10 minuutin kuluessa kaukosäätimen -painiketta.

FIN

Lisämoduulit

Lisävarusteena on saatavilla pehmeän käynnistymisen **SoftStart-moduuli**.

Sen toiminnot:

1. Valon pehmeä kytkeytyminen ja sammuminen
2. Peruskirkkaus pimeällä (haluttaessa vain keskiyöhön asti).

Energiansäästölamppuja tai loistevalolamppuja ei saa käyttää pehmeän **käynnistymisen moduulin** käytön kanssa.

SoftStart-moduuli soveltuu ylimääräisen sähkölaitteen (teho enint. 100 W) liittämiseen. Pehmeä käynnistyminen ja himmentäminen toteutetaan vaiheleikkauksella laske- vasta puoliaallosta.

Radiomoduuileilla voidaan yhdistää kytkentäryhmiksi yksi tai useampi sensIQ- ja RS PRO 1000-tunnistinvalaisin. Kiinteää johtolitäntää ei tällöin tarvita.

Kuormitukseton moduuli mahdollistaa kuormituksetoman lähdon käytön sensIQ-laitteissa riippumattomien laitteiden tai laitteistojen käyttämiseksi.

Toimintatakuu

Tämä Steinel-tuote on valmistettu suurella tarkkuudella ja sen toiminta ja turvallisuus on testattu voimassa olevien määräysten mukaisesti. STEINEL myöntää takuun tuotteen moitteettomalle toiminnalle ja rakenteelle. Takuuaika on 36 kuukautta ostopäivästä alkaen. Vastaamme kaikista materiaali- ja valmistusvirioista valintamme mukaan joko korjaamalla tai vaihtamalla vialliset osat. Takuun piiriin eivät kuulu kuluvat osat eivätkä vahingot, jotka ovat aiheutuneet väärästä huollosta tai käsittelystä tai vierasosien käytöstä. Takuu ei koske laitteen muille esineille mahdollisesti aiheuttamia vahinkoja.

Takuu on voimassa vain, jos laitetta ei ole avattu itse ja se lähetetään yhdessä lyhyen virhekuvauksen ja ostokuitin tai laskun kanssa (ostopäivämäärä ja myyjäiliikkeen leima) hyvin pakattuna lähimpään huoltopisteeseen.

Korjauspalvelu:

Takuuajan jälkeen tai takuun piiriin kuulumattoman vian ollessa kyseessä laitteen korjaa huoltopalvelumme. Pyydämme lähettämään tuotteen hyvin pakattuna lähimpään huoltopisteeseen.

TOIMINTA

36 kk

TAKUU

N Monteringsanvisning

Kjære kunde.

Mange takk for tilliten du viser oss ved ditt kjøp av din nye STEINEL-infrarødsensor. Du har valgt et ledende kvalitetsprodukt som er produsert, testet og pakket med største omhu.

Vi ber deg lese denne monteringsveiledningen før du installerer sensoren. En lang, sikker og feilfri drift kan kun garanteres dersom installasjon og igangsetting utføres korrekt. Vi håper du vil ha mye glede av din nye infrarød-sensor.

Virkemåte

Apparatet er utstyrt med pyro-sensorer som registrerer den usynlige varmeutstrålingen fra mennesker, dyr etc. som beveger seg. Denne registrerte varmestrålingen omdannes elektronisk og tenner automatisk et tilkople

apparat (f.eks. en lampe). Det registreres ingen varme-stråling gjennom hindre som f. eks. murer eller glass-flater, dvs. at lampen ikke slår seg på.

⚠ Sikkerhetsmerknader

- Under montering må tilkopplingsledningen være koplet fra strømmettet. Slå derfor alltid av strømmen først og kontroller med spenningstester.
- Under installasjon av sensoren kommer du i kontakt med strømmettet. Lampen skal derfor installeres av

en fagperson i henhold til nasjonale installasjonsfor-skrifter og tilkopplingskrav.
 (D - VDE 0100, (A) -ÖVE/ÖNORM E 8001-1,
 (SE) -SEV 1000)
 ■ Bruk kun originale reservedeler
 ■ Reparasjoner skal kun utføres på fagverksteder.

Informasjon vedr. installasjon

Apparatet bør monteres minst 50 cm. fra en annen lampe, ettersom varmeutstråling kan føre til at systemet reagerer.

For å oppnå optimal registrering må sensoren installeres tangentialt til gåretningen.

Til montering på ytterhjørner fås tilleggsutstyr hjørnebrakett (art.-nr. 600969 svart, 601966 hvit eller 602062 INOX).

Nettledningen består av en 3-ledet kabel (maks. Ø på ledningene 15 – 19 mm):

L = Fase
N = Fase
PE = Jordledning (⊕)

Apparatbeskrivelse

- ① Veggbrakett / takbrakett
- ② Kondensvannhull
- ③ Innstikksklemmer
- ④ Sensorenhet
- ⑤ Sikkerhetsskrue
- ⑥ Kortplass for softstartmodul (tilleggsutstyr) eller videre moduler
- ⑦ Kortplass for radiomodul (tilleggsutstyr)

- ⑧ Skumringsinnstilling
- ⑨ Tidsinnstilling
- ⑩ Rekkeviddeinnstilling
- ⑪ Dekkfolier

- I Netttilkopling skjult opplegg
 II Netttilkopling åpent opplegg

Eksempler på tilkobling

- ⑫ Lampe uten nulleleder
 - ⑬ Lampe med nulleleder
 - ⑭ Tilkobling via seriebryter for manuell og automa tisk drift
 - ⑮ Tilkobling via vendebryter for drift med permanent lys og automatisk drift
- Posisjon I: automatisk drift
 Posisjon II: manuell drift permanent belysning
OBS: Det er ikke mulig å slå av anlegget, kun valgdrift mellom posisjon I og posisjon II.

- a) Apparat, belysning maks. 2500 W (se tekniske data)
 - b) Sensorens tilkoblingsklemmer
 - c) Intern bryter i huset
 - d) Kronevender i huset, manuell, automatisk
 - e) Intern vendebryter i huset, automatisk, permanent lys
- Parallellkopling av flere sensorer (uten ill.)**
 Påse at sensorens maksimale koblingseffekt ikke overskrides. Videre må alle apparater koples til samme fase.

Tekniske spesifikasjoner

Mål (H x B x D):	143 x 114 x 175 mm
Effekt:	maks. 2500 W (lyspære) * maks. 10 AX (lysstofflamper) * maks. 1000 W (ukompensert, induktiv, cos φ = 0,5, f.eks. lysstofflamper) maks. 1800 W (rekkekompensert) maks. 500 W (parallellkompensert, med C = 45,6 µF) maks. 1000 W (elektrodrosselspøler, kapasitiv, f.eks. sparepære, maks. 12 St.)
Effekt Softstart-Modul:	maks. 100 W, faseavsnitt kun lyspære
Spenning:	220 – 240 V, 50 Hz (maks. 2,5 mm ²)
Registreringsvinkel:	300° med 180° åpningsvinkel samt krypdetektering og overvåking bakover. Segmenter kan utelukkes fra dekning
Rekkevidde:	justerbar med skruknapp i 3 retninger uavhengige av hverandre, (2 – 20 m, temperaturstabilisert)
Sensorteknologi:	4 sensorer, 6 dekningsnivåer for fjernområder og 5 til krypdetektering, 1360 koplingssoner
Tidsinnstilling:	5 sek. – 15 min., impulsmodus (ca. 2 sek.)
Skumringsinnstilling:	2 – 2000 Lux
Permanent lys:	kan slås av/på (4 timer)
Permanent AV:	kan slås av/på (6 timer)
Beskyttelsesklasse:	IP 55 via 2K-teknologi

* VDE-testet

Drift/vedlikehold

Infrarød-sensoren egner seg til automatisk tenning av lys. Den egner seg ikke for spesielle innbruddsalarmlegg fordi den ikke har den nødvendige sabotasjesikkerhet. Værforholdene kan påvirke bevegelsesmelderens funksjon. Sterke vindkast, snø, regn og haglbyger kan føre til

feilkoplinger, ettersom apparatet ikke kan skille mellom plutselige temperatursvingninger og varmekilder. Blir registreringslinsen skitten, kan den rengjøres med en fuktig klut (uten rengjøringsmiddel).

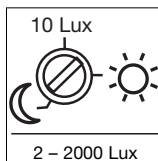
CE Konformitetserklæring

Produktet oppfyller kravene i lavspenningsdirektivet 06/95/EF og EMC-direktivet 04/108/EF.

Funksjoner på apparatet

Når sensoren er koblet til strømnettet, apparatet er lukket og linsen satt på kan anlegget tas i drift. Sensoren gjennomfører først en innmålingsfase på

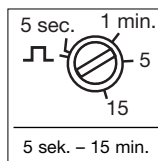
40 - 50 sek. (LED blinker hvert sekund). Deretter kan det foretas flere innstillinger direkte på sensoren eller via fjernkontrollen (se kapittel Fjernkontroll).



Skumringsinnstilling (reaksjonsnivå) ⑧
(Forinnstilling: dagslysdrift 2000 Lux)

Ønsket reaksjonsnivå for sensoren kan innstilles fra ca. 2 Lux til 2000 Lux.

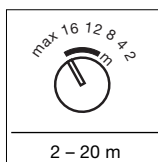
Merk:
Ønsket skumringsverdi kan også lagres via fjernkontrollen.



Tidsinnstilling (Frakoplingsforsinkelse) ⑨
(Forinnstilling: ca. 10 sek.)

Ønsket belysningstid for tilkoplede lampe kan innstilles trinnløst fra ca. 5 sek. til maks. 15 min.

Impulsmodus:
Stilles reguleringsknappen på "□", er apparatet i impulsmodus, dvs. utgangen koples til i ca. 2 sek. (f.eks. for trappeoppgang-automat). Deretter reagerer sensoren ikke på bevegelse i ca. 8 sek.



Rekkeviddeinnstilling ⑩
(Forinnstilling: maks. rekkevidde)

Innstilling skruknapp	Monteringshøyde			
	1,8 m	Standard 2,5 m	3 m	5 m
2	2 m	2 m	3 m	4 m
4	4 m	4 m	7 m	12 m
8	8 m	7 m	12 m	> 20 m
12	13 m	12 m	> 20 m	> 20 m
16	19 m	16 m	> 20 m	- 1)
max	> 20 m	> 20 m	- 1)	- 1)

1) Anbefales ikke, innskrenket registrering

Via 3 skruknapper kan rekkevidden innstilles i 3 retninger (hver på 100°) uavhengig av hverandre. Tabellen viser rekkevidden ved ulike monteringshøyder og tangential gåretning. Verdiene gjelder for flatt område og en temperatur på 20° C.

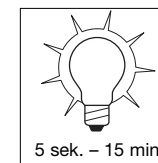
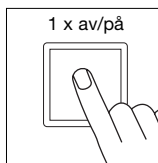
Dekkkolier ⑪

Dersom den uavhengige innstillingen av de 3 sensorene ikke er tilstrekkelig, kan i tillegg dekkfoliene (C), (D), (E) tas i bruk for å innskrenke dekningsområdet ytterligere (se ill.). Dekkfoliene (A) + (B) nedenfor sensoren reduserer i stor grad registreringen av smådyr. Dermed bortfaller naturligvis registreringen via disse linsene, spesielt krypdetekteringen. **NB:** Ved bruk av dekkfolie (A) er fjernkontrollens funksjon ikke garantert (se ill. ⑪).

Tips: Væt linsen med litt vann tilsatt vaskemiddel og klistre fast dekkfolien. Dette forhindrer at folien limes fast med en gang, og finjusteringen går enklere. Når vaskemidlet tørkes av, holder folien seg på plass.

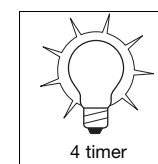
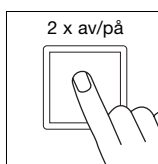
Permanent lysfunksjon via nettbryter

Dersom det monteres en nettbryter på forsyningsledningen, er følgende funksjoner mulig i tillegg til enkel av- og påkopling: (kopling ⑫ og ⑬):



Sensordrift

- 1) Tenne lys (når lampen er AV):**
Bryter 1 x AV og PÅ. Lampen er tent over det tidsrom som er innstilt.
- 2) Slukke lys (når lampen er PÅ):**
Bryter 1 x AV og PÅ. Lampen slukkes eller går over til sensordrift.



Permanent lys

- 1) Tenne permanent lys:**
Bryter 2 x AV og PÅ. Lampen stilles på permanent lys i 4 timer (rød LED lyser bak linsen). Deretter går den automatisk over i sensordrift igjen (rød LED slukkes).
- 2) Slukke permanent lys:**
Bryter 1 x AV og PÅ. Lampen slukkes eller går over til sensordrift.

Funksjoner via infrarød-fjernkontrollen

En fjernkontroll kan styre så mange sensIQ som ønsket. **Merk:** til en sensIQ hører maks. en fjernkontroll. Ved første gangs bruk må fjernkontrollen "læres opp". I løpet av 10 min. etter at spenningen er koblet til, må knapp ③ trykkes. Denne prosedyren kan gjentas så ofte som ønsket.

Sist lagrede fjernkontroll gjelder alltid.

LED-vising

Hvert gyldige trykk på knappen kvitteres med ett blink på den røde LED-lampen bak sensorlinsen. Deretter er LED-sensordrifteren deaktivert i ca. 5 sek. Er fjernkontrollen ikke "opplært" ennå, blinker LED-lampen raskt 3x ved hvert trykk på knappen.

Følgende spesialfunksjoner vises som følger:

Feriefunksjon: LED blinker 3x hver 5. sek.

Permanent lys: LED permanent PÅ

Permanent AV: LED blinker annethvert sek.



③ Resetfunksjon:

Ved en gangs trykk forlattes ferie-, permanent lys- og permanent AV-funksjonene. Det gjelder de tidligere innstilte verdier.



① Feriefunksjon:

Med feriefunksjonen simuleres tilstedeværelse. Når skumringsnivået er nådd, slås den tilkoblede lampen på og av i ca. 3 timer i henhold til programmet. Den vanlige sensordriften er aktiv.

LED-viser: 3 x rask blinking hvert 5. sek.



④ Permanent lys:

Ved trykk tennes den tilkoblede lampen i 4 timer. Deretter går sensoren automatisk tilbake til sensordrift igjen.

LED-viser: permanent PÅ.



② Permanent AV:

Ved trykk slukkes den tilkoblede lampen i 6 timer. Deretter går sensoren automatisk tilbake til sensordrift igjen.

LED-viser: blinker annethvert sek.



⑥ Skumringsinnstilling via lagringstast:

Når det hersker slike lysforhold det er ønskelig at sensoren skal reagere ved, trykk på knappen. Aktuell skumringsverdi lagres.



⑤ Skumringsinnstilling via potensiometer på apparatet:

Ved å trykke på knappen er den skumringsverdien som er innstilt på sensoren gyldig igjen. Straks skumringsinnstillingen endres direkte på sensoren, overtas denne verdien. Evt. innstillinger på fjernkontrollen er uvirksomme.

Ved bruk av "softstartmodulen" finnes det følgende tilleggfunksjoner hvis lyspære er i bruk:



⑦ Softstart / -end:

Ved trykk på knappen slettes en evt. aktivert grunnlysstyrke.



⑧ Grunnlysstyrke:

Ved ett trykk på knappen oppnås en permanent nattbelysning på ca. 25 % av lyseffekten.



⑨ Grunnlysstyrke (til midt på natten):

Som grunnlysstyrke, men den permanente belsningen på 25 % lyseffekt slukkes fra ca. midt på natten.

Moduler som tilbehør

Softstart-modul fås som tilbehør.

Modulen gir:

1. "Myk" tenning og slukking av lys
2. Grunnlysstyrke i mørke (om ønskelig kun til midt på natten)

Ved bruk av **SoftStart-modulen** må det ikke brukes sparepære eller lysstoffrør.

Softstart-modulen egner seg til kopling av en ekstra lampe med maks. 100 W. Softstart og dimming via faseavsnitt.

Med **radiomoduler** kan en eller flere sensIQ og RS PRO 1000 sensor- og/eller slave-lamper koples sammen til koplingsgrupper. I dette tilfelle er en fast kabelforbindelse via en kopplingsledning ikke lenger nødvendig.

Ved hjelp av **potensialfri-modulen** kan en potensialfri utgang på sensIQ benyttes for kopling av uavhengige apparater eller anlegg.

Driftsfeil

Feil	Årsak	Tiltak
Sensor har ikke spenning	<ul style="list-style-type: none"> ■ Defekt sikring, ikke slått på, brudd på ledningen. ■ Kortslutning. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ny sikring, slå på strømbryteren, kontroller ledningen med spenningsstester. ■ Kontroller koplingene.
Sensoren slår seg ikke på	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ved dagdrift, skumringsinnstilling står på nattdrift. ■ Lyspære defekt. ■ Bryteren er AV. ■ Sikring defekt. ■ Dekningsområdet er ikke nøyaktig innstilt. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ny innstilling. ■ Skift lyspære. ■ Slå på. ■ Ny sikring, kontroller evt. koplinger. ■ Juster på nytt.
Sensoren slår seg ikke av	<ul style="list-style-type: none"> ■ Permanente bevegelser i registreringsområdet. ■ Temperaturforandringer på grunn av en tent lampe i registreringsområdet tenner sensorlampen på nytt. ■ Det er en tent lampe i permanent-lys-drift (LED på). 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Kontroller området og juster det på nytt eller dekk til. ■ Forandre området eller dekk til. ■ Deaktiver permanent lys-funksjonen
Sensoren slår seg stadig PÅ/AV	<ul style="list-style-type: none"> ■ Det er en tent lampe i registreringsområdet. ■ Dyr beveger seg i registreringsområdet. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Forandre området eller dekk til, øk avstanden. ■ Juster eller dekk til området.
Sensoren slår seg på når den ikke skal	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vind beveger trær og busker i registreringsområdet. ■ Biler på veien registreres. ■ Det kommer sollys på linsen. ■ Plutselig temperaturforandring på grunn av værforholdene (vind, regn, snø) eller luft fra ventilatorer el. åpne vinduer. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Foreta ny innstilling av området. ■ Foreta ny innstilling av området. ■ Monter sensoren på et beskyttet sted eller foreta ny innstilling av området. ■ Forandre området, flytt lampen.
Sensor-rekkeviddeforandring	<ul style="list-style-type: none"> ■ Andre omgivelsestemperaturer 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Tilpass rekkevidden med rekkeviddereguleringen ⑩, sett evt. på dekkfolier ⑪
LED blinker fort når en knapp på fjernkontrollen trykkes	<ul style="list-style-type: none"> ■ Fjernkontrollen er ikke "opplært" 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Kople sensoren fra strømmettet i ca 5 sek. Kople til igjen og trykk tasten ⑨ på fjernkontrollen i løpet av 10 minutter.

Funksjonsgaranti

Dette Steinel -produktet er fremstilt med største nøyaktighet. Det er prøvet mht. funksjon og sikkerhet i henhold til gjeldende forskrifter og deretter underkastet en stikkprøvekontroll. STEINEL gir full garanti for kvalitet og funksjon. Garantitiden utgjør 36 måneder, regnet fra dagen apparatet ble solgt til forbrukeren. Vi reparerer mangler som kan føres tilbake til material- eller fabrikasjonsfeil. Garantien ytes ved reparasjon eller ved at deler med feil byttes ut etter vårt skjønn. Garantien bortfaller ved skader på slitasjedeler eller ved skader eller mangler som oppstår som følge av ufagmessig bruk eller vedlikehold og bruk av fremmede deler. Følgeskader ved bruk (skader på andre gjenstander) dekkes ikke av garantien.

Garantien ytes bare hvis hele apparatet pakkes godt inn og sendes til importøren. Legg ved en kort beskrivelse av feilen samt kvittering eller regning (kjøpsdato og forhandlers stempel).

Reparasjonsservice:

Etter garantitidens utløp, eller dersom det skulle oppstå skader som ikke dekkes av garantien, kan vårt verksted foreta reparasjoner. Vennligst pakk apparatet godt inn og send det til importøren.

FUNKSJONS
36 måneder
GARANTI

GR Oδηγίες εγκατάστασης**Αξιότιμε Πελάτη,**

σας ευχαριστούμε πολύ για την εμπιστοσύνη που μας δείξατε αγοράζοντας το νέο σας Αισθητήρα Υπερήθρων της STEINEL. Επιλέξατε ένα πρωτοποριακό προϊόν υψηλής ποιότητας, το οποίο κατασκευάζεται, ελέγχεται και συσκευάζεται με μέγιστη προσοχή.

Σας παρακαλούμε, πριν από την εγκατάσταση να εξοικειωθείτε με τις παρούσες οδηγίες εγκατάστασης. Διότι μόνο η εξειδικευμένη εγκατάσταση και θέση σε λειτουργία μπορούν να διασφαλίσουν τη μακρόχρονη, αξιόπιστη και άβουλη λειτουργία χωρίς διαταραχές. Σας ευχόμαστε απόλυτη ικανοποίηση με τις εφαρμογές του νέου σας υπέρηθρου ανιχνευτή.

Η αρχή λειτουργίας

Η συσκευή διαθέτει πυρο-αισθητήρες, οι οποίοι ανιχνεύουν την αόρατη θερμική ακτινοβολία κινούμενων σωμάτων (ανθρώπων, ζώων, κ.λπ.). Η ανιχνευθείσα θερμική ακτινοβολία μετατρέπεται ηλεκτρονικά και ενεργοποιεί αυτόματα ένα συνδεδεμένο

καταναλωτή (π.χ. λαμπτήρα). Μέσα από εμπόδια όπως π.χ. τοίχους ή υαλοπινάκες δεν αναγνωρίζεται καμία θερμική ακτινοβολία και συνεπώς δεν ενεργοποιείται ο λαμπτήρας.

⚠ Υποδείξεις ασφάλειας

- Κατά την εγκατάσταση ο προς σύνδεση ηλεκτρικός αγωγός πρέπει να είναι ελεύθερος ηλεκτρικής τάσης. Για το λόγο αυτό πρέπει πρώτα να διακόπτετε το ηλεκτρικό ρεύμα και να ελέγχετε με δοκιμαστικό τάσης αν πράγματι έχει διακοπή ή η παροχή ηλεκτρικής τάσης.
- Κατά την εγκατάσταση του αισθητήρα πρόκειται για εργασία στο δίκτυο ηλεκτρικής τάσης. Συνεπώς πρέπει να εκτελείται

εξειδικευμένα και σύμφωνα με τις σχετικές προδιαγραφές εγκατάστασης και τους κανονισμούς σύνδεσης. (Ⓢ - VDE 0100, Ⓢ - ÖVE/ÖNORM E 8001-1, Ⓢ - SEV 1000)

- Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά.
- Επισκευές επιτρέπεται να εκτελούνται μόνο από εξειδικευμένα συνεργεία.

Υποδείξεις εγκατάστασης

Το σημείο εγκατάστασης θα πρέπει να απέχει τουλάχιστον 50 cm από άλλο λαμπτήρα, διότι η θερμική ακτινοβολία ενδέχεται να προκαλεί ενεργοποίηση του συστήματος. Για να επιτυγχάνεται ιδανική ανίχνευση πρέπει ο αισθητήρας να εγκατασταθεί εφάπτομενικά ως προς την κατεύθυνση κίνησης.

Σε περίπτωση βλάβης των ελαστικών στεγανοποιητικών πρέπει τα ανοίγματα για το πέρασμα καλωδίου να στεγανοποιηθούν με στόμιο διπλού διαφράγματος M 16 ή M 20.

Για την εγκατάσταση σε εξωτερικές γωνίες υπάρχει προαιρετικά διαθέσιμο στήριγμα γωνίας (κωδικός 600969 μαύρο, 601966 λευκό ή 602062 INOX).

Στο πλαίσιο υπάρχει ιχνάριο οπής νερού συμπύκνωσης. Κατά την εγκατάσταση στον τοίχο μπορεί να ανοιχτεί η οπή αυτή. Κατά την εγκατάσταση στην οροφή πρέπει να προσεχτούν επιπλέον τα σχέδια ②.

Ο αγωγός τροφοδοσίας αποτελείται από καλώδιο 3 συρμάτων

(μέγ. - των αγωγών 15 - 19 mm):

L = Φάση

N = Ουδέτερος αγωγός

PE = Αγωγός γείωσης ⊕

Περιγραφή συσκευής

- ① Στήριγμα τοίχου / Στήριγμα οροφής
- ② Οπή νερού συμπύκνωσης
- ③ Ακροφύσια
- ④ Μονάδα αισθητήρα
- ⑤ Ασφαλιστική βίδα
- ⑥ Θέση υποδοχής δομοστοιχείου απαλής εκκίνησης (προαιρετικό) ή περαιτέρω μελλοντικών δομοστοιχείων
- ⑦ Θέση υποδοχής ραδιοκυματικού δομοστοιχείου (προαιρετικό)

- ⑧ Ρύθμιση ευαισθησίας
- ⑨ Ρύθμιση χρόνου
- ⑩ Ρύθμιση εμβέλειας
- ⑪ Φύλλα κάλυψης

- I Σύνδεση δικτύου ενδοτοιχία καλωδίωση
- II Σύνδεση δικτύου εξωτοιχία καλωδίωση

Παραδείγματα συνδέσεων

- 12 **Λαμπτήρας χωρίς διαθέσιμο ουδέτερο αγωγό**
 13 **Λαμπτήρας με διαθέσιμο ουδέτερο αγωγό**
 14 **Σύνδεση μέσω σειριακού διακόπτη για χειροκίνητη και αυτόματη λειτουργία**
 15 **Σύνδεση μέσω εναλλασσόμενου διακόπτη για αυτόματη λειτουργία και λειτουργία φωτός διαρκείας**
 Θέση I: Αυτόματη λειτουργία
 Θέση II: Χειροκίνητη λειτουργία διαρκής φωτισμός
Προσοχή: Η απενεργοποίηση του συστήματος είναι αδύνατη, εφικτή είναι μόνο η λειτουργία επιλογής μεταξύ θέσης I και θέσης II.

- a) Καταναλωτής, φωτισμός μέγ. 2500 W (βλέπε Τεχνικά στοιχεία)
 b) Ακροδέκτες σύνδεσης αισθητήρα
 c) Διακόπτης οικίας
 d) Σειριακός διακόπτης οικίας, χειροκίνητη, αυτόματα
 e) Εναλλασσόμενος διακόπτης οικίας, αυτόματα, φως διαρκείας
Παράλληλη σύνδεση πολλών αισθητήρων (χωρίς απεικ.)
 Κατά τη σύνδεση αυτή θα πρέπει να προσέχετε ώστε να μη γίνεται υπέρβαση της μέγιστης ισχύος ενός αισθητήρα. Επιπλέον όλες οι συσκευές θα πρέπει να συνδεθούν στην ίδια φάση.

Τεχνικά στοιχεία

Διαστάσεις (Υ x Π x Β):	143 x 114 x 175 mm		
Ισχύς:	μέγ. 2500 W (λαμπτήρες πυράκτωσης) *	μέγ. 10 AX (λαμπτήρες φθορισμού) *	μέγ. 1000 W (μη εξισορροπημένο, επαγωγικό, $\cos \phi = 0,5$, π.χ. λαμπτήρες φθορισμού)
	μέγ. 1800 W (σειριακή εξισορρόπηση)	μέγ. 500 W (παράλληλη εξισορρόπηση, με $C = 45,6 \mu F$)	μέγ. 1000 W (ηλεκτρον. σταθεροποιητές, χωρητικά, π.χ. λαμπτήρες μικρής κατανάλωσης, μέγ. 12 τεμ.)
Ισχύς μεταγωγής δομοστοιχείου απαλής εκκίνησης:	μέγ. 100 W, αποκοπή φάσης, μόνο λαμπτήρας πυράκτωσης		
Ηλεκτρική σύνδεση:	220 – 240 V, 50 Hz (μέγ. 2,5 mm ²)		
Γωνία κάλυψης:	300° με 180° γωνία ανοίγματος με προστασία έρπουσας προσέγγισης και παρακολούθηση οπίσθιου πεδίου. εφικτός ο στοιχειακός περιορισμός κάλυψης		
Εμβέλεια:	ρυθμιζόμενη με ρυθμιστική ροδέλα σε 3 κατευθύνσεις ανεξάρτητης ρύθμισης, (2 – 20 m, με σταθεροποίηση θερμοκρασίας)		
Σύστημα αισθητήρα:	4 αισθητήρες, 6 επίπεδα κάλυψης για ευρεία περιοχή και 5 για προστασία έρπουσας προσέγγισης, 1360 ζώνες μεταγωγής		
Ρύθμιση χρόνου:	5 δευτ. – 15 λεπ., παλμική λειτουργία (περ. 2 δευτ.)		
Ρύθμιση ευαισθησίας:	2 – 2000 Lux		
Συνεχές φως:	ρύθμιση (4 ώρες)		
Διακοπή διαρκείας:	ρύθμιση (6 ώρες)		
Είδος προστασίας:	IP 55 με τεχνολογία 2K		

* Με έλεγχο Συλλόγου Γερμανών Ηλεκτρολόγων (VDE)

Λειτουργία/συντήρηση

Ο ανιχνευτής με υπέρυθρο αισθητήρα είναι κατάλληλος για την αυτόματη ενεργοποίηση του φωτός. Για ειδικά συστήματα συναγερμού έναντι διαρρήξεων η συσκευή δεν είναι κατάλληλη, διότι δεν υπάρχει η προδιαγεγραμμένη ασφάλεια έναντι σαμποτάζ. Οι καιρικές συνθήκες μπορεί να επηρεάσουν τη λειτουργία του ανιχνευτή κινήσεων. Όταν επικρατούν ισχυροί

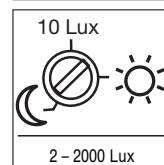
άνεμοι, χιόνι, βροχή, χαλάζι, ενδέχεται να παρουσιαστούν εσφαλμένες λειτουργίες, διότι οι απότομες διακυμάνσεις θερμοκρασίας δεν μπορούν να ξεχωριστούν από πηγές θερμότητας. Ο φακός ανίχνευσης μπορεί να καθαρίζεται όταν είναι ακάθατος με νωπό πανί (χωρίς απορρυπαντικό).

CE Δήλωση συμμόρφωσης

Το προϊόν ανταποκρίνεται στην Οδηγία χαμηλών τάσεων 06/95/EK και την Οδηγία ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας 04/108/EK.

Λειτουργίες στη συσκευή

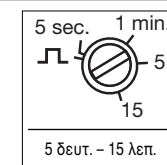
Αφού πραγματοποιηθεί η σύνδεση με το δίκτυο και κλειστεί η συσκευή, μπορεί να τεθεί σε λειτουργία το σύστημα. Ο αισθητήρας προβαίνει αρχικά σε φάση βαθμονόμησης διαρκείας



Ρύθμιση ευαισθησίας (όριο ευαισθησίας) ⑧
 (Ρύθμιση εργοστασίου: Λειτουργία φωτός ημέρας 2000 Lux)

Το επιθυμητό όριο ευαισθησίας του αισθητήρα μπορεί να ρυθμιστεί από περ. 2 Lux έως 2000 Lux.

40 – 50 δευτ. (φωτοδίοδος LED αναβοσβήνει ανά δευτερόλεπτο). Κατόπιν μπορούν να γίνουν πολλές ρυθμίσεις άμεσα στον αισθητήρα ή μέσω του τηλεκοντρόλ (βλ. κεφάλαιο Τηλεκοντρόλ).



Ρύθμιση χρόνου (καθυστέρηση απενεργοποίησης) ⑨
 (Ρύθμιση εργοστασίου: περ. 10 δευτ.)

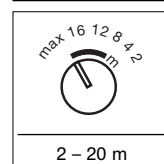
Η επιθυμητή διάρκεια φωτισμού του συνδεδεμένου καταναλωτή μπορεί να ρυθμιστεί σε συνεχή κλίμακα από περ. 5 δευτ. έως μέγ. 15 λεπτά.

Υπόδειξη:

Η επιθυμητή τιμή ευαισθησίας μπορεί να αποθηκευτεί στη μνήμη μέσω του τηλεκοντρόλ.

Παλμική λειτουργία:

Αν ρυθμίσετε τη ρυθμιστική ροδέλα στη θέση „□” η συσκευή βρίσκεται στην παλμική λειτουργία, δηλαδή η έξοδος ενεργοποιείται για περ. 2 δευτ. (π.χ. για αυτοματισμό κλιμακοστασίου). Κατόπιν ο αισθητήρας δεν αντιδρά σε κίνηση για περ. 8 δευτ.



Ρύθμιση εμβέλειας ⑩
 (Ρύθμιση εργοστασίου: μέγ. εμβέλεια)

Υπόδειξη:

Η εμβέλεια ρυθμίζεται με 3 ρυθμιστικές ροδέλες σε 3 κατευθύνσεις (ανά 100°) με ανεξάρτητη ρύθμιση. Ο πίνακας δείχνει τις εμβέλειες σε διαφορετικά ύψη εγκατάστασης και εφαιπομενική κατεύθυνση κίνησης. Οι τιμές ισχύουν για επίπεδο έδαφος και θερμοκρασία 20° C.

Ρύθμιση με ρυθμιστική ροδέλα	Ύψος εγκατάστασης			
	1,8 m	Πρό-τυπο 2,5 m	3 m	5 m
2	2 m	2 m	3 m	4 m
4	4 m	4 m	7 m	12 m
8	8 m	7 m	12 m	> 20 m
12	13 m	12 m	> 20 m	> 20 m
16	19 m	16 m	> 20 m	- 1)
max	> 20 m	> 20 m	- 1)	- 1)

1) Δεν προτείνεται, περιορισμένη κάλυψη

Φύλλα κάλυψης ⑪

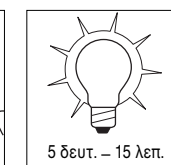
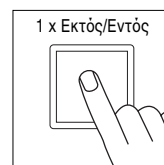
Εάν δεν επαρκεί η ανεξάρτητη ρύθμιση των 3 αισθητήρων, μπορούν να χρησιμοποιηθούν επιπλέον τα φύλλα κάλυψης (C), (D), (E) για περαιτέρω περιορισμό της περιοχής κάλυψης (βλ. εικ.). Τα φύλλα κάλυψης (A) + (B) κάτω από τον αισθητήρα μειώνουν σημαντικά την ανίχνευση μικρών ζώων. Ετσι όμως εκπίπτει φυσικά η κάλυψη μέσω των φακών αυτών και ιδιαίτερα η προστασία έρπουσας προσέγγισης.

Υπόδειξη: Κατά τη χρήση του φύλλου κάλυψης (A) δεν διασφαλίζεται η λειτουργία του τηλεκοντρόλ (προσέχετε εικ. ⑪)

Σύσταση: Βάλτε λίγο νερό με απορρυπαντικό στο φακό και προσαρμόστε μετά πάνω το φύλλο κάλυψης. Ετσι το φύλλο κολλάει αμέσως και σταθερά και μπορείτε να προβείτε άνετα στη ρύθμιση ακριβείας. Αφού στεγνώσει το απορρυπαντικό το φύλλο παραμένει σταθερό.

Λειτουργία συνεχούς φωτός μέσω διακόπτη δικτύου

Αν εγκατασταθεί διακόπτης δικτύου στον αγωγό τροφοδοσίας, εκτός από την απλή ενεργοποίηση και απενεργοποίηση είναι εφικτές και οι ακόλουθες λειτουργίες (κύκλωμα ⑫ και ⑬):



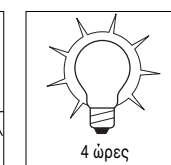
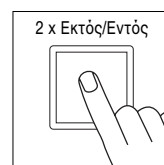
Λειτουργία αισθητήρα

1) Αναμνα φωτός (εάν Λαμπτήρας ΕΚΤΟΣ):

Διακόπτης 1 x ΕΚΤΟΣ και ΕΝΤΟΣ. Λαμπτήρας παραμένει αναμμένος για τη ρυθμισμένη διάρκεια.

2) Σβήσιμο φωτός (εάν Λαμπτήρας ΕΝΤΟΣ):

Διακόπτης 1 x ΕΚΤΟΣ και ΕΝΤΟΣ. Ο λαμπτήρας σβήνει ή περνάει σε λειτουργία αισθητήρα.



Λειτουργία συνεχούς φωτισμού

1) Αναμνα φωτός διαρκείας:

Διακόπτης 2 x ΕΚΤΟΣ και ΕΝΤΟΣ. Ο λαμπτήρας περνάει για 4 ώρες σε συνεχή φωτισμό (κόκκινη φωτοδίοδος LED ανάβει πίσω από το φακό). Κατόπιν ο λαμπτήρας περνάει αυτόματα πάλι σε λειτουργία αισθητήρα (κόκκινη φωτοδίοδος LED σβήνει).

2) Σβήσιμο συνεχούς φωτισμού:

Διακόπτης 1 x ΕΚΤΟΣ και ΕΝΤΟΣ. Ο λαμπτήρας σβήνει ή περνάει σε λειτουργία αισθητήρα.

Λειτουργίες μέσω τηλεκοντρόλ υπερύθρων

Με ένα τηλεκοντρόλ είναι εφικτός ο έλεγχος πολλών ανιχνευτών κίνησης sensIQ.

Υπόδειξη: σε έναν ανιχνευτή sensIQ ανήκει το ανώτερο ένα τηλεκοντρόλ. Κατά την πρώτη χρήση του τηλεκοντρόλ θα πρέπει να γίνει "μαθήτευση" του τηλεκοντρόλ. Προς το σκοπό αυτό θα πρέπει εντός 10 λεπτών μετά την ενεργοποίηση της τάσης ηλεκτρικού δικτύου να πατηθεί το πλήκτρο **4**. Η διαδικασία αυτή μπορεί να επαναληφτεί κατά βούληση. Ισχύει πάντα το τελευταίο αποθηκευμένο στη μνήμη τηλεκοντρόλ.

Ενδειξη LED

Κάθε έγκυρο πάτημα πλήκτρου δηλώνεται με ένα αναβόσβημα της κόκκινης φωτοдиодου LED πίσω από το φακό του αισθητήρα. Κατόπιν η ένδειξη σήματος αισθητήρα LED παραμένει για περ. 5 δευτ. απενεργοποιημένη. Σε περίπτωση που το τηλεκοντρόλ δεν έχει σημειώσει ακόμα "μαθήτευση", αναβόσβηνει η φωτοдиодος LED 3 φορές γρήγορα σε κάθε πάτημα πλήκτρου.

Οι ακόλουθες ειδικές λειτουργίες παριστάνονται ως εξής:
Λειτουργία διακοπών: φωτοдиодος LED αναβόσβηνει 3 φορές γρήγορα κάθε 5 δευτ.

Συνεχές φως: φωτοдиодος LED συνεχώς αναμμένη
Συνεχής απενεργοποίηση: φωτοдиодος LED αναβόσβηνει κάθε 2 δευτ.

3 Λειτουργία επαναφοράς:

Με ένα πάτημα του πλήκτρου εγκαταλείπονται οι λειτουργίες διακοπών, συνεχούς φωτός και συνεχούς απενεργοποίησης. Ισχύουν πάλι οι προηγούμενες ρυθμίσεις.

1 Λειτουργία διακοπών:

Με τη λειτουργία διακοπών προσομοιώνεται απουσία. Μόλις σημειωθεί το όριο ευαισθησίας, αναβόσβηνει ο συνδεδεμένος καταναλωτής για διάστημα περ. 3 ωρών σύμφωνα με ένα πρόγραμμα. Η κανονική λειτουργία αισθητήρα παραμένει ενεργός.

Ενδειξη LED: 3 φορές γρήγορο αναβόσβημα κάθε 5 δευτ.

4 Συνεχές φως:

Με πάτημα ενεργοποιείται ο συνδεδεμένος καταναλωτής για 4 ώρες. Κατόπιν ο αισθητήρας περνάει αυτόματα πάλι στη λειτουργία αισθητήρα.

Ενδειξη LED: συνεχώς ΕΝΤΟΣ.

Δομοστοιχεία και εξαρτήματα

Το **δομοστοιχείο απαλής εκκίνησης** είναι διαθέσιμο ως αξεσουάρ. Προσφέρει:

1. Απαλό άναμμα και σβήσιμο του φωτός
2. Βασική φωτεινότητα στο σκοτάδι (κατόπιν επιθυμίας μόνο έως το μεσονύχτιο).

Κατά τη χρήση του δομοστοιχείου SoftStart δεν επιτρέπεται η χρήση λαμπτήρων μικρής κατανάλωσης ή λαμπτήρων φθορισμού.

Το **δομοστοιχείο απαλής εκκίνησης** είναι κατάλληλο για τη σύνδεση ενός επιπλέον καταναλωτή μέγιστης ισχύος 100 W. Απαλή εκκίνηση και ρεοστατική ρύθμιση υλοποιούνται με αποκοπή φάσης.

2 Διακοπή διάρκειας:

Με πάτημα απενεργοποιείται ο συνδεδεμένος καταναλωτής για 6 ώρες. Κατόπιν ο αισθητήρας περνάει αυτόματα πάλι στη λειτουργία αισθητήρα.

Ενδειξη LED: αναβόσβηνει κάθε 2 δευτ.

6 Ρύθμιση ευαισθησίας μέσω πλήκτρου μνήμης:

Εφόσον επικρατούν οι επιθυμητές συνθήκες φωτός, κατά τις οποίες θα πρέπει μελλοντικά να αντιδρά ο αισθητήρας σε κίνηση, πρέπει να πατηθεί το πλήκτρο. Η τρέχουσα τιμή ευαισθησίας αποθηκεύεται στη μνήμη.

5 Ρύθμιση ευαισθησίας μέσω πατήματος στη συσκευή:

Με πάτημα του πλήκτρου ισχύει πάλι η τιμή ευαισθησίας που έχει ρυθμιστεί στον αισθητήρα. Μόλις αλλάξετε άμεσα στον αισθητήρα τη ρύθμιση ευαισθησίας τότε γίνεται ανάληψη αυτής της τιμής. Ενδεχόμενες ρυθμίσεις του τηλεκοντρόλ είναι άκυρες.

Κατά τη χρήση του "Δομοστοιχείου απαλής εκκίνησης" είναι διαθέσιμες οι ακόλουθες επιπλέον λειτουργίες σε λαμπτήρες πυράκτωσης:

7 Απαλή εκκίνηση / λήξη:

Με πάτημα του πλήκτρου διαγράφεται η ενδεχόμενη ενεργός βασική φωτεινότητα.




8 Βασική φωτεινότητα:

Με ένα πάτημα του πλήκτρου σημειώνεται νυχτερινό συνεχές φως με περ. 25 % απόδοση φωτός.

9 Βασική φωτεινότητα (έως το μεσονύχτιο):

Όπως βασική φωτεινότητα, αλλά το συνεχές φως με απόδοση φωτός 25 % απενεργοποιείται περ. κατά το μεσονύχτιο.

Διαταραχές λειτουργίας

Διαταραχή	Αιτία	Βοήθεια
Αισθητήρας χωρίς τάση	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ασφάλεια χαλασμένη, δεν έγινε ενεργοποίηση, διακοπή σύνδεσης. ■ Βραχυκύκλωμα. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Νέα ασφάλεια, ενεργοποίηση διακοπή δικτύου, έλεγχος κυκλώματος με δοκιμαστικό τάσης. ■ Έλεγχος συνδέσεων.
Αισθητήρας δεν ενεργοποιείται	<ul style="list-style-type: none"> ■ Σε λειτουργία ημέρας, ρύθμιση λυκόφωτος είναι σε λειτουργία νύχτας. ■ Λαμπτήρας πυράκτωσης ελαττωματικός. ■ Διακοπτής δικτύου ΕΚΤΟΣ. ■ Ασφάλεια ελαττωματική. ■ Περιοχή κάλυψης δεν έχει ρυθμιστεί με ακρίβεια. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Νέα ρύθμιση. ■ Αντικατάσταση λαμπτήρα πυράκτωσης ■ Ενεργοποίηση. ■ Νέα ασφάλεια, ή εν ανάγκη έλεγχος σύνδεσης. ■ Νέα ρύθμιση.
Αισθητήρας δεν απενεργοποιείται	<ul style="list-style-type: none"> ■ Διαρκής κίνηση εντός της περιοχής κάλυψης. ■ Συνδεδεμένος λαμπτήρας βρίσκεται εντός περιοχής κάλυψης και ανάβει εκ νέου λόγω μεταβολής θερμοκρασίας. ■ Συνδεδεμένος λαμπτήρας βρίσκεται σε λειτουργία φωτός διάρκειας (LED αναμμένη). 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Έλεγχος περιοχής και ενδεχ. νέα ρύθμιση ή κάλυψη. ■ Αλλαγή ή κάλυψη περιοχής. ■ Απενεργοποίηση λειτουργίας φωτός διάρκειας.
Αισθητήρας περνάει διαρκώς σε ΕΝΤΟΣ/ΕΚΤΟΣ	<ul style="list-style-type: none"> ■ Συνδεδεμένος λαμπτήρας βρίσκεται εντός περιοχής κάλυψης. ■ Ζώα κινούνται στην περιοχή κάλυψης. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Αλλαγή ή κάλυψη περιοχής, αύξηση απόστασης. ■ Αλλάξετε πεδίο κάλυψης ή καλύψτε με προσαρμοζόμενα καλύμματα.
Αισθητήρας ενεργοποιείται ανεπιθύμητα	<ul style="list-style-type: none"> ■ Αέρας κουνάει δέντρα και θάμνους στην περιοχή κάλυψης. ■ Ανίχνευση αυτοκινήτων στο δρόμο. ■ Ηλιακό φως πέφτει πάνω στο φακό. ■ Ξαφνικές μεταβολές θερμοκρασίας λόγω καιρικών συνθηκών (αέρας, βροχή, χιόνι) ή αέρας από ανεμιστήρες ή ανοιχτά παράθυρα. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Αλλαγή περιοχής. ■ Αλλαγή περιοχής. ■ Προσαρμογή αισθητήρα με προστασία ή αλλαγή περιοχής. ■ Τροποποίηση περιοχής, μετατόπιση σημείου εγκατάστασης.
Τροποποίηση εμβέλειας αισθητήρα	<ul style="list-style-type: none"> ■ Άλλες θερμοκρασίες περιβάλλοντος. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Προσαρμογή εμβέλειας μέσω ρυθμιστή εμβέλειας , εν ανάγκη χρήση φύλλων κάλυψης .
Φωτοдиодος LED αναβόσβηνει γρήγορα κατά το πάτημα ενός πλήκτρου του τηλεκοντρόλ	<ul style="list-style-type: none"> ■ Τηλεκοντρόλ δεν σημείωσε ακόμα "μαθήτευση". 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Αποσυνδέστε αισθητήρα για περ. 5 δευτ. από την τάση δικτύου. Εφαρμόστε πάλι τάση και πατήστε εντός 10 λεπτών το πλήκτρο  στο τηλεκοντρόλ.

Εγγύηση λειτουργίας

Αυτό το προϊόν της εταιρίας STEINEL κατασκευάστηκε με μεγάλη προσοχή, ελέγχθηκε σχετικά με τη λειτουργία του και την τεχνική του ασφάλεια σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς και κατόπιν υποβλήθηκε σε δειγματοληπτικό έλεγχο. Η εταιρία STEINEL αναλαμβάνει την εγγύηση για άβουλη κατάσταση και λειτουργία.

Ο χρόνος εγγύησης ανέρχεται σε 36 μήνες και αρχίζει την ημέρα αγοράς του προϊόντος από τον καταναλωτή. Επιδιορθώνουμε όλα τα ελαττώματα που οφείλονται σε ελαττωματικό υλικό ή σε σφάλματα κατασκευής. Η παροχή εγγύησης γίνεται με επισκευή ή αντικατάσταση ελαττωματικών εξαρτημάτων σύμφωνα με δική μας επιλογή. Η παροχή εγγύησης εκπίπτει για βλάβες σε εξαρτήματα φθοράς και για βλάβες και ελαττώματα που οφείλονται σε ακατάλληλο χειρισμό, ή ακατάλληλη συντήρηση ή σε χρήση ανταλλακτικών ξένων κατασκευαστών. Περαιτέρω επακόλουθες βλάβες σε ξένα αντικείμενα αποκλείονται.

Η εγγύηση παρέχεται μόνο εφόσον η συσκευή αποσταλεί σε μη αποσυναρμολογημένη μορφή με σύντομη περιγραφή βλάβης, απόδειξη ταμείου ή τιμολόγιο (ημερομηνία αγοράς και σφραγίδα εμπόρου), καλά συσκευασμένη στην αρμόδια υπηρεσία σέρβις.

Σέρβις επισκευής:

Επισκευές μετά την πάροδο του χρόνου εγγύησης ή επισκευές ελαττωμάτων χωρίς εγγυητική αξίωση εκτελούνται από το σέρβις του εργοστασίου μας. Σας παρακαλούμε να αποστείλετε το προϊόν καλά συσκευασμένο στην πλησιέστερη υπηρεσία σέρβις.

Εγγύηση

36 μήνες

Λειτουργίας

TR Montaj Kılavuzu

Sayın Müşterimiz,

STEINEL Kızılötesi sensörü satın alarak firmamızın ürünlerine göstermiş olduğunuz güvenden dolayı çok teşekkür ederiz. İtina ile üretilmiş, test edilmiş ve ambalajlanmış bu ürünü tercih ederek yüksek kaliteli bir cihaz satın almış bulunmaktasınız.

Tesisat işleminden önce lütfen bu Montaj Talimatını okuyun. Tesisat ve işletmeye almanın ancak talimatlara göre yapılması durumunda uzun ömürlü, güvenilir ve arızasız bir işletme sağlanır. Kızılötesi sensör ile iyi çalışmalar dileriz.

Çalışma Prensipleri

Cihaz içinde bulunan piro sensörü hareket eden vücutların (örneğin insan, hayvan, vs.) yaydığı görünmez ısıyı algılar. Algılanan bu ısı yayılımı cihaz içinde elektronik olarak işlenir

ve bağlı olan tüketiciyi (örneğin lamba) çalıştırır. Örneğin duvar veya cam gibi engeller bulunduğu ısı yayılması algılanmaz ve bu nedenle sistemlerin çalıştırılması da mümkün değildir.

⚠ Güvenlik Bilgileri

- Montaj çalışması esnasında bağlanacak olan elektrik kablolarından akım geçmemelidir. Bu nedenle önce elektrik akımını kesin ve sonra kabloya gerilim olmadığını voltaj kontrol cihazı ile kontrol edin.
- Sensörün tesisat çalışması elektrik şebekesi üzerinde yapılan bir çalışmadır. Bu nedenle söz konusu çalışma

- geçerli olan tesisat yönetmelikleri ve ulusal bağlantı mevzuatına göre yapılacaktır. (Ⓢ - VDE 0100, Ⓜ - ÖVE/ÖNORM E 8001-1, Ⓢ - SEV 1000)
- Sadece orijinal yedek parça kullanın.
- Onarım çalışmaları sadece yetkili ve uzman servisler tarafından yapılacaktır.

Tesisat Uyarıları

Lamba tarafından yayılan ısıyı sistemin devreye girmesine sebep olacağından montaj yeri mevcut bir lambadan en az 50 cm uzakta olmalıdır.

Sensör yürüyüş yönüne teğetsel olarak monte edildiğinde hareket algılaması en doğru ve güvenli şekilde gerçekleşir.

Dış koşellere monte etmek için opsiyonel olarak temin edilebilen köşe duvar tutma elemanı (Ürün Nr. 600969 siyah, 601966 beyaz veya 602062 INOX) bulunur.

Elektrik kablosu 3 telli kablodan oluşur (kabloların max. Ø değeri 15 – 19 mm):

- L = Faz
- N = Nötr iletken
- PE = Toprak hattı

Cihaz Açıklaması

- Duvar tutma elemanı / Tavan tutma elemanı
- Yoğuşma suyu deliği
- Geçmeli klemensler
- Sensör ünitesi
- Emniyet civatası
- Soft ışık modülü (opsiyonel) veya ileride takılacak modüller için bağlantı yeri
- Telsiz modülü (opsiyonel) bağlantı yeri

- Alaca karanlık ayarı
- Zaman ayarı
- Erişim mesafesi ayarı
- Kapatma folyosu

- I Sıva altı şebeke bağlantısı besleme kablosu
- II Sıva üstü şebeke bağlantısı besleme kablosu

Bağlantı Örnekleri

- Nötr iletken bulunmayan lamba
 - Nötr iletkeni bulunan lamba
 - Elden ve otomatik işletme için seri şalter üzerinden bağlama
 - Devamlı ışık temini ve otomatik işletme için vaviyen şalter üzerinden yapılan bağlantı
- Ayar I: Otomatik işletme
Ayar II: Sürekli aydınlatma için elden işletme
Dikkat: Tesisin kapatılması mümkün değildir sadece Ayar I ve Ayar II arasında seçim yapılabilir.

- Tüketici, Lamba max. 2500 W (bkz. Teknik Özellikler)
 - Sensör bağlantı klemensleri
 - Dahili ev şalteri
 - Ev içindeki seri şalter, manuel, otomatik
 - Dahili ev vaviyen şalter, otomatik, sürekli ışık
- Birden fazla sensörün paralel kumandlanması (resimsiz)**
Burada sensörün azami kablo bağlantı uzunluğunun aşılmasına dikkat edilecektir. Ayrıca cihazların tümü aynı faza bağlanmalıdır.

Teknik Özellikler

Boyutlar (Y x G x D):	143 x 114 x 175 mm
Güç:	max. 2500 W (ampul) * max. 10 AX (flüoresan lamba) * max. 1000 W (kompanzasyonsuz, indüktif, cos φ = 0,5, örneğin flüoresan lamba) max. 1800 W (seri kompanzasyonlu) max. 500 W (paralel kompanzasyonlu, C = 45,6 µF ile) max. 1000 W (Elektrik besleme cihazları, kapasitif, örneğin enerji tasarrufu sağlayan ampuller, max. 12 adet)
Kumanda gücü Soft ışık modülü:	max. 100 W, faz bölümü, sadece ampul
Elektrik bağlantısı:	220 – 240 V, 50 Hz (max. 2,5 mm ²)
Kapsama açısı:	300°, 180° açma açısı ile, alttan geçme koruması ve arka plan kontrolü. Kapsama alanı seksiyon şeklinde kapatılabilir
Erişim mesafesi:	Ayar regülatörü ile birbirinden bağımsız olarak 3 yöne ayarlanabilir, (2 – 20 m, sıcaklık stabilizasyonlu)
Sensör sistemi:	4 Sensör, uzak alan için 6 kapsama düzeyi ve 5 alttan geçme koruması, 1360 kumanda zonu
Zaman ayarı:	5 sn. – 15 dak., impulsu modu (yakl. 2 sn.)
Alaca karanlık ayarı:	2 – 2000 Lux
Sürekli ışık:	kumandalanabilir (4 Saat)
Sürekli Kapalı:	kumandalanabilir (6 Saat)
Koruma türü:	IP 55, 2K Teknolojisi arafından

* VDE onaylı

Çalıştırma/Bakım

Kızılötesi sensörün lambanın otomatik olarak açılması için uygundur. Öngörülen sabotaj emniyeti bu cihazda bulunmadığından projektör, özel hırsızlık alarm sistemleri için uygun değildir. Kötü hava şartları hareket algılayıcısının fonksiyonunu etkileyebilir. Kuvvetli rüzgar, kar, yağmur, dolu durumları ani

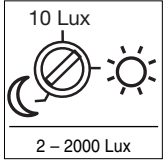
sıcaklık değişimi oluşturduğundan ve cihazın bu durumu ısı kaynağından ayırt edememesi lambanın hatalı olarak devreye girmesine sebep olabilir. Kapsama merceği kirlendiğinde nemli bir bezle (temizleme maddesi kullanılmadan) silinerek temizlenebilir.

CE Uygunluk Açıklaması

Bu ürün Alçak Gerilim Yönetmeliği 06/95/AT ve EMV Yönetmeliğine 04/108/AT uygundur.

Cihaz Üzerindeki Fonksiyonlar

Cihazın şebeke bağlantısı yapıldıktan ve kapatıldıktan sonra cihaz devreye alınabilir. Sensör, önce 40 – 50 saniyelik bir ölçüm safhasını gerçekleştirir (LED lambası saniyelik aralıklarla)

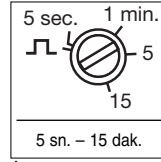


Alaca Karanlık Ayarı (Devreye Girme Sınırı) ⑧
(fabrika çıkış ayarı: Gündüz ışık işletmesi 2000 Lux)

Sensörün istenilen devreye girme sınırı yakl. 2 Lux ile 2000 Lux arasında ayarlanabilir.

Uyarı:
İstenilen alaca karanlık değeri uzaktan kumanda ile kaydedilebilir.

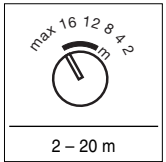
ile yanıp söner). Sonra direkt sensör üzerinde veya uzaktan kumanda ile birden fazla ayarlamalar yapılabilir (bkz. Uzaktan Kumanda bölümü).



Zaman Ayarı (Kapatma Gecikmesi) ⑨
(fabrika çıkış ayarı: yakl. 10 sn.)

Bağlı olan tüketicinin istenilen yanma süresi yakl. 5 sn. ile max. 15 dak. arasında kademesiz olarak ayarlanabilir.

İmpuls Modu:
Regülatörü "J" konumuna getirdiğinizde cihaz impuls moduna geçer, bu demektir ki çıkış yakl. 2 saniye boyunca devrededir (örneğin merdiven boşluğu otomati). Bu süreden sonra sensör yakl. 8 saniye hareket algılamasına tepki göstermez.



Erişim Mesafesi Ayarı ⑩
(fabrika çıkış ayarı: max. erişim mesafesi)

Ayar regülatörü ayarı	Montaj Yüksekliği			
	1,8 m	Standart 2,5 m	3 m	5 m
2	2 m	2 m	3 m	4 m
4	4 m	4 m	7 m	12 m
8	8 m	7 m	12 m	> 20 m
12	13 m	12 m	> 20 m	> 20 m
16	19 m	16 m	> 20 m	- 1)
max	> 20 m	> 20 m	- 1)	- 1)

1) Tavsiye edilmez, kısıtlı kapsama

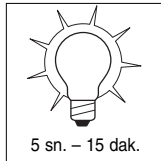
Erişim mesafesi, 3 ayar regülatörü ile birbirinden bağımsız olarak 3 yöne (her bir yöne 100°) ayarlanabilir. Tabloda, farklı montaj yükseklikleri ve teğetsel yürüyüş yönü için geçerli erişim mesafeleri gösterilmiştir. Bu değerler düz alan ve 20° C sıcaklık için geçerlidir.

Kapatma folyoları ⑪
3 sensörün birbirinden bağımsız ayarı yeterli olmadığında kapsama alanının kısıtlanması için ek olarak kapatma folyoları (C), (D), (E) kullanılabilir (bkz. Şekil). Sensörün alt bölümündeki kapatma folyoları (A) + (B) küçük hayvanların algılanmasını önemli derecede azaltır. Böylece mercek tarafından algılanma gerçekleşmez, özellikle alttan geçme koruması da gerçekleşmez.
Uyarı: Kapatma folyosu (A) kullanıldığında uzaktan kumanda fonksiyonu garanti edilemez (Şekil ⑪)'i dikkate alın.

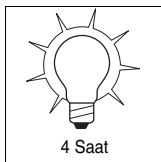
Bilgi: Mercek üzerine bir miktar su ile birlikte bulaşık deterjanı dökün ve kapatma folyosunu yapıştırın. Kapatma folyosu bu şekilde ani olarak yapışır ve sonra hassas ayarı rahatça yapabilirsiniz. Deterjan kuruduktan sonra folyo sabitlenir.

Şebeke Şalteri Üzerinden Sürekli Işık Fonksiyonu

Şebeke besleme hattına bir şebeke şalteri bağlandığında basit açma ve kapama fonksiyonu ile birlikte aşağıdaki fonksiyonlar da mümkündür (Kumanda ⑫ ve ⑬):



Sensör İşletmesi
1) Işığı açma (lamba KAPALI olduğunda):
Şalter 1 x KAPALI ve AÇIK pozisyona getirilecek. Lamba, ayarlanan süre boyunca yanar.
2) Işığı kapatma (lamba AÇIK olduğunda):
Şalter 1 x KAPALI ve AÇIK pozisyona getirilecek. Lamba kapatılır veya sensör işletme moduna geçer.



Sürekli Işık İşletmesi
1) Sürekli Işığı Açma:
Şalter 2 x KAPALI ve AÇIK pozisyona getirilecek. Bağlı olan lamba 4 saat boyunca sürekli yanma moduna ayarlanır (mercek arkasındaki kırmızı LED lambası yanar). Bu süre dolduktan sonra otomatik olarak tekrar sensör işletmesine geçer (kırmızı LED lambası söner).
2) Sürekli Işığı Kapatma:
Şalter 1 x KAPALI ve AÇIK pozisyona getirilecek. Lamba kapatılır veya sensör işletme moduna geçer.

Kızılötesi Uzaktan Kumanda Üzerinden Ayarlanan Fonksiyonlar

Uzaktan kumanda ile istenildiği kadar sensIQ kumanda edilebilir.
Uyarı: sensIQ cihazına max. bir uzaktan kumanda aittir. Uzaktan kumandayı ilk kez kullandığınızda uzaktan kumandanın "öğretilmesi" gerekmektedir. Bunun için şebeke gerilimi açıldıktan sonra 10 dakika içinde butona ③ basılacaktır. Bu işlem istenildiği kadar tekrar edilebilir. Daima en son kaydedilen uzaktan kumanda geçerlidir.

LED Ekranı
Butona her geçerli basma, sensör merceğinin arkasındaki kırmızı LED lambasının 1 kez yanıp sönmeye ile gösterilir. Sonra LED sensör sinyali göstergesi yakl. 5 saniye süre ile deaktif konuma geçer. Uzaktan kumanda daha "öğretilmediğinde", butona her basmada LED lambası 3x hızlı şekilde yanıp söner.

Özel fonksiyonlar aşağıda açıklandığı şekilde gösterilir:
Tatil Fonksiyonu: LED lambası her 5 saniyede bir 3x hızlı yanıp söner

Sürekli Işık: LED sürekli olarak YANAR
Sürekli Kapalı: LED lambası her 2 saniyede bir yanıp söner

Reset Fonksiyonu:

Butona bir kez basıldığında tatil, sürekli ışık ve sürekli KAPALI fonksiyonlarından çıkarılır. Bu durumda tekrar önceden ayarlanan değerler geçerlidir.

Tatil Fonksiyonu:

Tatil fonksiyonu ile evde bulunmanız simüle edilir. Alaca karanlık sınırına erişilmesinden itibaren bağlı olan tüketici ilgili programa göre yaklaşık 3 saat süre için açılır ve kapatılır. Normal sensör işletmesi aktif kalır.

LED Ekranı: Her 5 saniyede bir 3 x hızlı yanıp sönmeye

Sürekli Işık:

Butona basıldığında bağlı olan tüketici 4 saat süre ile yakılır. Bu süre sonunda sensör tekrar otomatik olarak sensör işletmesine döner.

LED Ekranı: Sürekli YANAR.

Sürekli Kapalı:

Butona basıldığında bağlı olan tüketici 6 saat süre ile kapatılır. Bu süre sonunda sensör tekrar otomatik olarak sensör işletmesine döner.

LED Ekranı: Her 2 saniyede bir yanıp söner

Kaydet Butonu Üzerinden Alaca Karanlık Ayarı:

Sensörün ileride hareket algılaması üzerine devreye gireceği ışık ortamını butona basarak ayarlayın. Güncel alaca karanlık değeri kaydedilir.

Cihazdaki Potansiyometre İle Yapılan Alaca Karanlık Ayarı:

Butona basıldığında tekrar sensörde ayarlanmış olan alaca karanlık ayarı geçerli olur. Sensörde alaca karanlık ayarını değiştirir değiştirmez değiştirmiş olduğunuz bu yeni değer üstlenilir. Uzaktan kumandanın ayarları geçersiz olabilir.

"Soft ışık modülünün" kullanılmasında lambada ampul takılı olduğunda aşağıda açıklanan ek fonksiyonlardan yararlanılabilir:

Soft Işık Start / Kapat:

Butona basıldığında önceden aktif konuma getirilmiş olan temel parlaklık silinir.

Temel Parlaklık:

Butona bir kez basıldığında geceye lamba, yakl. % 25 yanma kapasitesi ile sürekli yanar.

Temel Parlaklık (gece yarısına kadar):

Aynı temel parlaklık ayarında olduğu gibi fakat burada, % 25 yanma kapasitesi ile sürekli yanan lamba gece yarısından sonra kapanır.

Aksesuar Modülleri

Soft Işık Start Modülü aksesuar olarak satın alınabilir. Bu modülün özelliği:

1. Işık yavaş şekilde yanar ve söner
2. Karanlıkta temel parlaklık olarak (isteğe bağlı olarak sadece gece yarısına kadar).

SoftStart modülü kullanıldığında enerji tasarruf ampulleri veya fluoressan lambaları kullanılamaz.

Soft Işık Start Modülü max. 100 W değerindeki ek bir tüketicinin bağlanması için uygundur. Softstart ve dimmer kumandası faz bölümü ile gerçekleştirilir.

Telsiz modülleri ile bir veya birden fazla sensIQ ve RS PRO 1000 sensörü ve/veya Slave lambaları kumanda gruplarına birleştirilebilir. Kumanda kablosu ile yapılacak sabit bir kablo bağlantısına gerek yoktur.

Potansiyelsiz modül ile, bağımsız cihaz veya sistemleri kumanda edilemek için sensIQ'de bir potansiyelsiz çıkış kullanılır.

İşletme Arızaları

Arıza	Sebebi	Tamiri
Sensörün gerilim beslemesi yok	<ul style="list-style-type: none"> ■ Sigorta arızalı, devrede değil, kablo hattında kesiklik ■ Kısa devre 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Yeni sigorta takın, şalteri açın, kabloyu voltaj kontrol cihazı ile kontrol edin ■ Bağlantıları kontrol edin
Sensör devreye girmiyor	<ul style="list-style-type: none"> ■ Gündüz işletmesinde alaca karanlık ayarı gece işletmesine ayarlanmıştır ■ Ampul arızalı ■ Elektrik şalteri KAPALI ■ Sigorta arızalı ■ Kapsama alanı tam doğru olarak ayarlanmadı 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Yeniden ayarlayın ■ Ampulü değiştirin ■ Çalıştırın ■ Yeni sigorta takın gerektiğinde bağlantıyı kontrol edin ■ Yeniden ayarlayın
Sensör kapanmıyor	<ul style="list-style-type: none"> ■ Kapsama alanı içinde sürekli hareket algılanıyor ■ Bağlı olan lamba kapsama alanı içinde bulunuyor ve sıcaklık değişikliği nedeniyle sensörü yeniden devreye alıyor ■ Bağlı olan lamba sürekli ışık işletmesinde (LED lambası yanıyor) 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Kapsama alanını kontrol edin ve gerektiğinde yeniden ayarlayın, veya üzerini örtün ■ Kapsama alanını değiştirin veya üzerini örtün ■ Sürekli ışık işletmesini kapatın
Sensör daima AÇILIP/KAPANIYOR	<ul style="list-style-type: none"> ■ Bağlı olan lamba kapsama alanı içinde bulunuyor ■ Kapsama alanı dahilinde hayvanlar hareket etmektedir 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Kapsama alanını değiştirin veya üzerini örtün, mesafeyi büyültün ■ Kapsama alanını değiştirin veya üzerini kapatın
Sensör istenmeden devreye giriyor	<ul style="list-style-type: none"> ■ Rüzgar kapsama alanındaki ağaç ve çalılıkları hareket ettiriyor ■ Yoldan geçen otomobiller algılanıyor ■ Merceğe güneş ışığı vuruyor ■ Hava şartları (rüzgar, yağmur, kar) nedeniyle ani sıcaklık değişmesi veya vantilatör, açık olan pencerelerden hava akımı geliyor 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Kapsama alanını değiştirin ■ Kapsama alanını değiştirin ■ Sensörü korunmuş bir şekilde monte edin veya kapsama alanını değiştirin ■ Kapsama alanını değiştirin, montaj yerini değiştirin
Sensör Erişim Mesafesinin Değiştirilmesi	<ul style="list-style-type: none"> ■ Diğer ortam sıcaklıkları 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Erişim mesafesini, erişim mesafesi ayar regülatörü (Ⓜ) ile ayarlayın ve gerektiğinde kapatma folyosu (Ⓜ) ile örtün
Uzaktan kumandanın butonlarından birine basıldığında LED lambası hızlı şekilde yanıp söner	<ul style="list-style-type: none"> ■ Uzaktan kumanda "öğretilmedi" 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Sensörün yakl. 5 saniye süre ile şebeke gerilimini kesin. Gerilimi tekrar açın ve 10 dakika içinde uzaktan kumanda üzerindeki (Ⓜ) butonuna basın.

Fonksiyon Garantisi

Bu STEINEL ürünü yüksek itina ile üretilmiş olup geçerli olan yönetmeliklere uygun olarak fonksiyon ve güvenlik testlerinden geçirilmiş ve son olarak numune kontrolü işlemleri uygulanmıştır. STEINEL firması ürünün mükemmel durumda ve fonksiyon özelliklerine sahip olduğunu garanti eder.

Cihaz 36 ay garantilidir ve garanti süresi cihazın alıcıya satıldığı günden itibaren başlar. Firmamız malzeme ve imalat hatalarından kaynaklanan arızaları giderir, garanti kapsamında verilen bu hizmetler arızalı parçanın onarımı veya değiştirilmesi şeklinde yapılır ve bu seçime firmamız karar verir. Sarf malzemeleri, yabancı firmaların parçalarının kullanımı ve yönetmeliklere aykırı kullanım veya bakımdan kaynaklanan hasar ve eksiklikler garanti kapsamına dahil değildir. Bunun dışında yabancı eşyalar üzerinde oluşacak müteakip hasarlarda firmamızdan herhangi bir hak iddia edilemez.

Garanti hizmetlerinden yararlanmak sadece, cihaz sökülmeden ve parçalarına ayrılmadan, özet arıza açıklaması, kasa fişi veya fatura (satın alış tarihini belirten bayi kaşesi) ile iyi şekilde ambalajlanarak yetkili servis merkezine postalanması ile gerçekleşir.

Tamir servis hizmeti:

Garanti süresi dolduktan sonra oluşan arızalar veya garanti kapsamında bulunmayan parçaların hasarlanması durumunda fabrika servisimiz gerekli tamir hizmetlerini verir. Bunun için lütfen cihazı iyi şekilde ambalajlayarak en yakın servis merkezimize postalayın.

KULLANIM
36 ay
GARANTİSİ

H Szerelési utasítás**Igen tisztelt Ügyfelünk!**

Köszönjük bizalmát, amit új, STEINEL infravörös érzékelőjének megvásárlásával kifejezésre juttatott. Ön egy úttörő, minőségi termék mellett döntött, amelyet a legnagyobb gondossággal gyártottunk, próbáltunk ki és csomagoltunk.

Kérjük, az üzembe helyezés előtt tanulmányozza át alaposan ezt a használati útmutatót. Csak a szakszerű felszerelés és üzembehelyezés garantálja a hosszú távú, megbízható és zavarmentes működést. Kívánjuk, hogy új infravörös mozgás-érzékelőjének használatában örömet lelj.

Működési elv

A berendezés két pyro-szenzorral rendelkezik, melyek a mozgás testek (emberek, állatok, stb.) által kibocsátott, láthatatlan hőszugárzást érzékelik. A berendezés a felfogott hőszugárzást elektronikus jellel alakítja, és ennek segítségével kapcsolja be

a csatlakoztatott fogyasztót (pl. egy világítótestet). Akadályokon (pl. falon vagy ablaküvegen) keresztül a hőszugárzás nem érzékelhető, ezért a fényszóró sem kapcsolódik be.

⚠ Biztonsági előírások

- Szereléskor a csatlakoztatni kívánt vezetéknek feszültségmentesnek kell lennie. Ezért a szerelés megkezdése előtt kapcsolja le az áramot, és feszültség-ellenőrző segítségével ellenőrizze a feszültségmentességet!
- Az érzékelő felszerelésekor hálózati feszültséggel dolgozik. Ezeket a munkákat ezért szakszerűen, az adott országot

szerelési és csatlakoztatási előírásainak megfelelően kell végrehajtani.
(Ⓜ) - VDE 0100, (Ⓜ) - ÖVE/ÖNORM E 8001-1, (Ⓜ) - SEV 1000)
■ Csak eredeti alkatrészeket használjon!
■ Javítását csak szakszerviz végezheti.

Felszerelési utasítások

A lámpát más fényforrásoktól legalább 50 cm-re kell felszerelni, mert azok hőszugárzása téves jelzést okozhat. Az optimális érzékeléshez az érzékelőt a menetrányra érintőlegesen kell felszerelni.

A tömitőgumik sérülése esetén a kábel átvezetésére szolgáló nyílásokat egy duplamembrános M 16-os ill. M 20-as csöcsconkkal le kell tömíteni.

A házon egy kondenzvíz-nyílás helye látható. Ezt falra történő felszerelés esetén meg kell nyitni. Mennyezetre történő felszereléskor ezen túlmenően figyelembe kell venni a (2) ábrákat is.

Külső sarkokra való felszereléshez extra tartozékként sárga-falitartó (cikkszám: 600969 fekete, 601966 fehér vagy 602062 inox) kapható.

A hálózati vezeték háromeres kábel (max. vezeték: 15 – 19 mm):

- L** = fázis
- N** = nulla
- PE** = védőföldelés (Ⓜ)

Készülékismertetés

- 1 Falitartó / mennyezeti tartó
- 2 Kondenzvíz-nyílás
- 3 Beugós kapcsok
- 4 Érzékelő egység
- 5 Biztosítócsavar
- 6 Aljzat az (extraként rendelhető) lágy bekapcsolás modulhoz, vagy további modulokhoz
- 7 Aljzat a rádiós modulhoz (extraként rendelhető)

- 8 Alkonykapcsoló-beállítás
- 9 Időbeállítás
- 10 Hatótávolság-beállítás
- 11 Takarófoliák

- I Hálózati csatlakozás vakolat alatti vezetékvezetés
- II Hálózati csatlakozás vakolat feletti vezetékvezetés

Példák a bekötésre

- ⑫ **Nullavezeték nélküli világítótestek**
 ⑬ **Nullavezetékkel rendelkező világítótestek**
 ⑭ **Csatlakoztatás sorozatkapcsolóval a kézi- és automatikus működtetéshez**
 ⑮ **Csatlakoztatás váltókapcsolóval állandó és automatikus működtetéshez**
 I. állás: automatikus működtetés
 II. állás: kézi kapcsolású állandó világítás
FIGYELEM: a berendezés kikapcsolása nem lehetséges, csak a választás az I. és II. állás között.

- a) Fogyasztók, világítótestek max. 2500 W (ld. a műszaki adatoknál)
 b) Az érzékelő csatlakozói
 c) A ház kapcsolója
 d) A ház sorozatkapcsolója, kézi, automata állás
 e) A ház váltókapcsolója, automata állás, állandó világítás
Több érzékelő párhuzamos kapcsolása (felső ábra)
 Ügyelni kell arra, hogy az egyes érzékelők maximális csatlakoztatási teljesítményét ne lépjük túl. Ezen kívül minden berendezést ugyanarra a fázisra kell csatlakoztatni.

Műszaki adatok

Méret (M x SZ x V):	143 x 114 x 175 mm
Teljesítmény:	max. 2500 W (izzólámpák) * max. 10 AX (fénycsövek) * max. 1000 W (kompenzálatlan, induktív, cos φ = 0,5, pl. fénycsövek) max. 1800 W (sorosan kompenzált) max. 500 W (párhuzamosan kompenzált, C = 45,6 µF) max. 1000 W (elektromos előtétkészülékek, kapacitív, pl. energiatakarékos lámpák, max. 12darab)
A lágy bekapcsolás modul kapcsolási teljesítménye:	max. 100 W, fázislevágás, csak izzólámpához
Hálózati csatlakozás:	220 – 240 V, 50 Hz (max. 2,5 mm ²)
Érzékelési szög:	300°, 180° nyitási szöggel, valamint alakúzás-védelemmel és háttérfelügyelettel. A kitararás szegmensenként lehetséges.
Hatótávolság:	szabályzócsavarral 3 irányban, egymástól függetlenül beállítható, (2 – 20 m, hőmérséklet-stabilizált)
Érzékelők:	4 érzékelő, 6 érzékelési szint a távoli tartományban és 5 az alakúzás-védelemhez, 1360 kapcsolási zóna
Időtartam-beállítás:	5 mp. – 15 perc, impulzus-üzemmód (kb. 2 mp.)
Alkonykapcsoló-beállítás:	2 – 2000 lux
Folyamatos világítás:	kapcsolható (4 óra.)
Állandó kikapcsolás:	kapcsolható (6 óra.)
A védelem fajtája:	IP 55, a 2K-technológiával

*VDE által ellenőrzött

Üzemeltetés/ápolás

Az infravörös mozgásérzékelő fényforrás automatikus kapcsolására alkalmas. Speciális riasztóberendezésekben való használatra a berendezés nem alkalmas, mert az ezek esetében előírt szabotázs-vevédelemmel nem rendelkezik. A mozgásérzékelő működését az időjárás körülmények befolyásolhatják.

Erős szellőkések, hóesés, eső, jégeső esetén téves kapcsolás történhet, mivel a hirtelen hőmérséklet-ingadozásokat a készülék a hőforrásoktól nem tudja megkülönböztetni. Az érzékelő lencséje szennyeződés esetén nedves ruhával (tisztítószertől) tisztít meg.

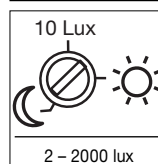
☹ Megfelelési tanúsítvány

Ez a termék megfelel a 06/95/EG kitesztelésre vonatkozó és az EMV 04/108/EG irányelveinek.

A berendezés funkciói

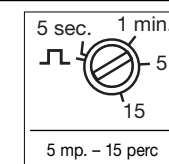
Miután elvégezte a hálózatba való bekötést, és becsukta a készülékházat, üzembe helyezheti a berendezést. Az érzékelő először egy 40-50 másodperces bemérést hajt végre (a LED

másodpercenként világít). Ezután a további beállítások közvetlenül az érzékelőn, vagy a távirányító segítségével (ld. "Távirányítás" fejezet) végezhető el.



Alkonykapcsoló-beállítás (az érzékenység beállítása) ⑧
 (gyári beállítás: nappali üzem, 2000 Lux)

A szenzor kívánt érzékenysége kb. 2 lux-tól 2000 lux-ig állítható.



Időbeállítás (kikapcsolás-késletetés) ⑨
 (gyári beállítás: kb. 10 mp.)

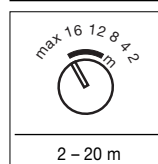
A csatlakoztatott fogyasztó világítás ideje fokozatmentesen kb. 5 mp-től max. 15 percig beállítható.

Megjegyzés:

A kívánt alkonykapcsoló-érzékenység a távirányító segítségével is eltárolható.

Impulzus-üzemmód:

Ha a szabályzót az "□" -re állítja, a berendezés impulzus-üzemmódra kapcsol, azaz a kimenet kb. 2 mp.-re kapcsol be (pl. lépcsőházi automata vezérléséhez). Ezután az érzékelő kb. 8 mp.-ig nem reagál a mozgásra.



Hatótávolság-beállítás ⑩
 (gyári beállítás: max. hatótávolság)

Szabályzócsavar beállítás	Szerelési magasság			
	1,8 m	Stan- dard 2,5 m	3 m	5 m
2	2 m	2 m	3 m	4 m
4	4 m	4 m	7 m	12 m
8	8 m	7 m	12 m	> 20 m
12	13 m	12 m	> 20 m	> 20 m
16	19 m	16 m	> 20 m	- 1)
max	> 20 m	> 20 m	- 1)	- 1)

1) Nem ajánlott, korlátozott érzékelés

A hatótávolság szabályzócsavarokkal 3 irányban (egyenként 100°-ban), egymástól függetlenül beállítható. A táblázatban a hatótávolságok láthatók, különböző felszerelési magasságok, és érintőleges mozgásirány esetén. Az értékek sík terep és 20° C hőmérséklet esetén érvényesek.

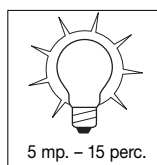
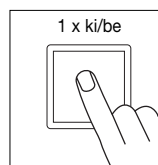
Takarófoliák ⑪

Amennyiben a 3 érzékelő egymástól független beállítása nem elegendő, ezen kívül takarófoliák (C), (D), (E) használhatók az érzékelési tartomány további korlátozásához (ld. az ábrán). Az (A) + (B) takarófoliák az érzékelő alatt jelentősen csökkentik a kisállatok észlelését. Ezzel természetesen megszűnik az érzékelés a letakart lencsénél, különösen az alakúzás-védelem. Megjegyzés: Az (A) takarófolia alkalmazásakor a távirányítás nem működtethető (vegye figyelembe a ⑪ ábrát).

Jó tanács: Nedvesítse meg a lencsét egy kis tisztítószerezes vízzel, majd ezután helyezze fel a takarófoliát. A fólia így nem ragad azonnal a felületre, és könnyedén elvégezhető a finombeállítás. A tisztítószert száradása után a fólia a felületre tapad.

Folyamatos világítási funkció hálózati kapcsolóval

Ha a hálózati vezetékbe kapcsolót iktat, az egyszerű be- és kikapcsoláson kívül a következő funkciók válnak lehetségessé (⑫ és ⑬ kapcsolás):



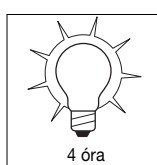
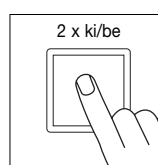
Érzékelő üzemmód

1) Világítást bekapcsolni (ha a lámpa KI van kapcsolva):

A kapcsolót 1 x KI és BE kapcsolni. A lámpa a kívánt időre bekapcsolva marad.

2) Világítást kikapcsolni (ha a lámpa BE van kapcsolva):

A kapcsolót 1 x KI és BE kapcsolni. A lámpa kikapcsol, ill. érzékelős üzemre kapcsol.



Folyamatos világítás

1) Állandó világítás bekapcsolása:

A kapcsolót 2 x KI és BE kapcsolni. A lámpa 4 óra folyamatos üzembe kapcsol (a piros LED a lencse mögött világít). Ezután automatikusan ismét érzékelős üzemre kapcsol (a piros LED elalszik)

2) Állandó világítás kikapcsolása:

A kapcsolót 1 x KI és BE kapcsolni. A lámpa kikapcsol, ill. érzékelős üzemre kapcsol.

A infravörös távirányítóval működtethető funkciók

Egy távirányítóval tetszés szerinti számú sensIQ irányítható. **Megjegyzés:** Egy sensIQ-hoz csak egy távirányító tartozik. A távirányító első használatakor azt "be kell tanítani". Ehhez a hálózati feszültség bekapcsolásától számított 10 percn belül meg kell nyomni a **3** gombot. A folyamat tetszés szerint ismételtethető.

Mindig az utoljára tárolt távirányító az érvényes.

LED-kijelző

Minden érvényes gombnyomást az érzékelőlencse mögötti piros LED egyszeri felvillanása jelez. Ezután a LED érzékelőjel-kijelzése kb. 5 mp.-re deaktiválódik. Ha a távirányító még nincs "betanítva", a LED minden gombnyomásnál 3x gyorsan villog. A következő extra funkciókat az alábbiakban bemutatottak szerint jelzi a berendezés:

Szabadság-funkció: a LED 5 mp.-enként 3x gyorsan villog
Folyamatos világítás: a LED folyamatosan világít
Állandó kikapcsolás: a LED 2 mp.-enként villog.

5 Visszaállítás-funkció:

Egyszeri gombnyomásra a szabadság-, folyamatos világítás- és folyamatos-KI-funkciók kikapcsolnak. Ezután ismét az az előtt beállított értékek érvényesek.

1 Szabadság-funkció:

A szabadság-funkcióval a jelenlét szimulálható. Az alkonykapcsoló kapcsolási fényerejének elérésekor a csatlakoztatott fogyasztó egy program szerint kb. 3 órás időtartamokra be- és kikapcsol. A szokásos érzékelő-működés aktív marad.

LED-kijelző: 5 mp.-enként 3x gyorsan villog

4 Folyamatos világítás:

Gombnyomásra a csatlakoztatott fogyasztó 4 órára bekapcsol. Azután az érzékelő automatikusan érzékelő-üzemmódba kapcsol.

LED-kijelző: folyamatosan világít

2 Állandó kikapcsolás:

Gombnyomásra a csatlakoztatott fogyasztó 6 órára kikapcsol. Azután az érzékelő automatikusan érzékelő-üzemmódba kapcsol.

LED-kijelző: 2 mp.-enként villog.

6 Alkonykapcsoló-beállítás tárológombbal:

A kívánt fényviszonyoknál, amikor a mozgásérzékelőnek a jövőben mozgás esetén be kell kapcsolnia, nyomja meg a tárológombot. Az aktuális környezeti-fényerő értéket a berendezés tárolja.

5 Alkonykapcsoló-beállítás potméterrel a berendezésen:

A gomb megnyomásával ismét az érzékelőn beállított alkonykapcsoló-érzékenység érvényes. Amikor közvetlenül az érzékelőn változtatja az alkonykapcsoló-beállítást, ezt az értéket veszi át. A távirányítóval végzett esetleges beállítások hatástalanok lesznek.

A "lágy bekapcsolás modul" használatkor a következő funkciók állnak rendelkezésre izzólámpák esetén:

7 Lágy bekapcsolás be- / kikapcsolás:

Gombnyomásra az esetleg beállított alapfényerő törlődik.

3 Alapfényerő:

A gomb egyszeri megnyomásával lehetővé teszi az éjszakai folyamatos megvilágítást kb. 25 %-os fényerővel.

8 Alapfényerő (az éjszaka közepéig):

Mint az alapfényerő, a folyamatos világítás is 25 %-os fényerőről kb. az éjszaka közepén kikapcsol.

Tartozékként kapható modulok

A **Lágy bekapcsolás modul** tartozékként kapható. Szolgáltatásai:

1. A fényforrás lágy be- és kikapcsolása
2. Alapfényerő sötétben (kívánságra csak éjfélig).

A **Lágy bekapcsolás modul** használata esetén energiatakarékos izzók vagy fénycsövek nem alkalmazhatók.




A **Lágy bekapcsolás modul** lehetővé teszi egy további, max. 100 W teljesítményű, fogyasztó csatlakoztatását. A lágy bekapcsolás és a fényerőszabályzás fázislevágással történik.

A **Rádiós modulokkal** egy vagy több további sensIQ és RS PRO 1000 érzékelő és/vagy másodlagos lámpa kapcsolható össze, kapcsolási csoportokként.

A vezetéklességet, egy kapcsolóvezetékkel ezután nem szükséges.

A **Feszültségmentes modul** használata lehetővé teszi, hogy a sensIQ-en egy feszültségmentes kimenetet különálló eszközök vagy berendezések kapcsolására használhassunk.

Működési zavarok

Üzemzavar	Ok	Elhárítás
A mozgásérzékelő nem kap feszültséget	<ul style="list-style-type: none"> ■ a biztosíték meghibásodott, nincs bekapcsolva, a vezeték megszakadt ■ rövidzárlat 	<ul style="list-style-type: none"> ■ helyezzen be új biztosítékot, kapcsolja be a hálózati kapcsolót, ellenőrizze a vezeték feszültségmérővel ■ csatlakozókat ellenőrizni
A mozgásérzékelő nem kapcsol be	<ul style="list-style-type: none"> ■ nappali üzemenél, az alkonykapcsoló éjszakai állásban van ■ az izzólámpa kiégett ■ a hálózati kapcsoló KI van kapcsolva ■ a biztosíték meghibásodott ■ az érzékelési tartomány nincs célzottan beállítva 	<ul style="list-style-type: none"> ■ újra beállítani ■ izzólámpát kicserélni ■ bekapcsolni ■ új biztosíték, esetleg a csatlakozót ellenőrizni ■ újra beállítani
A mozgásérzékelő nem kapcsol ki	<ul style="list-style-type: none"> ■ folyamatos mozgás az érzékelési tartományban ■ a kapcsolt fényforrás az érzékelési tartományban található, és újra bekapcsol a hőmérséklet-változás miatt ■ a kapcsolt fényforrás folyamatos világítási üzemmódban van (a LED világít) 	<ul style="list-style-type: none"> ■ ellenőrizze az érzékelési tartományt és szükség esetén állítsa be újra ill. takarja ki ■ állítsa be újra ill. takarja ki az érzékelési tartományt ■ A folyamatos világítás üzemmódot kikapcsolni
Az érzékelő mindig KI/BE kapcsol	<ul style="list-style-type: none"> ■ a kapcsolt fényforrás az érzékelési tartományban található ■ állatok mozognak az érzékelési tartományban 	<ul style="list-style-type: none"> ■ állítsa át ill. takarja ki az érzékelési tartományt, helyezze távolabb ■ állítsa át ill. takarja ki az érzékelési tartományt
A mozgásérzékelő szükségtelenül bekapcsol	<ul style="list-style-type: none"> ■ a szél fákat és bokrokat mozgat az érzékelési tartományban ■ az utcán haladó autókát érzékeli ■ napfény esik a lencsére ■ hirtelen hőmérsékletváltozás az időjárás miatt (szél, eső, hó) vagy a ventilátorokból, nyitott ablakokon át kiáramló levegő miatt. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ módosítsa az érzékelési területet ■ módosítsa az érzékelési területet ■ a szenzort védve helyezze el vagy módosítsa az érzékelési területet ■ a tartományt módosítani, más felszerelési helyet választani
Megváltozott az érzékelő hatótávolsága	<ul style="list-style-type: none"> ■ más környezeti hőmérséklet 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Állítsa be a hatótávolságot a  hatótávolság-szabályzóval, szükség esetén a takarófoliák  segítségével!
A LED gyorsan villog a távirányító valamely gombjának megnyomásakor	<ul style="list-style-type: none"> ■ A távirányító nincs "betanítva" 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Az érzékelőt kb. 5 mp.-re kapcsolja le a hálózati feszültségről. Kapcsolja vissza a feszültséget és 10 percn belül nyomja meg a távirányító  gombját.

Működési garancia

Ezt a STEINEL terméket a legnagyobb gondossággal készítették, az érvényes előírásoknak megfelelően működését és biztonságát ellenőrizték, majd szűrőpróba során tesztelték. A STEINEL garanciát vállal a kifogástalan minőségre és működésre. A garancia ideje 36 hónap, ami a vásárlás napján kezdődik. Minden olyan hibát kijavítunk, ami anyag- vagy gyártási hibára vezethető vissza. A garancia teljesítésének módját mi választjuk meg: ez lehet a hibás rész javítása, vagy cseréje. A garancia nem érvényes a kopó- fogyó alkatrészekre, valamint a szakszerűtlen kezelés és karbantartás, nem eredeti alkatrészek felhasználása miatt keletkezett károokra. Más tárgyakra következőként átterjedő károk a garanciából ki vannak zárva.

A garanciát csak akkor vállaljuk, ha a készüléket szétszerelésen kívül állapotban, a hiba rövid leírásával, pénztárbizonylattal vagy számlával (vétel időpontjával, kereskedő pecsétjével) együtt, szakszerűen becsomagolva az illetékes szervizállomásra küldték.

Javítás:

A garanciaidő eltelte után, vagy nem garanciás esetekben gyári szervizünk elvégzi a javításokat. Kérjük, hogy a terméket szakszerűen becsomagolva küldje a legközelebbi szervizbe.

MŰKÖDÉSI
36 hónap
GARANCIA

CZ Montážní návod

Vážený zákazníku,

děkujeme vám za důvěru, kterou jste nám projevili zakoupením svého nového infračerveného senzoru značky STEINEL. Rozhodli jste se pro ukázkový kvalitní produkt, který byl vyroben, testován a zabalen s největší možnou pečlivostí.

Před instalací se, prosím, seznámte s tímto montážním návodem. Pouze odborně provedená instalace a zprovoznění totiž zaručí dlouhý, spolehlivý a bezporuchový provoz. Přejeme vám, abyste byl s novým infračerveným senzorem naprosto spokojen.

Princip činnosti

Přístroj je vybaven pyroelektrickými senzory, které zaznamenávají neviditelné tepelné záření vydávané pohybujícími se těly (osob, zvířat atp.). Takto zaznamenané tepelné záření je pak elektronicky převedeno na signál způsobující zapnutí připojeného

spotřebiče (např. osvětlení). Tepelné záření neprochází překážkami, jakými jsou například zdi nebo skleněné tabule, a v těchto případech tedy k zapnutí nedochází.

⚠ Bezpečnostní pokyny

- Připojované elektrické vedení nesmí být během montáže pod napětím. Proto je nejprve třeba vypnout proud a poté pomocí zkoušečky napětí zkontrolovat, zda je vedení bez napětí.
- Při instalaci senzoru se jedná o práci na síťovém napětí. Musí proto být provedena odborně podle obvyklých předpisů pro instalaci elektrických zařízení a podmínek

- jejich připojení dle ČSN.
(Ⓢ - VDE 0100, Ⓜ - ÖVE/ÖNORM E 8001-1, Ⓢ - SEV 1000)
- Používejte jen originální náhradní díly.
- Opravy mohou provádět jen odborné servisy.

Pokyny k instalaci

Místo montáže by mělo být vzdáleno nejméně 50 cm od jiného svítidla, poněvadž tepelné záření může mít za následek spuštění systému.
K dosažení optimálního zachytu musí být senzor instalován tangenciálně ke směru chůze.

K montáži do vnějších rohů je jako alternativa k dostání rohový nástěnný držák (č. výrobku 600969 černý, 601966 bílý nebo 602062 INOX).

Přívodní síťové vedení je tvořeno třívodičovým kabelem (max. Ø vedení 15 – 19 mm):

- L** = fázový vodič
- N** = neutrální vodič
- PE** = ochranný vodič Ⓟ

Popis přístroje

- ① Nástěnný / stropní držák
- ② Otvor na kondenzovanou vodu
- ③ Zasouvací svorky
- ④ Senzorová jednotka
- ⑤ Pojistný šroub
- ⑥ Zásuvné místo pro modul pozvolného rozjasňování (volitelně) nebo další následné moduly
- ⑦ Zásuvné místo pro radiový modul (volitelně)

- ⑧ Soumrakové nastavení
- ⑨ Časové nastavení
- ⑩ Nastavení dosahu
- ⑪ Krycí fólie

- I Síťové přívodní vedení pod omítkou
- II Síťové přívodní vedení na omítku

Příklady zapojení

- Ⓛ Svítidlo bez stávajícího neutrálního vodiče
 - Ⓛ Svítidlo se stávajícím neutrálním vodičem
 - Ⓛ Připojení prostřednictvím sériového přepínače ručního a automatického provozu
 - Ⓛ Připojení prostřednictvím přepínače trvalého osvětlení a automatického provozu
- Poloha I: automatický provoz
Poloha II: ručně ovládané trvalé osvětlení
Upozornění: Vypnutí soustavy není možné, lze pouze přepínat mezi polohou I a polohou II.
- a) spotřebič, osvětlení max. 2500 W (viz Technická data)
 - b) připojovací svorky senzoru
 - c) domovní vypínač
 - d) sériový domovní přepínač, ruční provoz, automatický provoz
 - e) domovní přepínač, automatika, trvalé osvětlení
- Paralelní zapojení několika senzorů (obrázek nahoře)**
Přitom dávat pozor, aby nebyl překročen maximální přípojovací výkon senzoru. Kromě toho musí být všechny přístroje připojeny ke stejné fázi.

Technická data

Rozměry (v x š x h):	143 x 114 x 175 mm
Výkon:	max. 2500 W (žárovky) * max. 10 AX (žářivky) * max. 1000 W (nekompenzovaný, induktivní, cos φ = 0,5, např. žárovky) max. 1800 W (se sériovou kompenzací) max. 500 W (s paralelní kompenzací, při C = 45,6 μF) max. 1000 W (s elektronickými předřadnými zařízeními, kapacitní, např. úsporné žárovky, max. 12 ks.)
Spínaný výkon modulu pozvolného rozjasňování:	max. 100 W, fázová část, jen žárovka
Připojení k síti:	220 – 240 V, 50 Hz (max. 2,5 mm ²)
Úhel zachytu:	300° s otvorovým úhlem 180° rovněž i ochranou proti podlezení a zpětným sledováním oblasti. Možné segmentové zatěmňovací oblasti zachytu
Dosah:	lze nastavit otočným regulátorem 3 směry nezávisle na sobě, (2 – 20 m, teplotní stabilizace)
Senzorika:	4 senzory, 6 úrovní zachytu pro vzdálenou oblast a 5 pro ochranu proti podlezení, 1360 spínacích rozsahů
Časové nastavení:	5 s – 15 min., impulzní režim (asi 2 s)
Soumrakové nastavení:	2 – 2000 lx
Trvalé osvětlení:	nastavitelné (4 hod.)
Trvalé vypnutí:	nastavitelné (6 hod.)
Třída krytí:	IP 55 na základě 2K technologie

* atest VDE

Provoz/ošetřování

Infračervený senzor je vhodný k automatickému zapínání osvětlení. Přístroj není vhodný pro speciální poplašné soustavy proti vloupání, protože není vybaven příslušným předepsaným zabezpečením proti sabotáži. Funkci hlásiče pohybu mohou ovlivňovat povětrnostní podmínky. Při silných poryvech větru,

sněžení, dešti nebo krupobití může dojít k chybnému zapnutí, poněvadž náhlé výkyvy teploty nemohou být odlišeny od účinku skutečných zdrojů tepla. Snímací čočka je v případě znečištění možno očistit vlhkým hadříkem (bez použití čisticích prostředků).

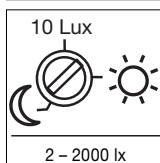
CE Prohlášení o shodě

Produkt splňuje směrnici pro nízké napětí 06/95/ES a směrnici EMV (elektromagnetické snášenlivosti) 04/108/ES.

Funkce přístroje

Po připojení k síti a připojení přístroje může být zařízení uvedeno do provozu. Senzor nejdrívě 40 – 50 vteřin zaměřuje (LED bliká ve vteřinových intervalech).

Poté můžete provést několik nastavení přímo na senzoru nebo dálkovým ovládním (viz kapitola Dálkové ovládní).

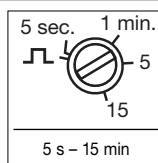


Soumrakové nastavení (práh citlivosti) ⑧
(nastavení z výroby: provoz za denního světla 2000 lx)

Požadovaný práh citlivosti senzoru je možno nastavovat plynule v rozmezí od asi 2 lx do 2000 lx.

Upozornění:

Požadovaná hodnota soumrakového nastavení může být uložena i za pomoci dálkového ovládní.

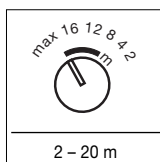


Časové nastavení (zpoždění vypnutí) ⑨
(nastavení z výroby: asi 10 s)

Požadovanou dobu, po kterou má spotřebič svítit, je možno nastavit plynule v rozmezí od asi 5 s do max. 15 min.

Impulzní režim:

Nastavíte-li regulátor do polohy "J", nachází se přístroj v impulzním režimu, tzn. výstup bude asi na 2 vteřiny zapnut (např. pro schodišťový automat). Poté nebude senzor po dobu asi 8 vteřin reagovat na pohyb.



Nastavení dosahu ⑩
(nastavení z výroby: max. dosah)

Nastavení otočného regulátoru	Montážní výška			
	1,8 m	Stan- dardně 2,5 m	3 m	5 m
2	2 m	2 m	3 m	4 m
4	4 m	4 m	7 m	12 m
8	8 m	7 m	12 m	> 20 m
12	13 m	12 m	> 20 m	> 20 m
16	19 m	16 m	> 20 m	- 1)
max	> 20 m	> 20 m	- 1)	- 1)

1) Nedoporučuje se, omezený záchyt

Dosah lze nastavit 3 otočnými regulátory 3 směry (vždy 100°) nezávisle na sobě. Tabulka ukazuje dosahy u rozdílných montážních výšek a tangenciálním směru chůze. Hodnoty platí pro rovný terén a teplotu 20° C.

Krycí fólie ⑪

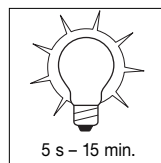
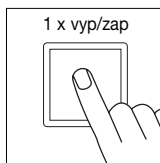
Nestačí-li nezávislé nastavení 3 senzorů, mohou být navíc použity krycí fólie (C), (D), (E) k dalšímu omezení oblasti záchytu (viz obr.). Krycí fólie (A) + (B) pod senzorem podstatně brání rozpoznávání malých zvířat. Tím přirozeně nedochází k záchytu těmito ččkami, zejména ochrany proti podlezení.

Upozornění: Při použití krycí fólie (A) není zaručena funkce dálkového ovládní (viz obr. ⑪).

Doporučení: Čočku navlhčete vodou s trochou čistícího prostředku a pak přiložte krycí fólii. Fólie se ihned pevně nepřilepí a tak můžete pohodlně provést jemné seřizení. Po vyschnutí čistícího prostředku fólie pevně drží.

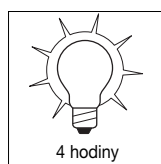
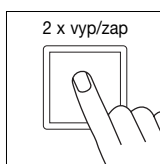
Funkce trvalého osvětlení při použití síťového vypínače

Je-li síťový vypínač namontován do síťového přírodního vedení, jsou vedle jednoduchého zapínání a vypínání možné následující funkce (spínání ⑫ a ⑬):



Senzorový provoz

- 1) Zapnutí světla (je-li svítidlo vypnuté):**
Vypínač 1 x VYPNOUT a ZAPNOUT. Lampa zůstane po nastavenou dobu zapnutá.
- 2) Vypnutí světla (je-li svítidlo zapnuté):**
Vypínač 1 x VYPNOUT a ZAPNOUT. Lampa zhasne popř. přejde do senzorového provozu.



Provoz trvalého osvětlení

- 1) Zapnutí trvalého osvětlení:**
Vypínač 2 x VYPNOUT a ZAPNOUT. Lampa se na 4 hodiny přepne na trvalý provoz (červená světelná dioda za čočkou svítí). Poté opět automaticky přejde do senzorového provozu (červená světelná dioda zhasne).
- 2) Vypnutí trvalého osvětlení:**
Vypínač 1 x VYPNOUT a ZAPNOUT. Lampa zhasne popř. přejde do senzorového provozu.

- 78 -

Funkce aktivované infračerveným dálkovým ovládním

Dálkovým ovládním lze řídit libovolný počet sensIQ.

Upozornění: K jednomu sensIQ patří max. jedno dálkové ovládní. Při prvním použití je třeba dálkové ovládní "zacvičit". K tomu účelu musíte během 10 minut po zapnutí síťového napětí stisknout tlačítko ⑬. Tento postup můžete libovolně často opakovat. Vždy platí naposledy uložené dálkové ovládní.

Kontrolka LED

Každý platný stisk tlačítka je indikován jedním zablikáním červené LED za senzorovou čočkou. Poté je asi na 5 vteřin deaktivována senzorová kontrolka LED. Není-li dálkové ovládní ještě "zacvičené", pak po každém stisknutí tlačítka 3x rychle zabliká LED.

Následující zvláštní funkce jsou indikovány následovně:
Funkce dovolená: LED 3x rychle zabliká každých 5 vteřin
Trvalé osvětlení: LED trvale zapnuta
Trvalé vypnutí: LED zabliká každé 2 vteřiny



3) Funkce reset:

Jednorázovým stisknutím budou opuštěny funkce - dovolená, trvalé osvětlení a trvalé vypnutí. Opět platí předtím nastavené hodnoty.



1) Funkce dovolená:

Funkcí Dovolená je simulována přítomnost. Po dosažení prahu soumrakového nastavení se připojený spotřebič podle programu asi na 3 hodiny zapne a pak zase vypne. Normální senzorový provoz zůstane aktivní.

Kontrolka LED: 3x rychle zabliká každých 5 vteřin.



4) Trvalé osvětlení:

Po stisknutí se připojený spotřebič na 4 hodiny zapne. Poté senzor zase automaticky přejde do senzorového provozu.

Kontrolka LED: Trvale zapnutá.



2) Trvalé vypnutí:

Po stisknutí se připojený spotřebič na 6 hodiny vypne. Poté senzor zase automaticky přejde do senzorového provozu.

Kontrolka LED: Zabliká každé 2 vteřiny



6) Soumrakové nastavení tlačítkem ukládání:

U požadovaných světelných poměrů, při kterých má senzor zareagovat na pohyb, je třeba stisknout tlačítko. Bude uložena aktuální hodnota soumrakového nastavení.



5) Soumrakové nastavení potenciometrem na přístroji:

Po stisknutí tlačítka je zase platná hodnota soumrakového nastavení nastavená na senzoru. Jakmile přímo na senzoru změníte soumrakové nastavení, bude převzata tato hodnota. Eventuálně nejsou účinná nastavení dálkového ovládní.

Při použití "modulu pozvolného rozjasňování" jsou u žárovek k dispozici následující dodatečné funkce:



7) Pozvolné rozjasňování / tlumení:

Po stisknutí tlačítka bude zrušen event. aktivovaný základní jas.



8) Základní jas:

Po jednorázovém stisknutí tlačítka je docíleno nočního trvalého osvětlení přibližně s 25 % světelným výkonem.



9) Základní jas (do půlnoci):

Stejně jako základní jas, ale zde pro trvalé osvětlení s 25 % světelným výkonem, které se vypne přibližně od půlnoci.

Moduly jako příslušenství

Modul pozvolného rozjasňování je k dostání jako příslušenství. Nabízí:

- Pozvolné zapínání a vypínání světla
- Základní jas ve tmě (na přání jen do půlnoci).


Při užívání modulu SoftStart nepoužívejte úsporné žárovky nebo zářivky.

Modul pozvolného rozjasňování je vhodný k připojení jednoho přídavného spotřebiče max. 100 W. Pozvolné rozjasňování a tlumení je realizováno s fázovou částí.

Radiovými moduly může být skupinově spojen jeden nebo několik hlásičů pohybu sensIQ a senzorových a/nebo slave svítidel série RS PRO 1000. Pak již není nutné pevné kabelové spojení s propojovacím vedením.

Díky beznapětovému modulu máte možnost využívat na sensIQ beznapětový výstup ke spínání nezávislých přístrojů nebo zařízení.

Provozní poruchy

Porucha	Příčina	Náprava
Senzor je bez napětí	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vadná pojistka, lampa není zapnuta, přerušené vedení. ■ Zkrat. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Nová pojistka, zapnout síťový vypínač, zkontrolovat vedení pomocí zkoušečky napětí. ■ Zkontrolovat připojení.
Senzor nezapíná	<ul style="list-style-type: none"> ■ Při denním provozu je zvoleno soumrakové nastavení odpovídající nočnímu provozu. ■ Vadná žárovka. ■ Síťový vypínač v poloze VYPNUTO. ■ Vadná pojistka. ■ Oblast záchytu není přesně nastavena. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Znovu nastavit. ■ Vyměnit žárovku. ■ Zapnout. ■ Nová pojistka, popř. zkontrolovat připojení. ■ Znovu seřadit.
Senzor nevyplíná	<ul style="list-style-type: none"> ■ Trvalý pohyb v oblasti záchytu. ■ Spínané svítidlo se nachází v oblasti záchytu a znovu spíná při změně teploty. ■ Spínané svítidlo se nachází v provozu trvalého osvětlení (dioda svítí). 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Zkontrolovat oblast a případně znovu seřadit, popř. zakrýt. ■ Změnit rozsah popř. zakrýt ■ Deaktivovat provoz trvalého osvětlení.
Senzor střídavě zapíná a vypíná	<ul style="list-style-type: none"> ■ Spínané svítidlo se nachází v oblasti záchytu. ■ V oblasti záchytu se pohybují zvířata. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Přestavit oblast popř. zakrýt její část, zvětšit vzdálenost. ■ Přestavit oblast popř. zakrýt její část.
Senzor zapíná v nevhodnou dobu	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vítr pohybuje stromy a keři v oblasti záchytu ■ Zaznamenávání pohybu aut na ulici ■ Na čočku dopadá sluneční světlo ■ Náhlá změna teploty způsobená povětrnostními vlivy (vítr, déšť, sníh) nebo odvětrávaným vzduchem proudícím od ventilátorů či z otevřených oken 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Přestavit oblast záchytu ■ Přestavit oblast záchytu ■ Zajistit ochranu senzoru nebo přestavit oblast záchytu ■ Změnit oblast záchytu, změnit místo montáže.
Změna dosahu senzoru	<ul style="list-style-type: none"> ■ Změny okolní teploty 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Dosah přizpůsobit regulátorem dosahu ⑩, popř. nasadit krycí fólie ⑪.
Po stisknutí tlačítka dálkového ovládání LED rychle bliká	<ul style="list-style-type: none"> ■ Dálkové ovládání není "zacvičené" 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Senzor asi na 5 vteřin odpojit od síťového napětí. Znovu přiložit napětí a během 10 minut stisknout tlačítko  na dálkovém ovládání.

Záruka

Tento výrobek firmy STEINEL je vyráběn s maximální pozorností věnovanou jeho funkčnosti a bezpečnosti, které byly vyzkoušeny podle platných předpisů, přičemž se výrobek rovněž podrobil namátkové výstupní kontrole. Firma STEINEL přebírá záruku za bezvadné provedení a funkčnost.

Záruka se poskytuje v délce 36 měsíců a začíná dnem prodeje výrobku spotřebiteli. Odstraněny budou nedostatky způsobené vadným materiálem nebo výrobními vadami. Záruka spočívá v opravě nebo výměně vadných součástí dle rozhodnutí servisu. Záruka se nevztahuje na škody na dílech podléhajících opotřebení rovněž i na škody a vady zapříčiněné nesprávným zacházením nebo údržbou nebo použitím cizích dílů. Uplatňování dalších nároků následných škod na cizích věcech je vyloučeno.

Záruka bude uznána jen tehdy, bude-li nedemontovaný přístroj s krátkým popisem závady, pokladní stvrzenkou nebo fakturou (datum prodeje a razítko prodejny), dobře zabalen a poslán na adresu příslušného servisu.

Servisní opravy:

Naše servisní opravy provádějí rovněž opravy po uplynutí záruční doby nebo opravy závad, na které se záruka nevztahuje. Dobře zabalený výrobek zašlete, prosím, i v tomto případě nejbližšímu servisnímu středisku.

FUNKČNÍ
36 měsíců
ZÁRUKA

SK Návod na montáž**Vážený zákazník,**

ďakujeme Vám za důvěru, kterou ste nám kúpou Vášho nového infračerveného senzora STEINEL prejavili. Rozhodli ste sa pre kvalitný trendový výrobok, ktorý bol vyrobený, testovaný a zabalený s maximálnou starostlivosťou.

Pred inštaláciou sa oboznámte s týmto montážnym návodom. Pretože len správna inštalácia a uvedenie do prevádzky zaručuje dlhodobú, spoľahlivú a bezporuchovú prevádzku. Želáme Vám veľa potešenia z Vášho nového infračerveného senzora.

Princíp

Prístroj je vybavený pyrosenzormi, ktoré snímajú neviditeľné tepelné žiarenie pohybujúcich sa telies (ľuďi, zvierat, atď.). Toto zaznamenané tepelné žiarenie sa elektronicky prevedie

a zapne sa pripojený spotrebič (napr. svietidlo). Cez prekážky, ako sú napr. múry alebo sklenené tabule, sa tepelné žiarenie nezaznamenáva a spotrebič sa teda nezapne.

⚠ Bezpečnostné pokyny

- Pri montáži musí byť pripájané elektrické vedenie bez napätia. Preto je potrebné najskôr vypnúť elektrický prúd a potom pomocou skúšačky napätia skontrolovať, či je vedenie zbavené napätia.
- V prípade inštalácie senzora sa jedná o prácu na sieťovom napätí. Musí byť preto vykonaná odbornou v súlade s predpismi pre inštaláciu elektrických zariadení a podmienkami

- ich pripojenia obvyklými v danej krajine. (Ⓢ - VDE 0100, ⓐ - ÖVE/ÖNORM E 8001-1, Ⓢ - SEV 1000)
- Používajte len originálne náhradné diely.
- Opravy môžu vykonávať len autorizované opravovne.

Pokyny pre inštaláciu

Miesto montáže by malo byť vzdialené minimálne 50 cm od iného svietidla, pretože tepelné žiarenie môže vyvolať spustenie systému.

Na dosiahnutie optimálneho snímania sa musí senzor nainštalovať tangenciálne k smeru pohybu.

V prípade poškodenia tesniacej gumy je treba otvory na kábel utesniť prírubou s dvojitou membránou M 16, resp. M 20.

Na schránke je naznačený otvor na odvod kondenzátu. Pri montáži na stenu je možné tento otvor spriechodniť. Pri montáži na strop je okrem toho potrebné dodržať schému ②.

Pre montáž na vonkajších rohoch je alternatívne k dostaniu rohový stenový držiak (č. výr. 600969 čierny, 601966 biely alebo 602062 INOX).

Prívod do siete pozostáva z trojžilového kábla (max. Ø vedení 15 – 19 mm):

- L** = fáza
- N** = nulový vodič
- PE** = ochranný vodič ⊕

Popis prístroja

- ① Stenový / stropný držiak
- ② Otvor pre odvod kondenzátu
- ③ Zásuvacie svorky
- ④ Senzorová jednotka
- ⑤ Poistná skrútka
- ⑥ Slot pre modul pre mäkký štart (voliteľné) alebo ďalšie budúce moduly
- ⑦ Slot pre rádiový modul (voliteľné)

- ⑧ Nastavenie stmievania
- ⑨ Nastavenie času
- ⑩ Nastavenie dosahu
- ⑪ Krycie fólie

- I Pripojenie pri prívodnom vedení pod omietkou
- II Pripojenie pri prívodnom vedení na omietke

Príklady pripojenia

⑫ **Svietidlo bez existujúceho nulového vodiča**

⑬ **Svietidlo s existujúcim nulovým vodičom**

⑭ **Pripojenie cez sériový spínač pre manuálnu a automatickú prevádzku**

⑮ **Pripojenie cez prepínač pre režim nepretržitého svietenia a režim automatickej prevádzky**

Poloha I: Automatická prevádzka

Poloha II: Manuálna prevádzka s nepretržitým osvetlením

Upozornenie: Vypnutie zariadenia nie je možné, jedine voľiteľná prevádzka medzi polohou I a polohou II.

a) Spotrebič, osvetlenie max. 2500 W (pozri technické údaje)

b) Pripájacie svorky senzora

c) Interný domový spínač

d) Interný sériový domový spínač, manuál, automatika

e) Interný domový prepínač, automatika, nepretržité svietenie

Paralelné zapojenie viacerých senzorov (bez obr.)

Pritom treba dbať na to, aby sa neprekročil maximálny pripájací výkon jedného senzora. Okrem toho treba všetky prístroje pripojiť na rovnakú fázu.

Technické údaje

Rozmery (V x Š x H):	143 x 114 x 175 mm
Výkon:	max. 2500 W (žiarovky) * max. 10 AX (žiarivky) * max. 1000 W (nevykompenzovaný, indukčný, $\cos \varphi = 0,5$, napr. žiarivky) max. 1800 W (sériovo vykompenzovaný) max. 500 W (paralelne vykompenzovaný, $s C = 45,6 \mu F$) max. 1000 W (elektronické predradníky, kapacitné, napr. úsporné žiarovky, max. 12 ks.)
Spínací výkon modulu pre mäkký štart:	max. 100 W, fázová regulácia, len žiarovka
Napájanie:	220 – 240 V, 50 Hz (max. 2,5 mm ²)
Uhol snímania:	300° s uhlom otvorenia 180° ako aj ochranou proti podlezaniu a sledovaním pozadia. Možnosť obmedzenia snímania po segmentoch
Dosah:	pomocou otočného regulátora nezávisle nastaviteľný v 3 smeroch, (2 – 20 m, teplotne stabilizovaný)
Senzorika:	4 senzory, 6 rovín snímania pre vzdialenú oblasť a 5 na ochranu proti podlezaniu, 1360 spínacích zón
Nastavenie času:	5 sek. – 15 min., impulzný režim (cca 2 sek.)
Nastavenie stmievania:	2 – 2000 lux
Nepretržité svietenie:	zapínateľné (4 hod.)
Trvalé vypnutie:	zapínateľné (6 hod.)
Krytie:	IP 55 pomocou technológie 2K

* skúšané VDE

Prevádzka / ošetrovanie

Infráčervený senzor je vhodný na automatické zapínanie svetla. Nie je vhodný pre špeciálne poplašné systémy proti vlámaniu, pretože nie je vybavený predpísaným zabezpečením proti zneužitiu. Poveternostné činitele môžu ovplyvniť funkčnosť hlásiča pohybu. Pri silných poryvoch vetra, snežení, dažďa, krupobiti

môže dôjsť k chybnému zapnutiu svetla, pretože náhle teplotné výkyvy nie je možné odlišiť od účinkov skutočných zdrojov tepla. Snímaciu šošovku môžete v prípade znečistenia vyčistiť vlhkou handričkou (bez použitia čistiaceho prostriedku).

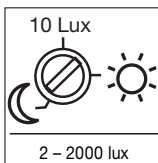
Prehlásenie o zhode

Výrobok spĺňa smernicu o nízkonapäťových zariadeniach 06/95/ES a smernicu o elektromagnetickej kompatibilite 04/108/ES.

Funkcie na prístroji

Po pripojení na elektrickú sieť a zavretí prístroja možno systém uviesť do prevádzky. Senzor najskôr vykoná 40-50 sekundovú fázu merania (LED blíkajú v sekundovom takte).

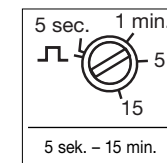
Následne môžu byť priamo na senzore alebo pomocou diaľkového ovládania (pozri kapitolu Diaľkové ovládanie) vykonané viaceré nastavenia.



Nastavenie stmievania (prah citlivosti) ⑧

(nastavenie výrobcu: prevádzka pri dennom svetle 2000 lux)

Požadovaný prah citlivosti senzora možno nastaviť v rozsahu od cca. 2 lux až do 2000 lux.



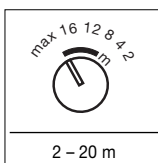
Nastavenie času (oneskorenie vypnutia) ⑨

(nastavenie výrobcu: cca 10 sek.)

Požadovanú dobu svietenia pripojeného spotrebiča je možné plynulo nastaviť v rozsahu od cca 5 sek. do max. 15 min.

Impulzný režim:

Ak prepnete regulátor do polohy "□", nachádza sa prístroj v impulznom režime, t.j. výstup sa zapne cca na 2 sekundy (napr. pre schodiskový automat). Potom senzor cca po dobu 8 sekúnd nereaguje na pohyb.



Nastavenie dosahu ⑩

(nastavenie výrobcu: max. dosah)

Nastavenie otočného regulátora	Montážna výška			
	1,8 m	Štandard 2,5 m	3 m	5 m
2	2 m	2 m	3 m	4 m
4	4 m	4 m	7 m	12 m
8	8 m	7 m	12 m	> 20 m
12	13 m	12 m	> 20 m	> 20 m
16	19 m	16 m	> 20 m	- 1)
max	> 20 m	> 20 m	- 1)	- 1)

1) Nedoporučuje sa, obmedzené uchytenie

Dosah sa dá pomocou 3 otočných regulátorov nezávisle nastaviť v 3 smeroch (vždy 100°). Tabuľka zobrazuje dosahy pri rôznych montážnych výškach a tangenciálnom smere pohybu. Hodnoty platia pre rovinný terén a teplotu 20° C.

Krycie fólie ⑪

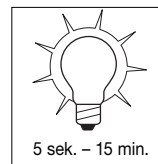
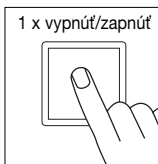
Ak nepostačuje nezávislé nastavenie 3 senzorov, môžu sa navyše použiť krycie fólie (C), (D), (E) za účelom ďalšieho obmedzenia snímacieho rozsahu (pozri obr.). Krycie fólie (A) + (B) pod senzorom značne redukujú rozpoznávanie malých zvierat. Takto je prirodzene eliminované snímanie týmito šošovkami, najmä ochrana proti podlezaniu.

Upozornenie: Pri použití krycej fólie (A) nie je zaručená funkcia diaľkového ovládania (všimnite si obr. ⑪).

Rada: Naneste na šošovku trochu vody s čistiacim prostriedkom a nalepte potom kryciu fóliu. Takto sa fólia okamžite neprilepí a môžete senzor pohodlne vyjustovať. Po vyschnutí čistiaceho prostriedku ostane fólia držať.

Funkcia nepretržitého svetla prostredníctvom sieťového vypínača

Ak sa na prívodnom vedení nainštaluje sieťový vypínač, sú okrem jednoduchého zapínania a vypínania možné aj nasledovné funkcie (zapínanie ⑫ a ⑬):



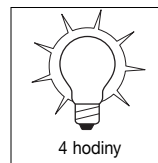
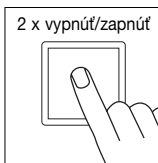
Režim senzorovej prevádzky

1) Zapnutie svetla (keď je svietidlo VYPNUTÉ):

Spínač 1 x VYPNÚŤ a ZAPNÚŤ. Svetidlo ostane počas nastavenej doby zapnuté.

2) Vypnutie svetla (keď je svietidlo ZAPNUTÉ):

Spínač 1 x VYPNÚŤ a ZAPNÚŤ. Svetidlo sa vypne, resp. prejde do režimu senzorovej prevádzky.



Režim nepretržitého svietenia

1) Zapnutie režimu nepretržitého svietenia:

Spínač 2 x VYPNÚŤ a ZAPNÚŤ. Svetidlo sa na 4 hodiny nastaví na nepretržité svietenie (červená LED svieti za šošovkou). Následne sa automaticky znovu prepne do režimu senzorovej prevádzky (červená LED je vypnutá).

2) Vypnutie režimu nepretržitého svietenia:

Spínač 1 x VYPNÚŤ a ZAPNÚŤ. Svetidlo sa vypne, resp. prejde do režimu senzorovej prevádzky.

Funkcie prostredníctvom infračerveného diaľkového ovládača

Pomocou jedného diaľkového ovládača môžete ovládať ľubovoľný počet hlásičov pohybu sensIQ.

Upozornenie: K jednému hlásiču pohybu sensIQ patrí max. jeden diaľkový ovládač. Pri prvom použití diaľkového ovládača je potrebné tento najprv "naučiť". K tomu musíte v priebehu 10 minút po zapnutí sieťového napätia stlačiť tlačidlo **3**. Tento postup môžete ľubovoľne často opakovať. Platí vždy posledný uložený diaľkový ovládač.

LED kontrolka

Každé stlačenie tlačidla je signalizované jedným bliknutím červenej LED nachádzajúcej sa za šošovkou senzora. Potom je singnalizačná kontrolka senzora po dobu cca 5 sekúnd deaktivovaná. Ak diaľkový ovládač nie je ešte "naučený", LED blikne 3x rýchlo pri každom stlačení tlačidla.

Nasledujúce špeciálne funkcie sú indikované nasledovne:

Funkcia dovolenky: LED bliká 3x rýchlo každých 5 sekúnd

Nepretržité svietenie: LED svieti trvalo

Trvalé vypnutie: LED bliká každé 2 sekundy

Funkcia reset:

Jednorazovým stlačením tlačidla opustíte funkciu dovolenky, nepretržitého svietenia a trvalého vypnutia. Platia znovu predchádzajúce nastavené hodnoty.

Funkcia dovolenky:

Pomocou funkcie dovolenky sa simuluje prítomnosť v objekte. Po dosiahnutí prahu súmraku sa pripojený spotrebič asi 3 hodiny zapína a vypína podľa programu. Normálna senzorová prevádzka ostáva aktívna.

LED kontrolka: 3 x rýchle bliká každých 5 sekúnd

Nepretržité svietenie:

Stlačením tlačidla sa pripojený spotrebič zapne na 4 hodiny. Následne senzor automaticky prejde do režimu senzorovej prevádzky.

LED kontrolka: trvalo svieti.



2 Trvalé vypnutie:

Stlačením tlačidla sa pripojený spotrebič zapne na 6 hodín. Následne senzor automaticky prejde do režimu senzorovej prevádzky.

LED kontrolka: bliká každé 2 sekundy.



6 Nastavenie stmievania prostredníctvom tlačidla uloženia do pamäte:

Pri požadovaných svetelných podmienkach, za ktorých má senzor reagovať na pohyb, stlačte tlačidlo. Aktuálna hodnota stmievania sa uloží do pamäte.



5 Nastavenie stmievania prostredníctvom potenciometra na prístroji:

Stlačením tlačidla sa stáva opäť platnou hodnota stmievania, nastavená na senzore. Akonáhle zmeníte nastavenie stmievania priamo na senzore, prevezme sa táto hodnota. Prípadné nastavenia na diaľkovom ovládači nie sú účinné.

Pri použití "modulu pre mäkký štart" sú v prípade žiaroviek k dispozícii nasledovné dodatočné funkcie:



7 Mäkké zapnutie / vypnutie:

Stlačením tlačidla sa vymaže prípadne aktivovaná základná svetlosť.



8 Základná svetlosť:

Jednorazovým stlačením tlačidla sa dosiahne trvalé nočné osvetlenie so svetelným výkonom cca 25 %.



9 Základná svetlosť (do polnoci):

Ako základná svetlosť, trvalé osvetlenie so svetelným výkonom 25 % sa však cca od polnoci vypne.

Moduly ako príslušenstvo

Modulu „soft start“ je možné zakúpiť ako príslušenstvo. Ponúka:

1. Mäkké zapnutie a vypnutie svetla
2. Základnú svetlosť za tmy (na požiadanie len do polnoci).


Pri využití modulu „soft start“ nepoužívajte úsporné svietidlá alebo žiarivky.

Modulu „soft start“ je vhodný pre pripojenie dodatočného spotrebiča s výkonom max. 100 W. Mäkké rozsvietenie a stmievania sa realizuje fázovou reguláciou.

Pomocou **rádiových modulov** je možné jeden alebo viaceré hlásiče pohybu sensIQ a senzorové a/alebo slave svietidlá radu RS PRO 1000 spojiť do spojových skupín. Pevné spojenie pomocou prepojovacieho kábla nie je potom potrebné.

Beznapätový modul umožňuje použitie beznapätového výstupu na sensIQ za účelom zapojenia nezávislých prístrojov alebo zariadení.

Prevádzkové poruchy

Porucha	Príčina	Možnosť odstránenia
Senzor je bez napätia	<ul style="list-style-type: none"> poistka je chybná, sieťový vypínač nie je zapnutý, vedenie je prerušené skrat 	<ul style="list-style-type: none"> vymeniť poistku za novú, zapnúť sieťový vypínač, skontrolovať vedenie pomocou skúšačky napätia skontrolovať pripojenie vodičov
Senzor nezapína	<ul style="list-style-type: none"> pri dennej prevádzke, nastavenie stmievania je nastavené na nočnú prevádzku žiarovka je pokazená sieťový vypínač je vypnutý poistka je chybná oblasť snímania nie je cielene nastavená 	<ul style="list-style-type: none"> nastaviť nanovo vymeniť žiarovku zapnúť vymeniť poistku za novú príp. skontrolovať pripojenie nastaviť nanovo
Senzor nevypína	<ul style="list-style-type: none"> trvalý pohyb v oblasti snímania spínané svietidlo sa nachádza v oblasti snímania a zmenou teploty sa nanovo zapne spínané svietidlo sa nachádza v režime nepretržitého svietenia (LED svietí) 	<ul style="list-style-type: none"> skontrolovať oblasť snímania a túto príp. nanovo nastaviť, resp. vymedziť krytkou zmeniť oblasť snímania, resp. zakryť vypnúť režim nepretržitého svietenia
Senzor neustále ZAPÍNA/VYPÍNA	<ul style="list-style-type: none"> spínané svietidlo sa nachádza v oblasti snímania zvieratá sa pohybujú v oblasti snímania 	<ul style="list-style-type: none"> prestaviť oblasť snímania, resp. zakryť, zväčšiť vzdialenosť zmeniť oblasť snímania, resp. zakryť
Senzor nežiaduco zapína	<ul style="list-style-type: none"> vietor hýbe konármi stromov a kríkmi v oblasti snímania dochádza k snímaniu automobilov na ceste slečné svetlo dopadá na šošovku náhla zmena teploty spôsobená počasím (vietor, dážď, sneh) alebo vzduchom prúdiacim z ventilátorov, otvorených okien 	<ul style="list-style-type: none"> prestaviť oblasť snímania prestaviť oblasť snímania namontovať senzor tak, aby bol chránený, alebo prestaviť oblasť snímania zmeniť oblasť snímania, preložiť miesto montáže
Zmena dosahu senzora	<ul style="list-style-type: none"> iné teploty prostredia 	<ul style="list-style-type: none"> prispôbte dosah pomocou regulátora dosahu 10, príp. použite krycie fólie 11
LED bliká rýchlo pri stlačení niektorého z tlačidiel diaľkového ovládača	<ul style="list-style-type: none"> diaľkový ovládač nie je "naučený" 	<ul style="list-style-type: none"> Odpojte senzor cca na 5 sekúnd od sieťového napätia. Privedte opäť napätie a v priebehu 10 minút stlačte tlačidlo  na diaľkovom ovládači.

Záruka funkčnosti

Tento výrobok Steinel bol vyrobený s maximálnou starostlivosťou, skontrolovaný na funkčnosť a bezpečnosť podľa platných predpisov a následne podrobený náhodnej kontrole. Spoločnosť Steinel ručí za bezchybný stav a funkčnosť výrobku. Záručná doba je 36 mesiacov a začína plynúť dňom predaja spotrebiteľovi. Odstránime všetky nedostatky zakladajúce sa na chybe materiálu alebo výroby. Záručné plnenie sa realizuje formou opravy alebo výmeny poškodených dielov podľa nášho uváženia. Záruka sa nevzťahuje na poškodenie opotrebitelných dielov ako aj na škody a nedostatky vzniknuté v dôsledku neodbornej obsluhy alebo údržby alebo použitia cudzích dielov. Ďalšie následné škody na cudzích veciach sú vylúčené.

Záruku poskytneme len vtedy, ak nerozmontovaný prístroj spolu so stručným popisom chyby, pokladničným dokladom alebo faktúrou (dátum zakúpenia a pečiatka predajcu) pošlete dobre zabalený na adresu príslušného servisu.

Opravy:

Po uplynutí záručnej doby alebo v prípade vád bez nároku na záruku vykonáva opravy náš výrobný servis. Pošlite dobre zabalený výrobok na adresu najbližšieho servisu.

ZÁRUKA
36 mesačná
FUNKČNOSTI

PL Instrukcja montażu

Szanowny Nabywco!

Dziękujemy za okazane zaufanie i zakup nowego czujnika ruchu na podczerwień marki STEINEL. Wybraliście Państwo wyrób najwyższej jakości, który wyprodukowano, przetestowano i zapakowano z największą starannością.

Zasada działania

Urządzenie wyposażone jest w pirodetektory, które odbierają niewidzialne promieniowanie ciepłe, emitowane przez poruszające się ciała (ludzi, zwierząt itp). Zarejestrowane w ten sposób promieniowanie ciepłe przetwarzane jest przez układ

Przed uruchomieniem prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją montażu. Tylko prawidłowa instalacja i uruchomienie urządzenia zapewniają długoletnią, niezawodną i bezusterkową eksploatację. Życzymy Państwu wiele radości z użytkowania nowego czujnika ruchu na podczerwień.

elektroniczny, powodując włączenie podłączonego odbiornika energii (np.: lampy oświetleniowej). Przeszkody, takie jak np.: mury lub szyby szklane nie pozwalają na wykrycie promieniowania ciepłego, a zatem nie następuje włączenie lampy.

⚠ Zasady bezpieczeństwa

- Przewód zasilający, który należy podłączyć przy montażu nie może być pod napięciem. Dlatego najpierw należy wyłączyć zasilanie i sprawdzić brak napięcia przy pomocy próbnika napięcia.
- Podczas instalacji czujnika mamy do czynienia z pracą wykonywaną pod napięciem sieciowym. Dlatego należy ją wykonać fachowo, zgodnie z obowiązującymi w danym

kraju przepisami dotyczącymi instalacji i podłączenia do zasilania elektrycznego.

(np. Ⓢ - VDE 0100, Ⓢ - ÖVE/ÖNORM E 8001-1, Ⓢ - SEV 1000)

- Stosować tylko oryginalne części zamienne.
- Naprawy mogą wykonywać jedynie autoryzowane punkty serwisowe.

Wskazówki instalacyjne

Miejsce montażu powinno być oddalone o co najmniej 50 cm od następnej lampy, ponieważ promieniowanie ciepłe może spowodować błędne działanie systemu.

Najefektywniejsze wykrywanie poruszających się obiektów uzyskuje się przy zamontowaniu czujnika stycznie do kierunku ruchu.

Do montażu na narożnikach dostępny jest opcjonalnie uchwyt narożny (czarny - nr art. 600969, biały - 601966 lub INOX - 602062).

Przewód zasilający jest kablem 3-żyłowym (max. Ø przewodów 15 – 19 mm):

- L** = przewód fazowy
- N** = przewód zerowy
- PE** = przewód ochronny Ⓢ

Opis urządzenia

- ① uchwyt ścienny / uchwyt sufitowy
- ② otwór odpływowy skroplin
- ③ zaciski wtykowe
- ④ moduł czujnika
- ⑤ śruba zabezpieczająca
- ⑥ gniazdo do podłączenia modułu łagodnego zapalania światła (opcja) lub innych dodatkowych modułów
- ⑦ gniazdo do podłączenia modułu radiowego (opcja)

- ⑧ ustawianie progu czułości zmierzchowej
- ⑨ ustawianie czasu załączenia
- ⑩ ustawianie zasięgu czujnika
- ⑪ folie osłaniające

I Przyłącze sieciowe, przewód podtynkowy
II Przyłącze sieciowe, przewód natynkowy

Przykłady podłączenia

- ⑫ **Lampa bez przewodu zerowego**
- ⑬ **Lampa z przewodem zerowym**
- ⑭ **Podłączenie przez przełącznik wewnątrz budynku dla trybu ręcznego i automatycznego**
- ⑮ **Podłączenie przez przełącznik schodowy dla stałego oświetlenia i trybu automatycznego**
Polozenie I: tryb automatyczny
Polozenie II: ręczne włączanie stałego oświetlenia
Uwaga: wyłączenie instalacji nie jest możliwe, można tylko przełączać pomiędzy położeniem I a położeniem II.

- a) odbiorniki energii, oświetlenie o poborze mocy max 2500 W (patrz Dane techniczne)
- b) zaciski przyłączeniowe czujnika ruchu
- c) wyłącznik wewnątrz budynku
- d) przełącznik dwugrupowy wewnątrz budynku, tryb ręczny
- e) przełącznik schodowy wewnątrz budynku, tryb automatyczny, stałe świecenie

Podłączenie równoległe kilku czujników (bez rys.)

Należy przestrzegać, aby nie przekroczyć maksymalnej mocy przyłączeniowej czujnika. Ponadto należy podłączyć wszystkie urządzenia do jednej fazy.

Dane techniczne

Wymiary (wys. x szer. x gł.):	143 x 114 x 175 mm	
Moc:	max 2500 W (żarówki) *	
	max 10 AX (światłówki) *	
	max 1000 W (obciążenie nieskompensowane, indukcyjne, $\cos \varphi = 0,5$, np. światłówki)	
	max 1800 W (obciążenie skompensowane szeregowo)	
	max 500 W (obciążenie skompensowane równoległe, $C = 45,6 \mu\text{F}$)	
	max 1000 W (z elektron. urządzeniami stabilizacyjno-zapłonowymi, obciążenie pojemnościowe, np. żarówki energooszczędne, max 12 szt.)	
Moc przełączeniowa modułu łagodnego zapalania światła:	max 100 W, odcinanie fazy, tylko żarówka	
Zasilanie napięciem:	220 – 240 V, 50 Hz (max 2,5 mm ²)	
Kąt wykrywania czujnika:	300° z kątem rozwarcia 180° wraz z zabezpieczeniem przed podpełzaniem oraz kontrolowaniem obszaru z tyłu. Możliwość zakrycia poszczególnych segmentów czujnika za pomocą blendy	
Zasięg czujnika:	ustawiany za pomocą pokrętki regulacyjnego w 3 niezależnych od siebie kierunkach, (2 – 20 m, ze stabilizacją temperaturową)	
Czujnik:	4 czujniki, 6 poziomów wykrywania do dalekiego zasięgu i 5 do zabezpieczenia przed podpełzaniem, 1360 stref wykrywania	
Ustawianie czasu załączenia:	5 sek. – 15 min., tryb impulsowy (ok. 2 s)	
Ustawianie progu czułości zmierzchowej:	2 – 2000 luksów	
Stale oświetlenie:	przełączalne (4 godz.)	
Wyłączanie światła stałego:	przełączalne (6 godz.)	
Stopień ochrony:	IP 55 dzięki technologii 2K	

* posiada atest VDE

Eksploatacja/konserwacja

Czujnik na podczerwień przeznaczony jest do automatycznego włączania oświetlenia. Urządzenie nie nadaje się do specjalnych instalacji antywłamaniowych, gdyż nie posiada zabezpieczenia antysabotażowego, przewidzianego przepisami. Czynniki atmosferyczne mogą mieć wpływ na funkcjonowanie czujnika

ruchu. Silne wiatry, śnieg, deszcz, grad mogą spowodować błędne zadziałanie czujnika, gdyż nagłe zmiany temperatury nie dają się odróżnić od źródeł ciepła. Zabrudzoną soczewkę czujnika można oczyścić wilgotną szmatką (bez użycia środków czyszczących).

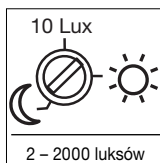
Ⓒ Deklaracja zgodności z normami

Produkt spełnia wymogi dyrektywy w sprawie urządzeń niskiego napięcia 06/95/WE oraz dyrektywy o zgodności elektromagnetycznej 04/108/WE.

Funkcje ustawiane na czujniku

Po podłączeniu do zasilania sieciowego i zamknięciu obudowy można uruchomić urządzenie. Czujnik przeląca się najpierw na 40-50-sekundową fazę samoregulacji (diody świecąca miga co

sekundę). Następnie można wykonać ustawienia bezpośrednio na czujniku albo pilotem (patrz rozdział Pilot).

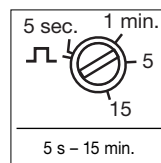


Ustawianie progów czułości zmierzchowej ⑧ (ustawienie fabryczne: praca przy świetle dziennym, 2000 luksów)

Żądany zasięg wykrywania czujnika można ustawiać w zakresie od ok. 2 do 2000 luksów.

Wskazówka:

Żądaną wartość progu czułości zmierzchowej można też zaprogramować za pomocą pilota.

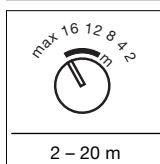


Ustawianie czasu załączenia (opóźnienie wyłączenia) ⑨ (ustawienie fabryczne: ok. 10 s)

Wymagany czas świecenia podłączonego odbiornika energii można regulować bezstopniowo w zakresie od ok. 5 s do max 15 min.

Tryb impulsowy:

Po ustawieniu regulatora na „□” czujnik ruchu przechodzi na tryb impulsowy, tzn. wyjście jest włączane na ok. 2 s (np. dla automatu schodowego). Potem czujnik przez ok. 8 s nie reaguje na ruch.



Ustawianie zasięgu czujnika ⑩ (ustawienie fabryczne: max zasięg czujnika)

Ustawienie pokrętelem regulacyjnym	Wysokość montażu			
	1,8 m	Stan-dard 2,5 m	3 m	5 m
2	2 m	2 m	3 m	4 m
4	4 m	4 m	7 m	12 m
8	8 m	7 m	12 m	> 20 m
12	13 m	12 m	> 20 m	> 20 m
16	19 m	16 m	> 20 m	- 1)
max	> 20 m	> 20 m	- 1)	- 1)

1) Nie zalecany, ograniczona detekcja

Zasięg czujnika można ustawiać za pomocą 3 pokręteł regulacyjnych w 3 niezależnych od siebie kierunkach (co 100°). W tabeli podane są zasięgi czujnika dla różnych wysokości montażu i przy styczonym kierunku ruchu. Podane wartości obowiązują na płaskim terenie i dla temperatury 20° C.

Folie osłaniające

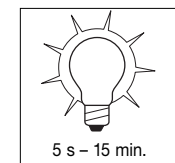
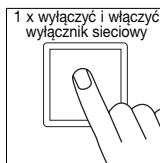
Jeżeli nie wystarczy ustawienie 3 niezależnych od siebie detektorów, to w celu dalszego ograniczenia obszaru wykrywania można dodatkowo zastosować folie osłaniające (C), (D), (E) (patrz rys.). Folie osłaniające (A) + (B) pod czujnikiem znacznie zmniejszają zdolność wykrywania małych zwierząt. Oczywiście, powoduje to brak wykrywania przez soczewki, zwłaszcza brak zabezpieczenia przed podpełzaniem.

Wskazówka: Przy zastosowaniu folii osłaniającej (A) nie można zagwarantować działania pilota (stosować się do rys. ⑪).

Wskazówka: Zwilżyć soczewkę płynem do mycia szyb i nałożyć folię osłaniającą. W ten sposób folia nie przyklei się od rzu i będzie można wygodnie przeprowadzić dokładną regulację zasięgu czujnika. Po wyschnięciu płynu do mycia szyb folia jest przyklejona na stałe.

Włączanie stałego oświetlenia wyłącznikiem sieciowym

Jeśli w przewodzie zasilającym jest zainstalowany wyłącznik sieciowy, to oprócz zwykłego włączania i wyłączania lampy można ustawiać następujące funkcje (przelączenie ⑫ i ⑬):



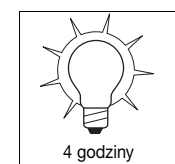
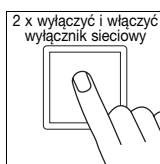
Tryb pracy czujnika

1) Włączanie światła (gdy lampa jest wyłączona):

1 x wyłączyć i włączyć wyłącznik. Lampa będzie świecić w zaprogramowanym czasie.

2) Wyłączenie światła (gdy lampa jest włączona):

1 x wyłączyć i włączyć wyłącznik. Lampa gaśnie lub przechodzi na tryb pracy czujnika.



Funkcja stałego świecenia

1) Włączanie stałego świecenia:

2 x wyłączyć i włączyć wyłącznik. Lampa jest ustawiona na stałe świecenie przez 4 godziny (świeci czerwona dioda za soczewką). Następnie przechodzi automatycznie na tryb pracy czujnika (czerwona dioda gaśnie).

2) Wyłączenie stałego świecenia:

1 x wyłączyć i włączyć wyłącznik. Lampa gaśnie lub przechodzi na tryb pracy czujnika.

Funkcje realizowane za pomocą pilota na podczerwień

Za pomocą pilota można sterować dowolną liczbą czujników ruchu sensIQ.

Wskazówka: do jednego czujnika ruchu sensIQ należy maksymalnie jeden pilot. Przy pierwszym użyciu pilota należy go "skonfigurować". W tym celu w ciągu 10 min. od włączenia napięcia sieciowego należy wcisnąć przycisk ③. Czynność tą można powtarzać dowolną ilość razy. Zawsze aktywny jest ostatni zapamiętany sygnał pilota.

Wskaźnik diodowy

Każde skuteczne wciśnięcie przycisku jest sygnalizowane jednokrotnym mignięciem czerwonej diody za soczewką czujnika. Potem wskaźnik diodowy czujnika jest przez ok. 5 s nieaktywny. Jeśli pilot nie został jeszcze "skonfigurowany", to przy każdym wciśnięciu przycisku dioda 3 razy szybko miga. Następujące funkcje specjalne sygnalizowane są w opisany niżej sposób:

Funkcja urlopu: dioda szybko miga 3 razy co 5 s

Stale oświetlenie: dioda świeci stale

Wyłączanie światła stałego: dioda miga co 2 s



3) Funkcja resetowania:

Jednokrotne wciśnięcie powoduje anulowanie funkcji urlopu, stałego oświetlenia i wyłączania stałego oświetlenia. Obowiązują znowu poprzednio ustawione wartości.



1) Funkcja urlopu:

Funkcja urlopu służy do symulowania obecności domowników. Po osiągnięciu progu czułości zmierzchowej podłączony odbiornik energii jest włączany na ok. 3 godziny i wyłączany zgodnie z programem. Normalny tryb pracy czujnika jest również aktywny.

Wskaźnik diodowy: szybko miga 3 razy co 5 s.



4) Stałe oświetlenie:

Przez wciśnięcie następuje włączenie podłączonego odbiornika energii na 4 godziny. Następnie czujnik przechodzi automatycznie na tryb pracy czujnika.

Wskaźnik diodowy: świeci stale.



2) Wyłączenie światła stałego:

Przez wciśnięcie następuje wyłączenie podłączonego odbiornika energii na 6 godzin. Następnie czujnik przechodzi automatycznie na tryb pracy czujnika.

Wskaźnik diodowy: miga co 2 s.



6) Ustawianie progu czułości zmierzchowej przyciskiem pamięci:

Po pojawieniu się warunków świetlnych, przy których czujnik powinien w przyszłości zareagować na ruch, należy wcisnąć przycisk. Aktualny próg czułości zmierzchowej zostanie zapisany.



5) Ustawianie progu czułości zmierzchowej potencjometrem na czujniku:

Wciśnięcie przycisku powoduje ponowne uaktywnienie progu czułości zmierzchowej ustawionego na czujniku. Z chwilą zmiany ustawienia progu czułości zmierzchowej bezpośrednio na czujniku zmiana ta zostaje zapamiętana. Ewentualne ustawienia pilota nie obowiązują.

Moduł łagodnego zapalania światła umożliwi następujące funkcje dodatkowe dla żarówek:



7) Łagodne zapalenie i gaszenie światła:

Wciśnięcie przycisku powoduje skasowanie uaktywnionej ewent. jasności podstawowej.



8) Jasność podstawowa:

Jednokrotne wciśnięcie przycisku umożliwia włączenie stałego oświetlenia nocnego z mocą ok. 25 %.



9) Jasność podstawowa (do północy):

Podobnie, jak funkcja „jasność podstawowa”, jednak stałe oświetlenie nocne z mocą ok. 25% zostaje wyłączone po północy.

Moduły jako wyposażenie dodatkowe

Moduł łagodnego zapalania światła dostępny jest jako wyposażenie dodatkowe.

Umożliwia on:

1. łagodne zapalenie i wyłączanie światła
2. stałe oświetlenie nocne z jasnością podstawową (na życzenie tylko do północy).

Przy zastosowaniu modułu łagodnego zapalania światła nie wolno podłączać żarówek energooszczędnych ani świetlówek.

Moduł łagodnego zapalania światła przewidziany jest do podłączenia dodatkowego odbiornika energii o max mocy 100 W. Funkcje łagodnego zapalania i ściemniania realizowane są przez odcinanie fazy.

Za pomocą **modułów radiowych** można łączyć jeden lub kilka czujników ruchu sensIQ oraz lamp z serii RS PRO 1000 Sensor lub Slave w grupy połączeń. Dlatego nie jest konieczne stałe połączenie kablowe przez przewód przyłączeniowy.

Moduł bezpotencjałowy daje możliwość wykorzystania bezpotencjałowego wyjścia na czujniku sensIQ do włączania niezależnych urządzeń lub instalacji.

Usterki

Usterka	Przyczyna	Usuwanie
Brak napięcia zasilającego czujnik	<ul style="list-style-type: none"> ■ przepalony bezpiecznik, nie włączony wyłącznik sieciowy, przerwany przewód ■ zwarcie 	<ul style="list-style-type: none"> ■ wymienić bezpiecznik, włączyć wyłącznik sieciowy, sprawdzić przewód próbnikiem napięcia ■ sprawdzić podłączenia elektryczne
Czujnik nie włącza się	<ul style="list-style-type: none"> ■ przy dziennym trybie pracy ustawiono próg czułości zmiernicowej dla nocnego trybu pracy ■ uszkodzona żarówka ■ wyłączony wyłącznik sieciowy ■ uszkodzony bezpiecznik ■ niedokładnie ustawiony obszar wykrywania czujnika 	<ul style="list-style-type: none"> ■ ustawić na nowo ■ wymienić żarówkę ■ włączyć ■ założyć nowy bezpiecznik, ewentualnie sprawdzić podłączenia elektryczne ■ wyregulować na nowo
Czujnik nie wyłącza się	<ul style="list-style-type: none"> ■ w obszarze wykrywania czujnika ciągle się coś porusza ■ podłączona lampa znajduje się w obszarze wykrywania czujnika i włącza się stale na skutek zmiany temperatury ■ podłączona lampa jest włączona w trybie stałego świecenia (świeci dioda świecąca) 	<ul style="list-style-type: none"> ■ skontrolować obszar wykrywania czujnika i ewentualnie ustawić na nowo ■ zmienić obszar wykrywania czujnika lub zasłonić przesłonami ■ wyłączyć tryb stałego świecenia
Czujnik stale włącza się i wyłącza	<ul style="list-style-type: none"> ■ podłączona lampa znajduje się w obszarze wykrywania czujnika ■ w obszarze wykrywania czujnika poruszają się zwierzęta 	<ul style="list-style-type: none"> ■ zmienić obszar wykrywania czujnika lub zasłonić przesłonami, zwiększyć odstęp od czujnika ■ zmienić obszar wykrywania czujnika lub zasłonić przesłonami
Czujnik włącza się w niepożądanym momencie	<ul style="list-style-type: none"> ■ wiatr porusza gałęziami i krzewami w obszarze wykrywania czujnika ■ czujnik rejestruje ruch pojazdów na ulicy ■ na soczewkę padają promienie słoneczne ■ gwałtowne zmiany temperatury na skutek czynników atmosferycznych (wiatr, deszcz, śnieg) lub nadmuch z wentylatorów, otwartych okien 	<ul style="list-style-type: none"> ■ zmienić obszar wykrywania ■ zmienić obszar wykrywania ■ zamontować czujnik w osłoniętym miejscu lub zmienić obszar wykrywania ■ zmienić obszar wykrywania czujnika, zmienić miejsce montażu
Zmiana zasięgu wykrywania czujnika	<ul style="list-style-type: none"> ■ inne temperatury otoczenia 	<ul style="list-style-type: none"> ■ ustawić zasięg wykrywania regulatorem zasięgu (10) ewent. założyć folie osłaniające (11)
Dioda szybko miga po wciśnięciu przycisku pilota	<ul style="list-style-type: none"> ■ pilot nie "skonfigurowany" 	<ul style="list-style-type: none"> ■ odłączyć czujnik na ok. 5 s od napięcia sieciowego. Ponownie podłączyć do napięcia i w ciągu 10 min. wcisnąć przycisk (Sensor) na pilocie.

Gwarancja funkcjonowania

Poniższy produkt firmy STEINEL został bardzo starannie wykonany. Prawidłowe działanie i bezpieczeństwo użytkowania potwierdzają przeprowadzane losowo kontrole jakości oraz zgodność z obowiązującymi przepisami. Firma STEINEL udziela gwarancji na prawidłową jakość i działanie.

Okres gwarancji wynosi 36 miesięcy i rozpoczyna się z dniem sprzedaży użytkownikowi. W ramach gwarancji usuwamy braki wynikłe z wad materiałowych lub wykonawczych. Świadczenie gwarancyjne nastąpi według naszej decyzji przez naprawę lub wymianę wadliwych części. Świadczenie gwarancyjne nie obejmuje szkód dotyczących części ulegających szybkiemu zużyciu, szkód i braków spowodowanych nieprawidłowym postępowaniem z urządzeniem, nieprawidłową konserwacją lub zastosowaniem części innych producentów. Gwarancja nie obejmuje odpowiedzialności za szkody wtórne powstałe na przedmiotach trzecich.

Gwarancja udzielana jest tylko w przypadku odesłania niezdemontowanego i dobrze zapakowanego urządzenia wraz z paragonem lub rachunkiem zakupu (opatrzonego datą zakupu i pieczęcią sklepu) i krótkim opisem usterek do najbliższego punktu serwisowego.

Serwis naprawczy:

Po upływie okresu gwarancji albo w razie usterek nie objętych gwarancją naprawy wykonuje nasz serwis firmowy. Prosimy o przesłanie dobrze zapakowanego przyrządu do najbliższej placówki serwisowej.

3 lata
GWARANCJI

RO Instrukțiuni de montaj**Stimate client,**

vă mulțumim pentru încrederea pe care ne-ați acordat-o cu ocazia cumpărării noului dumneavoastră senzor cu infraroșu STEINEL. V-ați decis pentru un produs de o calitate deosebită, care a fost produs, testat și ambalat cu cea mai mare grijă.

Înainte de efectuarea lucrărilor de instalare, vă rugăm să parcurgeți prezentele instrucțiuni de montaj. Pentru că numai astfel garantăm o funcționare optimă și de durată. Sperăm că veți utiliza cu plăcere noul dumneavoastră senzor cu infraroșu.

Principiul de funcționare

Aparatul este dotat cu pyro-senzori care detectează radiația termică invizibilă a corpurilor în mișcare (oameni, animale, etc.). Radiația termică astfel înregistrată este transformată electronic, fiind activat un consumator conectat (de exemplu un corp de

iluminat). Din cauza obstacolelor, cum ar fi de exemplu, zidurile sau geamurile de sticlă, emisia de căldură nu poate fi detectată, deci nu are loc nici o comutare.

⚠ Indicații de siguranță

- La montare, cablul electric care urmează să fie racordat nu trebuie să fie sub tensiune. Din acest motiv, în primul rând se decuplează curentul și se verifică absența tensiunii cu ajutorul unui testor de tensiune.
- Instalarea senzorului presupune lucrul sub tensiunea de la

- rețea. Lampa trebuie instalată conform prevederilor de instalare și racordare la rețea, specifice țării respective. (Ⓢ - VDE 0100, ⓐ - ÖVE/ÖNORM E 8001-1, Ⓢ - SEV 1000)
- Folosiți doar piese de schimb originale.
 - Reparațiile trebuie efectuate doar în ateliere specializate.

Instrukțiuni de instalare

Locul de montare trebuie să fie la o distanță minimă de 50 cm față de un alt corp de iluminat, având în vedere faptul că radiația termică poate conduce la acționarea sistemului. Pentru a realiza o cuprindere optimă, senzorul trebuie să fie instalat tangențial față de direcția de mers.

În cazul deteriorării garniturilor de etanșare, orificiile de intrare a cablurilor trebuie etanșate cu un ștuț cu membrană dublă M 16 respectiv M 20.

Carcasa este prevăzută cu un orificiu de evacuare a condensului. La montajul pe perete acesta poate fi deschis. La montajul pe tavan trebuie respectate desenele ②.

Pentru montajul la colțuri exterioare vă stă la dispoziție un suport de colț (cod articol 600969 negru, 601966 alb sau 602062 INOX).

Alimentarea de la rețea este compusă dintr-un cablu cu 3 conductori (Ø max. al conductorilor 15 – 19 mm):

- L = faza
- N = conductor de nul
- PE = cablul de protecție (⚡)

Descrierea dispozitivului

- ① Suport de perete / de tavan
- ② Orificiu evacuare condens
- ③ Fișe de conectare
- ④ Unitate senzor
- ⑤ Șurub de siguranță
- ⑥ Loc de introducere pentru modulul (opțional) de pornire soft sau pentru alte module ulterioare
- ⑦ Loc de introducere pentru modulul (opțional) radio

- ⑧ Reglarea de crepuscularitate
- ⑨ Reglarea de timp
- ⑩ Reglarea razei de acțiune
- ⑪ Folii de acoperire

- I Conectare la rețea sub tencuială
- II Conectare la rețea aparentă

Exemple de racordare

- ⑫ Corp de iluminat fără fir de nul disponibil
 ⑬ Corp de iluminat cu fir de nul disponibil
 ⑭ Racord prin întrerupător în serie pentru funcționarea manuală și automată
 ⑮ Racord printr-un întrerupător cruce pentru funcționarea de durată și automată
 Poziția I: funcționare automată
 Poziția II: funcționare manuală iluminat continuu
Atenție: Nu este posibilă decuplarea instalației ci numai selectarea funcționării între poziția I și poziția II.

- a) Consumatorul, puterea max. 2500 W (vezi datele tehnice)
 b) Bornele de racord ale senzorului
 c) Întrerupător intern
 d) Întrerupător în serie, montat în interior, manual, automat
 e) Întrerupător intern cruce, automat, iluminat continuu
Legarea în paralel a mai multor senzori (fără fig.)
 Aici se va ține cont ca puterea maximă de racordare a unui senzor să nu fie depășită. Pe lângă aceasta toate aparatele trebuie racordate la aceeași fază.

Caracteristici tehnice

Dimensiuni (Î x L x A):	143 x 114 x 175 mm
Putere:	max. 2500 W (becuri cu incandescentă) * max. 10 AX (lămpi fluorescente) * max. 1000 W (necompensate, inductive, $\cos \varphi = 0,5$, de ex. lămpi fluorescente) max. 1800 W (compensate în linie) max. 500 W (compensate în paralel, cu $C = 45,6 \mu F$) max. 1000 W (suport electronic, capacitiv, de ex. becuri economice, max. 12 ore)
Putere de comutare modulul de start soft:	max. 100 W, segmentul de fază, doar bec cu incandescentă
Tensiune de alimentare:	220 – 240 V, 50 Hz (max. 2,5 mm ²)
Unghi de cuprindere:	300° cu 180° unghi de acoperire precum și protecție la trecerea pe sub senzor și supraveghere directă a câmpului de sub senzor. E posibilă obturarea pe segmente a domeniului de cuprindere
Rază de acționare:	prin regulatorul rotitor pe 3 direcții reglabile independent, (2 – 20 m, stabilizat termic)
Senzori:	4 senzori, 6 planuri de cuprindere pentru domeniul îndepărtat și 5 pentru domeniul de subtraversare, 1360 segmente de lentilă active
Reglaj de temporizare:	5 sec. – 15 min., modul Impuls (cca. 2 sec.)
Reglaj crepuscularitate:	2 – 2000 Lux
Iluminat permanent:	reglabil (4 ore)
comutare:	reglabil (6 ore)
Clasă de protecție:	IP 55 prin tehnologia 2K

*verificat VDE

Funcționarea/ Îngrijirea

Senzorul cu infraroșu poate fi utilizat pentru activarea automată a luminii. Aparatul nu este recomandat pentru instalațiile de alarmă speciale deoarece lipsește sistemul prescris de siguranță împotriva sabotajului. Influențele datorate condițiilor atmosferice pot afecta funcționarea senzorului de mișcare. În cazul unor

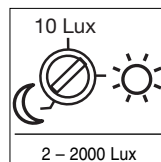
rafalet puternice de vânt, a zăpezii, ploii, grindinei, se poate înregistra o declanșare accidentală ca urmare a faptului că variațiile bruște de temperatură nu pot fi diferențiate față de sursele de căldură. În caz de murdărire, lentila de cuprindere poate fi curățată cu ajutorul unei cârpe umede (fără detergent).

CE Declarație de conformitate

Produsul corespunde Directivei 06/95/CEE Echipamente de joasă tensiune și Directiva privind compatibilitatea electromagnetica 04/108/CEE.

Funcții ale aparatului

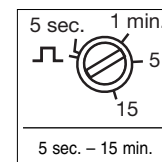
După ce s-a realizat racordarea la rețea și s-a conectat aparatul, instalația poate fi pusă în funcțiune. Senzorul efectuează mai întâi o etapă de măsurare de 40 – 50 sec. (LED-ul clipește la interval de o secundă). Apoi se pot face mai multe reglaje



Reglarea crepuscularității (pragul de declanșare) ⑧
 (Reglaj din fabrică: funcționare la lumina zilei 2000 Lux)

Pragul de declanșare dorit al senzorului poate fi reglat de la cca. 2 Lux până la 2000 Lux.

direct la nivelul senzorului sau prin telecomandă (a se vedea capitolul telecomandă). Se pot realiza mai multe reglaje direct la senzor sau prin telecomandă (a se vedea capitolul telecomandă).

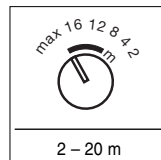


Reglarea de timp (Temporizarea până la stingere) ⑨
 (Reglajul din fabrică: cca. 10 Sec.)

Durata de iluminare dorită a consumatorului conectat poate fi reglată liniar de la cca. 5 sec. până la max. 15 min.

Mod impuls:

Dacă poziționați regulatorul pe "□" aparatul se află în modul impuls, aceasta însemnând că ieșirea este activată pentru cca. 2 sec. (de ex. pentru un automat de casa scării). După aceea, senzorul nu reacționează la mișcare pentru circa 8 sec.



Reglarea razei de acțiune ⑩
 (Reglaj din fabrică: raza max. de acțiune)

Raza de acțiune poate fi reglată independent pe 3 direcții (a câte 100°) prin intermediul a 3 potențioetre. Tabelul indică razele de acțiune pentru diferite înălțimi de montare și direcție de mers tangențială. Valorile sunt valabile pentru teren plan și o temperatură de 20° C.

Setare regulator rotitor	Înălțimea de montaj			
	1,8 m	Standard 2,5 m	3 m	5 m
2	2 m	2 m	3 m	4 m
4	4 m	4 m	7 m	12 m
8	8 m	7 m	12 m	> 20 m
12	13 m	12 m	> 20 m	> 20 m
16	19 m	16 m	> 20 m	- 1)
max	> 20 m	> 20 m	- 1)	- 1)

1) Nu este recomandabil, capacitate limitată de detecție

Folii de acoperire ⑪

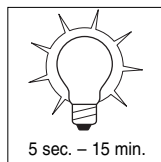
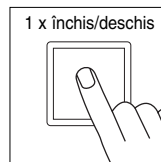
Dacă nu este suficientă reglarea independentă a celor 3 senzori, pot fi utilizate suplimentar foliile de acoperire (C), (D), (E) pentru limitarea suplimentară a domeniului de cuprindere (a se vedea fig.). Foliile de acoperire (A) + (B) de sub senzor împiedică simțitor detectarea animalelor mici. Astfel dispăre în mod normal recunoașterea prin aceste lentile, îndeosebi protecția la pătrundere pe dedesubt.

Indicație: La utilizarea foliei de acoperire (A), funcția de comandă de la distanță nu este asigurată (a se respecta fig. ⑩).

Indicație: Spălați lentila cu puțină apă cu detergent și lipiți folia după aceea. Astfel, folia nu se lipește imediat și puteți efectua comod reglajul fin. După uscarea detergentului, folia se lipește permanent.

Funcție de iluminare permanentă prin întrerupătorul de rețea

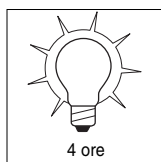
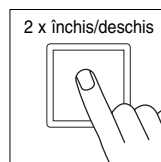
Dacă pe alimentarea electrică se montează un întrerupător de rețea, pe lângă simpla aprindere și stingere sunt posibile următoarele funcții (schema ⑫ și ⑬):



Regim de funcționare senzorial

1) Activarea luminii (în cazul în care corpul de iluminat este DEZACTIVAT): Întrerupătorul 1 x OPRIT și PORNIT. Lumina rămâne activată pentru intervalul de timp selectat.

2) Dezactivarea luminii (în cazul în care corpul de iluminat este ACTIVAT): Întrerupătorul 1 x OPRIT și PORNIT. Corpul de iluminat se stinge respectiv trece în regimul senzorial.



Iluminat continuu

1) Activarea iluminatului continuu: Întrerupătorul 2 x OPRIT și PORNIT. Corpul de iluminat este activat pentru un interval de 4 ore în regimul de iluminat continuu (LEDUL roșu activat în spatele lentilei). Ulterior revine automat în regimul de operare senzorial (LEDUL roșu dezactivat).

2) Dezactivarea iluminatului continuu: Întrerupătorul 1 x OPRIT și PORNIT. Corpul de iluminat se stinge respectiv trece în regimul senzorial.

Funcții prin telecomandă cu infraroșu

Cu o telecomandă poate fi comandat un număr nelimitat de sensIQ.

Mențiune: unui sensIQ i se poate atribui o singură telecomandă. La prima utilizare a telecomenzii, aceasta trebuie "învățată". Pentru aceasta, în intervalul de 10 min. de la cuplarea alimentării electrice, trebuie apăsată tasta **3**. Această procedură poate fi repetată de oricâte ori este necesar. Este valabilă întotdeauna ultima telecomandă memorată.

Afișaj cu LED-uri

Fiecare apăsare valabilă de taste este confirmată printr-o singură clipire a LED-ului roșu din spatele lentilei senzorului. După aceea indicatorul LED de semnal al senzorului este dezactivat pentru circa 5 sec. Dacă telecomanda încă nu a fost "învățată", ledul clipește de 3 ori în succesiune rapidă, la fiecare apăsare de tastă.

Următoarele funcții suplimentare sunt redată după cum urmează:

Funcție de "concediu": LED-ul clipește de 3x rapid la fiecare 5 sec.

Illuminat permanent: LED-ul este aprins permanent
OPRIT permanent: LED-ul clipește la fiecare 2 sec.

Funcția de resetare:

Printr-o apăsare sunt oprite funcțiile de "concediu", iluminare permanentă și oprire permanentă. Sunt valabile din nou valorile setate anterior.

Funcție de "concediu":

Prin funcția de concediu se simulează prezența. La atingerea pragului de crepuscularitate, consumatorul conectat este cuplat și decuplat conform unui program pentru cca. 3 ore. Regimul normal de funcționare al senzorului rămâne activ.

Afișaj cu LED-uri: clipire rapidă de 3 x la fiecare 5 sec.

Illuminat permanent:

Prin apăsare, consumatorul conectat este pornit pentru 4 ore. Apoi senzorul trece din nou în regimul de detecție.

Afișaj cu LED-uri: PORNIT permanent.

Modul de accesorii

Modulul start soft poate fi procurat ca accesoriu.

El oferă:

1. Aprindere și stingere treptată a luminii
2. Lumină de veghe pe întuneric (opțional doar până la miezul nopții).

Nu utilizați becuri economice sau lămpi fluorescente împreună cu **modulul SoftStart**.

Modulul start soft se pretează a fi conectat la un consumator suplimentar de max. 100 W. Aprinderea și stingerea treptată se realizează cu delimitarea fazelor.

Comutare:

Prin apăsare, consumatorul conectat este oprit pentru 6 ore. Apoi senzorul trece din nou în regimul de detecție.

Afișaj cu LED-uri: clipește la fiecare 2 sec.

Reglajul crepuscularității cu ajutorul tastei de memorare:

În condițiile de iluminare dorite, în care senzorul va trebui să reacționeze pe viitor la mișcare, se va apăsa tasta. Se memorează valoarea actuală a crepuscularității.

Reglarea crepuscularității cu ajutorul potențiometrului de pe aparat:

Prin apăsarea tastei este valabilă din nou valoarea crepuscularității reglată pe senzor. Imediat după ce modificați direct pe senzor reglarea crepuscularității, această valoare este preluată. Eventualele reglări din telecomandă își pierd valabilitatea.

La utilizarea modulului "de pornire lentă" stau la dispoziție următoarele funcții suplimentare pentru becuri incandescente:

Softstart / -end:

Prin apăsarea tastei este dezactivată o lumină de veghe activată eventual.

Lumină de veghe:

Printr-o apăsare a tastei se obține o iluminare permanentă de noapte la cca. 25% putere de iluminare.




Lumină de veghe (până la miezul nopții):

La fel ca și lumina de veghe, însă iluminarea permanentă cu 25% putere de iluminare se stinge de la aproximativ miezul nopții.

Cu ajutorul **modulelor radio** se pot conecta unul sau mai multe sesizoare de mișcare sensIQ și/sau lămpi senzor ale seriei RS PRO 1000 pentru a forma grupe cu comutare comună. În acest caz nu mai este necesară o legătură fixă prin cablu pentru circuitul de comutare.

Cu **modulul fără potențial** se oferă posibilitatea utilizării unui contact fără potențial la sensIQ, pentru a cupla aparate sau instalații independente.

Perturbări în funcționare

Deranjamentul	Cauza	Remedierea
Senzorul nu are tensiune	<ul style="list-style-type: none"> ■ siguranța defectă, nu este deschisă, legătura întreruptă ■ scurtcircuit 	<ul style="list-style-type: none"> ■ siguranță nouă, se deschide întrerupătorul de rețea, cablul se verifică cu testorul de tensiune ■ se verifică legăturile
Senzorul nu cuplează	<ul style="list-style-type: none"> ■ la funcționarea pe timpul zilei, reglajul crepuscularității este setat în modul de funcționare pe timp de noapte ■ becul cu incandescență este defect ■ întrerupătorul de rețea OPRIT ■ siguranța defectă ■ aria de cuprindere nu este reglată corespunzător 	<ul style="list-style-type: none"> ■ se reglează din nou ■ se înlocuiește becul cu incandescență ■ se activează ■ se înlocuiește siguranța, eventual se verifică legăturile ■ se reglează din nou
Senzorul nu decuplează	<ul style="list-style-type: none"> ■ mișcare permanentă în intervalul de sesizare ■ lampa cuplată se află în aria de acoperire și repornește datorită modificărilor de temperatură ■ lampa cuplată se află în regim de iluminare permanentă (LED pornit) 	<ul style="list-style-type: none"> ■ se controlează aria de cuprindere și se reglează din nou, respectiv se acoperă ■ se modifică aria respectiv se acoperă ■ se dezactivează regimul de iluminare permanentă
Senzorul comută mereu PORNIT/OPRIT	<ul style="list-style-type: none"> ■ lampa cuplată se află în aria de acoperire ■ în zona de cuprindere se mișcă animale 	<ul style="list-style-type: none"> ■ se modifică intervalul respectiv se acoperă, se mărește distanța ■ se modifică intervalul, respectiv se acoperă
Senzorul se cuplează nedorit	<ul style="list-style-type: none"> ■ vântul mișcă pomii și arbuștii din aria de cuprindere ■ este detectat traficul auto de pe șosea ■ lumina solară bate direct pe lentilă ■ modificarea bruscă a temperaturii datorită condițiilor atmosferice nefavorabile (vânt, ploaie, zăpadă) sau înregistrarea aerului evacuat de ventilatoare, ferestre deschise 	<ul style="list-style-type: none"> ■ se modifică aria de acoperire ■ se modifică aria de acoperire ■ senzorul se montează protejat sau se modifică aria de acoperire ■ se modifică aria de cuprindere, se schimbă locul de montaj
Modificarea razei de acțiune a senzorului	<ul style="list-style-type: none"> ■ alte temperaturi ale mediului înconjurător 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Se reglează raza de acțiune prin potențiometrul de reglare a razei , se vor utiliza folii de acoperire , dacă este necesar
LED-ul clipește la intervale scurte la apăsarea unei taste de pe telecomandă	<ul style="list-style-type: none"> ■ Telecomanda nu a fost "învățată" 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Deconectați senzorul pentru circa 5 sec. de la tensiunea de alimentare. Reporniți alimentarea și apăsați în termen de 10 min. pe tasta  de pe telecomandă.

Garanția de funcționare

Acest produs Steinel este fabricat cu precizie maximă, este verificat din punct de vedere al funcționării și siguranței conform prevederilor în vigoare și este supus în final unei probe prin sondaj. STEINEL garantează o execuție și o funcționare ireproșabile. Termenul de garanție este de 36 de luni și începe de la data vânzării produsului către consumator. Noi remediem defectele care țin de erorile de material sau de fabricație. Prestația de garanție se realizează prin repararea sau schimbarea pieselor defecte, la alegerea noastră. Nu se acordă garanție pentru defecțiuni ale pieselor consumabile precum și pentru defecțiuni și deficiențe cauzate de o utilizare sau o întreținere necorespunzătoare sau cauzate de folosirea sau de la terți. Pentru daunele provocate altor obiecte nu se asigură garanție.

Garanția se acordă numai dacă aparatul nedemontat este expediat centrului de service corespunzător, împreună cu o scurtă descriere a erorii, bonul de casă sau factură (data vânzării și ștampila comerciantului), bine ambalat.

Service-ul pentru reparații:

După expirarea termenului de garanție sau în caz de defecțiuni pentru care nu se acordă garanție, reparațiile se efectuează de către atelierul nostru service. Vă rugăm să trimiteți produsul ambalat corespunzător celui mai apropiat centru service.

GARANȚIE

36 luni

DE FUNCȚIONARE

(SLO) Navodila za montažo

Čenjeni kupec,

zahvaljujemo se vam za zaupanje, ki ste nam ga izkazali ob nakupu vašega novega infrardečega senzorja STEINEL. Odločili ste se za izjemno kakovosten izdelek, ki je bil izdelan, testiran in pakiran z veliko skrbnostjo.

Pred inštalacijo si, prosimo, preberite ta navodila za montažo. Le primerna inštalacija in uporaba namreč zagotavljata dolgo-trajno, zanesljivo in nemoteno delovanje. Želimo vam veliko veselja pri uporabi vašega novega infrardečega senzorja.

Princip delovanja

Naprava je opremljena s piro-senzorji, ki zaznavajo nevidno toplotno sevanje premikajočih se teles (ljudi, živali itd.). Zaznano toplotno sevanje je elektronsko pretvorjeno, priključeni porabnik

(npr. svetilka) pa se vklopi. Skozi ovire, kot so npr. zidovi ali steklene šipe, toplotno sevanje ni zaznano, zato tudi ne more priti do vklopa.

⚠ Varnostni napotki

- Med montažo električna napeljava naprave ne sme biti pod napetostjo. Zato najprej izklopite tok ter z indikatorjem napetosti preverite, da naprava ni pod napetostjo.
- Pri inštalaciji senzorja gre za delo na omrežni napetosti. Inštalacijo mora zato izvesti strokovnjak v skladu z za-

vsako državo določenimi inštalacijskimi predpisi in pogoji priključitve.
 (Ⓢ)-VDE 0100, (Ⓢ)-ÖVE/ÖNORM E 8001-1, (Ⓢ)-SEV 1000)
 ■ Uporabljajte le originalne nadomestne dele.
 ■ Popravila lahko izvajajo le strokovne delavnice.

Navodila za inštalacijo

Mesto montaže mora biti od drugih virov svetlobe oddaljeno vsaj 50 cm, saj lahko toplotno sevanje le-teh sproži sistem. Da bi dosegli optimalno zaznavanje, mora biti senzor inštaliran pravokotno na smer gibanja.

Pri montaži na zunanje vogale stavbe je na voljo dodatno dobavljivo držalo za vogale (Art. št. 600969 črno, 601966 belo ali 602062 INOX).

Omrežno napeljavo sestavlja 3-žilni kabel (najv. Ø kablov 15 – 19 mm):

- L** = Faza
- N** = Nevtralni vodnik
- PE** = Zaščitni vodnik (Ⓢ)

Opis naprave

- ① zidno držalo/stropno držalo
- ② odprtina za odvajanje kondenza
- ③ natične objemke
- ④ senzorska enota
- ⑤ varnostni vijak
- ⑥ mesto za namestitev modula za mehki vklop (dodatno dobavljiv) ali drugih prihodnjih modulov
- ⑦ mesto za namestitev radijskega modula (dodatno dobavljiv)

- ⑧ nastavev osvetljenosti
- ⑨ nastavev časa
- ⑩ nastavev dosega
- ⑪ folije za zastriranje

- I podometni kabel omrežnega priključka
- II nadometni kabel omrežnega priključka

Primeri priključitve

- ⑫ Svetilka brez nevtralnega vodnika
 - ⑬ Svetilka z nevtralnim vodnikom
 - ⑭ Priključek preko serijskega stikala za ročno in avtomatsko upravljanje
 - ⑮ Priključek preko izmeničnega stikala za trajno osvetlitev in avtomatsko upravljanje
- Položaj I: Avtomatsko upravljanje
 Položaj II: Ročno upravljanje s trajno osvetlitvijo
Pozor: Izklop naprave ni možen, izbirate lahko le med položajema I in II.

- a) Porabnik, osvetlitev maks. 2500 W (glejte Tehnični podatki)
 - b) Priključne objemke senzorja
 - c) Hišno stikalo
 - d) Hišno serijsko stikalo, ročno, avtomatsko
 - e) Hišno izmenično stikalo, avtomatsko, trajna osvetlitev
- Vzporedno vklapljanje več senzorjev (gl. sl.)**
 Pri tem je potrebno paziti, da maksimalna priključna moč senzorja ni prekoračena. Poleg tega morajo biti vse naprave priključene na isto fazo.

Tehnični podatki

Dimenzije (V x Š x G):	143 x 114 x 175 mm
Moč:	maks. 2500 W (žarnice) * maks. 10 AX (fluorescentne žarnice) * maks. 1000 W (nekompenzirana, induktivna, cos φ = 0,5, npr. fluorescentne žarnice) maks. 1800 W (zaporedno kompenzirana) maks. 500 W (vzporedno kompenzirana, s C = 45,6 μF) maks. 1000 W (EPN-ji, kapacitivna, npr. varčne žarnice, maks. 12 ur)
Stikalna moč modula za mehki vklop:	maks. 100 W, fazni segment, le žarnica
Omrežni priključek:	220 – 240 V, 50 Hz (maks. 2,5 mm ²)
Kot zaznavanja:	300° z izstopnim kotom 180° ter zaščito pred gibanjem pri tleh in nadzorom območja za senzorjem. Možnost omejevanja kota zaznavanja z zastiranjem posameznih segmentov
Doseg:	neodvisno nastavljen v tri smeri z nastavitvenim gumbom, (2 – 20 m, temperaturno stabilen)
Senzorika:	4 senzorji, 6 ravni zaznavanja za oddaljene predele in 5 za zaščito pred gibanjem pri tleh, 1360 vklopnih con
Nastavev časa:	5 sek. – 15 min., impulzni način (pribl. 2 sek.)
Nastavev osvetljenosti:	2 – 2000 luksov
Trajna osvetlitev:	možen vklop (4 ure)
Trajni izklop:	možen vklop (6 ur)
Vrsta zaščite:	IP 55 s tehnologijo 2K

* preverjeno s strani VDE

Uporaba/vzdrževanje

Infrardeči senzor je primeren za avtomatsko vklapljanje luči. Naprava ni namenjena za uporabo kot alarmna naprava, saj nima za to predpisane zaščite pred sabotažo. Vremenski vplivi lahko vplivajo na delovanje javljalnika gibanja. Močni sunki

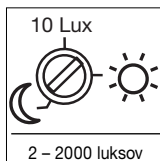
vetra, sneg, dež, toča lahko povzročijo neželene vklope, saj naprava ne ločuje med nenadnimi temperaturnimi spremembami in viri toplote. Lečo za zaznavanje lahko, kadar je umazana, očistite z vlažno krpo (brez čistil).

CE Izjava o skladnosti

Proizvod izpolnjuje zahteve Direktive o nizki napetosti 06/95/ES in Direktive o elektromagnetni združljivosti 04/108/ES.

Funkcije na napravi

Potem ko ste izvedli omrežni priključek in zaprli napravo, jo lahko vklopite. Senzor najprej izvede fazo meritve, ki traja 40-50 sekund (dioda LED utripa v sekundnih razmakih).



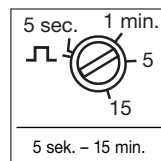
Nastavitev osvetljenosti (vklopni prag) ⑧
(tovarniška nastavitev: delovanje pri dnevni svetlobi 2000 luksov)

Želeni vklopni prag senzorja lahko nastavite od pribl. 2 luksov do 2000 luksov.

Napotek:

Želena vrednost osvetljenosti lahko shranite tudi z daljinskim upravljalnikom.

Potem lahko nastavite prilagodite neposredno na senzorju ali prek daljinskega upravljalnika (glejte poglavje Daljinski upravljalnik).

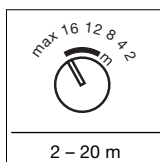


Nastavitev časa (zakasnitev izklopa) ⑨
(tovarniška nastavitev: pribl. 10 sek.)

Želeni čas svetlenja priključenega porabnika lahko nastavite brezstopenjsko od pribl. 5 sekund do maks. 15 minut.

Impulzni način:

Če nastavitveni gumb nastavite na "□", je naprava v impulznem načinu, t.j. izhod bo vklopljen za pribl. 2 sekundi (npr. za avtomat za osvetlitev stopnišča). Potem senzor pribl. 8 sekund ne reagira na premikanje.



Nastavitev dosega ⑩
(tovarniška nastavitev: maks. doseg)

Nastavitev z vrtljivim gumbom	Montažna višina			
	1,8 m	Stan- dard 2,5 m	3 m	5 m
2	2 m	2 m	3 m	4 m
4	4 m	4 m	7 m	12 m
8	8 m	7 m	12 m	> 20 m
12	13 m	12 m	> 20 m	> 20 m
16	19 m	16 m	> 20 m	- 1)
max	> 20 m	> 20 m	- 1)	- 1)

1) Ni priporočljivo, omejeno zaznavanje

Doseg lahko s tremi nastavitvenimi gumbi nastavite v 3 smeri (vsakič 100°) neodvisno od drugih. Tabela prikazuje dosege pri različnih montažnih višinah in pravokotni smeri hoje. Vrednosti veljajo za ravne površine in temperaturo 20° C.

Folije za zastiranje ⑪

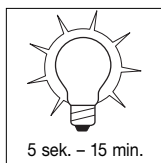
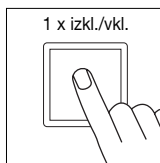
Če neodvisna nastavitev 3 senzorjev ne zadostuje, lahko za dodatno omejitev območja zaznavanja uporabite še folije za zastiranje (C), (D), (E) (gl. sliko). Folije za zastiranje (A) + (B) pod senzorjem znatno omejijo zaznavanje manjših živali. S tem je seveda tudi preprečeno zaznavanje prek teh leč, še posebej pri zaščiti pred gibanjem pri tleh.

Opomba: Pri uporabi folije za zastiranje (A) delovanje daljinskega upravljanja ni zagotovljeno (glejte sl. ⑪).

Nasvet: Na lečo nanesite nekaj vode s primešanim čistilnim sredstvom, nato pa nadenite folijo. Tako se folija ne bo takoj prijala, zaradi česar jo boste lažje natančno namestili. Ko se bo čistilo posušilo, se bo folija prijala.

Funkcija trajne osvetlitve preko omrežnega stikala

Če je v omrežno napeljavo vgrajeno omrežno stikalo, so poleg običajnega vklopa/izklopa možne še naslednje funkcije (preklapljanje ⑫ in ⑬):



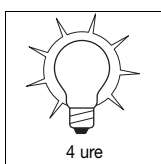
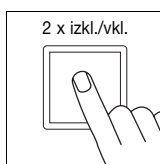
Senzorsko delovanje

1) Vklapljanje luči (ko je svetilka IZKL.):

Stikalo 1 x IZKL. in VKL. Svetilka bo za nastavljeni čas vklopljena.

2) Izklapljanje luči (ko je svetilka VKL.):

Stikalo 1 x IZKL. in VKL. Svetilka ugasne oz. preklopi v senzorsko delovanje.



Obratovanje s trajno osvetlitvijo

1) Vklapljanje trajne osvetlitve:

Stikalo 2 x IZKL. in VKL. Svetilka bo za 4 ure nastavljen na trajno osvetlitev (rdeča LED za lečo sveti). Po preteklem času svetilka avtomatsko preklopi nazaj v senzorsko delovanje (rdeča LED ugasne).

2) Izklapljanje trajne osvetlitve:

Stikalo 1 x IZKL. in VKL. Svetilka ugasne oz. preklopi v senzorsko delovanje.

Funkcije infrardečega daljinskega upravljanja

Z daljinskim upravljanjem lahko upravljate poljubno število sensIQ. **Napotek:** enemu sensIQ pripada največ eno daljinsko upravljanje. Ob prvi uporabi daljinskega upravljanja se mora le-ta najprej "priučiti". Za to je potrebno v 10 minutah po vklopu omrežne napetosti pritisniti tipko ⑬. Ta postopek lahko ponovite kolikorkrat želite.

Vedno velja nazadnje shranjeno daljinsko upravljanje.

Signalna lučka LED

Vsak veljaven pritisk na tipko označuje enkratno utrip rdeče LED za lečo senzorja. Nato je signalna lučka LED pribl. 5 sekund nedejavna. Če daljinsko upravljanje še ni "priučeno", ob vsakem pritisku na tipko lučka LED 3x hitro utripne. Prikažejo se posebne funkcije v naslednjem zaporedju: Počitniška funkcija: LED vsakih 5 sekund 3x hitro utripne
Trajna osvetlitev: LED neprestano sveti
Trajni izklop: LED utripne vsake 2 sekundi



⑬ Funkcija ponastavitve:

Z enkratnim pritiskom boste zapustili počitniško funkcijo, funkcijo trajne osvetlitve in funkcijo trajnega izklopa. Veljale bodo ponovno vnaprej nastavljene vrednosti.



① Počitniška funkcija:

Pri počitniški funkciji je simulirana prisotnost. Ko je dosežena mejna stopnja osvetljenosti okolice, se priključen porabnik s programom pribl. 3 ure vklaplja in izklaplja. Običajno senzorsko delovanje je aktivno.

Signalna lučka LED: 3 x hitro utripanje vsakih 5 sek.



④ Trajna osvetlitev:

Ob pritisku bo priključen porabnik vklopljen za 4 ure. Nato senzor ponovno avtomatsko preklopi nazaj v senzorsko delovanje.

Signalna lučka LED: trajno VKL.



② Trajni izklop:

Ob pritisku bo priključen porabnik izklopljen za 6 ur. Nato senzor ponovno avtomatsko preklopi nazaj v senzorsko delovanje.

Signalna lučka LED: utripne vsake 2 sekundi



⑥ Nastavitev osvetljenosti preko pomnilniške tipke:

Pri zelenih svetlobnih razmerah, pri katerih naj svetilka v prihodnje ob zaznanem premikanju reagira, pritisnite tipko. Trenutna vrednost osvetljenosti bo shranjena.



⑤ Nastavitev osvetljenosti s potenciometrom na napravi:

S pritiskom na tipko velja zopet na senzorju nastavljena vrednost osvetljenosti. Takoj ko neposredno na senzorju spremenite nastavitev osvetljenosti, je ta vrednost prevzeta. Morebitne nastavitve daljinskega upravljanja so nedejavne.

Pri uporabi "modula za mehki vklop" so za žarnice na voljo naslednje dodatne funkcije:



⑦ Mehki vklop / izklop:

S pritiskom na tipko bo eventualno aktivirana osnovna osvetlitev izbrisana.



⑧ Osnovna osvetlitev:

Z enkratnim pritiskom na tipko bo dosežena nočna trajna osvetlitev s pribl. 25 % moči svetlenja.



⑨ Osnovna osvetlitev (do srede noči):

Kot osnovna osvetlitev, vendar izklopi trajno osvetlitev s 25 % močjo svetlenja pribl. sredi noči.

Moduli kot dodatna oprema

Modul za mehki vklop je na voljo kot dodatna oprema. Omogoča:

- Mehki vklop in izklop luči
- Osnovna osvetljenost ponoči (na željo tudi do srede noči).

Kadar uporabljate **modul za mehki vklop**, ne uporabljajte varčnih ali fluorescentnih žarnic.

Modul za mehki vklop je primeren za priključitev dodatnega porabnika z maks. 100 W. Mehki vklop in zatemnitve omogoča fazni odsek.

Z **radijskimi moduli** lahko povežete v skupine več javljajnikov gibanja sensIQ ter senzorjev in/ali podrejenih svetilk serije RS PRO 1000.

Fiksna kabela povezava s stikalno napeljavo v takem primeru ni več potrebna.

Z brezpotencialnim modulom imate možnost, da za vklapljanje samostojnih naprav uporabljate brezpotencialni izhod na sensIQ.

Motnje pri delovanju

Motnja	Vzrok	Ukrep
Senzor je brez napetosti	<ul style="list-style-type: none"> ■ pokvarjena varovalka, stikalo ni vklopljeno, prekinjena napeljava ■ kratek stik 	<ul style="list-style-type: none"> ■ nova varovalka, vklopite omrežno stikalo, preverite napeljavo z indikatorjem napetosti ■ preverite priključke
Senzor se ne vklopi	<ul style="list-style-type: none"> ■ pri delovanju podnevi je nastavev osvetljenosti nastavljen na nočno delovanje ■ pokvarjena žarnica ■ omrežno stikalo je IZKL. ■ pokvarjena varovalka ■ območje zaznavanja ni točno nastavljeno 	<ul style="list-style-type: none"> ■ na novo nastavite ■ zamenjajte žarnico ■ vklopite ■ nova varovalka, po potrebi preverite priključek ■ na novo prilagodite
Senzor se ne izklopi	<ul style="list-style-type: none"> ■ trajno premikanje v območju zaznavanja ■ v območju zaznavanja se nahaja vklopljena svetilka, senzor se zaradi spremembe temperature ponovno vklopi ■ vklopljena svetilka je v načinu trajne osvetlitve (LED vkl.) 	<ul style="list-style-type: none"> ■ preverite območje in ga po potrebi na novo nastavite oz. zakrijte ■ spremenite oz. delno prekrijte območje ■ izklopite trajno osvetlitev
Senzor se vedno VKLOPI/IZKLOPI	<ul style="list-style-type: none"> ■ v območju zaznavanja se nahaja vklopljena svetilka ■ v območju zaznavanja se nahajajo živali 	<ul style="list-style-type: none"> ■ prestavite oz. delno prekrijte območje, povečajte razdaljo ■ prestavite oz. delno prekrijte območje
Senzor se vklopi brez razloga	<ul style="list-style-type: none"> ■ veter premika drevesa in grmovje v območju zaznavanja ■ zaznavanje avtomobilov na cesti ■ leča je izpostavljena sončni svetlobi ■ nenadne temperaturne spremembe zaradi vremenskih vplivov (vetra, dežja, snega) ali prepah zaradi ventilatorjev, odprtih oken 	<ul style="list-style-type: none"> ■ prestavite območje ■ prestavite območje ■ senzor namestite na zaščiteno mesto ali prestavite območje ■ spremenite območje, prestavite mesto montaže
Sprememba dosegov senzorja	<ul style="list-style-type: none"> ■ drugačne temperature okolja 	<ul style="list-style-type: none"> ■ doseg prilagodite z gumbom za nastavev dosega (Ⓜ), po potrebi uporabite folije za zastiranje (Ⓜ)
LED ob pritisku na tipko za daljinsko upravljanje hitro utripa	<ul style="list-style-type: none"> ■ daljinsko upravljanje ni "priučeno" 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Senzor za pribl. 5 sek. odklopite od omrežne napetosti. Ponovno vzpostavite napetost ter v roku 10 min. pritisnite tipko (Ⓜ) na daljinskem upravljanju.

Garancija na delovanje

Ta proizvod podjetja Steinel je bil izdelan z veliko skrbnostjo, preverjen glede delovanja in varnosti po veljavnih predpisih ter končno podvržen naključni kontroli. Steinel daje garancijo na neoporečno kvaliteto ter delovanje.

Veljavnost garancije znaša 36 mesecev, garancija pa prične veljati na dan prodaje uporabniku. Odstranjujemo pomanjkljivosti, ki obsegajo napake na materialu ali tovarniške napake. Garancija je izpolnjena ob popravilu oz. zamenjavi pomanjkljivih delov po naši izbiri. Garancija ne velja pri poškodbah hitro obrabljivih delov, prav tako ne velja za škodo in pomanjkljivosti, do katerih je prišlo zaradi nepravilne uporabe ali vzdrževanja oz. zaradi uporabe napačnih delov. Na ostale posredne škode ne dajemo garancije.

Garancija bo odobrena le v primeru, da pošljete dobro zapakirano, nerazstavljeno napravo s kratkim opisom napake ter potrdilom o nakupu oz. računom (datum nakupa in štampiljka trgovca) na ustrezno servisno službo.

Servis za popravila:

Popravila po poteku garancije oz. popravila pomanjkljivosti, za katere garancija ne velja, opravlja naša servisna delavnica. Prosimo, pošljite dobro zapakiran proizvod na najbližji servis.

GARANCIJA ZA
36 mesečno
DELOVANJE

HR Upute za montažo**Poštovani kupče,**

zahvaljujemo na poverjenju koje ste nam iskazali kupnjom Vašeg novog STEINEL infracrvenog senzora. Odlučili ste se za kvalitetan, primjeren proizvod koji je izrađen, ispitán i zapakiran s velikom pažnjom.

Molimo Vas da se prije njegovog instaliranja upoznate s ovim uputama za montažu. Naime, samo stručna instalacija i puštanje u pogon jamči dug i pouzdan rad bez smetnji. Želimo Vam mnogo zadovoljstva s Vašim novim infracrvenim senzorom.

Princip rada

Uređaj je opremljen pirosenzorida koji registriraju nevidljivo toplinsko zračenje tijela koja se pred njim kreću (ljude, životinje itd.). To registrirano toplinsko zračenje elektronički se pretvara i uključuje priključen potrošač (npr. svjetiljku).

Zbog prepreka kao što su npr. zidovi ili prozorska stakla, ne prepoznaje se toplinsko zračenje pa prema tome ne dolazi ni do uključivanja svjetla.

⚠ Sigurnosne upute

- Kod montaže električni vod koji namjeravate priključiti mora biti u beznaponskom stanju. Zbog toga prvo isključite struju i pomoću ispitivača napona provjerite je li uspostavljeno beznaponsko stanje.
- Kod instalacije senzora radi se pod mrežnim naponom. Zbog toga treba postupiti stručno i u skladu s državnim

- propisima o instalacijama kao i uvjetima priključivanja. (Ⓜ - VDE 0100, Ⓜ -VE/NORM E 8001-1, Ⓜ -SEV 1000)
- Koristite samo originalne rezervne dijelove.
- Popravci se smiju izvršiti samo u stručnim radionicama.

Upute za instalaciju

Mjesto montaže trebalo bi biti udaljeno najmanje 50 cm od drugog svjetla jer toplinsko zračenje može dovesti do aktiviranja sustava.

Da bi se postiglo optimalno detektiranje, senzor mora biti instaliran tangencijalno na smjer hodanja.

Kod oštećenja brtvenih gumica moraju se zabrtviti otvori za provođenje kabela pomoću nastavka s dvostrukom membranom M 16 odnosno M 20.

U kucištu se nalazi jedna rupa za kondenziranu vodu. Prilikom zidne montaže ta rupa može se otvoriti. Kod stropne montaže treba obratiti pažnju na sve crteže ②.

Za montažu na vanjske kutove opcijski se može nabaviti kutni držač (br. art. 600969 crni, 601966 bijeli ili 602062 INOX).

Mrežni vod sastoji se od 3-žilnog kabela (maks. Ø vodova 15 – 19 mm):

L = faza

N = neutralni vodič

PE = zaštitni vodič (Ⓜ)

Opis uređaja

- ① Zidni držač/ stropni držač
- ② Rupa za kondenziranu vodu
- ③ Utične stezaljke
- ④ Senzorska jedinica
- ⑤ Sigurnosni vijak
- ⑥ Utično mjesto za modul soft uključivanja (opcijski) ili ostale buduće module
- ⑦ Utično mjesto za radio modul (opcijski)

- ⑧ Podešavanje svjetlosnog praga
- ⑨ Podešavanje vremena
- ⑩ Podešavanje dometa
- ⑪ Zaslonske folije

- I Mrežni priključak za podžbukni vod
- II Mrežni priključak za nadžbukni vod

Primjeri priključaka

⑫ Svjetiljke bez postojećeg neutralnog vodiča

⑬ Svjetiljke s neutralnim vodičem

⑭ Priključak putem serijske sklopke za ručni i automatski pogon

⑮ Priključak putem izmjenične sklopke za pogon stalnog svjetla i automatski pogon

Položaj I: automatski pogon

Položaj II: Ručni pogon za stalnu rasvjetu

Pažnja: Isključivanje uređaja nije moguće, samo pogon biranja između položaja I i položaja II.

a) Potrošač, rasvjeta maks. 2500 W

(vidi tehničke podatke)

b) Stezaljke za priključivanje senzora

c) Interna kućna sklopka

d) Interna kućna serijska sklopka, ručna, automatska

e) Interna kućna izmjenična sklopka, automatika, stalno svjetlo

Paralelno priključivanje više senzora (gor. sl.)

Pritom treba obratiti pažnju na to da se ne prekorači maksimalna priključna snaga senzora. Osim toga svi uređaji moraju se priključiti na istu fazu.

Tehnički podaci

Dimenzije (V x Š x D):	143 x 114 x 175 mm,
Snaga:	maks. 2500 W (žarulje) * maks. 10 AX (fluorescentne svjetiljke) * maks. 1000 W (nekompenzirana, induktivna, $\cos \varphi = 0,5$, npr. fluorescentne svjetiljke) maks. 1800 W (paralelno kompenzirana) maks. 500 W (paralelno kompenzirana, sa C = 45,6 μ F) maks. 1000 W (elektroničke predspojne naprave, kapacitivne, npr. štedne žarulje, maks. 12 kom.)
Uklopna snaga modula za soft uključivanje:	maks. 100 W, fazni izvod, samo žarulja
Mrežni priključak:	220 – 240 V, 50 Hz (maks. 2,5 mm ²)
Kut detekcije:	kut otvora 300A sa 180A kao i zaštita od skrivanja i nadziranje pozadine. Moguće segmentno isključivanje detektiranja
Dometa:	okretni regulator može se podesiti u 3 međusobno neovisna smjera, (2 – 20 m, temperaturno stabilizirano)
Senzorika:	4 senzora, 6 razina detektiranja za udaljeno područje i 5 za zaštitu od skrivanja, 1360 zona uključivanja
Podešavanje vremena:	5 sek. – 15 min., impulsni modus (oko 2 sek.)
Podešavanje svjetlosnog praga:	2 – 2000 luksa
Stalno svjetlo:	uklopivo (4 sata)
Trajno isključeno:	uklopivo (6 sata)
Vrsta zaštite:	IP 55 omogućuje 2K-tehnologija

* ispitano od strane VDE

Rad/njega

Infracrveni senzor namijenjen je za automatsko uključivanje svjetla. Uređaj nije prikladan za specijalne alarmne uređaje protiv krađe jer nema za to propisanu sigurnost od sabotaze. Vremenski utjecaji mogu djelovati na funkcioniranje dojavnika pokreta. Kod jakog vjetra, snijega, kiše, tuče može doći do

pogrešnog aktiviranja jer se ne mogu razlikovati nagla kolebanja temperature izvora topline. Leća za detekciju može se u slučaju zaprljanosti obrisati vlažnom krpom (bez sredstva za čišćenje).

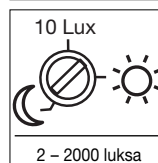
CE Izjava o sukladnosti

Proizvod zadovoljava uvjete odredbe EZ o niskom naponu 06/95/EG i o elektromagnetskoj podnošljivosti 04/108/EG.

Funkcije na uređaju

Nakon što je izveden priključak na mrežu i uređaj je zatvoren, možete aktivirati uređaj. Senzor prvo provodi fazu ispitivanja od 40-50 sek. (LED-dioda žmirka u sekundnom taktu). Nakon

toga može se izvršiti više podešavanja direktno na senzoru ili putem daljinskog upravljanja (v. poglavlje Daljinsko upravljanje).



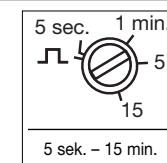
Podešavanje svjetlosnog praga (prag aktiviranja) ⑧

(tvornički podešeno: danje svjetlo 2000 luksa)

Željeni prag aktiviranja senzora može se podesiti od oko 2 do 2000 luksa.

Napomena:

Željena vrijednost zatamnjenja može se također memorirati putem daljinskog upravljanja.



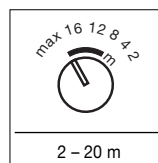
Vremensko podešavanje (kašnjenje isključivanja) ⑨

(tvornički podešeno: oko 10 sek.)

Željeno trajanje svjetla priključenog potrošača može se podesiti kontinuirano od oko 5 sek. do maks. 15 min.

Impulsni modus:

Ako regulator podesite na "□" uređaj se nalazi u impulsnom modusu, tj. izlaz se uključuje na oko 2 sek. (npr. za stubišni automat). Nakon toga senzor oko 8 sek. ne reagira na pokret.



Podešavanje dometa ⑩

(tvornički podešeno: maks. dometa)

Podešavanje okretnog regulatora	Visina montaže			
	1,8 m	Standard 2,5 m	3 m	5 m
2	2 m	2 m	3 m	4 m
4	4 m	4 m	7 m	12 m
8	8 m	7 m	12 m	> 20 m
12	13 m	12 m	> 20 m	> 20 m
16	19 m	16 m	> 20 m	- 1)
max	> 20 m	> 20 m	- 1)	- 1)

1) Nije preporučljivo, ograničena detekcija

Dometa se može podesiti pomoću 3 okretna regulatora u 3 međusobno neovisna smjera (po 100A). Tablica pokazuje domete kod različitih visina montaže i tangencijalnog smjera hodanja. Te vrijednosti važe za ravni teren i temperaturu od 20A C.

Zaslonke folije ⑪

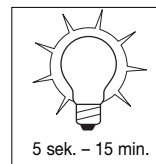
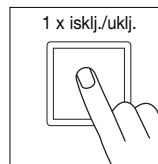
Ako nije dostatno neovisno podešavanje 3 senzora, možete upotrijebiti dodatne zaslonke folije (C), (D), (E) u svrhu ograničenja područja detekcije (v. sl.). Zaslonke folije (A) + (B) ispod senzora znatno smanjuju prepoznavanje malih životinja. Naravno, na taj način više nema mogućnosti detektiranja putem tih leća i naročito zaštite od skrivanja.

Napomena: Kod korištenja zaslonke folije (A) nije zajamčeno funkcioniranje daljinskog upravljanja (pogledajte sl. ⑪).

Savjet: Pomiješajte malo sredstva za čišćenje s vodom, stavite na leću i zatim natakните zaslonku foliju. Tako se folija neće odmah čvrsto zalijepiti i možete jednostavno obaviti fino podešavanje. Kad se sredstvo za čišćenje osuši, folija će se zalijepiti.

Funkcija stalnog svjetla putem mrežne sklopke

Montira li se mrežna sklopka na mrežni vod, osim jednostavnog uključivanja i isključivanja moguće su i sljedeće funkcije (uključivanje ⑫ i ⑬):



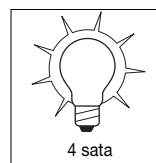
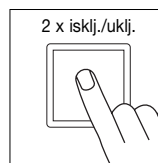
Pogon senzora

1) Uključite svjetlo (ako je svjetlo ISKLJUČENO):

Sklopku 1 x ISKLJUČITI i UKLJUČITI. Svjetlo ostaje uključeno tijekom podešenog vremena.

2) Isključite svjetlo (ako je svjetlo UKLJUČENO):

Sklopku 1 x ISKLJUČITI i UKLJUČITI. Svjetlo se gasi odnosno prelazi u pogon senzora.



Pogon stalnog svjetla

1) Uključite ručno upravljanje:

Sklopku 2 x ISKLJUČITI i UKLJUČITI. Svjetiljka je podešena na 4 sata stalnog svjetla (svjetli crvena LED-dioda iza leće). Zatim ponovno automatski prelazi u pogon senzora (crvena LED-dioda se isključuje).

2) Isključivanje stalnog svjetla:

Sklopku 1 x ISKLJUČITI i UKLJUČITI. Svjetlo se gasi odnosno prelazi u pogon senzora.

Funkcije putem infracrvenog daljinskog upravljanja

Pomoću daljinskog upravljanja možete upravljati sa željenim brojem senzora sensIQ.

Napomena: jednom senzoru sensIQ dodijeljeno je maks. jedno daljinsko upravljanje. Kod prve uporabe daljinskog upravljanja morate ga prvo "programirati". U tu svrhu unutar 10 min. nakon uključivanja mrežnog napona morate pritisnuti tipku **3**. Taj postupak možete ponavljati koliko često želite. Uvijek vrijedi posljednje memorirano daljinsko upravljanje.

LED-prikaz

Svaki važeći pritisak na tipku prikaže se jednokratnim žmirkanjem crvene LED diode iza senzorske leće. Nakon toga LED-signalni prikaz senzora deaktiviran je na 5 sek. Ako daljinsko upravljanje još nije "programirano", LED žmirka brzo 3x kod svakog pritiska na tipku. U nastavku su prikazane sljedeće posebne funkcije: Funkcija uključivanja tijekom godišnjeg odmora: LED žmirka brzo 3x svakih 5 sek. Stalno svjetlo: LED stalno SVIJETLI Trajno ISKLJUČENO: LED žmirka svake 2 sek.

3 Funkcija resetiranja:

Jednim pritiskom napuštate funkcije godišnjeg odmora, stalnog svjetla i trajno ISKLJUČENOG svjetla. Sad opet vrijede prethodno podešene vrijednosti.

1 Funkcija uključivanja tijekom godišnjeg odmora:

Pomoću te funkcije simulira se nazočnost. Nakon postizanja svjetlosnog praga priključeni potrošač uključuje se i isključuje prema programu na oko 3 sata. Normalni rad senzora ostaje aktivan.

LED-prikaz: 3 x brzo žmirkanje svakih 5 sek.

4 Stalno svjetlo:

Pritiskanjem će se priključeni potrošač uključiti na 4 sata. Zatim senzor automatski opet prelazi na pogon upravljan senzorom.

LED-prikaz: trajno UKLJUČEN.



2 Trajno isključeno:

Pritiskanjem će se priključeni potrošač isključiti na 6 sati. Zatim senzor automatski opet prelazi na pogon upravljan senzorom.

LED-prikaz: žmirka svake 2 sek.



6 Podešavanje zatamnjenja pomoću tipke za memoriju:

Želite li ubuduće dobiti svjetlost tako da senzor reagira na pokret, trebate pritisnuti ovu tipku. Memorira se aktualna vrijednost zatamnjenja.



5 Podešavanje zatamnjenja pomoću potencijometra na uređaju:

Pritiskom na ovu tipku ponovno vrijedi na senzoru podešena vrijednost zatamnjenja. Čim direktno na senzoru promijenite zatamnjenje, senzor će je preuzeti. Event. će biti nedjelotvorne podešenosti daljinskog upravljanja.

Kod korištenja "modula soft uključivanja" kod žarulja na raspolaganju su Vam sljedeće dodatne funkcije:



7 Soft uključivanje / isključivanje:

Pritiskom na ovu tipku izbrisat ćete event. aktiviranu osnovnu svjetloću.



8 Osnovna svjetloća:

Jednim pritiskom na ovu tipku postiže se noćna, stalna rasvjeta s oko 25 % svjetlosnog učina.



9 Osnovna svjetloća (do ponoći):

Kao i osnovna svjetloća ali isključuje stalnu rasvjetu od 25 % svjetlosnog učina oko ponoći.

Moduli kao pribor

Modul za soft uključivanje možete nabaviti kao pribor.

On omogućava:

1. Blago postupno uključivanje i isključivanje svjetiljke
2. Osnovnu svjetloću kod tame (po želji samo do ponoći).




Kod korištenja **modula za soft uključivanje** nemojte koristiti štedne žarulje ili fluorescentne svjetiljke.

Modul **soft uključivanja** prikladan je za priključivanje dodatnog potrošača od maks. 100 W. Soft uključivanje i zatamnjenje realiziraju se s faznim izvodom.

Pomoću **radiomodula** može se spojiti jedan ili više sensIQ dojavnika pokreta i senzorskih i/ili slave svjetiljki serije RS PRO 1000 Serie u uklopne grupe. U tom slučaju više nije potreban fiksni kabelski spoj preko uklopnog voda.

Pomoću bespotencijalnog modula postiže se mogućnost korištenja bespotencijalnog izlaza na sensIQ u svrhu uključivanja neovisnih uređaja ili sustava.

Smetnje u pogonu

Smetnja	Uzrok	Pomoć
Senzor bez napona	<ul style="list-style-type: none"> ■ neispravan osigurač, nije uključen, prekinut vod ■ kratki spoj 	<ul style="list-style-type: none"> ■ stavite novi osigurač, uključite mrežni sklopku, provjerite vod pomoću ispitivača napona ■ provjeriti priključke
Senzor se ne uključuje	<ul style="list-style-type: none"> ■ po danu se podešavanje svjetlosnog praga nalazi u noćnom režimu rada ■ neispravna žarulja ■ mrežna sklopka ISKLJUČENA ■ neispravan osigurač ■ područje detekcije nije ciljano podešeno 	<ul style="list-style-type: none"> ■ ponovno podesiti ■ zamijenite žarulju ■ uključiti ■ staviti novi osigurač, event. provjeriti priključak ■ ponovno justirati
Senzor se ne isključuje	<ul style="list-style-type: none"> ■ stalno kretanje u području detekcije ■ uključeno svjetlo nalazi se u području detekcije i uvijek iznova se uključuje zbog promjene temperature ■ uključeno svjetlo nalazi se u pogonu stalnog svjetla (LED je uključen) 	<ul style="list-style-type: none"> ■ provjeriti područje i eventualno ga ponovno podesiti odnosno prekriti ■ promijenite odnosno prekritje područje ■ deaktivirajte stalno svjetlo
Senzor se uvijek UKLJUČUJE/ISKLJUČUJE	<ul style="list-style-type: none"> ■ uključena svjetiljka nalazi se u području detekcije ■ životinje se kreću u području detekcije 	<ul style="list-style-type: none"> ■ premjestite područje odn. pokrijte, povećajte razmak ■ premjestiti odnosno pokriti područje
Senzor se neželjeno uključuje	<ul style="list-style-type: none"> ■ vjetar niže drveća i žbunje u području detekcije ■ detektiranje automobila na ulici ■ sunčevo svjetlo pada na leću ■ iznenadna promjena temperature zbog nevremena (vjetar, kiša, snijeg) ili zraka koji izlazi iz ventilatora, otvorenih prozora 	<ul style="list-style-type: none"> ■ premjestite područje ■ premjestite područje ■ stavite zaštićen senzor ili premjestite područje ■ promijeniti područje, premjestiti mjesto montaže
Promjena dometa senzora	<ul style="list-style-type: none"> ■ ostale temperature okoline 	<ul style="list-style-type: none"> ■ prilagodite domet pomoću regulatora , po potrebi stavite zaslonske folije 
Pritiskom na tipku za daljinsko upravljanje LED brzo žmirka	<ul style="list-style-type: none"> ■ daljinsko upravljanje nije "programirano" 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Isključite senzor na 5 sek. iz mrežnog napona. Ponovno uspostavite napon i unutar 10 min. pritisnite tipku  na daljinskom upravljanju

Jamstvo funkcionalnosti

Ovaj Steinel-ov proizvod proizveden je uz veliku pažnju, njegovo funkcioniranje i sigurnost ispitani su prema važećim propisima i na kraju je proizvod podvrgnut kontroli uzorka. Steinel preuzima jamstvo za besprijekornu kakvoću i funkcionalnost.

Jamstveni rok iznosi 36 mjeseci a započinje s danom prodaje potrošaču. Uklanjamo nedostatke koji nastanu zbog grešaka na materijalu ili tvorničkih grešaka. Usluga jamstva obuhvaća popravak ili zamjenu dijelova s greškom po našem izboru. Uslugu jamstva ne dajemo za oštećenja potrošnih dijelova kao ni štete i nedostatke koji nastanu zbog nestručnog rukovanja ili održavanja kao i korištenjem rezervnih dijelova drugih proizvođača. Posljedične štete na drugim predmetima su isključene.

Jamstvo se priznaje samo ako nerastavljeni, dobro zapakiran uređaj pošaljete zajedno s računom (datum kupnje i pečat trgovine), nadležnoj servisnoj službi ili ga tijekom prvih 6 mjeseci predate trgovcu.

Servisna služba:

Nakon isteka jamstvenog roka ili za uklanjanje nedostataka van jamstva nadležna je naša servisna služba. Molimo da dobro zapakiran proizvod pošaljete najbližoj servisnoj službi.

JAMSTVA
36 mjeseci
FUNKCIONALNOSTI

HR